

**Gjenerata 4 CommandCenter™**  
Versioni i softuerit: 10.32.3817-XXX



**JOHN DEERE**

**MANUALI I PËRDORIMIT**

**CommandCenter™ Gjenerata 4**

**OMPFP26827 EDICIONI J5 (ALBANIAN)**

**John Deere Ag Management Solutions**

# Hyrje

## Parathënie

FALEMINDERIT që bletë produktin e "John Deere".

LEXOJENI KËTË MANUAL me kujdes për të mësuar si ta përdorni dhe si t'i bëni shërbim siç duhet produktit. Moskryerja e kësaj mund të çojë në lëndim personi ose dëmtim të pajisjes. Ky manual dhe shenjat e sigurisë në produktin tuaj mund të jenë gjithashtu të disponueshme në gjuhë të tjera. Shihni [www.techpubs.deere.com](http://www.techpubs.deere.com) (Ag&Turf/JDPS), [www.johndeereinfo.com](http://www.johndeereinfo.com) (C&F) ose kontaktoni me shitësin e John Deere për të porositur.

KY MANUAL DUHET TË KONSIDEROHET si një pjesë e përhershme e produktit tuaj dhe duhet të mbetet me produktin kur ta shisni.

MATJET në këtë manual jepen si në njësi metrike, ashtu dhe në njësi ekuivalente matëse tradicionale amerikane. Përdorni vetëm pjesë ndërrimi dhe mbërthyes të sakta. Për mbërthyeset në metra dhe në inç mund të nevojitet një çelës specifik metrik ose në inç.

ANA E MAJTË DHE ANA E DJATHTË përcaktohen duke u kthyer në drejtimin që produkti ose mjeti do të lëvizë kur ecën përpara.

SHKRUANI NUMRAT E IDENTIFIKIMIT TË PRODUKTIT (PIN) në seksionin Specifikimet ose Numrat e Produktit. Regjistrojini saktë të gjithë numrat për të ndihmuar në gjurmimin e produktit në rast vjedhjeje. Informacioni i PIN është i dobishëm kur porosisni pjesë. Ruani numrat e identifikimit në një vend të sigurt jashtë produktit.

GARANCIA ofrohet si pjesë e programit të mbështetjes të "John Deere" për klientët që i përdorin dhe mirëmbajnë pajisjet e tyre siç përshkruhet në këtë manual. Garancia shpjegohet në certifikatën e garancisë ose në deklaratën që duhet ta keni marrë në momentin e blerjes.

Kjo garanci ju siguron se "John Deere" do të ofrojë mbështetje për produktet e tij në rast defektesh brenda periudhës së garancisë. Në disa rrethana, "John Deere" ofron edhe përmirësime në terren, shpesh pa e faturuar klientin, edhe nëse produkti është jashtë garancisë. Nëse pajisja shpërdorohet ose modifikohet për t'ia

ndryshuar performancën përtej specifikimeve fillestare të fabrikës, garancia bëhet e pavlefshme dhe përmirësimet në terren mund të refuzohen.

Nëse nuk jeni pronari fillestar i këtij produkti, është në interesin tuaj që të kontaktoni shitësin lokal të "John Deere" për ta informuar për numrin e serisë së kësaj njësie. Kjo do ta ndihmojë "John Deere" që t'ju njoftojë për çdo problem ose për përmirësimet e produktit.

DX,IFC5E-A7-08SEP25

## John Deere është në shërbimin tuaj



TS201—UN—15APR13

Kënaqësia e klientit është e rëndësishme për John Deere.

Shitësit tanë përpiqen t'ju ofrojnë pjesë këmbimi dhe shërbim të shpejtë dhe efikas:

- Mirëmbajtje dhe pjesë servisi për të mbështetur pajisjet tuaja.
- Teknikë shërbimi të trajnuar dhe mjetet e nevojshme diagnostikuese dhe të riparimit për të kryer servisimin e pajisjeve tuaja.
- **Pjesët zëvendësuese të John Deere, shërbimet e riparimit dhe informacioni për mirëmbajtjen ose riparimin janë të disponueshme. Për më shumë informacion, ju lutemi vizitoni [deere.com](http://deere.com) ose [deere.ca](http://deere.ca).**

DX,IFC,JDS-A7-30SEP25

## Markat tregtare

| Markat tregtare |                                             |
|-----------------|---------------------------------------------|
| APEX™           | Markë tregtare e "Deere & Company"          |
| ArcGIS™         | Markë tregtare e "Esri"                     |
| AutoPath™       | Markë tregtare e "Deere & Company"          |
| AutoTrac™       | Markë tregtare e "Deere & Company"          |
| BeeLine™        | Markë tregtare e "Relish Technologies Ltd". |
| Bluetooth®      | Markë tregtare e "Bluetooth SIG"            |
| CommandARM™     | Markë tregtare e "Deere & Company"          |
| CommandCenter™  | Markë tregtare e "Deere & Company"          |

|                                    |                                                           |
|------------------------------------|-----------------------------------------------------------|
| CommandQuad™                       | Markë tregtare e "Deere & Company"                        |
| CommandPro™                        | Markë tregtare e "Deere & Company"                        |
| e18™                               | Markë tregtare e "Deere & Company"                        |
| e23™                               | Markë tregtare e "Deere & Company"                        |
| Efficiency Manager™                | Markë tregtare e "Deere & Company"                        |
| Field Doc™                         | Markë tregtare e "Deere & Company"                        |
| GreenSeeker®                       | Markë tregtare e "Trimble Navigation Limited Corporation" |
| GreenStar™                         | Markë tregtare e "Deere & Company"                        |
| Hagie™                             | Marka tregtare e Hagie Manufacturing Company              |
| iGrade™                            | Markë tregtare e "Deere & Company"                        |
| IMS™                               | Markë tregtare e "Deere & Company"                        |
| iTEC™                              | Markë tregtare e "Deere & Company"                        |
| IVT™                               | Markë tregtare e "Deere & Company"                        |
| JDLink™                            | Markë tregtare e "Deere & Company"                        |
| PowerShift™                        | Markë tregtare e "Deere & Company"                        |
| RowSense™                          | Markë tregtare e "Deere & Company"                        |
| SeedStar™                          | Markë tregtare e "Deere & Company"                        |
| "See & Spray" (Shihni & Spërkatni) | Markë tregtare e "Deere & Company"                        |
| Mirëmbajtja ADVISOR™               | Markë tregtare e "Deere & Company"                        |
| StarFire™                          | Markë tregtare e "Deere & Company"                        |
| StellarSupport™                    | Markë tregtare e "Deere & Company"                        |
| Trimble®                           | Markë tregtare e "Trimble"                                |
| Wi-Fi®                             | Markë tregtare e "Wi-Fi Alliance"                         |

ch177nn,1685609353995-A7-08JUN23

## Nga libreria e informacionit teknik të "John Deere"

Funksionaliteti i produktit mund të mos përfaqësohet plotësisht në këtë dokument për shkak të ndryshimeve të produktit që ndodhin pas kohës së printimit. Përpara përdorimit, lexoni manualin më të fundit të përdorimit. Për të marrë një kopje, kontaktoni shitësin ose vizitoni [techpubs.deere.com](http://techpubs.deere.com).

CZ76372,000071F-A7-04AUG25

(Qendra e ndihmës). Referojuni ndihmës në ekran në seksionin "Prezantim i ekranit".

AL70325,00005A6-A7-07NOV19

## Shkarkimi i përditësimeve të softuerit

Sigurohuni që ekranin të jetë përditësuar me softuerin më të fundit. Përditësimet e softuerit disponohen për shkarkim nga:

<https://my.deere.com/software-downloads/software-manager/>

CZ76372,000071E-A7-17JUN14

## Manuali i përdorimit në ekran

Manuali i përdorimit të ekranit të gjeneratës 4 është i disponueshëm në ekran në aplikacionin "Help Center"

## Komponentët e ekranit të Gjeneratës 4 CommandCenter

Ekranin CommandCenter i Gjeneratës 4 përmban komponentët e mëposhtëm:

Emërtimi i pajtueshmërisë

Procesori 4600 - Komanduesi me shumë funksione, serveri i integruar premium (IPVS)

Procesori 4200 - Komanduesi me shumë funksione, serveri i integruar me specifikime mesatare (IMVS)

Procesori 4100 - Komanduesi me shumë funksione, serveri me vlerë të integruar (IPVS)

ch177nn,1685613981788-A7-08JUN23

# Përmbajtja

Faqe

Faqe

## Siguria

|                                                                                                   |      |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------|------|
| Njihni informacionet e sigurisë .....                                                             | 05-1 |
| Kuptimi i fjalëve të sinjaleve .....                                                              | 05-1 |
| Ndjekja e udhëzimeve të sigurisë .....                                                            | 05-1 |
| Kryerja e mirëmbajtjes së sigurt .....                                                            | 05-2 |
| Përdorimi i saktë i shkallëve dhe parmakëve .....                                                 | 05-2 |
| Trajtimi me siguri i përbërësve elektronikë dhe i mbajtësve .....                                 | 05-2 |
| Përdorimi i duhur i ekranit elektronik .....                                                      | 05-3 |
| Përdorimi në mënyrë të sigurt i sistemeve të drejtimit .....                                      | 05-3 |
| Përdorimi i saktë i rripit të sigurimit .....                                                     | 05-3 |
| Qëndroni larg njësive të korrjeve .....                                                           | 05-4 |
| Sensorët e pastrimit të rreshtave .....                                                           | 05-4 |
| Përdorimi i sigurt i traktorit .....                                                              | 05-4 |
| Përdorimi në mënyrë të sigurt i sistemeve të automatizimit të implementit (veglës së punës) ..... | 05-6 |
| Shmangia e lëngjeve me presion të lartë .....                                                     | 05-6 |
| Lexoni manualët e përdorimit për Kontrolluesit ISOBUS .....                                       | 05-6 |
| Evitimi i aksidenteve të shtypjes nga ecja mbrapsht .....                                         | 05-7 |
| Parandalimi i goditjeve elektrike dhe zjarreve .....                                              | 05-7 |
| Shmangia e linjave të energjisë elektrike .....                                                   | 05-7 |

## Shenjat e sigurisë

|                                                                     |      |
|---------------------------------------------------------------------|------|
| Paralajmërim i sigurisë — U diktua "AutoTrac" .....                 | 10-1 |
| Paralajmërim sigurie — Kufi i pakalueshëm .....                     | 10-1 |
| Paralajmërim sigurie — Kontrolluesi "ISOBUS" .....                  | 10-1 |
| Paralajmërim sigurie — Përdorimi i papërshtatshëm i "ISO Aux" ..... | 10-2 |
| Paralajmërim sigurie — Konfigurimi i "ISO Aux" .....                | 10-2 |
| Paralajmërim i sigurisë — Rinisja e sistemit .....                  | 10-3 |
| Paralajmërim i sigurisë — Instalimi i softuerit .....               | 10-3 |
| Masë paraprake sigurie — Prapësimi i sistemit .....                 | 10-3 |

## Informata për rregullat

|                                                     |       |
|-----------------------------------------------------|-------|
| Identifikoni kodin e datës .....                    | 11-1  |
| Njoftimi i Komisionit Federal të Komunikimeve ..... | 11-2  |
| Unioni Ekonomik Euroaziatik — EAC .....             | 11-2  |
| Unioni Ekonomik Euroaziatik — EAC .....             | 11-3  |
| Unioni Ekonomik Euroaziatik — EAC .....             | 11-5  |
| Unioni Ekonomik Euroaziatik — EAC .....             | 11-8  |
| Unioni Ekonomik Euroaziatik — EAC .....             | 11-11 |
| Deklarata e konformitetit e BE-së .....             | 11-14 |
| Deklarata e konformitetit e BE-së .....             | 11-15 |

|                                                          |       |
|----------------------------------------------------------|-------|
| Deklarata e konformitetit e BE-së .....                  | 11-16 |
| Deklarata e konformitetit e BE-së .....                  | 11-17 |
| Deklarata e konformitetit e BE-së .....                  | 11-18 |
| Deklarata e konformitetit e BE-së .....                  | 11-19 |
| Deklarata e konformitetit e BE-së .....                  | 11-20 |
| Deklarata e Konformitetit në Mbretërinë e Bashkuar ..... | 11-21 |
| Deklarata e Konformitetit në Mbretërinë e Bashkuar ..... | 11-22 |
| Deklarata e Konformitetit në Mbretërinë e Bashkuar ..... | 11-23 |
| Deklarata e Konformitetit në Mbretërinë e Bashkuar ..... | 11-24 |
| Deklarata e Konformitetit në Mbretërinë e Bashkuar ..... | 11-25 |
| Deklarata e Konformitetit në Mbretërinë e Bashkuar ..... | 11-26 |
| Deklarata e Konformitetit në Mbretërinë e Bashkuar ..... | 11-27 |

## Prezantim i ekranit

|                                                 |      |
|-------------------------------------------------|------|
| Ndihma në ekran .....                           | 15-1 |
| CommandCenter Gjenerata 4 .....                 | 15-1 |
| Procesori i CommandCenter të gjeneratës 4 ..... | 15-1 |
| Monitori i zgjeruar .....                       | 15-2 |
| Struktura e faqes së hapur .....                | 15-3 |
| Qendra e statusit .....                         | 15-3 |
| Tastet e shkurtoreve .....                      | 15-3 |
| Menyja .....                                    | 15-4 |
| Aktivizimi i bazave .....                       | 15-4 |
| Aktivizimet shitesë .....                       | 15-4 |
| Aktivizimet e demonstrimeve .....               | 15-4 |

## Ekranit dhe Zëri

|                                          |      |
|------------------------------------------|------|
| Ekranit dhe Zëri .....                   | 20-1 |
| Ndriçimi .....                           | 20-1 |
| Zëri .....                               | 20-1 |
| Disa ekrane .....                        | 20-1 |
| Cilësimet e shumëfishta të ekranit ..... | 20-3 |
| Kalibrimi i ekranit .....                | 20-4 |

## Data dhe ora

|                                 |      |
|---------------------------------|------|
| Data dhe ora .....              | 25-1 |
| Ndryshimi i datës aktuale ..... | 25-1 |
| Ndryshimi i orës aktuale .....  | 25-1 |

## Gjuha dhe njësitë

|                                      |      |
|--------------------------------------|------|
| Gjuha dhe njësitë .....              | 30-1 |
| Cilësimet e gjuhës dhe njësive ..... | 30-1 |

Vijon në faqen tjetër

*Udhëzimet origjinale. I gjithë informacioni, ilustrimet dhe specifikimet në këtë manual bazohen mbi informacionet më të fundit ekzistuese në kohën e botimit. Rezervohet e drejta e bërjes së ndryshimeve në çdo kohë pa njoftim paraprak.*

|                                                     | Faqe  |                                                     | Faqe  |
|-----------------------------------------------------|-------|-----------------------------------------------------|-------|
| <b>Menaxheri i softuerit</b>                        |       | Regjistrimi i një itinerari të drejtë brenda një    |       |
| Menaxheri i softuerit .....                         | 35-1  | kurbe përshtatëse .....                             | 65-12 |
| Përditësimi i ekranit dhe softuerit të njësisë      |       | Navigo rreth pengesave .....                        | 65-12 |
| së kontrollit .....                                 | 35-1  | AutoPath .....                                      | 65-13 |
| Aktivizimet .....                                   | 35-4  | Konfigurimi i AutoPath .....                        | 65-16 |
| <b>Telekomanda e Service ADVISOR</b>                |       | Detajet e hartës "AutoPath" .....                   | 65-18 |
| Telekomanda e Service ADVISOR .....                 | 40-1  | Linja rrethore .....                                | 65-19 |
| Riprogramimi i mjetit .....                         | 40-1  | Perimetri i linjës rrethore .....                   | 65-19 |
| Zgjidhja e problemeve — Riprogramimi .....          | 40-3  | Drejtimi në një linjë rrethore .....                | 65-20 |
| <b>Përdoruesit dhe hyrja</b>                        |       | Linja e mbushjes sipas kufirit .....                | 65-20 |
| Përdoruesit dhe hyrja .....                         | 45-1  | Udhëzimi për linjën e mbushjes sipas kufirit .....  | 65-20 |
| Profilat e përdoruesve .....                        | 45-1  | Grupi i traseve .....                               | 65-20 |
| Grupet e aksesit .....                              | 45-1  | Ndërrimi i linjave .....                            | 65-21 |
| <b>Menaxheri i strukturës</b>                       |       | Statusi rrethor i AutoTrac .....                    | 65-21 |
| Menaxheri i strukturës .....                        | 50-1  | Aktivizo AutoTrac .....                             | 65-22 |
| Grupet e faqeve të hapura .....                     | 50-1  | Çaktivizo "AutoTrac" kur nuk është në               |       |
| Modifikim i grupeve të faqeve të ekzekutimit .....  | 50-1  | përdorim .....                                      | 65-22 |
| Shiriti i shkurtoreve .....                         | 50-2  | Angazho AutoTrac .....                              | 65-22 |
| Të gjitha faqet e hapura .....                      | 50-2  | Ndërroni çelësin .....                              | 65-23 |
| Shtoni, modifikoni ose kopjoni faqet e hapura ..... | 50-3  | Ri-aktivizo AutoTrac në kalimin tjetër .....        | 65-23 |
| Navigimi në faqet e hapura te faqja kryesore .....  | 50-3  | Shkëput dhe çaktivizo sistemin .....                | 65-24 |
| <b>Menaxheri i cilësimeve</b>                       |       | Shpejtësitë minimale dhe maksimale .....            | 65-24 |
| Menaxheri i cilësimeve .....                        | 55-1  | AutoTrac Mesazhet e shkëputura .....                | 65-25 |
| <b>Menaxheri i pajisjes</b>                         |       | AutoTrack Udhëzimi i implementit (Pasiv) .....      | 65-26 |
| Menaxheri i pajisjes .....                          | 60-1  | Optimizimi i drejtimit .....                        | 65-27 |
| Profilat e makinerisë .....                         | 60-1  | AutoTrac RowSense .....                             | 65-30 |
| Profilat e veglës së punës .....                    | 60-1  | Zgjidhja e problemeve .....                         | 65-31 |
| <b>Udhëzimi për AutoTrac</b>                        |       | <b>AutoTrac Kthimi automatik</b>                    |       |
| Udhëzimi AutoTrac .....                             | 65-1  | AutoTrac Kthimi automatik .....                     | 70-1  |
| Drejtimi manual .....                               | 65-1  | AutoTrac Turn Automation për Traktor .....          | 70-2  |
| Informacioni i përgjithshëm .....                   | 65-1  | AutoTrac Turn Automation për Kombajna .....         | 70-4  |
| Cilësimet e drejtimit .....                         | 65-1  | Automatizimi i kthimit AutoTrac te spërkatësi ..... | 70-6  |
| Parashikuesi i kthimit .....                        | 65-1  | Zgjidhja e problemeve .....                         | 70-7  |
| Tingujt e gjurmimit .....                           | 65-2  | <b>Sinkronizimi i makinerisë</b>                    |       |
| Njoftim për ndryshimin e gjerësisë së punës .....   | 65-2  | Sinkronizimi i makinerisë .....                     | 75-1  |
| Linjat sinjalizuese .....                           | 65-2  | Përputhshmëria e sinkronizimit të makinës .....     | 75-3  |
| Sinjal i përbashkët .....                           | 65-2  | Komandat e sinkronizimit të makinerisë .....        | 75-4  |
| Përzgjedhja e gjurmës së drejtimit .....            | 65-2  | Përdorimi i "Machine Sync"—Drejtuesi .....          | 75-5  |
| Zhvendosja e gjurmës .....                          | 65-3  | Përdorimi i "Machine Sync" — Ndjekësi .....         | 75-6  |
| Zhvendosja e kurbave AB .....                       | 65-3  | <b>Fushat dhe Kufijtë</b>                           |       |
| Cilësimet e shiritit të dritave .....               | 65-4  | Grupet e fushave dhe të kufijve .....               | 80-1  |
| Cilësimet e linjës së kurbës .....                  | 65-5  | Menaxhimi i klientëve, fermave dhe fushave .....    | 80-1  |
| Cilësimet e linjës rrethore .....                   | 65-6  | Kufijtë e fushës .....                              | 80-2  |
| Hapësira e trasesë .....                            | 65-6  | Kufijtë e fushës .....                              | 80-3  |
| Ndjeshmëria e drejtimit .....                       | 65-6  | <b>Konfigurimi i punës, hartëzimi dhe flamujt</b>   |       |
| Caktimi i linjës së drejtimit .....                 | 65-7  | Konfigurimi i punës .....                           | 85-1  |
| Përfundimi i linjës së drejtuar .....               | 65-7  | Totali i punës .....                                | 85-2  |
| Rruga e drejtë .....                                | 65-7  | Totali i punës .....                                | 85-3  |
| Linja e shpejtë .....                               | 65-8  | Hartografia .....                                   | 85-4  |
| Drejtimi në një linjë të drejtë .....               | 65-8  | Flamujt .....                                       | 85-6  |
| Kurbat AB .....                                     | 65-9  | <b>Ndarja</b>                                       |       |
| Drejtimi në një kurbë AB .....                      | 65-9  | Ndarja .....                                        | 90-1  |
| Regjistrimi i një itinerari të drejtë ose navigimi  |       | <b>Monitori i punës</b>                             |       |
| rreth pengesave .....                               | 65-10 | Monitori i punës .....                              | 95-1  |
| Kurbat përshtatëse .....                            | 65-10 | Regjistrimi i punës .....                           | 95-1  |
| Drejtimi në një kurbë përshtatëse .....             | 65-11 |                                                     |       |

## **Makina është në qetësi**

Teoria e punës së makines në gjendje boshe .... 100-1

## **Kontrolli i gjurmëve**

Kontrolli i gjurmëve ..... 105-1

## **Monitori i makinerisë**

Monitori i makinerisë ..... 110-1

## **Komandimi i mbivendosjes**

Komandimi i mbivendosjes ..... 115-1

Komandimi i mbivendosjes manuale ..... 115-1

## **Kontrolli i seksionit**

Kontrolli i seksionit ..... 120-1

Cilësimet e avancuara ..... 120-3

Moduli i statusit të seksionit ..... 120-3

Cilësimet e mbivendosjes ..... 120-4

Optimizimi i performancës ..... 120-5

Shembull i konfigurimit të operacionit para mbjelljes ..... 120-5

## **Menaxheri i skedarëve**

Menaxheri i skedarëve ..... 125-1

Njësia USB ..... 125-5

Shkrepja e fotove të ekranit ..... 125-6

## **Qendra e diagnostikimit**

Qendra e diagnostikimit ..... 130-1

Diagnostikimi i sistemit ..... 130-1

Diagnostikimi i komanduesve ..... 130-1

Informacioni i diagnostikimit ..... 130-2

Fshehja e qendrës së diagnostikimit ..... 130-2

Kodet diagnostikuese të problemeve ..... 130-3

Informacioni për CAN Bus ..... 130-3

Informacioni i CCD Bus ..... 130-4

Vlerat e CAN Bus ..... 130-4

Rrjeti ..... 130-5

Informacioni i magjistralit Ethernet ..... 130-5

## **Mirëmbajtja dhe kalibrimi**

Mirëmbajtja dhe kalibrimet ..... 135-1

Kontrollet e shërbimit ..... 135-1

Intervalet e shërbimit ..... 135-1

Kalibrimet ..... 135-1

## **ISOBUS VT**

ISOBUS VT ..... 140-1

## **Marrësi StarFire**

Marrësi GPS "StarFire" ..... 145-1

Përditësimet e softuerit StarFire nga distanca .... 145-1

## **Videoja**

Videoja ..... 150-1

Komandat e videos ..... 150-1

## **Cilësimet me valë**

Cilësimet me valë ..... 155-1

## **Hyrja në ekran nga distanca**

Hyrja në ekran nga distanca ..... 160-1

## **Cilësimet e portit COM**

Cilësimet e portit COM ..... 165-1

## **Konfigurimi i komandave**

Konfigurimi i komandave ..... 170-1

## **Shërbimi dhe mirëmbajtja**

Pastrimi i ekranit ..... 175-1

Rivendosja e të dhënave të fabrikës ..... 175-1

## **Zgjidhja e problemeve**

Rikuperimi i sistemit ..... 180-1

Përditësimi i softuerit dështon ..... 180-1

**Konfigurimet e personalizuara të ekranit** ..... 180-3

# Siguria

## Njihni informacionet e sigurisë



T81389—UN—28JUN13

Ky është simboli i sinjalizuesit të sigurisë. Nëse e shihni këtë simbol në makinerinë tuaj ose në këtë manual, bëni kujdes ndaj lëndimeve të mundshme personale.

Ndiqui masat paraprake të rekomanduara dhe praktikatat e përdorimit të sigurt.

DX,ALERT-A7-03OCT22

## Kuptimi i fjalëve të sinjaleve



**▲ PARALAJMËRIM**

**▲ KUJDES**

TS187—A7—03APR13

**RREZIK;** Fjala e sinjalit RREZIK tregon një situatë të rrezikshme, e cila nëse nuk shmanget, do të shkaktojë vdekje ose lëndim të rëndë.

**PARALAJMËRIM;** Fjala e sinjalit PARALAJMËRIM tregon një situatë të rrezikshme, e cila nëse nuk shmanget, mund të shkaktojë vdekje ose lëndim të rëndë.

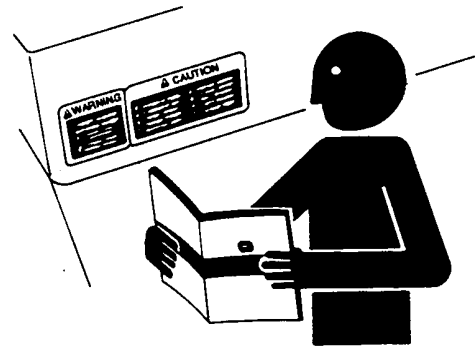
**KUJDES;** Fjala e sinjalit KUJDES tregon një situatë të rrezikshme, e cila nëse nuk shmanget, mund të shkaktojë lëndim të lehtë ose mesatar. Gjithashtu, KUJDES mund të përdoret për të sinjalizuar praktika të pasigurta, të cilat lidhen me ndodhi që mund të shkaktojnë lëndim personal.

Fjalët e sinjaleve—RREZIK, PARALAJMËRIM apo KUJDES—përdoren me simbolin sinjalizues të sigurisë. RREZIK tregon rreziqet më të rënda. Shenjat e sigurisë RREZIK ose PARALAJMËRIM gjenden pranë rreziqeve të caktuara. Në shenjat e sigurisë KUJDES renditen masa të përgjithshme paraprake sigurie. Gjithashtu,

KUJDES tërheq vëmendjen ndaj mesazheve të sigurisë në këtë manual.

DX,SIGNAL-A7-05OCT16

## Ndjekja e udhëzimeve të sigurisë



TS201—UN—15APR13

Lexoni me kujdes të gjitha mesazhet e sigurisë në këtë manual dhe në shenjat e sigurisë së makinerisë tuaj. Mbajini shenjat e sigurisë në gjendje të mirë. Zëvendësoni shenjat e sigurisë që mungojnë ose janë dëmtuar. Sigurohuni që pjesët e reja të pajisjeve dhe pjesët e riparimit të përmbajnë shenjat më të fundit të sigurisë. Shenjat zëvendësuese të sigurisë ofrohen nga shitësi i "John Deere".

Te pjesët dhe përbërësit mund të ketë informacione sigurie shtesë që burojnë nga furnizuesit dhe që nuk përfshihen në këtë manual përdorimi.

Mësoni se si të përdorni makinerinë dhe komandat siç duhet. Mos lejoni askënd ta përdorë pa udhëzime.

Mbajeni makinerinë në gjendje të mirë pune. Modifikimet e paautorizuara në makineri mund të dëmtojnë funksionin dhe/ose sigurinë dhe mund të ndikojnë në jetëgjatësinë e saj.

Nëse nuk kuptoni ndonjë pjesë të këtij manuali dhe keni nevojë për ndihmë, kontaktoni shitësin e "John Deere".

DX,READ-A7-01AUG22

## Kryerja e mirëmbajtjes së sigurt



TS218—UN—23AUG88

Kuptoni procedurën e shërbimit përpara se të kryeni punë. Mbajeni zonën të pastër dhe të thatë.

Mos kryeni asnjëherë lubrifikim, shërbim apo rregullim të makinerisë ndërsa ajo është në lëvizje. Mbajini duart, këmbët dhe rrobat larg pjesëve që funksionojnë me energji. Çaktivizoni të gjitha komandat e energjisë dhe të funksionimit për të çliruar presionin. Ulni pajisjen në tokë. Fikni motorin. Hiqni çelësin. Lëreni makinerinë të ftohet.

Mbështetni mirë çdo element të makinerisë që duhet të ngrihet për t'i bërë shërbim.

Mbajini të gjitha pjesët në gjendje të mirë dhe të instaluar saktë. Rregullojini menjëherë dëmtimet. Ndërroni pjesët e konsumuara ose të prishura. Hiqni shtresat e graso, vajit ose papastërtive të akumuluar.

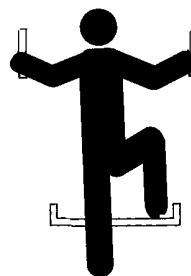
Në pajisjet vetëlëvizëse, shkëputni kabllon e tokëzimit të baterisë (-) para se të bëni rregullime në sistemet elektrike apo saldime në makineri.

Në vegla pune me rimorkim, shkëputni pajisjet me tela nga traktori përpara se të kryeni shërbimin e pjesëve të sistemit elektrik apo saldime në makineri.

Rrëzimi gjatë pastrimit apo punës në lartësi mund të shkaktojë lëndim të rëndë. Përdorni shkallë ose platformë për të arritur lehtësisht çdo vend. Përdorni mbështetëse të fortë dhe të sigurt për këmbët dhe duart.

DX,SERV-A7-28FEB17

## Përdorimi i saktë i shkallëve dhe parmakëve



T133468—UN—15APR13

Parandaloni rënien duke qëndruar përballë makinerisë kur ngjiteni dhe zbrisni. Mbani kontakt me 3 pika me shkallët, parmakët dhe shufrat mbajtëse.

Bëni kujdes të veçantë për rrëshqitje në baltë, borë ose lagështi. Mbajini shkallët të pastra dhe pa graso ose vaj. Mos kërceni kurrë kur dilni nga makineria. Mos u ngjisni ose mos zbrisni kurrë nga një makineri në lëvizje.

DX,WW,MOUNT-A7-12OCT11

## Trajtimi me siguri i përbërësve elektronikë dhe i mbajtëseve



TS249—UN—23AUG88

Rënia gjatë instalimit ose heqjes së përbërësve elektronikë të montuar në pajisje mund të shkaktojë lëndim serioz. Përdorni një shkallë ose platformë për të arritur me lehtësi çdo vend montimi. Përdorni shkallare dhe parmakë të fortë dhe të sigurt. Mos instaloni ose mos hiqni përbërës në kushte me lagështirë ose me akull.

Nëse instaloni ose bëni shërbim në një stacion bazë RTK mbi një kullë ose në strukturë tjetër të lartë, përdorni një këmbalec të certifikuar.

Nëse instaloni ose bëni shërbim në një antenë marrëse të pozicionimit global që përdoret në një vegël pune, përdorni teknikat e duhura të ngjitjes dhe vishni pajisjet e duhura mbrojtëse. Antena është e rëndë dhe mund të jetë e vështirë për t'u manovruar. Nëse vendet e montimit nuk janë të arritshme nga toka ose nga një platformë shërbimi, atëherë nevojiten dy persona.

DX,WW,RECEIVER-A7-24AUG10

## Përdorimi i duhur i ekranit elektronik

Ekranet elektronike janë pajisje dytësore për të ndihmuar drejtuesin në kryerjen e punëve në terren, për të shtuar komoditetin dhe për të ofruar argëtim. Ekranet ofrojnë një gamë të gjerë funksionesh, përdoren në shumë aplikacione të ndryshme të sistemit të makinerisë dhe mund të përdoren me pajisje të tjera dytësore, siç janë pajisjet elektronike portative.

Pajisje dytësore janë pajisjet jo të domosdoshme për përdorimin kryesor të makinerisë. Drejtuesi është gjithmonë përgjegjës për përdorimin e sigurt dhe kontrollin e makinerisë.

Për të parandaluar lëndimin gjatë përdorimit të makinerisë:

- Pozicionojeni ekranin sipas udhëzimeve të instalimit. Sigurohuni që pajisja të jetë fiksuar dhe që nuk pengon shikimin e drejtuesit ose nuk pengon komandat e funksionimit të makinerisë.
- Mos u shpërqendroni nga ekranin. Qëndroni vigjilent. Kushtojini vëmendje makinerisë dhe mjedisit rrethues.
- Mos i ndryshoni cilësimet ose mos përndorni funksione që kërkojnë përdorim të zgjatur të komandave të ekranit ndërkohë që makineria është në lëvizje. Ndalojeni makinerinë në një vend të sigurt dhe vendoseni në pozicion parkimi përpara se të kryeni veprime të tilla.
- Mos e ngrini asnjëherë volumnin aq shumë sa të mos mund të dëgjoni lëvizjen e trafikut dhe automjetet e emergjencës.

Për të nxitur përdorimin e sigurt, disa funksione të ekranit mund të çaktivizohen nëse nuk kufizohet lëvizja e makinerisë dhe/ose ajo nuk është vendosur në pozicion parkimi. Moszbatimi i kësaj veçorie sigurie mund të përbëjë shkelje të ligjeve në fuqi dhe mund të shkaktojë dëmtim, lëndim të rëndë ose vdekje.

Përdorini funksionet e disponueshme të ekranit vetëm kur kushtet e lejojnë kryerjen e këtij veprimi në mënyrë të sigurt dhe në përputhje me udhëzimet e ofruara. Gjatë përdorimit të pajisjeve dytësore, zbatoni gjithmonë rregullat e drejtimit të sigurt, ligjet vendore ose shtetërore dhe rregulloret e qarkullimit rrugor.

DX,ELEC,DISPLAY-A7-13JAN15

## Përdorimi në mënyrë të sigurt i sistemeve të drejtimit

Mos i përdorni sistemet e drejtimit në rrugë. Gjithmonë fikni (çaktivizoni) sistemet e udhëzimit para se të hyni në rrugë për automjete. Mos provoni të ndizni (aktivizoni) sistemin e udhëzimit ndërkohë që kryeni transport në rrugë për automjete.

Sistemet e drejtimit kanë si qëllim të ndihmojnë drejtuesin në kryerjen në mënyrë më efikase të punëve

që lidhen me këtë rast. Drejtuesi është gjithmonë i përgjegjshëm për rrugën dhe përdorimin e sigurt të makinerisë. Sistemet e drejtimit nuk diktojnë ose parandalojnë automatikisht përplasjet me pengesa, makineri ose mjete të tjera.

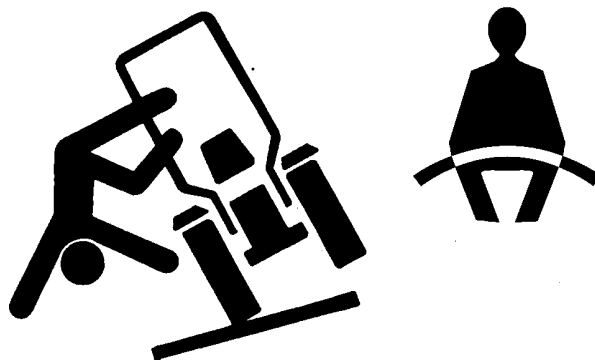
Sistemet e drejtimit përfshijnë çdo aplikacion që automatizon drejtimin e makinerisë. Kjo përfshin, por nuk mund të kufizohet në, AutoTrac, iTEC, AutoTrac Kthimi automatik, AutoTrac Udhëzimi i implementit (pasiv), AutoTrac Universal, AutoTrac Kontrolluesi, AutoTrac RowSense dhe Sinkronizimi i makinerisë.

Për të evituar lëndimin e përdoruesit dhe të personave pranë:

- Mos hipni ose zbrisni asnjëherë kur makineria është në lëvizje.
- Verifikoni nëse makineria, Implementi (vegla e punës) dhe sistemi i drejtimit janë konfiguruar siç duhet.
  - Nëse përdorni iTEC, AutoTrac Kthimi automatik, AutoTrac Udhëzimi i implementit (pasiv), verifikoni që janë përcaktuar kufijtë e saktë.
  - Nëse përdorni "Sinkronizimi i makinerisë", verifikoni nëse pika fillestare e gjurmuesit është kalibruar me hapësirë të mjaftueshme mes makinerive.
- Tregohuni vigjilentë dhe kushtojini vëmendje mjedisit rrethues.
- Mbani nën kontroll timonin, sipas nevojës, për të shmangur rreziqet në fushë, kalimtarët, pajisjet ose pengesa të tjera.
- Ndalojeni përdorimin nëse kushtet me shikueshmëri të dobët ju pengojnë të përdorni makinerinë ose të identifikoni personat ose pengesat në itinerarin e makinerisë.
- Kur zgjidhni shpejtësinë e makinerisë, merrni parasysh kushtet në fushë, shikueshmërinë dhe konfigurimin e makinerisë.

ch177nn,1660716404585-A7-23MAY24

## Përdorimi i saktë i rripit të sigurimit



TS1729—UN—24MAY13

Shmangni lëndimin ose vdekjen nga shtypja gjatë rrokullisjes.

Kjo makineri është e pajisur me një strukturë mbrojtëse kundër rrokullisjes (ROPS). PËRDORNI rrip sigurimi kur punoni me ROPS.

- Mbani kapësen dhe tërhiqeni rripin e sigurimit tërthor trupit.
- Futeni kapësen te tokëza. Dëgjoni për një tingull kërcitës.
- Tërhiqni kapësen e rripit të sigurimit për t'u siguruar që rripi është kapur në mënyrë të sigurt.
- Puthiteni rripin e sigurimit përgjatë ijëve.

Ndërroni të gjithë rripin e sigurimit nëse pjesët e montimit, tokëza, rripi ose tërheqësi tregojnë shenja dëmtimi.

Inspektoni rripin e sigurimit dhe pjesët mekanike të montimit të tij të paktën një herë në vit. Kërkoni për shenja pjesësh të lira ose dëmtime të rripit, si prerje, grisje, konsumim të pazakontë ose ekstrem, çngjyrosje ose gërryerje. Zëvendësojeni vetëm me pjesë këmbimi që plotësojnë specifikimet për makinën tuaj.

DX,ROPS1-A7-22AUG13

## Qëndroni larg njësive të korrjeve



ES 118 704

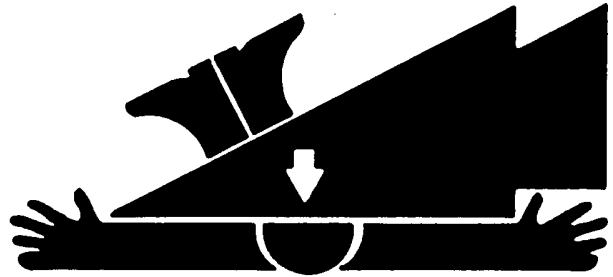
ES118704—UN—21MAR95

Shufra prerëse, makina shpuese, bobina dhe aks i rrotullimit nuk mund të mbrohen plotësisht për shkak të funksionit të tyre. Qëndroni larg elementeve lëvizëse gjatë përdorimit. Përpara se të kryeni shërbimin ose të ndizni makinerinë, çaktivizojeni gjithmonë friksionin kryesor, fikni motorin dhe hiqni çelësin.

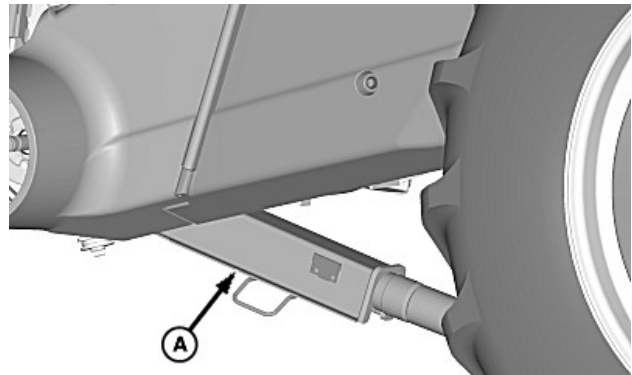
FX,CUT-A7-21DEC90

## Sensorët e pastrimit të rreshtave

**⚠ KUJDES:** Shmangia e rrezikut të lëndimit. FIKE motorin, vendos frenat e parkimit dhe hiqni çelësin.



TS696—UN—21SEP89



H90891—UN—26FEB08

### A—Ndaluesi i sigurisë

Ngrini kolektorin dhe ulni ndaluesin e sigurisë (A) në shufrën e cilindrit hidraulik.

Sensorët e rreshtave duhet të kontrollohen çdo ditë për të parë nëse duhet të pastrohen. Nëse në sensorë është grumbulluar material, kjo gjë mund të shmangë lëvizjen e lirë dhe të ndikojë në performancë. Për të pastuar sensorët e rreshtave, largoni papastërtitë nga sensorët dhe zona përreth. Kontrolloni që sensorët të lëvizin lirshëm pa pengesa.

Kontrolloni çdo vit bokullat dhe boshtet me sensorë për konsumim të tepërt. Bëni zëvendësimin sipas nevojës.

ch177nn,1687759031286-A7-26JUN23

## Përdorimi i sigurt i traktorit

Mund të ulni rrezikun e aksidenteve duke ndjekur këto masa të thjeshta paraprahe:

- Përdoreni traktorin vetëm për punët që është projektuar të kryjë, për shembull shtytje, tërheqje, rimorkim, punim dhe transport të një sërë pajisjesh të heqshme të projektuara për të kryer punë bujqësore.
- Drejtuesit duhet të jenë mendërisht dhe fizikisht të aftë për të pasur akses në stacionin dhe/ose kontrollet e drejtuesit dhe për përdorimin e duhur dhe të sigurt të makinerisë.
- Mos e përdorni makinerinë kur jeni të shpërqëndruar, të lodhur ose të dëmtuar. Përdorimi i duhur i makinerisë kërkon vëmendje dhe vetëdije të plotë nga drejtuesi.

- Ky traktor nuk synohet të përdoret si mjet argëtimi.
- Lexoni manualin e përdorimit përpara se të përdorni traktorin dhe ndiqni udhëzimet e përdorimit dhe të sigurisë në manual dhe në traktor.
- Ndiqni udhëzimet e përdorimit dhe të balastimit që gjenden në manualin e përdorimit për veglat e punës/shtojcat, të tilla si ngarkuesit e përparmë.
- Ndiqni udhëzimet e treguara në manualin e përdorimit të çdo makinerie apo rimorkioje të montuar apo rimorkuar. Mos përdorni kombinime si traktor-makineri apo traktor-rimorkio, përveç nëse janë ndjekur të gjitha udhëzimet.
- Përpara ndezjes së motorit apo nisjes së përdorimit, sigurohuni që të mos ketë persona pranë makinerisë, pajisjeve të montuara dhe zonës së punës.
- Gjatë kontrollit, qëndroni larg lidhjes me tre pika dhe kanxhës së kapjes (nëse ka).
- Mbani duart, këmbët dhe rrobat larg nga pjesët që funksionojnë me energji.

### Probleme të drejtimit

- Mos hipni dhe zbrisni asnjëherë kur motori është në lëvizje.
- Përpara drejtimit të mjetit, kryeni trajnimin e nevojshëm.
- Mbajini të gjithë fëmijët dhe personelin jo të domosdoshëm larg nga traktori dhe të gjitha pajisjet.
- Mos e drejtoni asnjëherë traktorin nëse nuk jeni ulur në sediljen e miratuar nga John Deere me rrip sigurimi.
- Mbajini të gjitha mburojat/mbrojtëset në vend.
- Përdorni sinjalet e duhura vizuale dhe akustike gjatë drejtimit në rrugë publike.
- Përpara se të ndaloni, shkoni në anë të rrugës.
- Ulni shpejtësinë kur ktheheni, kur përdorni frenat individuale apo gjatë përdorimit në zona me rrezik, si në terren të thyer apo shpate të pjerrëta.
- Qëndrueshmëria ulet kur veglat e montuara të punës janë në pozicionin lart.
- Bashkoni pedalet e frenave me njëra-tjetrën për udhëtimin në rrugë.
- Përdorni frenat kur ndaloni në sipërfaqe të rrëshqitshme.
- Pastroni rregullisht parafangot dhe fluturat e parafangove (mbrojtëset kundër baltës) nëse janë instaluar. Hiqni papastërtitë përpara se të drejtoni në rrugë publike.

### Ndenjësja e ngrohur dhe e ventiluar e drejtuesit

- Ngrohësi i mbinxehur i ndenjësës mund të shkaktojë djegie ose dëmtim të ndenjësës. Për të reduktuar rrezikun e djegieve, bëni kujdes kur përdorni ngrohësin e ndenjësës për periudha të zgjatura kohore, veçanërisht kur drejtuesi nuk mund ta ndiejë ndryshimin e temperaturës apo dhimbjen në lëkurë. Mos vendosni objekte në ndenjësë, si p.sh. batanije,

jastëk, mbulesë ose sende të ngjashme, të cilat mund të shkaktojnë mbinxehjen e ngrohësit të ndenjësës.

### Rimorkimi i ngarkesave

- Bëni kujdes gjatë rimorkimit dhe ndalimit të ngarkesave të rënda. Distanca e ndalimit rritet sipas shpejtësisë dhe peshës së ngarkesave të rimorkiuara dhe në pjerrësi. Ngarkesat e rimorkiuara me ose pa frena që janë shumë të rënda për traktorin ose rimorkiohen shumë shpejt, mund të shkaktojnë humbjen e kontrollit.
- Merrni në konsideratë peshën totale të pajisjes dhe të ngarkesës së saj.
- Kapini ngarkesat e rimorkuara vetëm me bashkues të miratuar për të shmangur përmbysjen në anën e pasme.

### Parkimi dhe largimi nga traktori

- Përpara çmontimit, fikni SCV-të, çaktivizoni PTO-në, fikni motorin, ulni veglat e punës/shtojcat në tokë, vendosni pajisjet e komandimit të veglës së punës/shtojcës në pozicion neutral dhe aktivizoni në mënyrë të sigurt mekanizmin e parkimit, duke përfshirë harpionin e parkimit dhe frenin e parkimit. Përveç kësaj, hiqni çelësin nëse traktori është lënë pa mbikëqyrje.
- Lënia e transmisionit në marsh me motorin të fikur NUK pengon lëvizjen e traktorit.
- Mos u afroni asnjëherë pranë një PTO-je ose vegle pune që është në funksionim.
- Prisni që të gjitha lëvizjet të ndalojnë përpara se të kryeni shërbime në makineri.

### Aksidente të zakonshme

Përdorimi i pasigurt ose keqpërdorimi i traktorit mund të shkaktojë aksidente. Jini vigjilentë ndaj rreziqeve të përdorimit të traktorit.

Aksidentet më të zakonshme me traktorë janë:

- Përmbysje e traktorit
- Përplasje me mjete motorike
- Procedura të pasakta të ndezjes së traktorit
- Ngatërrim në boshtet e PTO-së
- Rënie nga traktori
- Shtypje dhe shtrëngim gjatë lidhjes së veglave të punës ose të rimorkiove

## Përdorimi në mënyrë të sigurt i sistemeve të automatizimit të implementit (veglës së punës)



PC13793—UN—25MAY11

Mos i përdorni sistemet e automatizimit të veglave të punës në rrugë. Fikini (çaktivizojini) gjithmonë sistemet e automatizimit të veglave të punës para se të futeni në një rrugë. Mos provoni të ndizni (aktivizoni) sistemin e automatizimit të veglave të punës ndërkohë që kryeni transport rrugor.

Sistemet e automatizimit të veglave të punës kanë si qëllim të ndihmojnë përdoruesin në kryerjen në mënyrë më efikase të punëve në fushë. Përgjegjës për itinerarin e makinerisë është gjithmonë përdoruesi.

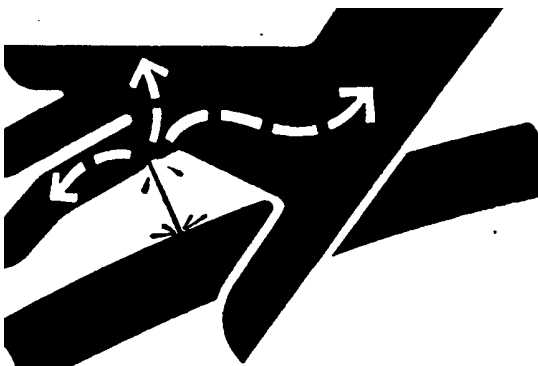
Sisteme i automatizimi të implementit (veglë së punës) janë aplikacionet që automatizojnë lëvizjen e implementit (veglës së punës). Ato përfshijnë, por nuk kufizohen me, "iGrade" dhe "Active Implement Guidance" (udhëzimi aktiv i implementit).

Për të evituar lëndimin e përdoruesit dhe të personave pranë:

- Verifikoni që makineria, vegla e punës dhe sistemet e automatizimit të jenë konfiguruar siç duhet.
- Tregohuni vigjilentë dhe kushtojini vëmendje mjedisit rrethues.
- Mbani nën kontroll makinerinë, sipas nevojës, për të shmangur rreziqet në fushë, personat pranë, pajisjet ose pengesa të tjera.
- Ndaloji përdorimin nëse kushtet me shikueshmëri të dobët ju pengojnë të përdorni makinerinë ose të identifikoni personat ose pengesat në itinerarin e makinerisë.

ch177nn,1685614057170-A7-01JUN23

## Shmangia e lëngjeve me presion të lartë



X9811—UN—23AUG88

Inspektoni tubat hidraulike periodikisht - të paktën një herë në vit - për rrjedhje, përdredhje, prerje, çarje, gërvishtje, fryrje, gërryerje, thurje e ekspozuar e telave ose çdo shenjë tjetër konsumimi ose dëmtimi.

Zëvendësoni menjëherë grupet e tubave të konsumuara ose të dëmtuara me pjesët zëvendësuese të miratuara nga "John Deere".

Lëngu nën presion që rrjedh mund të depërtojë në lëkurë, duke shkaktuar lëndim të rëndë.

Shmangni rrezikun duke ulur presionin para se të shkëpusni linjat hidraulike ose të tjera. Shtrëngojini të gjitha lidhjet përpara se të ushtroni presion.

Kërkoni për rrjedhje të mundshme me anë të një cope kartoni. Mbrojini duart dhe trupin nga lëngjet me presion të lartë.

Nëse ndodh ndonjë aksident, vizitohuni menjëherë te një doktor. Çdo lëng i injektuar në lëkurë duhet të hiqet me anë të operacionit brenda pak orësh, përndryshe mund të shkaktojë gangrenë. Mjekët që nuk kanë njohuri rreth këtij lloji lëndimi duhet t'i referohen një burimi mjekësor kompetent. Ky informacion ofrohet në anglisht nga Departamenti Mjekësor i "Deere & Company" në Moline, Illinois, SHBA, duke telefonuar në numrin 1-800-822-8262 ose +1 309-748-5636.

DX,FLUID-A7-12OCT11

## Lexoni manualët e përdorimit për Kontrolluesit ISOBUS

Përveç aplikacioneve GreenStar, ky ekran mund të përdoret si një pajisje ekrani për çdo kontrollues ISOBUS që plotëson standardin ISO 11783. Ky ekran përfshin aftësinë për të kontrolluar implementet (veglat e punës) ISOBUS. Kur përdoret në këtë mënyrë, informacioni dhe funksionet e kontrollit që vendosen në ekran ofrohen nga Kontrolluesi ISOBUS dhe janë përgjegjësi e prodhuesit të kontrolluesit ISOBUS.

Disa nga këto funksione mund të paraqesin rrezik për drejtuesin ose kalimtar të rastit. Lexoni manualin e përdoruesit që jepet nga prodhuesi i Kontrolluesit ISOBUS dhe ndiqni të gjitha mesazhet e sigurisë në

manual dhe në produktin e kontrolluesit të ISOBUS përpara përdorimit.

**SHËNIM:** ISOBUS i referohet standardit ISO 11783.

DX,VW,ISOBUS(T)-A7-04APR22

## Evitimi i aksidenteve të shtypjes nga ecja mbrapsht



PC10857XW—UN—15APR13

Përpara se të lëvizni makinerinë, sigurohuni që të gjithë personat janë larguar nga rruga e makinerisë. Kthehuni mbrapsht dhe kontrolloni direkt për shikueshmërinë më të mirë. Përdorni një person që t'ju sinjalizojë kur ecni mbrapsht nëse pamja është e bllokuar ose kur lëvizni në vende të ngushta.

Mos u bazoni vetëm te një kamerë për të përcaktuar nëse ka ose jo personel ose pengesa prapa makinerisë. Sistemi mund të kufizohet nga shumë faktorë, përfshirë praktikën e mirëmbajtjes, kushtet e mjedisit dhe hapësirën e punës.

DX,AVOID,BACKOVER,ACCIDENTS-A7-30AUG10

## Parandalimi i goditjeve elektrike dhe zjarreve



PC12631—UN—04JUN10

Pajisjet me bateri ose burime të tjera të energjisë elektrike shkaktojnë goditje elektrike, shkëndija ose hark elektrik në rast se ndodh një qark i shkurtër. Qarqet elektrike të shkurtra mund të arrijnë temperatura mjaft të

larta sa të shkaktojnë djegien e personave ose shkrirjen e materialeve të zakonshme.

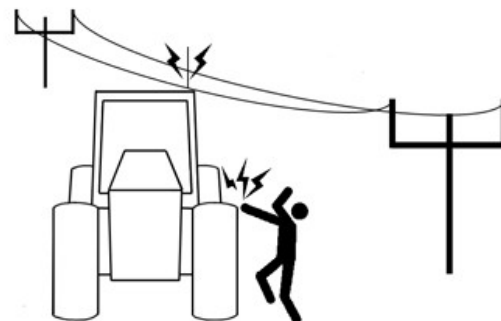
Për të parandaluar lëndimet nga goditjet elektrike, djegiet ose rreziqet e mundshme të zjarrit, shkëputni gjithmonë baterinë ose burimet e tjera të energjisë elektrike të pajisjes përpara se të instaloni ose kryeni shërbim:

- Hiqni morsetën e polit të tokës të baterisë (terminali negativ [-]).
- Shkëputni dhe hiqni baterinë.
- Fikni baterinë kryesore ose burimet e tjera të energjisë elektrike.
- Shkëputni burimin e energjisë elektrike nga pajisja.

Kuptoni dhe zbatoni të gjitha kodet dhe rregulloret vendore për instalimin e pajisjes elektrike.

HC94949,0000487-A7-27JAN14

## Shmangia e linjave të energjisë elektrike



PC13658—UN—08NOV11

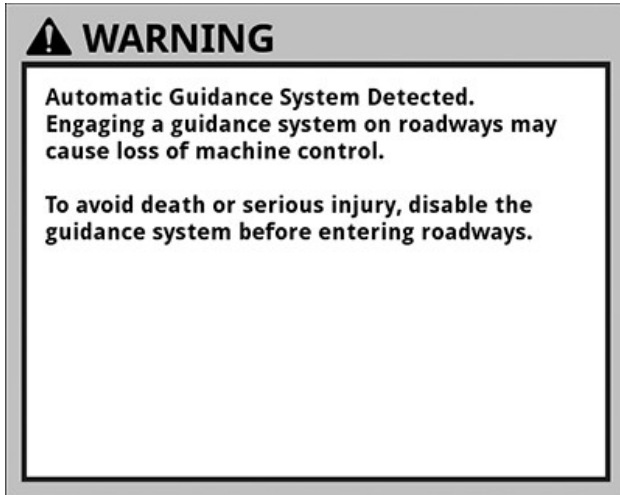
Antena e makinerisë mund të jetë aq e lartë sa të bjerë në kontakt me kabllo të elektrike të varura poshtë. Shmangni lëndimet e rënda nga goditjet elektrike:

- Qëndroni larg të gjitha kabllove elektrike të varura poshtë gjatë kohës që përdorni ose transportoni makinerinë.

HC94949,0000488-A7-24JAN14

# Shenjat e sigurisë

## Paralajmërim i sigurisë — U diktua "AutoTrac"



U zbulua sistem automatik drejtimi. Aktivizimi i sistemit të drejtimit në rrugë mund të shkaktojë humbjen e kontrollit të makinerisë.

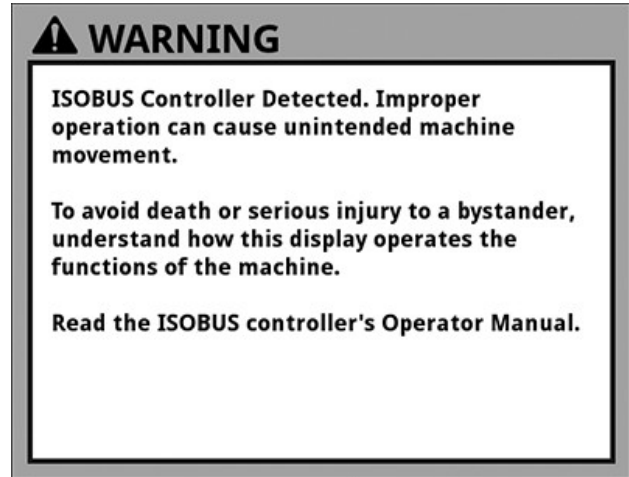
Për të shmangur vdekjen ose lëndimin e rëndë, çaktivizojeni sistemin e drejtimit përpara se të hyni në rrugë.

PC27620—A7—24APR20

Ky mesazh shfaqet gjatë ndezjes të makinerisë që kanë të instaluar sistemin e drejtimit automatik.

ch177nn,1685614175290-A7-01JUN23

## Paralajmërim sigurie – Kontrolluesi "ISOBUS"



U diktua komanduesi i „ISOBUS”. Përdorimi i papërshtatshëm mund të shkaktojë lëvizje të padëshiruara të makinerisë.

Për të evituar rrezikun ndaj jetës apo lëndimin e rëndë të kalimtarëve, kuptoni si përdoren funksionet e makinerisë nga ky ekran.

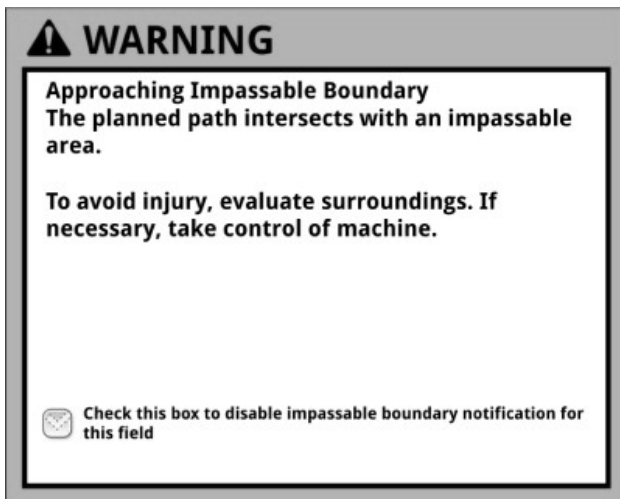
Lexoni manualin e përdorimit të komanduesit „ISOBUS”.

PC27622—A7—30APR20

Ky mesazh shfaqet kur sistemi dikton një komandues "ISOBUS". Për më shumë informacion, shihni "Lexoni manualin e përdorimit të komanduesit ISOBUS" në seksionin "Siguria".

AL70325,0000563-A7-21OCT22

## Paralajmërim sigurie — Kufi i pakalueshëm



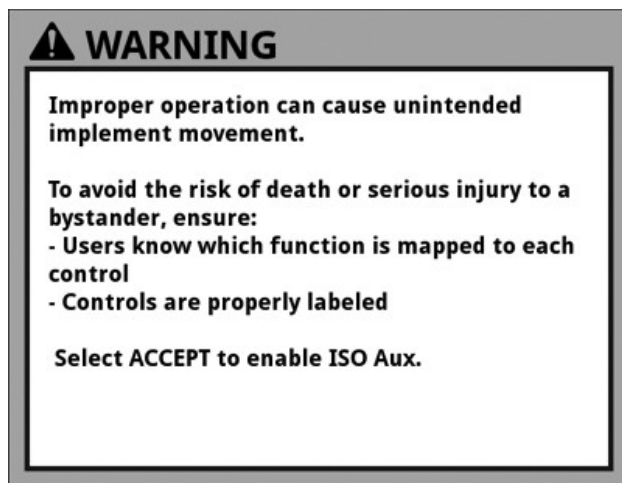
PC661534—UN—01FEB25

AutoTrac Kthimi automatik

Ky mesazh shfaqet kur itinerari i makinerisë ndërpritet nga një kufi i pakalueshëm ndërsa automatizimi i kthimit AutoTrac është aktiv.

ch177nn,1738560303121-A7-02FEB25

## Paralajmërim sigurie – Përdorimi i papërshtatshëm i "ISO Aux"



Përdorimi i papërshtatshëm mund të shkaktojë lëvizje të padëshiruara.

Për të evituar rrezikun ndaj jetës apo lëndimin e rëndë të kalimtarëve, sigurohuni që:

- Përdoruesit të dinë cili funksion përkon me komandat
- Komandat të kenë emërtimin e duhur

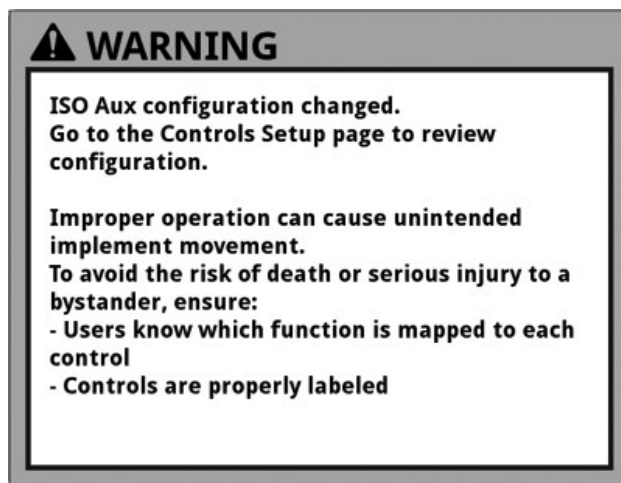
Zgjidhni „ACCEPT (PRANOJ)” për të aktivizuar „ISO Aux”.

PC27623—A7—30APR20

Ky mesazh shfaqet kur përdoruesi aktivizon kontrollin e "ISO Aux".

AL70325,0000564-A7-21OCT22

## Paralajmërim sigurie – Konfigurimi i "ISO Aux"



Konfigurimi „ISO Aux” ndryshoi.

Shkoni te faqja „Controls Setup (Konfigurimi i komandave)” për të shqyrtuar konfigurimin.

Përdorimi i papërshtatshëm mund të shkaktojë lëvizje të padëshiruara.

Për të evituar rrezikun ndaj jetës apo lëndimin e rëndë të kalimtarëve, sigurohuni që:

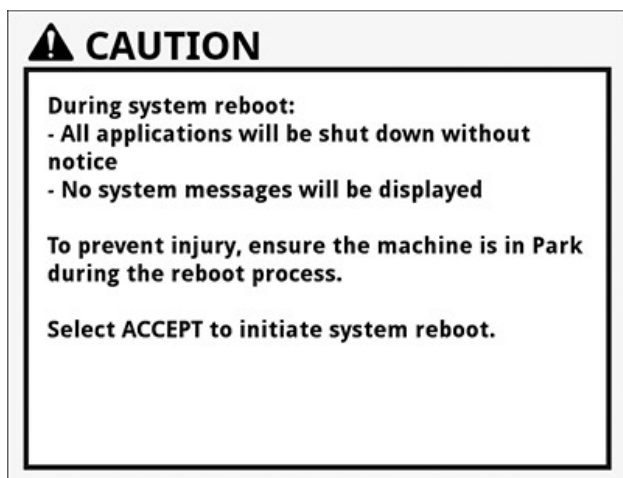
- Përdoruesit të dinë cili funksion përkon me komandat
- Komandat të kenë emërtimin e duhur

PC27624—A7—30APR20

Ky mesazh shfaqet kur sistemi dikton një komandues "ISOBUS" me funksionin "ISO Aux" ose kur konfigurimi i kontrollit të "ISO Aux" është modifikuar gjatë kohës së ekzekutimit. Për shembull, është shtuar një hyrje ose një vegël tjetër pune.

AL70325,0000565-A7-21OCT22

## Paralajmërim i sigurisë — Rinisja e sistemit



Gjatë rindezjes së sistemit:

- Të gjitha aplikacionet mbyllen pa njoftim
- Nuk shfaqen mesazhe të sistemit

Për të parandaluar lëndimin, sigurohuni që makineria të jetë në modalitetin „Park (Pasiv)“ gjatë procesit të rindezjes.

Zgjidhni „ACCEPT (PRANOJ)“ për të ndezur sistemin.

PC27625—A7—30APR20

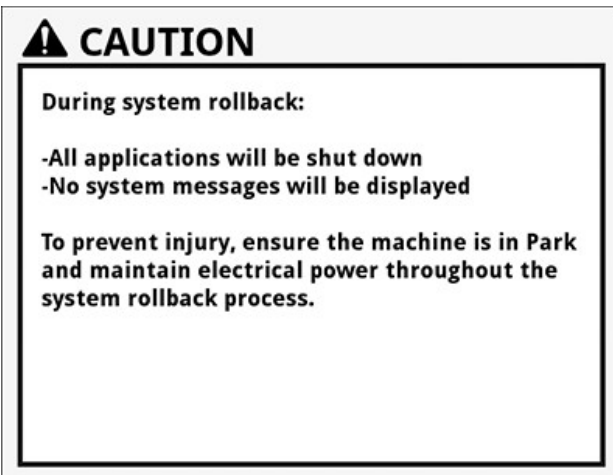
Ky mesazh shfaqet kur ekrani has një gabim që kërkon rinisjen e sistemit.

AL70325,0000566-A7-21OCT22

Ky mesazh shfaqet kur fillon instalimi i softuerit.

AL70325,0000567-A7-21OCT22

## Masë paraprake sigurie – Prapësimi i sistemit



Gjatë rikthimit të sistemit:

- Mbyllen të gjitha aplikacionet
- Nuk shfaqen mesazhe të sistemit

Për të parandaluar lëndimin, sigurohuni që makineria të jetë në modalitetin „Park (Pasiv)“ dhe që të keni energji elektrike gjatë gjithë procesit të rikthimit.

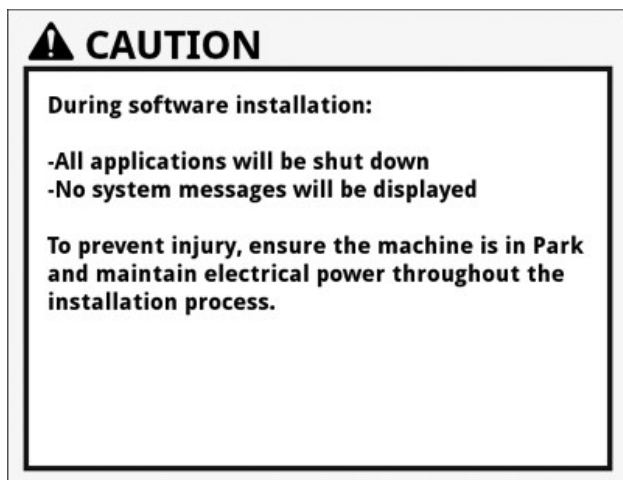
PC19763—A7—21DEC17

**SHËNIM:** Prapësimi i sistemit nuk ofrohet në versionin e softuerit 10.5.230-89 dhe në versionet e mëvonshme. Në versionet e mëparshme të softuerit, ky mesazh nuk shfaqet në kmerisht dhe ukrainisht.

Ky mesazh ndodh kur ndizet prapësimi i sistemit.

HC94949,00003A9-A7-25APR17

## Paralajmërim i sigurisë — Instalimi i softuerit



Gjatë instalimit të softuerit:

- Mbyllen të gjitha aplikacionet
- Nuk shfaqen mesazhe të sistemit

Për të parandaluar lëndimin, sigurohuni që makineria të jetë në modalitetin „Park (Pasiv)“ dhe që të keni energji elektrike gjatë gjithë procesit të instalimit.

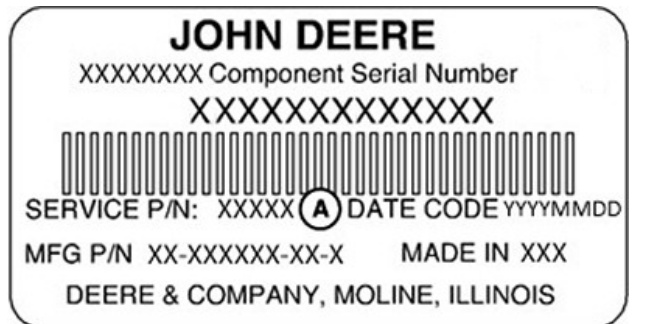
PC27626—A7—30APR20

# Informata për rregullat

## Identifikoni kodin e datës

Kodi i datës në etiketën e produktit tregohet duke përdorur një nga metodat e mëposhtme:

### Metoda 1



PC28833—UN—11OCT22

Etiketa e produktit - Metoda 1



PC25149—UN—20DEC17

Kodi i datës - Metoda 1

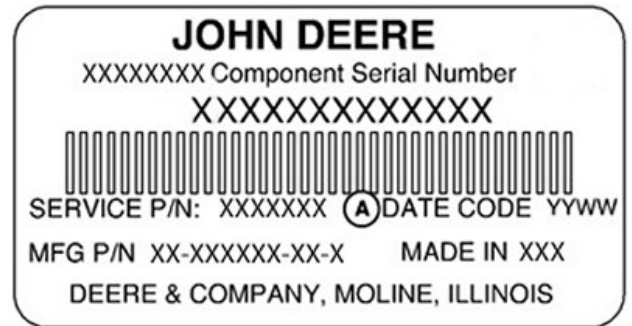
- A—Kodi i datës (Data e prodhimit)
- B—Viti i prodhimit
- C—Muaji i prodhimit
- D—Dita e prodhimit

Përdorni kodin e datës (A) në etiketën e produktit për të identifikuar datën e prodhimit. "YYYY" (B) tregon vitin e prodhimit; "MM" (C) tregon muajin e prodhimit, "DD" (D) tregon ditën e prodhimit.

**SHËNIM:** Numri i muajit të prodhimit varion nga 01-12.  
Numri i ditës së prodhimit varion nga 01-31.

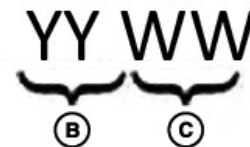
| Kodi i datës |                                      |                                   |
|--------------|--------------------------------------|-----------------------------------|
| YYYY         | Viti i prodhimit                     | Shembull:<br>2011, 2012, 2013.... |
| MM           | Numri i muajit për vitin e prodhimit | Shembull:<br>01, 02, 03...12      |
| DD           | Numri i ditës për muajin e prodhimit | Shembull:<br>01, 02, 03...31      |

### Metoda 2



PC28834—UN—11OCT22

Etiketa e produktit - Metoda 2



PC26494—UN—08NOV18

Kodi i datës - Metoda 2

- A—Kodi i datës (Data e prodhimit)
- B—Viti i prodhimit
- C—Java e prodhimit

Përdorni kodin e datës (A) në etiketën e produktit për të identifikuar datën e prodhimit. "YY" (B) tregon vitin e prodhimit; "WW" (C) tregon javën e prodhimit.

**SHËNIM:** Numri i javës së vitit kalendarik të prodhimit varion nga 01-52.

| Kodi i datës |                                     |                              |
|--------------|-------------------------------------|------------------------------|
| YY           | Viti i prodhimit                    | Shembull:<br>11, 12, 13....  |
| WW           | Numri i javës për vitin e prodhimit | Shembull:<br>01, 02, 03...52 |

AL70325,000052D-A7-11OCT22

## Njoftimi i Komisionit Federal të Komunikimeve

Monitori 10.4" dhe procesori 4600 i "John Deere"

Këto pajisje duhet të përdoren ashtu siç ofrohen nga "John Deere Ag Management Solutions". Çdo ndryshim ose modifikim i bërë në këto pajisje pa miratimin e shprehur me shkrim të "John Deere Ag Management Solutions" mund të bëjë të pavlefshëm të drejtën e përdoruesit për t'i përdorur këto pajisje.

Kjo pajisje është në përputhje me pjesën 15 të FCC-së. Përdorimi i nënshtrohet dy kushteve të mëposhtme:

(1) Kjo pajisje nuk duhet të shkaktojë interferencë të dëmshme, dhe

(2) Kjo pajisje duhet të pranojë çdo interferencë, duke përfshirë interferencën që mund të shkaktojë funksionim të padëshiruar të pajisjes.

Kjo pajisje është testuar dhe ka rezultuar se pajtohet me kufijtë për pajisjet dixhitale të Klasit B, sipas pjesës 15 të rregullave të FCC-së. Këta kufij janë përcaktuar për të siguruar mbrojtje të arsyeshme nga interferencat e

dëmshme në një objekt për banim. Kjo pajisje gjeneron, përdor dhe mund të rrezatojë energji radiofrekuencash, si dhe mund të shkaktojë interferencë të dëmshme në radiokomunikime nëse nuk instalohet dhe nuk përdoret në përputhje me instruksionet. Megjithatë, nuk jepet asnjë garanci që nuk do të ndodhë interferencë në një instalim të caktuar. Nëse kjo pajisje shkakton interferencë të dëmshme në sinjalin e radios ose televizionit, gjë e cila mund të konstatohet duke fikur dhe duke ndezur pajisjen, përdoruesi nxitet të provojë të korrigjojë ndërhyrjen me një ose më shumë nga masat në vijim:

- Të ndryshojë drejtimin e antenës marrëse ose ta zhvendosë atë.
- Të rritë distancën midis pajisjes dhe marrësit.
- Të lidhë pajisjen në një prizë që ndodhet në një qark të ndryshëm nga ai ku është lidhur marrësi.
- Të konsultohet për ndihmë me shitësin ose me një teknik radio/TV me përvojë.

AL70325,00006A3-A7-03AUG21

## Unioni Ekonomik Euroaziatik – EAC

### Eurasian Economic Union - EAC

#### Information for products that bear conformity mark of the Eurasian Economic Union member states

Manufacturer: Deere & Company  
Moline, Illinois U.S.A

Model: Data Processing Unit 4600 Premium Processor, Model GUPS  
Made in USA

Name and address of the authorized representative in the Eurasian Economic Union:  
Limited Liability Company "John Deere Rus"

Address: 142050, Russia, Moscow region, Domodedovo district, Domodedovo, Beliy Stolbi micro district, vladenye  
"Warehouse 104," Building 2.

*For technical support, please contact your dealer.*



PC25151—UN—20DEC17

## Евразийский экономический союз (ЕАЭС)

**Информация об изделиях, которые имеют знак соответствия требованиям технических регламентов  
Евразийского экономического союза (ЕАЭС)**

Производитель: Компания Deere & Company  
г. Молин, Штат Иллинойс, США

Модель: блок обработки данных 4600 Premium Processor, модель GUPS  
Сделано в США.

Наименование и адрес уполномоченного представителя на территории Евразийского экономического союза (ЕАЭС):  
Общество с ограниченной ответственностью "Джон Дир Русь"

Адрес:  
142050, Россия, Московская область, Домодедовский район, г. Домодедово, микрорайон "Белые столбы", владение  
"Склады 104," стр. 2.

*Для получения технической поддержки обращайтесь к дилеру, обслуживающему вашу организацию.*



PC25152—UN—20DEC17  
AL70325,0000518-A7-15NOV18

## Unioni Ekonomik Euroaziatik – EAC

### Eurasian Economic Union - EAC

**Information for products that bear conformity mark of the Eurasian Economic Union member states**

Manufacturer: Deere & Company  
Moline, Illinois U.S.A

Model: John Deere 10.4 inch Monitor, Model G410  
Made in Mexico

Name and address of the authorized representative in the Eurasian Economic Union:  
Limited Liability Company "John Deere Rus"

Address: 142050, Russia, Moscow region, Domodedovo district, Domodedovo, Beliye Stolbi micro district, vladenye  
"Warehouse 104," Building 2.

*For technical support, please contact your dealer.*



## Евразийский экономический союз (ЕАЭС)

### Информация об изделиях, которые имеют знак соответствия требованиям технических регламентов Евразийского экономического союза (ЕАЭС)

Производитель: Компания Deere & Company  
г. Молин, Штат Иллинойс, США

Модель: дисплей 10.4 товарный знак John Deere, модель G410  
Сделано в Мексике.

Наименование и адрес уполномоченного представителя на территории Евразийского экономического союза (ЕАЭС):  
Общество с ограниченной ответственностью "Джон Дир Русь"

Адрес:  
142050, Россия, Московская область, Домодедовский район, г. Домодедово, микрорайон "Белые столбы", владение  
"Склады 104," стр. 2.

*Для получения технической поддержки обращайтесь к дилеру, обслуживающему вашу организацию.*



## Unioni Ekonomik Euroaziatik – EAC

Eurasian Economic Union

Information on products that have a mark of conformity with the requirements of the EAEU technical regulations

Manufacturer: Deere & Company, One John Deere Place, Moline, IL, 61265-8098, USA

Product: G5/G5Plus Processor

Model: G5CS

Factory: Motores John Deere, S.A.DEC.V. (ISG-Torreon) Boulevard Ferropuertos #305,  
Parque Industrial Ferropuertos Torreon, Coahuila 27297 Mexico

Name and address of the authorized representative in the territory of the Eurasian Economic Union:  
Eurasian Group Kazakhstan

Address: Astana City, Karaotkel Microdistrict, Kazant Street, Building 1/1, 4th Floor

For technical support, please contact your dealer.



*G5/G5<sup>Plus</sup> Procesori EAC në Anglisht*

PC29166—UN—31JUL23

Евразийский Экономический Союз

Информация о продукции, имеющей знак соответствия требованиям технических регламентов ЕАЭС

Изготовитель: Deere & Company, One John Deere Place, Moline, IL, 61265-8098, США

Продукт: Процессор G5/G5Plus

Модель: G5CS

Завод: Motores John Deere, S.A.DEC.V. (ISG–Torreon) Boulevard Ferropuertos #305, Parque Industrial Ferropuertos Terreon, Coahuila 27297 Мексика

Наименование и адрес уполномоченного представителя на территории Евразийского Экономического Союза: Евразийская группа Казахстан

Адрес: г. Астана, микрорайон Караоткель, ул. Казант, д. 1/1, 4-й этаж

Для получения технической поддержки обращайтесь к дилеру, обслуживающему вашу организацию.



G5/G5<sup>Plus</sup> Procesori EAC në Rusisht

PC29172—UN—31JUL23

Еуразиялық экономикалық одақ

ЕАЭО техникалық шарттарының талаптарына сәйкестік белгісі бар өнімдер туралы ақпарат

Өндіруші: Deere & Company, One John Deere Place, Moline, IL, 61265-8098, АҚШ

Өнім: G5/G5Plus Процессоры

Үлгі: G5CS

Зауыт: Motores John Deere, S.A.DEC.V. (ISG-Torreon) Ferropuertos бульвары #305, Parque Industrial Ferropuertos Terreon, Coahuila 27297 Mexico

Еуразиялық экономикалық одақ аумағындағы уәкілетті өкілдің атауы мен мекенжайы: Евразиялық топ Қазақстан

Мекенжайы: Астана қаласы, "Қараөткел" шағын ауданы, Казант көшесі, 1/1 ғимарат, 4-қабат

Техникалық қолдау алу үшін дилерге хабрласыңыз.



## Unioni Ekonomik Euroaziatik – EAC

Eurasian Economic Union

Information on products that have a mark of conformity with the requirements of the EAEU technical regulations

Manufacturer: Deere & Company, One John Deere Place, Moline, IL, 61265-8098, USA

Product: G5 Display

Model: G510

Factory: Motores John Deere, S.A.DEC.V. (ISG-Torreón) Boulevard Ferropuertos #305,  
Parque Industrial Ferropuertos Torreón, Coahuila 27297 Mexico

Name and address of the authorized representative in the territory of the Eurasian Economic Union:  
Eurasian Group Kazakhstan

Address: Astana City, Karaotkel Microdistrict, Kazant Street, Building 1/1, 4th Floor

For technical support, please contact your dealer.



*Ekrani G5 EAC në Anglisht*

PC29167—UN—31JUL23

Евразийский Экономический Союз

Информация о продукции, имеющей знак соответствия требованиям технических регламентов ЕАЭС

Изготовитель: Deere & Company, One John Deere Place, Moline, IL, 61265-8098, США

Продукт: Дисплей G5

Модель: G510

Завод: Motores John Deere, S.A.DEC.V. (ISG-Torreon) Boulevard Ferropuertos #305, Parque Industrial Ferropuertos Terreon, Coahuila 27297 Мексика

Наименование и адрес уполномоченного представителя на территории Евразийского Экономического Союза: Евразийская группа Казахстан

Адрес: г. Астана, микрорайон Караоткель, ул. Казант, д. 1/1, 4-й этаж

Для получения технической поддержки обращайтесь к дилеру, обслуживающему вашу организацию.



*Ekrani G5 EAC në Rusisht*

PC29173—UN—31JUL23

Еуразиялық экономикалық одақ

ЕАЭО техникалық шарттарының талаптарына сәйкестік белгісі бар өнімдер туралы ақпарат

Өндіруші: Deere & Company, One John Deere Place, Moline, IL, 61265-8098, АҚШ

Өнім: G5 дисплейі

Үлгі: G510

Зауыт: Motores John Deere, S.A.DEC.V. (ISG-Torreon) Ferropuertos бульвары #305, Parque Industrial Ferropuertos Terreon, Coahuila 27297 Mexico

Еуразиялық экономикалық одақ аумағындағы уәкілетті өкілдің атауы мен мекенжайы: Евразиялық топ Қазақстан

Мекенжайы: Астана қаласы, "Қараөткел" шағын ауданы, Казант көшесі, 1/1 ғимарат, 4-қабат

Техникалық қолдау алу үшін дилерге хабрласыңыз.



## Unioni Ekonomik Euroaziatik – EAC

Eurasian Economic Union

Information on products that have a mark of conformity with the requirements of the EAEU technical regulations

Manufacturer: Deere & Company, One John Deere Place, Moline, IL, 61265-8098, USA

Product: G5Plus Display

Model: G512

Factory: Motores John Deere, S.A.DEC.V. (ISG-Torreón) Boulevard Ferropuertos #305,  
Parque Industrial Ferropuertos Torreón, Coahuila 27297 Mexico

Name and address of the authorized representative in the territory of the Eurasian Economic Union:  
Eurasian Group Kazakhstan

Address: Astana City, Karaotkel Microdistrict, Kazant Street, Building 1/1, 4th Floor

For technical support, please contact your dealer.



G5<sup>Plus</sup> Ekrani EAC në Anglisht

PC29168—UN—31JUL23

Евразийский Экономический Союз

Информация о продукции, имеющей знак соответствия требованиям технических регламентов ЕАЭС

Изготовитель: Deere & Company, One John Deere Place, Moline, IL, 61265-8098, США

Продукт: Дисплей G5Plus

Модель: G512

Завод: Motores John Deere, S.A.DEC.V. (ISG-Torreón) Boulevard Ferropuertos #305, Parque Industrial Ferropuertos Torreón, Coahuila 27297 Мексика

Наименование и адрес уполномоченного представителя на территории Евразийского Экономического Союза: Евразийская группа Казахстан

Адрес: г. Астана, микрорайон Караоткель, ул. Казант, д. 1/1, 4-й этаж

Для получения технической поддержки обращайтесь к дилеру, обслуживающему вашу организацию.



G5<sup>Plus</sup> Ekrani EAC në Rusisht

PC29174—UN—31JUL23

Еуразиялық экономикалық одақ

ЕАЭО техникалық шарттарының талаптарына сәйкестік белгісі бар өнімдер туралы ақпарат

Өндіруші: Deere & Company, One John Deere Place, Moline, IL, 61265-8098, АҚШ

Өнім: G5Plus Дисплей

Үлгі: G512

Зауыт: Motores John Deere, S.A.DEC.V. (ISG-Torreon) Ferropuertos бульвары #305, Parque Industrial Ferropuertos Terreon, Coahuila 27297 Mexico

Еуразиялық экономикалық одақ аумағындағы уәкілетті өкілдің атауы мен мекенжайы: Евразиялық топ Қазақстан

Мекенжайы: Астана қаласы, "Қараөткел" шағын ауданы, Казант көшесі, 1/1 ғимарат, 4-қабат

Техникалық қолдау алу үшін дилерге хабрласыңыз.



## Deklarata e konformitetit e BE-së

Deere & Company  
Moline, Illinois SHBA

Me anë të këtij dokumenti, i nënshkruari deklaron se:

**Emri i produktit:** Ekrani 4100 i "John Deere", ekrani 4200 i "John Deere"

**Modeli/et:** GUVS, GUMS

përbush/in të gjitha dispozitat përkatëse dhe kërkesat thelbësore të direktivave të mëposhtme:

| DIREKTIVA                                      | NUMËR      | METODA E CERTIFIKIMIT   |
|------------------------------------------------|------------|-------------------------|
| Direktiva për përputhshmërinë elektromagnetike | 2014/30/BE | Shtojca II e direktivës |

Produkti është në pajtueshmëri me standardet e mëposhtme dhe/ose me dokumente të tjera normative:

EN ISO 14982:2009

Emri dhe adresa e personit në Komunitetin Evropian, i cili është i autorizuar të hartojë skedarin e ndërtimit teknik:

John Deere Walldorf GmbH & Co. KG

Mbështetja për klientin

Impexstraße 3

D-69190 Walldorf

EUConformity@JohnDeere.com

Kjo deklaratë konformiteti lëshohet nën përgjegjësinë e vetme të prodhuesit.

**Vendi i deklaratës:** Urbandale, Ajoua, SHBA

**Data e deklaratës:** 12 prill 2021

**Njësia prodhuese:** Deere & Company, Moline, IL, SHBA

**Emri:** Scott Torgerson

**Titulli:** Menaxheri i shpërndarjes elektronike të pajisjeve



DXCE01—UN—28APR09  
ZIDXK1X,1751441597202-A7-02JUL25

## Deklarata e konformitetit e BE-së

Deere & Company  
Moline, Illinois SHBA

Me anë të këtij dokumenti, i nënshkruari deklaron se:

**Emri i produktit:** Procesori 4600

**Modeli/et:** 4600, 4600 Serveri Premium, GUPS

përbush/in të gjitha dispozitat përkatëse dhe kërkesat thelbësore të direktivave të mëposhtme:

| DIREKTIVA                                      | NUMËR          | METODA E CERTIFIKIMIT   |
|------------------------------------------------|----------------|-------------------------|
| Direktiva për përputhshmërinë elektromagnetike | EMC 2014/30/BE | Shtojca II e direktivës |

Produkti është në pajtueshmëri me standardet e mëposhtme dhe/ose me dokumente të tjera normative:

EN ISO 14982:2009

Emri dhe adresa e personit në Komunitetin Evropian, i cili është i autorizuar të hartojë skedarin e ndërtimit teknik:

John Deere Walldorf GmbH & Co. KG

Mbështetja për klientin

Impexstraße 3

D-69190 Walldorf

EUConformity@JohnDeere.com

Kjo deklaratë konformiteti lëshohet nën përgjegjësinë e vetme të prodhuesit.

**Vendi i deklaratës:** Urbandale, Ajoua, SHBA

**Data e deklaratës:** 12 prill 2021

**Njësia prodhuese:** Deere & Company, Moline, IL, 61265

**Emri:** Scott Torgerson

**Titulli:** Menaxheri i shpërndarjes elektronike të pajisjeve



DXCE01—UN—28APR09  
ZIDXK1X,1751446934502-A7-02JUL25

## Deklarata e konformitetit e BE-së

Deere & Company  
Moline, Illinois SHBA

Me anë të këtij dokumenti, i nënshkruari deklaron se:

**Emri i produktit:** Monitori 8,4" i "John Deere"

**Modeli/et:** Monitori 8,4" i "John Deere", monitori 8,4" i "John Deere" F9 me ngjyra, G408

përbush/in të gjitha dispozitat përkatëse dhe kërkesat thelbësore të direktivave të mëposhtme:

| DIREKTIVA                                      | NUMËR      | METODA E CERTIFIKIMIT   |
|------------------------------------------------|------------|-------------------------|
| Direktiva për përputhshmërinë elektromagnetike | 2014/30/BE | Shtojca II e direktivës |

Produkti është në pajtueshmëri me standardet e mëposhtme dhe/ose me dokumente të tjera normative:

EN ISO 14982:2009

EN 13309: 2010-07

Emri dhe adresa e personit në Komunitetin Evropian, i cili është i autorizuar të hartojë skedarin e ndërtimit teknik:

John Deere Walldorf GmbH & Co. KG

Mbështetja për klientin

Impexstraße 3

D-69190 Walldorf

EUConformity@JohnDeere.com

Kjo deklaratë konformiteti lëshohet nën përgjegjësinë e vetme të prodhuesit.

**Vendi i deklaratës:** Urbandale, Ajoua, SHBA

**Data e deklaratës:** 12 prill 2021

**Njësia prodhuese:** Deere & Company, Moline, IL, 61265

**Emri:** Scott Torgerson

**Titulli:** Menaxheri i shpërndarjes elektronike të pajisjeve



DXCE01—UN—28APR09  
ZIDXK1X,1751447098524-A7-02JUL25

## Deklarata e konformitetit e BE-së

Deere & Company  
Moline, Illinois SHBA

Me anë të këtij dokumenti, i nënshkruari deklaron se:

**Emri i produktit:** Monitor 10.4" John Deere

**Modeli/et:** Ekran 10.4", monitori i ekranit JD 10.4", G410

përbush/in të gjitha dispozitat përkatëse dhe kërkesat thelbësore të direktivave të mëposhtme:

| DIREKTIVA                                      | NUMËR      | METODA E CERTIFIKIMIT   |
|------------------------------------------------|------------|-------------------------|
| Direktiva për përputhshmërinë elektromagnetike | 2014/30/BE | Shtojca II e direktivës |

Produkti është në pajtueshmëri me standardet e mëposhtme dhe/ose me dokumente të tjera normative:

EN ISO 14982:2009

Emri dhe adresa e personit në Komunitetin Evropian, i cili është i autorizuar të hartojë skedarin e ndërtimit teknik:

John Deere Walldorf GmbH & Co. KG

Mbështetja për klientin

Impexstraße 3

D-69190 Walldorf

EUConformity@JohnDeere.com

Kjo deklaratë konformiteti lëshohet nën përgjegjësinë e vetme të prodhuesit.

**Vendi i deklaratës:** Urbandale, Ajoua, SHBA

**Data e deklaratës:** 12 prill 2021

**Njësia prodhuese:** Deere & Company, Moline, IL, 61265

**Emri:** Scott Torgerson

**Titulli:** Menaxheri i shpërndarjes elektronike të pajisjeve



DXCE01—UN—28APR09  
ZIDXK1X,1751447261781-A7-02JUL25

## Deklarata e konformitetit e BE-së

Deere & Company  
Moline, Illinois SHBA

Me anë të këtij dokumenti, i nënshkruari deklaron se:

**Emri i produktit:** Procesori G5/G5<sup>Plus</sup>

**Modeli/et:** G5CS

përbush/in të gjitha dispozitat përkatëse dhe kërkesat thelbësore të direktivave të mëposhtme:

| DIREKTIVA                                      | NUMËR      | METODA E CERTIFIKIMIT   |
|------------------------------------------------|------------|-------------------------|
| Direktiva për përputhshmërinë elektromagnetike | 2014/30/BE | Shtojca II e direktivës |
| Kufizim i substancave të rrezikshme            | 2011/65/BE | Neni 7 i Direktivës     |

Produkti është në pajtueshmëri me standardet e mëposhtme dhe/ose me dokumente të tjera normative:

EN 55032  
EN 55024  
EN55035  
EN ISO 14982

Emri dhe adresa e personit në Komunitetin Evropian, i cili është i autorizuar të hartojë skedarin e ndërtimit teknik:

John Deere Walldorf GmbH & Co. KG  
Mbështetja për klientin  
Impexstraße 3  
D-69190 Walldorf  
EUConformity@JohnDeere.com

Kjo deklaratë konformiteti lëshohet nën përgjegjësinë e vetme të prodhuesit.

**Vendi i deklaratës:** Urbandale, IA

**Data e deklaratës:** 28 nëntor 2022

**Njësia prodhuese:** Deere & Company, Moline, IL, 61265

**Emri:** Eric Rains

**Titulli:** Menaxheri global i inxhinierisë elektronike të pajisjeve



DXCE01—UN—28APR09  
ZIDXK1X,1751460675034-A7-02JUL25

## Deklarata e konformitetit e BE-së

Deere & Company  
Moline, Illinois SHBA

Me anë të këtij dokumenti, i nënshkruari deklaron se:

**Emri i produktit:** Ekrani G5

**Modeli/et:** G510

përbush/in të gjitha dispozitat përkatëse dhe kërkesat thelbësore të direktivave të mëposhtme:

| DIREKTIVA                                      | NUMËR      | METODA E CERTIFIKIMIT   |
|------------------------------------------------|------------|-------------------------|
| Kufizim i substancave të rrezikshme            | 2011/65/BE | Neni 7 i Direktivës     |
| Direktiva për përputhshmërinë elektromagnetike | 2014/30/BE | Shtojca II e direktivës |

Produkti është në pajtueshmëri me standardet e mëposhtme dhe/ose me dokumente të tjera normative:

EN 55032  
EN 55024  
EN 55035  
EN ISO 14982

Emri dhe adresa e personit në Komunitetin Evropian, i cili është i autorizuar të hartojë skedarin e ndërtimit teknik:

John Deere Walldorf GmbH & Co. KG  
Mbështetja për klientin  
Impexstraße 3  
D-69190 Walldorf  
EUConformity@JohnDeere.com

Kjo deklaratë konformiteti lëshohet nën përgjegjësinë e vetme të prodhuesit.

**Vendi i deklaratës:** Urbandale, IA

**Data e deklaratës:** 28 nëntor 2022

**Njësia prodhuese:** Deere & Company, Moline, IL, 61265

**Emri:** Eric Rains

**Titulli:** Menaxheri global i inxhinierisë elektronike të pajisjeve



DXCE01—UN—28APR09  
ct47125,1669663196089-A7-01DEC22

## Deklarata e konformitetit e BE-së

Deere & Company  
Moline, Illinois SHBA

Me anë të këtij dokumenti, i nënshkruari deklaron se:

**Emri i produktit:** Ekrani G5<sup>Plus</sup>

**Modeli/et:** G512

përmbush/in të gjitha dispozitat përkatëse dhe kërkesat thelbësore të direktivave të mëposhtme:

| DIREKTIVA                                      | NUMËR      | METODA E CERTIFIKIMIT   |
|------------------------------------------------|------------|-------------------------|
| Kufizim i substancave të rrezikshme            | 2011/65/BE | Neni 7 i Direktivës     |
| Direktiva për përputhshmërinë elektromagnetike | 2014/30/BE | Shtojca II e direktivës |

Produkti është në pajtueshmëri me standardet e mëposhtme dhe/ose me dokumente të tjera normative:

EN 55032  
EN 55024  
EN 55035  
EN ISO 14982

Emri dhe adresa e personit në Komunitetin Evropian, i cili është i autorizuar të hartojë skedarin e ndërtimit teknik:

John Deere Walldorf GmbH & Co. KG  
Mbështetja për klientin  
Impexstraße 3  
D-69190 Walldorf  
EUConformity@JohnDeere.com

Kjo deklaratë konformiteti lëshohet nën përgjegjësinë e vetme të prodhuesit.

**Vendi i deklaratës:** Urbandale, IA

**Data e deklaratës:** 28 nëntor 2022

**Njësia prodhuese:** Deere & Company, Moline, IL, 61265

**Emri:** Eric Rains

**Titulli:** Menaxheri global i inxhinierisë elektronike të pajisjeve



DXCE01—UN—28APR09  
ct47125,1669663208606-A7-01DEC22

## Deklarata e Konformitetit në Mbretërinë e Bashkuar

Deere & Company  
Moline, Illinois, SHBA

Me anë të këtij dokumenti, i nënshkruari deklaron se:

**Produkti:** Ekran 4100 i "John Deere", ekran 4200 i "John Deere"

**Modeli/et:** GUVS, GUMS

përbush(in) të gjitha dispozitat përkatëse dhe kërkesat thelbësore të rregullave të mëposhtme të MB-së:

| RREGULLORJA                                    | NUMËR            | METODA E CERTIFIKIMIT |
|------------------------------------------------|------------------|-----------------------|
| Rregulloret e përputhshmërisë elektromagnetike | S.I. 2016 / 1091 | Orari 2, Moduli A     |

Produkti është në pajtueshmëri me standardet e mëposhtme dhe/ose me dokumente të tjera normative:

EN ISO 14982:2009

EN55032

Emri dhe adresa e personit i cili është i autorizuar të hartojë skedarin e ndërtimit teknik:

"John Deere" Ltd.  
Rruga Harby  
Langar  
Nottinghamshire  
NG13 9HT  
Mbretëri e Bashkuar  
EUConformity@JohnDeere.com

Kjo deklaratë konformiteti lëshohet nën përgjegjësinë e vetme të prodhuesit.

**Vendi i deklaratës:** Urbandale, Ajoua, SHBA

**Data e deklaratës:** 13 prill 2021

**Emri:** Scott Torgerson

**Njësia prodhuese:** Deere & Company, Moline, IL, SHBA

**Titulli:** Menaxheri i shpërndarjes elektronike të pajisjeve

**Importues i produkteve Ag & Terrenit:** John Deere Ltd., Rruga Harby, Langar, Nottinghamshire, NG13 9HT, Mbretëria e Bashkuar

**Importuesi i produkteve pyjore:** John Deere Forestry Ltd., Pasuria Industriale e Aeroportit Carlisle, Carlisle, Cumbria, CA6 4NW, Mbretëria e Bashkuar

**Importuesi i ndërtimit:** Wirtgen Limited, Wirtgen Group House, Parku Overfield, Godfrey Drive, Newark, Nottinghamshire, NG24 2UA, Mbretëria e Bashkuar



RXA0179545—UN—16APR21  
ZIDXK1X,1751448090041-A7-02JUL25

## Deklarata e Konformitetit në Mbretërinë e Bashkuar

Deere & Company  
Moline, Illinois, SHBA

Me anë të këtij dokumenti, i nënshkruari deklaron se:

**Produkti:** Procesori 4600

**Modeli/et:** 4600, 4600 Serveri Premium, GUPS

përbush(in) të gjitha dispozitat përkatëse dhe kërkesat thelbësore të rregullave të mëposhtme të MB-së:

| RREGULLORJA                                    | NUMËR            | METODA E CERTIFIKIMIT |
|------------------------------------------------|------------------|-----------------------|
| Rregulloret e përputhshmërisë elektromagnetike | S.I. 2016 / 1091 | Orari 2, Moduli A     |

Produkti është në pajtueshmëri me standardet e mëposhtme dhe/ose me dokumente të tjera normative:

EN ISO 14982:2009

Emri dhe adresa e personit i cili është i autorizuar të hartojë skedarin e ndërtimit teknik:

"John Deere" Ltd.  
Rruga Harby  
Langan  
Nottinghamshire  
NG13 9HT  
Mbretëri e Bashkuar  
EUConformity@JohnDeere.com

Kjo deklaratë konformiteti lëshohet nën përgjegjësinë e vetme të prodhuesit.

**Vendi i deklaratës:** Urbandale, Ajoua, SHBA

**Data e deklaratës:** 13 prill 2021

**Emri:** Scott Torgerson

**Njësia prodhuese:** Deere & Company, Moline, IL, SHBA

**Titulli:** Menaxheri i shpërndarjes elektronike të pajisjeve

**Importues i produkteve Ag & Terrenit:** John Deere Ltd., Rruga Harby, Langan, Nottinghamshire, NG13 9HT, Mbretëria e Bashkuar

**Importuesi i produkteve pyjore:** John Deere Forestry Ltd., Pasuria Industriale e Aeroportit Carlisle, Carlisle, Cumbria, CA6 4NW, Mbretëria e Bashkuar

**Importues i ndërtimit:** Wirtgen Limited, Wirtgen Group House, Parku Overfield, Godfrey Drive, Newark, Nottinghamshire, NG24 2UA, Mbretëria e Bashkuar



RXA0179545—UN—16APR21  
ZIDXK1X,1751448196363-A7-02JUL25

## Deklarata e Konformitetit në Mbretërinë e Bashkuar

Deere & Company  
Moline, Illinois, SHBA

Me anë të këtij dokumenti, i nënshkruari deklaron se:

**Produkti:** Monitori 8,4" i "John Deere"

**Modeli/et:** Monitori 8,4" i "John Deere", monitori 8,4" i "John Deere" F9 me ngjyra, G408

përbush(in) të gjitha dispozitat përkatëse dhe kërkesat thelbësore të rregullave të mëposhtme të MB-së:

| RREGULLORJA                                    | NUMËR            | METODA E CERTIFIKIMIT |
|------------------------------------------------|------------------|-----------------------|
| Rregulloret e përputhshmërisë elektromagnetike | S.I. 2016 / 1091 | Orari 2, Moduli A     |

Produkti është në pajtueshmëri me standardet e mëposhtme dhe/ose me dokumente të tjera normative:

EN ISO 14982: 2009

EN 13309: 2010-07

Emri dhe adresa e personit i cili është i autorizuar të hartojë skedarin e ndërtimit teknik:

"John Deere" Ltd.  
Rruga Harby  
Langar  
Nottinghamshire  
NG13 9HT  
Mbretëri e Bashkuar  
EUConformity@JohnDeere.com

Kjo deklaratë konformiteti lëshohet nën përgjegjësinë e vetme të prodhuesit.

**Vendi i deklaratës:** Urbandale, Ajoua, SHBA

**Data e deklaratës:** 12 prill 2021

**Emri:** Scott Torgerson

**Njësia prodhuese:** Deere & Company, Moline, IL 61265

**Titulli:** Menaxheri i shpërndarjes elektronike të pajisjeve

**Importues i produkteve Ag & Terrenit:** John Deere Ltd., Rruga Harby, Langar, Nottinghamshire, NG13 9HT, Mbretëria e Bashkuar

**Importuesi i produkteve pyjore:** John Deere Forestry Ltd., Pasuria Industriale e Aeroportit Carlisle, Carlisle, Cumbria, CA6 4NW, Mbretëria e Bashkuar

**Importues i ndërtimit:** Wirtgen Limited, Wirtgen Group House, Parku Overfield, Godfrey Drive, Newark, Nottinghamshire, NG24 2UA, Mbretëria e Bashkuar



RXA0179545—UN—16APR21  
ZIDXK1X,1751448296271-A7-02JUL25

## Deklarata e Konformitetit në Mbretërinë e Bashkuar

Deere & Company  
Moline, Illinois, SHBA

Me anë të këtij dokumenti, i nënshkruari deklaron se:

**Produkti:** Monitori 10,4" i John Deere

**Modeli/et:** Ekran 10.4", monitori i ekranit JD 10.4", G410

përbush(in) të gjitha dispozitat përkatëse dhe kërkesat thelbësore të rregullave të mëposhtme të MB-së:

| RREGULLORJA                                    | NUMËR            | METODA E CERTIFIKIMIT |
|------------------------------------------------|------------------|-----------------------|
| Rregulloret e përputhshmërisë elektromagnetike | S.I. 2016 / 1091 | Orari 2, Moduli A     |

Produkti është në pajtueshmëri me standardet e mëposhtme dhe/ose me dokumente të tjera normative:

EN ISO 14982:2009

Emri dhe adresa e personit i cili është i autorizuar të hartojë skedarin e ndërtimit teknik:

"John Deere" Ltd.  
Rruga Harby  
Langar  
Nottinghamshire  
NG13 9HT  
Mbretëri e Bashkuar  
EUConformity@JohnDeere.com

Kjo deklaratë konformiteti lëshohet nën përgjegjësinë e vetme të prodhuesit.

**Vendi i deklaratës:** Urbandale, Ajoua, SHBA

**Data e deklaratës:** 15 prill 2021

**Emri:** Scott Torgerson

**Njësia prodhuese:** Deere & Company, Moline, IL, SHBA

**Titulli:** Menaxheri i shpërndarjes elektronike të pajisjeve

**Importues i produkteve Ag & Terrenit:** John Deere Ltd., Rruga Harby, Langar, Nottinghamshire, NG13 9HT, Mbretëria e Bashkuar

**Importuesi i produkteve pyjore:** John Deere Forestry Ltd., Pasuria Industriale e Aeroportit Carlisle, Carlisle, Cumbria, CA6 4NW, Mbretëria e Bashkuar

**Importues i ndërtimit:** Wirtgen Limited, Wirtgen Group House, Parku Overfield, Godfrey Drive, Newark, Nottinghamshire, NG24 2UA, Mbretëria e Bashkuar



RXA0179545—UN—16APR21  
ZIDXK1X,1751450330329-A7-02JUL25

## Deklarata e Konformitetit në Mbretërinë e Bashkuar

Deere & Company  
Moline, Illinois, SHBA

Me anë të këtij dokumenti, i nënshkruari deklaron se:

**Produkti:** Procesori G5/G5<sup>Plus</sup>

**Modeli/et:** G5CS

përbush(in) të gjitha dispozitat përkatëse dhe kërkesat thelbësore të rregullave të mëposhtme të MB-së:

| RREGULLORJA                                                                                                  | NUMËR            | METODA E CERTIFIKIMIT |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|-----------------------|
| Rregulloret e përputhshmërisë elektromagnetike                                                               | S.I. 2016 / 1091 | Orari 2, Moduli A     |
| Kufizimi i përdorimit të disa substancave të rrezikshme në rregulloret e pajisjeve elektrike dhe elektronike | S.I. 2012 / 3032 | Pjesa 2, Seksioni 12  |

Produkti është në pajtueshmëri me standardet e mëposhtme dhe/ose me dokumente të tjera normative:

EN ISO 14982  
ISO 13766-1

EN55032  
EN55024  
EN55035

Emri dhe adresa e personit i cili është i autorizuar të hartojë skedarin e ndërtimit teknik:

"John Deere" Ltd.  
Rruga Harby  
Langar  
Nottinghamshire  
NG13 9HT  
Mbretëri e Bashkuar  
EUConformity@JohnDeere.com

Kjo deklaratë konformiteti lëshohet nën përgjegjësinë e vetme të prodhuesit.

**Vendi i deklaratës:** Urbandale, Ajoua, SHBA

**Data e deklaratës:** 28 nëntor 2022

**Njësia prodhuese:** Deere & Company, Moline, IL 61265

**Emri:** Eric Rains

**Titulli:** Menaxheri global i harduerit elektronik

**Importues i produkteve Ag & Terrenit:** John Deere Ltd- Harby Road, Langar, Nottinghamshire, NG13 9HT, United Kingdom

**Importuesi i produkteve pyjore:** John Deere Forestry Ltd- Carlisle Airport Industrial Estate, Carlisle, Cumbria, CA6 4NW, United Kingdom

**Importues i ndërtimit:** Wirtgen Limited, Wirtgen Group House, Parku Overfield, Godfrey Drive, Newark, Nottinghamshire, NG24 2UA, Mbretëria e Bashkuar



RXA0179545—UN—16APR21  
ct47125,1751554708149-A7-03JUL25

## Deklarata e Konformitetit në Mbretërinë e Bashkuar

Deere & Company  
Moline, Illinois, SHBA

Me anë të këtij dokumenti, i nënshkruari deklaron se:

**Produkti:** Ekran G5

**Modeli/et:** G510

përbush(in) të gjitha dispozitat përkatëse dhe kërkesat thelbësore të rregullave të mëposhtme të MB-së:

| RREGULLORJA                                                                                                  | NUMËR            | METODA E CERTIFIKIMIT |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|-----------------------|
| Rregulloret e përputhshmërisë elektromagnetike                                                               | S.I. 2016 / 1091 | Orari 2, Moduli A     |
| Kufizimi i përdorimit të disa substancave të rrezikshme në rregulloret e pajisjeve elektrike dhe elektronike | S.I. 2012 / 3032 | Pjesa 2, Seksioni 12  |

Produkti është në pajtueshmëri me standardet e mëposhtme dhe/ose me dokumente të tjera normative:

EN 55032  
EN 55024  
EN 55035  
EN ISO 14982

Emri dhe adresa e personit i cili është i autorizuar të hartojë skedarin e ndërtimit teknik:

"John Deere" Ltd.  
Rruga Harby  
Langar  
Nottinghamshire  
NG13 9HT  
Mbretëri e Bashkuar  
EUConformity@JohnDeere.com

Kjo deklaratë konformiteti lëshohet nën përgjegjësinë e vetme të prodhuesit.

**Vendi i deklaratës:** Urbandale, Ajoua, SHBA

**Data e deklaratës:** 28 nëntor 2022

**Emri:** Eric Rains

**Njësia prodhuese:** Deere & Company, Moline, IL 61265

**Titulli:** Menaxheri global i harduerit elektronik

**Importues i produkteve Ag & Terrenit:** John Deere Ltd- Harby Road, Langar, Nottinghamshire, NG13 9HT, United Kingdom

**Importuesi i produkteve pyjore:** John Deere Forestry Ltd- Carlisle Airport Industrial Estate, Carlisle, Cumbria, CA6 4NW, United Kingdom

**Importues i ndërtimit:** Wirtgen Limited, Wirtgen Group House, Parku Overfield, Godfrey Drive, Newark, Nottinghamshire, NG24 2UA, Mbretëria e Bashkuar



RXA0179545—UN—16APR21  
ct47125,1669663251172-A7-01DEC22

## Deklarata e Konformitetit në Mbretërinë e Bashkuar

Deere & Company  
Moline, Illinois, SHBA

Me anë të këtij dokumenti, i nënshkruari deklaron se:

**Produkti:** Ekran G5<sup>Plus</sup>

**Modeli/et:** G512

përbush(in) të gjitha dispozitat përkatëse dhe kërkesat thelbësore të rregullave të mëposhtme të MB-së:

| RREGULLORJA                                                                                                  | NUMËR            | METODA E CERTIFIKIMIT |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|-----------------------|
| Rregulloret e përputhshmërisë elektromagnetike                                                               | S.I. 2016 / 1091 | Orari 2, Moduli A     |
| Kufizimi i përdorimit të disa substancave të rrezikshme në rregulloret e pajisjeve elektrike dhe elektronike | S.I. 2012 / 3032 | Pjesa 2, Seksioni 12  |

Produkti është në pajtueshmëri me standardet e mëposhtme dhe/ose me dokumente të tjera normative:

EN ISO 14982  
ISO 13766-1

EN55032  
EN55024  
EN55035

Emri dhe adresa e personit i cili është i autorizuar të hartojë skedarin e ndërtimit teknik:

"John Deere" Ltd.  
Rruga Harby  
Langar  
Nottinghamshire  
NG13 9HT  
Mbretëri e Bashkuar  
EUConformity@JohnDeere.com

Kjo deklaratë konformiteti lëshohet nën përgjegjësinë e vetme të prodhuesit.

**Vendi i deklaratës:** Urbandale, Ajoua, SHBA

**Data e deklaratës:** 28 nëntor 2022

**Njësia prodhuese:** Deere & Company, Moline, IL 61265

**Emri:** Eric Rains

**Titulli:** Menaxheri global i harduerit elektronik

**Importues i produkteve Ag & Terrenit:** John Deere Ltd- Harby Road, Langar, Nottinghamshire, NG13 9HT, United Kingdom

**Importuesi i produkteve pyjore:** John Deere Forestry Ltd- Carlisle Airport Industrial Estate, Carlisle, Cumbria, CA6 4NW, United Kingdom

**Importues i ndërtimit:** Wirtgen Limited, Wirtgen Group House, Parku Overfield, Godfrey Drive, Newark, Nottinghamshire, NG24 2UA, Mbretëria e Bashkuar



RXA0179545—UN—16APR21  
ct47125,1669663290093-A7-01DEC22

# Prezantim i ekranit

## Ndihma në ekran



PC15300—UN—19MAR13

Aplikacioni i qendrës së ndihmës dhe butoni i informacionit

Qendra e ndihmës është pjesë shtesë e manualit të përdorimit. Lexoni manualin e përdorimit, përpara përdorimit.

### Navigoni në qendrën e ndihmës

1. Zgjidhni "Menyja".
2. Zgjidhni "Skeda e sistemit".
3. Zgjidhni "Aplikacioni i qendrës së ndihmës".

DX,PC,INTRO,HELP-A7-17DEC15

## CommandCenter Gjenerata 4

John Deere G4 CommandCenter është projektuar për lehtësinë maksimale të përdorimit dhe produktivitetit. Një sistem softueri siguron përdorim të përbashkët ndërkohë që opsionet e harduerit ofrojnë një sërë çmimesh dhe funksionesh. Ekranin CommandCenter është i bashkangjitur me CommandARM. Disponohen opsione për ekranin 7, 8,4 dhe 10 inç.

**SHËNIM:** Softueri në CommandCenter të gjeneratës 4 është në procesor, jo në ekran.

### 4100 CommandCenter (7 inç)



PC17356—UN—03DEC13

CommandCenter 4100

- Tastet e shkurtoreve mund të zgjerohen për t'i parë.

### 4200 CommandCenter (8,4 inç) dhe 4600 CommandCenter (10 inç)



PC17355—UN—03DEC13

CommandCenter 4200 dhe 4600

- Shiriti i titullit shfaq faqen e hapur të parë së fundmi
- Qendra e madhe e statusit ofron më shumë informacion
- Tastet e shkurtoreve janë gjithmonë të dukshme.

ch177nn,1685614419187-A7-01JUN23

## Procesori i CommandCenter të gjeneratës 4

Softueri Generation 4 CommandCenter funksionon me procesor të ndarë nga ekranin.

**SHËNIM:** Kapacitetet maksimale renditen për çdo procesor. Disa funksione mund të mos disponohen, në varësi të konfigurimit të makinerisë.

- Modulet në faqet e hapura janë të njëjta si ekranin 10 inç



Procesor 4100 dhe 4200

PC25546—UN—19APR18



Procesor 4600

PC25545—UN—19APR18

#### Procesori 4100 dhe 4200

- 1 hyrje për videokamerë
- 1 hyrje USB
- 1 dalje ekrani

#### Procesori 4600

- 4 hyrje për videokamerë
- 4 hyrje USB
- 2 dalje ekrani
- Mundësi aktualizimi për aplikacione të ardhshme

ch177nn,1685614419134-A7-01JUN23

## Monitori i zgjeruar



Butoni i ndërrimit

PC28687—UN—25AUG22

**SHËNIM:** Monitori i zgjeruar mbështetet vetëm në CommandCenter 4600 dhe ekranin universal 4640.

Monitori i zgjeruar është një ekran dytësor që përdoret për të shfaqur një faqe të dytë aktive e të hapur.

**⚠ KUJDES:** Shmangia e rrezikut të lëndimit. Sigurohu që makina të jetë në modalitetin e parkimit dhe të mbajë energjinë elektrike gjatë gjithë procesit të instalimit. Gjatë rinisjes së ekranit:

**Të gjitha aplikacionet do të çaktivizohen.**

**Nuk do të shfaqet asnjë mesazh sistemi.**

**SHËNIM:** Përpara se të instaloni ose të shkëputni një ekran dytësor, përfundoni të gjitha veprimet e nisura më parë në fushë.

Kur diktohet ose hiqet një ekran dytësor nevojitet rinisja e sistemit.

**SHËNIM:** Monitori i zgjeruar nuk mbështet shikimin e dy faqeve të hapura njëkohësisht nga e njëjta njësi kontrolli.

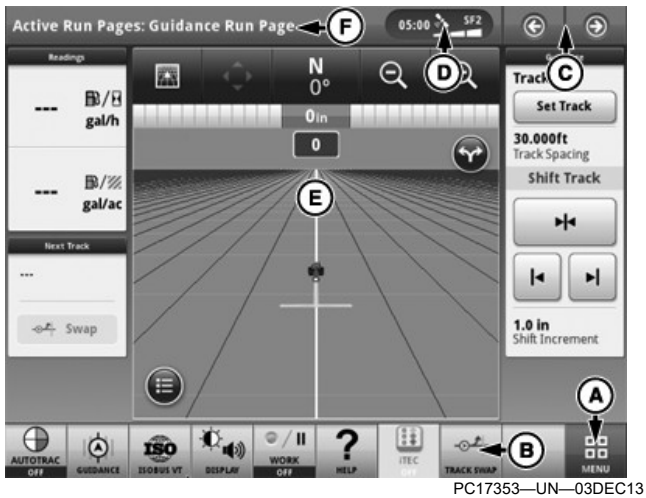
Zgjidh butonin e ndërrimit për të transferuar faqen aktive të hapur tek ekrani dytësor. Të gjitha funksionet e faqes së hapur e të transferuar mbeten aktive në monitorin e zgjeruar. Faqja tjetër e hapur në grupin aktiv bëhet faqja aktive e hapur në ekranin kryesor.

Mundësia për të lëvizur përmes faqeve të hapura mbetet aktive në ekranin kryesor; megjithatë, faqja e hapur e kaluar tek ekrani dytësor nuk mund të rrotullohet.

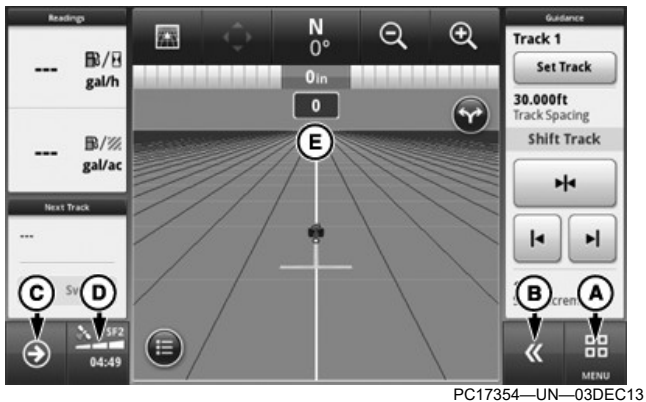
Zgjidh përsëri butonin "Swap" (Ndërro) për t'i ndërruar faqet e hapura aktive midis ekraneve.

ch177nn,1685614447116-A7-28JUN23

## Struktura e faqes së hapur



Faqja e hapur në ekranin 8,4 inç (4200) dhe 10 inç (4600)



Faqja e hapur në ekranin 7 inç (4100)

- A—Menyja
- B—Tastet e shkurtoreve
- C—Butonat e faqes vijuese ose të mëparshme të hapur
- D—Qendra e statusit
- E—Faqja e hapur
- F—Zgjedhja e shiritit të titullit/faqes së hapur

**Menu (Menyja) (A)** rendit të gjitha aplikacionet e instaluar në ekran dhe në makineri.

**Tastet e shkurtoreve (B)** mundësojnë hyrje të shpejtë në aplikacionet dhe funksionet e përdorura shpesh. Në ekranin 7 inç, zgjidhni butonin e zgjerimit për të shfaqur tastet e shkurtoreve.

**Butonat e faqes vijuese dhe të mëparshme të hapur (C)** mundësojnë lëvizjen përmes disa faqeve të hapura.

Zgjidhni zonën e treguar (D) për të shfaqur **qendrën e statusit**. Informacioni i rëndësishëm për funksionet e ekranit theksohet, si p.sh. fuqia e sinjalit të GPS dhe hapësira e disponueshme ruajtëse e të dhënave.

**Faqja e hapur (E)** konfigurohet me anë të aplikacionit të menaxherit të strukturës.

Në ekrant 8,4 dhe 10 inç, shtypni **shiritin e titullit (F)** për të shfaqur faqen **Zgjedhja e faqes së hapur**.

Zgjidhni faqen e hapur që dëshironi nga lista e faqeve të disponueshme.

(Referojuni aplikacionit të menaxherit të strukturës për informacion rreth personalizimit të faqes së hapur.)

DX,PC,INTRO,RUNPAGE-A7-30APR18

## Qendra e statusit



PC17275—UN—13AUG13

A—Qendër statusi me ekran 8,4 dhe 10 inç

B—Qendër statusi me ekran 7 inç

Qendra e statusit thekson informacione të rëndësishme për funksionet e ekranit, si fuqia e sinjalit GPS dhe njoftimet. Ajo gjendet në shiritin e titullit në ekranet 8,4 dhe 10 inç dhe në këndin e poshtëm majtas në ekranet 7 inç.

Zgjidhni qendrën e statusit për të shfaqur informacion shtesë në dritaren me zbritje. Qendra e zgjeruar e statusit ofron hyrje të shpejtë te njoftimet dhe cilësimet.

**SHËNIM:** Në ekranin e qendrës së statusit shfaqen gjithmonë data dhe ora, si dhe memoria e të dhënave.

Informacioni shtesë shfaqet në varësi të konfigurimit të makinerisë dhe të njoftimeve.

DX,PC,INTRO,STATUS-A7-23APR18

## Tastet e shkurtoreve



PC17276—UN—13AUG13

A—Tastet e shkurtoreve

Tastet e shkurtoreve (A) shfaqin informacion të gjendjes dhe ofrojnë akses të shpejtë në funksionet e aplikacionit.



PC17277—UN—13AUG13

B—Butoni i zgjerimit i ekranit 7 inç

Tastet janë gjithmonë të dukshme përgjatë pjesës së

poshtme të ekraneve 8,4 dhe 10 inç. Në ekranin 7 inç zgjidhni butonin e zgjerimit (B) për të shfaqur tastet.

(Referojuni aplikacionit të menaxherit të strukturës për informacion rreth personalizimit të shiritit të shkurtoreve.)

DX, PC, INTRO, SHORTCUTBAR-A7-23APR18

## Menyja



Butoni i menysë

PC28688—UN—25AUG22

Zgjedhja e butonit të menysë rendit të gjitha aplikacionet e instaluar në ekran dhe në makineri. Zgjidhni skedat majtas për të parë grupe të ndryshme aplikacionesh.

**SHËNIM:** Aplikacionet e disponueshme ndryshojnë në varësi të konfigurimit të makinerisë.

cl47125,1663940824410-A7-26SEP22

## Aktivizimi i bazave

Për të përdorur ekranin e gjeneratës 4 nevojitet aktivizimi i bazave.

Kontaktoni shitësin e "John Deere" për të transferuar bazat nga një ekran jofunksional në një ekran tjetër.

Nëse ekranin nuk ka aktivizim të bazave, hyrja kufizohet në aplikacionet e mëposhtme:

- Menaxheri i softuerit
- Gjuha dhe njësitet
- Menaxheri i skedarëve
- Ekranin dhe zëri
- Qendra e diagnostikimit

**SHËNIM:** Të dhënat nuk mund të eksportohen pa aktivizimin e bazave.

AL70325,0000590-A7-06NOV19

## Aktivizimet shpesh

**SHËNIM:** Aktivizimet e softuerit nuk mund të transferohen nëse pajisja humbet ose vidhet.

Nevojiten aktivizime shpesh për të zhblokuar veçoritë e avancuara të ekranit. Aktivizimet mund të gjenden duke

zgjedhur butonin Menu (Menyja) > skedën System (Sistemi) > aplikacionin Software Manager (Menaxheri i softuerit) > skedën Activations (Aktivizimet).

Disponohen aktivizimet e mëposhtme:

- AutoPath
- AutoTrac
- Automatizimi i kthimit "AutoTrac"
- Statusi i AutoTrac RowSense
- Sinkronizimi i të dhënave
- Drejtimi i veglës së punës
- Ndarja e të dhënave të fushës
- Sinkronizimi i makinerisë
- Kontrolli i seksionit

Për të blerë aktivizime, kontaktoni një shitës të "John Deere".

ch177nn,1685614480351-A7-01JUN23

## Aktivizimet e demonstrimeve

Në aplikacionin "Software Manager" (Menaxheri i softuerit), aktivizimet e demonstrimeve disponohen për të provuar veçoritë në ekran. Drita blu pranë veçorisë tregon se demo është aktivizuar.

Demonstrimi disponohet nga fabrika për 15 orë përdorimi. Për shembull, AutoTrac demo e fillon numërimin mbrapsht vetëm kur aktivizohet.

ch177nn,1685614480317-A7-01JUN23

# Ekrani dhe Zëri

## Ekrani dhe Zëri



Ekrani dhe Zëri

PC28689—UN—25AUG22

Aplikacioni "Display and Sound" (Ekrani dhe zëri) rregullon ndriçimin e ekranit dhe nivelin e vullmit.

Nëse lidhen disa ekrane, përdoren këto aplikacion për të konfiguruar funksionet që shfaqen në secilin ekran.

Nëse preket në ekran nuk regjistrohen në vendndodhjen aktuale, përdorni kalibrimin e ekranit me prekje për të rregulluar ekranin.

**SHËNIM:** Ekrane të gjeneratës 4 përdorin ekrane rezistente me prekje që përputhen me lapsa standardë.

Përjashtimet: Monitorët 4200 dhe 4240 përdorin prekje kapacitive, që kërkon një gisht, laps kapacitiv ose komandë tjetër përçuese.

### Navigoni te "Display and Sound" (Ekrani dhe zëri)

1. Zgjidhni Menyja.
2. Zgjidhni Skeda e sistemit.
3. Zgjidh aplikacionin "Display and Sound" (Ekrani dhe zëri).

ZIDXK1X,1749797261526-A7-13JUN25

## Ndriçimi

### Modaliteti i ndriçimit dhe ngjyrave

- **Modaliteti automatik**

Modaliteti automatik është cilësimi i rekomanduar. Ai sinkronizon ndriçimin e ekranit me çelësin e dritës së kabinës. Nëse dritat e kabinës janë të fikura, ekrani është në modalitetin për ditën. Nëse dritat e kabinës janë të ndezura, ekrani është në modalitetin për natën.

- **Modalitetet për ditën dhe natën**



A



B

A—Modaliteti për ditën  
B—Modaliteti për natën

PC15319—UN—20MAY13

Zgjidhni cilindo modalitet për të parandaluar sinkronizimin e ndriçimit të ekranit me çelësin e dritës së kabinës.

**SHËNIM:** Modaliteti i zgjedhur nuk rregullon ndriçimin e një ekranit të dytë. Rregulloni ndriçimin e ekranit përkatës përmes cilësimeve të tij.

### Cilësimet e ndriçimit



A



B

PC15320—UN—20MAY13

A—Cilësimet për ditën  
B—Cilësimet për natën

Zgjidhni cilindo buton të cilësimeve për afishuar faqen për modalitetin përkatës të ndriçimit.



C



D

PC15321—UN—20MAY13

C—Ndriçimi i ekranit  
D—Ndriçimi i kabinës

Në varësi të modalitetit të zgjedhur me butonin e cilësimeve, rregulloni ndriçimin e ekranit dhe të kabinës me anë të butonave plus (+) dhe minus (-).

DX,PC,DISP,BRIGHT-A7-07APR17

## Zëri



Volumi i ekranit

PC15322—UN—20MAY13

Ndryshoni volumnin e ekranit duke zgjedhur butonin e ngritjes (+) ose uljes (-) së vullmit.

DX,PC,DISP,SOUND-A7-21DEC15

## Disa ekrane



Ekrane të shumëfishta

PC28690—UN—25AUG22

**SHËNIM:** Mbështetja për ekran të shumëfishtë ndryshon në varësi të makinës. Referojuni Gjeneratës 4 Shfaqni dokumentacionin e përputhshmërisë në faqen e internetit StellarSupport për pajtueshmërinë specifike të makinës.

**SHËNIM:** Përditësimet e softuerit Generation 4 OS 2015-1 (8,12,2500-17) dhe më të fundit çaktivizojnë aplikacionet "Precision Ag" kur diktohet një ekran i dytë GreenStar. Shkëpute ekranin GreenStar brenda kabinës për të përdorur funksionet e "Precision Ag" në CommandCenter të gjeneratës 4 me këto versione të softuerit.

CommandCenter i gjeneratës 4 mund të konfigurohet të funksionojë me ekranet e mëposhtme të John Deere:

- Ekranin GreenStar 3 2630
- Ekranin universal 4240
- Ekranin universal 4640

Disa aplikacione, si p.sh., AutoTrac nuk mund të hapen në të dyja ekranet njëkohësisht.

Aktivizimet nuk transferohen nga njëri ekran në tjetrin. Ekranin i dytë duhet të ketë aktivizimet e tij për të hapur aplikacionet AMS.

Për të përdorur disa ekrane nevojiten pajisje harduerike shtesë. Kontaktoni shitësin e John Deere për informacion.



PC23195—UN—18OCT16

Ekranin universal 4640

## Instalimi i ekranit GreenStar 3 ose të gjeneratës 4

**SHËNIM:** Aktivizoni aplikacionet "Precision Ag" (GreenStar ose AMS) vetëm në një ekran. Drejtimi dhe aplikacionet e tjera nuk funksionojnë siç duhet kur disa ekrane kanë aplikacione "Precision AG" të aktivizuara.

1. Sigurohu që çelësi dhe CommandCenter janë "off" (fikur).
2. Lidhni grupin e telave të ekranit me folenë në kolonën anash dhe fishën e ekranit me 26 kunjë me pjesën e pasme të ekranit.
3. Ndiz çelësin.
4. CommandCenter kërkon për ekranin e dytë në "CAN bus" të implementit për rreth 60 sekonda. Nëse CommandCenter ka qenë më parë në modalitetin e ekranit kryesor, ai shfaq mesazhin që thotë "Multiple Displays Detected" (Janë diktuar disa ekrane).
5. Zgjidhni një konfigurim të paracaktuar:

### Ekranin kryesor

- MOS e përdorni këtë opsion në këtë rast. Ky modalitet përdoret vetëm nëse nuk është instaluar ekranin i dytë.

### Disa ekrane - Paraqitësi i veglës së punës

- Aplikacionet e "Precision Ag" shfaqen në ekranin e dytë.
- Implementet "ISOBUS" shfaqen në ekranin e dytë ose në "CommandCenter", në varësi të cilësimit "Next VT display" (Ekranin tjetër VT) të implementit (veglës së punës).

**SHËNIM:** Nëse vegla e punës ISOBUS nuk e ka funksionin "Next VT display" (Ekranin tjetër VT), ajo shfaqet në ekranin që ndizet i pari.

### Konfigurim i avancuar

- Konfigurime të caktuara manualisht.

6. Fikni dhe ndizni sërish çelësin për të ruajtur cilësimet.

Kur ndryshohen cilësimet e ekranit, ndryshimet përkatëse duhet të bëhen edhe në ekranin tjetër.

Nëse zgjidhet modaliteti i ekranit kryesor, ose çaktivizoni "GreenStar", kontrolluesin e detyrave dhe terminalin virtual (VT) të veglës së punës në ekranin tjetër, ose shkëputni këtë të fundit.

Për të hapur cilësimet e disa ekraneve në ekranin universal 4240 ose 4640, zgjidhni butonin "Menu" (Menyja) > skeda "System" (Sistemi) > aplikacioni "Display and Sound" (Ekranin dhe zëri) > skeda "Multiple Display" (Disa ekrane).

Për të hyrë në cilësimet e shumëfishta të ekranit në ekranin GreenStar 3, zgjidhni butonin Meny > Butoni i ekranit > Butoni Diagnostifikimit > skeda Ekranin i shumëfishtë.

## Heqja e ekranit GreenStar 3 ose gjeneratës 4

1. Sigurohu që çelësi dhe CommandCenter janë "off" (fikur).

2. Shkëput grupin e telave të ekranit nga fisha e ekranit me 26 kunja në pjesën e pasme të ekranit.
3. Ndiz çelësin.
4. CommandCenter kërkon ekranin e dytë në CAN bus të implementit për rreth 2—3 minuta. Nëse CommandCenter ka qenë më parë në një nga modalitetet "Disa ekrane", ai shfaq një mesazh ku thuhet "Second Display Not Found" (Ekran i dytë nuk u gjet).
5. Fikni dhe ndizni sërish çelësin për të ruajtur cilësimet.

### Heqja e ekranit të tretë

1. Sigurohu që çelësi dhe CommandCenter janë "off" (fikur).
2. Shkëput grupin e telave të ekranit nga ekran i tretë.
3. Ndiz çelësin.
4. Ekran i CommandCenter kërkon ekranin e dytë në "CAN bus" të implementit për rreth 2—3 minuta. Nëse CommandCenter ka qenë më parë në një nga modalitetet "Disa ekrane", ai shfaq një mesazh ku thuhet "Second Display Not Found" (Ekran i dytë nuk u gjet). Nëse mesazhi "Second Display Not Found" (Ekran i dytë nuk u gjet) nuk shfaqet pas 3 minutash, kaloni te hapi 5.
5. Sigurohu që CommandCenter të jetë në modalitetin e ekranit kryesor dhe që ekran i palës së tretë të jetë i shkëputur.
6. Fikni dhe ndizni sërish çelësin për të ruajtur cilësimet.

ch177nn,1685614567146-A7-01JUN23

## Cilësimet e shumëfishta të ekranit

**SHËNIM:** NUK rekomandohet ndryshimi i këtyre cilësimeve individualisht.

Ekrane të shumëfishta në një makinë përdoren shpesh për të ofruar lloje të ndryshme informacioni në të njëjtën kohë për operatorin, duke lejuar kontroll, monitorim dhe vendimmarrje më të mirë.

Ekzistojnë dy mënyra për të përdorur ekrane të shumta. Të dy ekranet mund të jenë ekrane Precision Ag, ose njëri prej tyre mund të jetë një ekran Precision Ag ndërsa tjetri është një monitor i zgjeruar. Konfigurimi i cilësimeve të shumëfishta të ekranit është i nevojshëm vetëm kur përdoren dy ekrane Precision Ag; nuk kërkohen ndryshime për një monitor të zgjeruar.

Në traktorët 8R, për shembull, përdoren ekrane të shumta. Këto ekrane mund të konfigurohen në dy mënyra.

1. CommandCenter është i integruar me monitorin e zgjeruar opsional. Të dy monitorët punojnë me të

njëtin procesor, kështu që nuk ka nevojë të konfiguroni cilësimet e shumëfishta të ekranit.

2. CommandCenter është çiftuar me një Ekran Universal G5. Çdo ekran ka procesorin e vet, kështu që duhet të konfigurohen cilësimet e shumëfishta të ekranit.

Ekran i CommandCenter shërben si ndërfaqja kryesore për monitorimin dhe kontrollin e operacioneve të makinës dhe shfaqjen e informacioneve si udhëzimet, cilësimet e makinës, kontrollet e implementit dhe të dhënat e performancës. Monitori i zgjeruar, i montuar zakonisht në anën e djathtë të kabinës, mund të përdoret për të shfaqur informacione shtesë si furnizimet e kamerës, dokumentacionin, hartën e terrenit ose mjetet diagnostikuese.

Nëse është i nevojshëm konfigurimi i funksioneve individualisht, aktivizoni dhe çaktivizoni funksionet duke përdorur çelësin e ndërrimit. Pastaj, zgjidhni përparësinë për secilin funksion.

### Aplikacionet e "Precision Ag"

Aplikacion Precision Ag është një aplikacion ekran që përdor zgjidhje teknologjike të drejtuara nga të dhënat për bujqësi me saktësi. Këto aplikacione janë krijuar për të ndihmuar fermerët të marrin vendime të informuara për të optimizuar funksionimin.

Këto aplikacione u mundësojnë fermerëve të mbledhin të dhëna në kohë reale, të përdorin hartën e terrenit, të analizojnë ndryshueshmërinë e fushës dhe të zbatojnë praktika të menaxhimit të zonës specifike për të rritur produktivitetin, për të zvogëluar kostot e inputeve, për të minimizuar ndikimin mjedisor dhe për të përmirësuar qëndrueshmërinë e përgjithshme të fermës.

Përdorni aplikacionet Precision Ag për të rritur efikasitetin, për të marrë vendime më të sakta dhe për të arritur rezultate më të mira.

Aplikacionet Precision Ag përfshijnë AutoTrac, Seksionin e kontrollit dhe Dokumentacionin.

### Paraqitësi i veglës së punës ISOBUS

Paraqitësi i implementit (veglës së punës) ISOBUS përcakton nëse mund të shfaqë ndërfaqet e terminalit virtual (VT).

### Paraqitësi i implementi (veglës së punës) ISOBUS 2

**SHËNIM:** Nëse një monitor i zgjeruar nuk është i lidhur, Ndërprerësi i Paraqitësit të veglës së punës ISOBUS 2 është ngjyrë hiri.

Paraqitësi i implementit ISOBUS 2 përcakton nëse CommandCenter mund të shfaqë një ndërfaqe VT në një monitor të zgjeruar.

### Certifikimi ISOBUS

Ndërprerësi i certifikimit ISOBUS çaktivizon përdorimin e Monitorit origjinal GreenStar në ekranin e Gjeneratës

4. Për të mundësuar përdorimin e monitorit fillestar GreenStar vendosni certifikimin ISOBUS në "off" (fikur).

#### Komanduesi i detyrës

**E RËNDËSISHME: MOS aktivizoni aplikacionet "Precision Ag" (GreenStar ose AMS) për të dy ekranet. Drejtimi dhe aplikacione të tjera nuk do të funksionojnë siç duhet.**

*SHËNIM: Paraqitësi i implementit (veglës së punës) ISOBUS njihet edhe si ISOBUS VT në ekranet GreenStar 2 dhe GreenStar 3.*

Komanduesi i detyrës (TC) përcakton nëse CommandCenter mund të dërgojë dhe të marrë komanda të komanduesit të detyrës me njësinë e kontrollit të implementit (veglës së punës). Kjo përfshin mesazhe të kontrollit të seksionit.

#### Serveri i skedarit

*SHËNIM: Kur përdorni ekrane të shumëfishtë, sigurohuni që serveri i skedarit të jetë aktiv në vetëm një ekran.*

Serveri i skedarit shkëmben skedarë ose të dhëna arbitrare midis makinerisë dhe veglës së punës, siç kanë skedarët e konfigurimit, tabelat e fertilizuesit dhe skedarët e gjuhës.

Skedari i serverit kërkon një njësi USB për të funksionuar. Të dhënat e dërguara nga vegla e punës ruhen në dosjen me emrin "Fileserver" në njësinë USB.

#### Cilësimi i prioritetit

*SHËNIM: Për të parë prioritetin në secilën ekran, zgjidhni butonin e terminalit virtual në Status Center.*

Cilësimi i prioritetit, i njohur ndryshe si modeli i funksionit, përcakton prioritetin e ekranit kur ngarkohen funksione të ndryshme. Për shembull, nëse paraqitësi i implementit (veglës së punës) në CommandCenter ka 1 prioritet dhe GreenStar 3 2630 ka 2 prioritete (modele funksioni), atëherë implementi ISOBUS shfaqen në CommandCenter në të shumtën e rasteve.

ch177nn,1685614583368-A7-23MAY24

2. Zgjidhni "Begin Calibration (Fillo kalibrimin)".

3. Një "X" i madh dhe udhëzimet ofrohen për t'i drejtuar përdoruesit gjatë procesit të kalibrimin.

4. Udhëzimet ndryshojnë sa herë që shtypet "X" dhe ky i fundit zhvendoset në një zonë tjetër të ekranit.

*SHËNIM: Nëse ekrani me prekje nuk funksionon mirë, mund të përdoret maus USB. Lidhni mausin me folenë USB të ekranit.*

AL70325.00005F8-A7-30JUL20

#### Kalibrimi i ekranit

Kalibrimi i ekranit me prekje mund të jetë i nevojshëm nëse ekrani nuk regjistron një prekje në vendndodhjen e dëshiruar. Ekrani me prekje është i kalibruar në fabrikë dhe kalibrimi gjatë punës së zakonshme nuk duhet të jetë i nevojshëm. Nëse kalibrimi nuk e zgjidh problemin, kontaktoni shitësin e "John Deere".

1. Zgjidhni butonin "Menu (Menyja)" > skeda "System (Sistemi)" > aplikacioni "Display and Sound (Ekran dhe zëri)" > skeda "Calibration (Kalibrimi)".

# Data dhe ora

## Data dhe ora



Data dhe ora

PC28691—UN—25AUG22

Informacioni nga aplikacioni "Date and Time" (Data dhe ora) përdoret për disa funksione të rëndësishme në sistem. Ato përfshijnë evidencën e gabimeve, aktivizimet dhe regjistrimin e të dhënave.

Data dhe ora caktohen automatikisht nëse marrësi i GPS është lidhur dhe merr sinjal të vlefshëm. Në këtë rast, caktoni vetëm brezin orar.

Data dhe ora aktuale mund të gjenden në çdo kohë duke zgjedhur qendrën e statusit në krye të faqes kryesore të hapur.

**SHËNIM:** Cilësimi i datës dhe i orës ndikon në mënyrën e filtrimit të të dhënave të drejtimin dhe të dokumentimit në ekran dhe në softuerin e kompjuterit.

### Navigoni te data dhe ora

1. Zgjidhni Menu (Menyja).
2. Zgjidhni Skeda e sistemit.
3. Zgjidhni aplikacionin "Date and Time" (Data dhe ora).

ct47125,1663943359087-A7-26SEP22

## Ndryshimi i datës aktuale



A



B

A—Data e caktuar nga përdoruesi  
B—Data e përcaktuar nga GPS

PC15315—UN—15MAY13

Data mund të ndryshohet vetëm nëse GPS nuk është lidhur ose nëse sinjali i GPS nuk disponohet. Në të kundërt, data përcaktohet nga sinjali i GPS.

Formati i datës nuk varet nga sinjali i GPS dhe mund të ndryshohet në çdo kohë.

1. Zgjidhni ditën, muajin ose vitin.
2. Përdorni tastierën për të dhënë vlerën e saktë.
3. Zgjidhni "Done" (U krye) për të aplikuar ndryshimet ose "Cancel" (Anulo) për t'u kthyer te faqja e mëparshme pa i aplikuar ato.

## Formati i datës

1. Zgjidhni kutinë e formatit të datës.
2. Zgjidhni formatin e dëshiruar të datës nga lista.
3. Zgjidhni "Done" (U krye) për të aplikuar ndryshimet ose "Cancel" (Anulo) për t'u kthyer te faqja e mëparshme pa i aplikuar ato.

DX,PC,DATE,DATE-A7-21DEC15

## Ndryshimi i orës aktuale



A



B

PC15316—UN—15MAY13

A—Ora e caktuar nga përdoruesi  
B—Ora e përcaktuar nga GPS

Ora aktuale mund të ndryshohet vetëm nëse GPS nuk është i lidhur ose nëse sinjali GPS nuk disponohet. Në të kundërt, ora përcaktohet nga sinjali GPS.

Brezi orar dhe formati i orës nuk varen nga sinjali GPS dhe mund të ndryshohen në çdo kohë.

1. Zgjidhni orën ose minutat.
2. Përdorni tastierën për të dhënë vlerën e saktë.
3. Zgjidhni "Done" (U krye) për të aplikuar ndryshimet ose "Cancel" (Anulo) për t'u kthyer te faqja e mëparshme pa i aplikuar ato.

## Brezi orar

1. Zgjidhni kontinentin ose oqeanin dhe më pas zgjidhni "Next" (Tjetër).
2. Zgjidhni shtetin dhe më pas "Next" (Tjetër).
3. Zgjidhni brezin orar dhe më pas "Next" (Tjetër).
4. Konfirmoni brezin e zgjedhur orar dhe zgjidhni "OK."

## Formati i orës

Përdorni butonin e radios për të zgjedhur formatin 12-orësh ose 24-orësh.

DX,PC,DATE,TIME-A7-21DEC15

## Gjuha dhe njësitë



PC28692—UN—25AUG22

### *Gjuha dhe njësitë*

Aplikacioni "Language and Units" (Gjuha dhe njësitë) përdoret për të ndryshuar gjuhën, formatin e numrave dhe njësitë e matjes.

Cilësime të ndryshme mund të krijohen si për ekranin, ashtu dhe për komanduesit që shfaqen në ISOBUS VT. Zgjidhni cilëndo skedë për të ndryshuar cilësimet.

### **Kaloni te "Language and Units" (Gjuha dhe njësitë)**

1. Zgjidhni Menu (Menyja).
2. Zgjidhni Skeda e sistemit.
3. Zgjidhni aplikacionin "Language and Units" (Gjuha dhe njësitë).

cl47125,1663944930163-A7-26SEP22

---

## **Cilësimet e gjuhës dhe njësieve**

### **Ekrani**

Zgjidhni gjuhën, formatin e numrave dhe njësitë e matjes nga kutitë e listave.

### **ISOBUS VT**

Është e mundur që komanduesit që shfaqen në ISOBUS VT të kenë njësi të ndryshme matjeje nga pjesa tjetër e ekranit. Hiqni shenjën nga *"Use Same Units of Measure as Display"* (Përdor të njëjtat njësi matjeje si ekran) për të aktivizuar kutitë e listave për:

- Formati i numrave
- Distanca
- Zona
- Volumi
- Masa
- Temperatura
- Presioni
- Forca

### **Ruajtja e cilësimeve**

Pas zgjedhjes së cilësimeve të reja, zgjidhni butonin "Save" (Ruaj). Ekrani duhet të rindizet për të aplikuar ndryshimet.

DX,PC,LANG,SETTINGS-A7-21DEC15

---

# Menaxheri i softuerit

## Menaxheri i softuerit



Menaxheri i softuerit

PC28693—UN—25AUG22

Përdorni aplikacionin "Software Manager" (Menaxheri i softuerit) për të përditësuar softuerin, për të aktivizuar funksionet dhe për të gjetur detajet e versionit të softuerit.

### Kaloni te "Software Manager" (Menaxheri i softuerit)

1. Zgjidhni Menu (Menyja).
2. Zgjidhni Skeda e sistemit.
3. Zgjidhni aplikacionin "Software Manager" (Menaxheri i softuerit).

### Paketat e softuerëve

Softueri i ekranit Generation 4 dhe skedarët e ndihmës janë të organizuar në paketa. Çdo paketë renditet veçmas në skedën "Installations and Updates (Instalimet dhe përditësimet)" dhe në skedën "Version Information (Informacioni i versionit)".

*Sistemi operativ i ekranit të gjeneratës 4*



PC28694—UN—25AUG22

- Përmban aplikacionet bazë dhe të sistemit operativ të ekranit.

*Ndihma e sistemit operativ të ekranit të gjeneratës 4*



PC28695—UN—25AUG22

- Përmban skedarët e ndihmës për aplikacionet e ekranit.

### Aplikacionet AMS



PC28808—UN—20SEP22

- Përmban softuerin e ekranit.

*Aplikacionet e makinerisë*



PC28817—UN—20SEP22

- Përmban softuerin e makinerisë. Për instalimin e paketës nevojitet një shitës i John Deere që ka Service ADVISOR.

*Ndihma e aplikacioneve të makinerisë*



PC28818—UN—20SEP22

- Përmban skedarët e ndihmës për aplikacionet e makinerisë. Paketa mund të instalohet pa Service ADVISOR.

*SHËNIM: Paketat e ndihmës në ekran përfshijnë çdo gjuhë që mbështetet nga ekranit.*

ch177nn,1685614648442-A7-01JUN23

## Përditësimi i ekranit dhe softuerit të njësisë së kontrollit

Përditësimet e softuerit publikohen vazhdimisht për ekranet e gjeneratës së 4 për të ofruar përmirësime dhe rritje të performancës. Këto përditësime menaxhohen nga një aplikacion në kompjuter të quajtur "Software Manager" (Menaxheri i softuerit).

*SHËNIM: "John Deere Software Manager" kërkon mbështetje për aplikacione 32-bit.*

Përditësimet e softuerit për komponentët e sistemit GreenStar, si Marrësit StarFire, AutoTrac Universal dhe Kontrolluesi i Normës GreenStar, shkarkohen gjithashtu duke përdorur Menaxherin e Softuerit. Skedarët e përditësimit kopjohen në njësinë USB së bashku me përditësimet e ekranit. Nëse komponentët janë të lidhur me makinerinë, ata përditësohen duke përdorur ekranin kur futet njësia USB.

### Përcaktimi i versioneve të softuerit në ekran

Numrat e versioneve për të gjitha paketat e instaluar të softuerëve disponohen në skedën "Version Information (Informacion për softuerin)" të "Software Manager" (Menaxheri i softuerit).

### Shkarkimi i përditësimeve të softuerit



Njësia USB

PC15348—UN—11JUL13

Rekomandohet një njësi USB i formatuar FAT32 ose NTFS me të paktën 16 GB. Për më shumë informacion mbi kërkesat e diskut USB, shihni "USB Drive" (Disku USB) në seksionin "File Manager" (Menaxheri i skedarëve).

Përditësimet e softuerit disponohen për shkarkim nga:

<https://my.deere.com/software-downloads/software-manager/>

Pasi USB drive të ketë softuerin më të fundit, futeni në makineri për të instaluar përditësimin.

### Instalimi i përditësimeve të softuerit

#### Njësia USB

1. Futni njësinë USB në portën për USB në ekran.



PC23932—UN—21MAR17

#### A—Butoni i instalimit të softuerit

2. Kur shfaqet faqja "USB Drive Options (Opsionet e njësisë USB)", zgjidhni butonin e instalimit të softuerit (A). Kjo shfaq skedën "Installations & Updates" (Instalimet dhe përditësimet) të menaxherit të softuerit.
3. Zgjidhni "View updates for the display" (Shfaq përditësimet për ekranin) ose "View updates for other devices" (Shfaq përditësimet për pajisjet e tjera) dhe zgjidhni butonin "Next" (Tjetër).
4. Shfaqen vetëm paketat e softuerëve më të reja se ato të instaluar aktualisht. Të gjitha paketat e softuerëve të ekranit zgjidhen si të paracaktuara.
5. Zgjidhni butonin "Install (Instalo)". Nëse përditësimi nuk fillon, ndiqni mesazhet në ekran për të zgjidhur problemet.

**⚠ KUJDES: Shmangni rrezikun e lëndimit.** Sigurohu që makina të jetë në modalitetin e parkimit dhe të mbajë energjinë elektrike gjatë gjithë procesit të instalimit. Gjatë instalimit të softuerit:

Të gjitha aplikacionet do të çaktivizohen.

Nuk do të shfaqet asnjë mesazh sistemi.

### Mos e hiqni njësinë USB.



A



B

PC28696—UN—25AUG22

A—Treguesi i ecurisë

B—Shenja e gjelbër e kontrollit

6. Një tregues ecurie (A) tregon përqindjen e çdo pakete që është instaluar. Pasi paketa është instaluar me sukses, shfaqet një shenjë e gjelbër e zgjedhjes (B).
7. Mesazhi shfaqet kur përditësimi i softuerit përfundon. Për disa paketa softuerësh nevojitet rinisja për të përfunduar instalimin. Zgjidhni butonin e rinisjes për të rindezur ekranin.
8. Hiqni njësinë USB dhe rivendoseni në kompjuter. Hapni programin ndihmës të menaxherit të softuerit për të ngarkuar skedarët e kthimit.

**SHËNIM:** Skedarët e kthimit përmbajnë informacionin e versionit të softuerit dhe përdoren për të ndihmuar shitësit me mbështetjen e ofruar për ekranin dhe makinerinë.

### Përditësime në internet

1. Në skedat e instalimit dhe të përditësimeve, zgjidhni "Check for Updates Online" (Kontrolloni për përditësime në internet). Ekranin kërkon për përditësime të disponueshme.
2. Zgjidhni "View updates for the display" (Shfaq përditësimet për ekranin) ose "View updates for other devices" (Shfaq përditësimet për pajisjet e tjera) dhe zgjidhni butonin "Next" (Tjetër).
3. Shfaqen vetëm paketat e softuerëve më të reja se ato të instaluar aktualisht. Të gjitha paketat zgjidhen si të paracaktuara.
4. Zgjidhni butonin e shkarkimit. Nëse përditësimi nuk fillon, ndiqni mesazhet në ekran për të zgjidhur problemet.
5. Një tregues ecurie (A) tregon përqindjen e çdo pakete që po shkarkohet. Pasi paketa është shkarkuar me sukses, shfaqet një shenjë e gjelbër (B).
6. Zgjidhni butonin e instalimit për të filluar instalimin e paketave të shkarkuara të softuerëve.

**! KUJDES: Shmangni rrezikun e lëndimit. Sigurohu që makina të jetë në modalitetin e parkimit dhe të mbajë energjinë elektrike gjatë gjithë procesit të instalimit. Gjatë instalimit të softuerit:**

**Të gjitha aplikacionet do të çaktivizohen.**

**Nuk do të shfaqet asnjë mesazh sistemi.**

7. Mesazhi shfaqet kur përditësimi i softuerit përfundon. Për disa paketa softuerësh nevojitet rinisja për të përfunduar instalimin. Zgjidhni butonin e rinisjes për të rindezur ekranin.

#### ***Përmirësimet në distancë duke përdorur Equipment Mobile***

1. Identifikohuni në Equipment Mobile dhe kontrolloni nëse ka ndonjë përditësim softueri në pritje.
2. Zgjidhni përditësimin e softuerit dhe zgjidhni Request Remote Update (kërko përditësimin në distancë).
3. Ndizni makinerinë.
4. Softueri do të shkarkohet automatikisht në ekran. Zgjidhni Install (instalo) kur në ekran të shfaqet kërkesa për instalim.
5. Ekranin do të rindizet.
6. Ekranin do të shfaqë Programming Complete (programimi u krye) pas instalimit të suksesshëm.

#### ***Programimi në afërsi përmes transmetimit me valë***

**SHËNIM:** Për programimin në afërsi përmes transmetimit me valë, kompjuteri duhet të jetë afër makinerisë.

Programimi në afërsi përmes transmetimit me valë është i disponueshëm përmes Qendrës së shërbimeve, Operations Center të John Deere dhe Property Center të John Deere.

1. Ndizni kuadrin e makinerisë dhe mbajeni të ndezur gjatë gjithë procedurës së përditësimit të softuerit.
2. Në ekranin e makinerisë, zgjidhni Menu (Menyja).
3. Zgjidhni Skeda e sistemit.
4. Zgjidhni Cilësimet me valë.
5. Aktivizoni çelësin Mobile to Machine (Nga celulari në makinë).
6. Te kompjuteri, identifikohuni te Qendra e shërbimit, Operations Center e John Deere ose Property Center e John Deere dhe kontrolloni nëse ka ndonjë përditësim softueri në pritje.
7. Shkarkoni përditësimin e softuerit në kompjuter.
8. Pas shkarkimit të përditësimeve, lidheni kompjuterin me rrjetin me valë të modemit JDLINK të makinerisë.

9. Te faqja e përditësimit të softuerit, zgjidhni Start Installation (Nis instalimin).
10. Te kërkesa Connect to Machine's MTG Wi-Fi (Lidhu me Wi-Fi të MTG-së së makinerisë). lexoni udhëzimet në ekran dhe zgjidhni Connect (Lidhu).
11. Në faqen e përditësimeve të softuerit të Qendrës së shërbimit, zgjidhni Choose File(s) (Zgjidh skedarin) dhe zgjidhni paketën e shkarkuar të përditësimit. Zgjidhni Hap.
12. Zgjidhni Start Upload (Nis ngarkimin) për të transferuar softuerin e shkarkuar në ekran.
13. Pas përfundimit të transferimit të softuerit, zgjidhni Start Programming (Nis programimin).
14. Dritarja Installations & Updates (Instalimet dhe përditësimet) do të hapet në ekranin e makinerisë, duke treguar statusin e instalimit.
15. Pasi programimi të jetë i suksesshëm, zgjidhni Download Return File (Shkarko skedarin e kthimit) në faqen e përditësimeve të softuerit të Qendrës së shërbimeve.
16. Zgjidhni Upload Return File (Ngarko skedarin e kthimit) dhe ngarkoni skedarin e shkarkuar për të përfunduar procedurën e përditësimit të softuerit.

#### ***Programimi në distancë përmes transmetimit me valë***

1. Ndizni kuadrin e makinerisë dhe mbajeni të ndezur gjatë gjithë procedurës së përditësimit të softuerit.

**SHËNIM:** Sigurohuni që të jetë vendosur lidhje e fortë me JDLINK përpara se të vijoni me programimin në distancë.

2. Në kompjuter, identifikohuni te Qendra e shërbimit, Operations Center e John Deere ose Property Center e John Deere dhe vendosni PIN-in e makinerisë në shiritin e kërkit të makinerisë.
3. Zgjidhni makinerinë që dëshironi nga lista me zbritje e kërkit të makinerisë.
4. Te Software Programming (programimi i softuerit), kontrolloni nëse ka përditësime të reja të softuerit.
5. Zgjidhni përditësimin e dëshiruar të softuerit dhe zgjidhni Queue for Remote (Radha për në distancë).
6. Në ekranin e makinerisë, zgjidhni Install Software (Instalo softuerin) në kërkesën ISOBUS VT Remote Software Updates (përditësimet e softuerit në distancë të ISOBUS VT).
7. Shkarkimi i softuerit duhet të nisë në ekran.
8. Pas përfundimit të shkarkimit të softuerit, zgjidhni Install (Instalo).
9. Ndiqni udhëzimet në ekran dhe zgjidhni Continue (Vazhdo) për të vijuar me instalimin.

10. Instalimi i softuerit duhet të nisë në ekran. Pas përfundimit të instalimit, verifikoni që ekranin është në versionin më të fundit të softuerit.

### Zgjidhja e problemeve

Nëse paketa e softuerëve nuk instalohet, sistemi e kthen të gjithë softuerin në versionin përpara fillimit të përditësimit.

Regjistroni mesazhin e gabimit nëse përditësimi i softuerit nuk kryhet. Hiq skedarët nga njësia USB, pastaj ringarkoni përditësimin e softuerit në njësine USB. Përsëritni procesin e instalimit të softuerit.

Nëse përditësimi i softuerit vazhdon të mos kryhet, kontaktoni shitësin e "John Deere".

### Optimizimi i hapësirës në njësine USB për të përditësuar softuerin e ekranit

Kryeni procedurën e mëposhtme për të optimizuar hapësirën në njësinë USB pas kryerjes së procedurës së rikuperimit të sistemit të ekranit:

1. Lidhni njësine USB me kompjuter.
2. Zgjidhni Kompjuter im.
3. Zgjidhni njësine lokale C.
4. Zgjidhni sds.
5. Zgjidhni DisplayDependencies.

**SHËNIM:** Mos e fshini dosjen RpmCache.

6. Fshini të gjithë përmbajtjen brenda dosjes RpmCache.
7. Formatoni njësine USB me formatin FAT32.
8. Shkarkoni skedarët e përditësimit të ekranit përmes Software Manager dhe transferojini në njësine USB.

ch177nn,1740718174635-A7-27FEB25

## Aktivizimet

Përdorni këtë skedë për të menaxhuar aktivizimet e softuerit në ekran.



PC28697—UN—25AUG22

*Butoni i detajeve*

StellarSupport.com kërkon numrin e serisë së ekranit, kodin e verifikimit, si dhe mund të kërkojë një kod konfirmimi për të gjeneruar një kod të caktuar. Zgjidhni butonin "Details (Detajet)" për të gjetur këtë informacion.

Një kod i vetëm mund të përfshijë disa funksione, por mund të kryejë vetëm një lloj veprimi (aktivizim ose

çaktivizim). Për shembull, një kod mund të aktivizojë tre funksione, ndërsa do të nevojitej një kod i veçantë për të çaktivizuar dy funksione.

### Futja e kodit të aktivizimit ose të çaktivizimit



PC28698—UN—25AUG22

*Butoni i vendosjes së kodit*

1. Zgjidhni butonin "Enter Code" (Fut kodin).
2. Me anë të tastierës, futni kodin e aktivizimit ose të çaktivizimit. Zgjidhni butonin OK.
3. Regjistroni kodin e konfirmimit dhe futeni në StellarSupport.com.

### Aktivizimet në linjë



PC28699—UN—25AUG22

*Aktivizimet në linjë*

Për aktivizimet në linjë përdoret një lidhje me valë për të parë ose kontrolluar abonimet aktuale. Ekranin kontrollon automatikisht për abonime kur është i ndezur. Shkoni te faqja StellarSupport.com për të bërë një abonim.

AL70325,000056E-A7-26SEP22

# Telekomanda e Service ADVISOR

## Telekomanda e Service ADVISOR



ISOBUS VT

PC16682—UN—18MAR13

Service ADVISOR Remote disponohet në aplikacionin ISOBUS VT



Menyja e ISOBUS VT

PC15293—UN—18MAR13

1. Zgjidhni butonin e menysë brenda ISOBUS VT.



Përditësimet e softuerit në distancë

PC17281—UN—10SEP13

2. Zgjidhni përditësimet e softuerit në distancë.

### Teoria e përdorimit

Service ADVISOR është një mjet diagnostikimi i përdorur nga shitësit e John Deere për kryerjen e diagnostikimeve dhe të përditësimeve të softuerit dhe cilësimeve të makinerisë. Shitësit mund të hapin kodet e diagnostikimit të problemeve dhe adresat e diagnostikimit, të krijojnë lexime dhe regjistrime dhe të programojnë komanduesit. Kjo teknologji përbëhet si nga softuerë ashtu edhe nga harduerë. Teknikët ndjekin një trajnim prej minimumi 8 orësh për t'u certifikuar në përdorimin e këtij mjeti.

Service ADVISOR Remote (SAR) është funksion i Service ADVISOR që mundëson lidhjen e teknikut të shitjes me makinerinë me SAR të aktivizuar nëpërmjet rrjetit JDLINK për të hapur në distancë informacionin e kodeve të diagnostikimit të problemeve dhe për të regjistruar të dhënat e diagnostikimit, si dhe për të programuar në distancë komandat në makineritë me SAR të aktivizuar.

I ngjashëm me përditësimet e softuerëve (ngarkesa) në industrinë kompjuterike, SAR i mundëson John Deere dërgimin në distancë të softuerit të përditësuar përmes harduerit në bord JDLINK. Programimi në distancë i mundëson John Deere përditësimin e softuerit për të përmirësuar performancën e makinerisë. Kjo mundësi mund të përdoret për të riprogramuar shumicën e komanduesve të makinerisë. Përdoruesi ndërvepron në mënyrë aktive me shitësin në këtë proces duke shkarkuar dhe instaluar përditësimin e softuerit.

**SHËNIM:** Disa komandues të mjetit mund të mos përputhen për riprogramimin SAR.

### Përputhshmëria e mjetit

**SHËNIM:** Nëse ekziston, aplikacioni i përdoruesve dhe i hyrjes ofron mundësi për të zhbllokuar, për të bllokuar pjesërisht ose plotësisht hyrjen e përdoruesit në pjesë specifike. Kjo përfshin mundësinë për të shkarkuar dhe për të instaluar përditësimet e softuerit. Për më shumë hollësi, drejtojeni "Përdoruesit dhe hyrja".

Për listën e ekzistuesve të mjeteve të miratuara, kontaktoni shitësin e John Deere ose vizitoni StellarSupport.com.

ch177nn,1685616589331-A7-01JUN23

## Riprogramimi i mjetit



PC20419—UN—13NOV15

Disponohet përditësimi i softuerit

A—Butoni "Accept" (Prano)  
B—Butoni "Cancel" (Anulo)

Me Service Advisor Remote (SAR), shitësit mund ta dërgojnë softuerin e ri në një makineri për të përditësuar njësitë e kontrollit. Pasi shitësi e dërgon softuerin, në ekran shfaqet një mesazh që tregon se disponohet softuer i ri. Shtypni butonin "Accept" (Prano) (A) për të shfaqur faqen e përditësimeve të softuerit.

Nëse zgjidhet butoni "Cancel" (Anulo) (B), hapni faqen duke zgjedhur përditësimet e softuerit në distancë nga menyja e ISOBUS VT.

## Shkarkimi i përditësimeve

## Remote Software Updates

**Download Status:** Download available

Machine operation can continue during download process

**A** Reject Download **B** Download Software

**Installation Status:** No update available

**C** Install Software

This software update can take up to X minutes to install.

PC17279—UN—10SEP13

Përditësimet e softuerit në distancë

- A—Butoni "Reject Download (Refuzo shkarkimin)"  
 B—Butoni "Download Software (Shkarko softuerin)"  
 C—Butoni i instalimit të softuerit

Në faqen e përditësimeve të softuerit në distancë, përdoruesi mund të refuzojë (A) ose të shkarkojë (B) softuerin e ri. Shtypni butonin "Download Software (Shkarko softuerin)" për të filluar procesin e shkarkimit. Ky proces vazhdon në sfond dhe makineria mund të vazhdojë të funksionojë normalisht.

## Instalimi i përditësimeve

**i** **Remote Software Updates**

**Software Update**

A software update is available for installation. Select the "Accept" button to continue to the Remote Software Updates page.

**B** Cancel **A** Accept

PC20420—UN—13NOV15

Përditësimi është gati për t'u instaluar

- A—Butoni "Accept" (Prano)  
 B—Butoni "Cancel" (Anulo)

Pasi softueri të jetë shkarkuar dhe të jetë gati për instalim, në ekran shfaqet një mesazh. Shtypni butonin "Accept (Prano)" (A) për të shkuar te faqja e përditësimeve të softuerit në distancë.

Instalimi i softuerit mund të zgjasë deri në 40 minuta. Shtypni butonin "Cancel (Anulo)" (B) për ta përditësuar më vonë softuerin.

**Software Update**

**Terms and Conditions:**

Press "Accept" to accept terms and conditions defined in the Operator's Manual and to begin loading the software update.

**A** Cancel **Accept**

PC12856—UN—07SEP10

**Software Update**

**Prepare vehicle for software installation:**

● Turn Engine Off and Key On

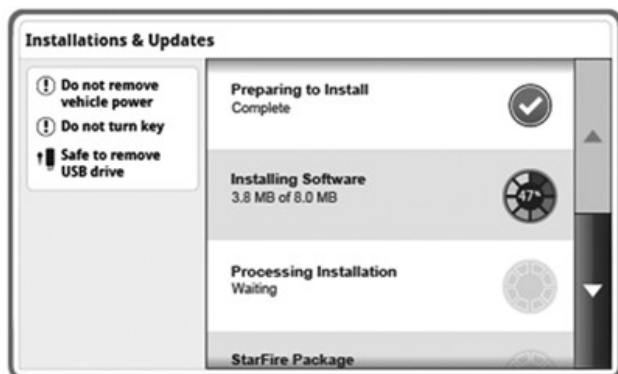
1 / 3 **A** Accept

PC12672—UN—28JUN10

Në faqen e përditësimeve të softuerit në distancë, shtypni butonin "Install Software (Instalo softuerin)" për të filluar procesin e instalimit.

Kur t'ju kërkohet, pranoni kushtet dhe më pas ndiqni udhëzimet në ekran.

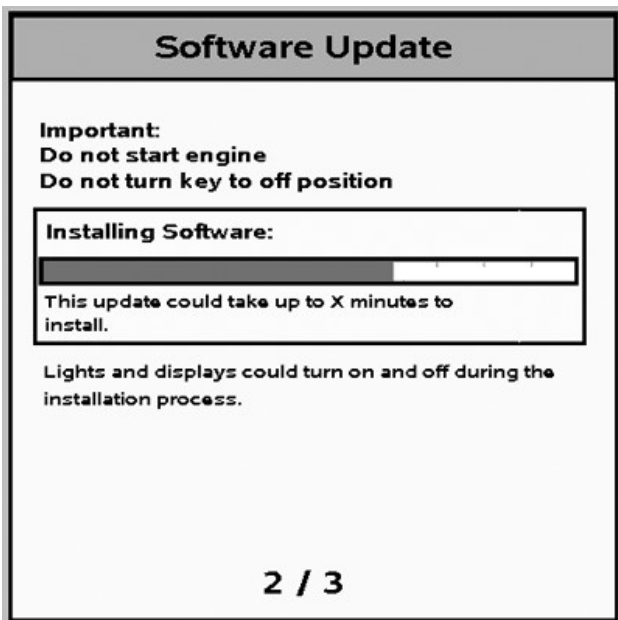
**! KUJDES:** Shmangia e rrezikut të lëndimit. Sigurohuni që automjeti të jetë në një vend dhe konfigurim të sigurt përpara se të riprogramoni. Përdorimi i disa funksioneve të mjetit, përfshirë dritat, mund të mos jetë i mundur gjatë riprogramimit. Mos e kryeni riprogramimin pranë rrugëve publike ose në zona aktive pune.



PC17630—UN—10SEP13

Nëse me shkarkimin e softuerit përfshihet edhe një përditësim i ekranit Generation 4, ekrani përditësohet i pari. Pas përfundimit, shfaqet mesazhi që thotë "Software successfully installed (Softueri u instalua me sukses)" dhe ekranin rindizet.

Pas përditësimit të ekranit fillon përditësimi i njësive së kontrollit.



PC12857—UN—07SEP10

## Zgjidhja e problemeve — Riprogramimi

Simptoma

Problemi

Zgjidhja



PC13582—UN—09MAY11

Nëse gjatë procesit të instalimit lind ndonjë problem, sistemi provon një instalim tjetër. Nëse përpjekja e dytë nuk ka sukses, kontaktoni shitësin e John Deere.

ch177nn,1685616589239-A7-28JUN23

| Simptoma                                                                                                                         | Problemi                                                                          | Zgjidhja                                                                                                                                                         |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Humbje e energjisë së aksesorit</b>                                                                                           | Motori ndizet ose çelësi fiket.                                                   | Mos e ndizni motorin dhe as mos shkëputni energjinë ndërkohë që po instalohen përditësimet e softuerit. Fikni çelësin dhe rikthejeni në pozicionin "ON" (aktiv). |
| <b>Tension i ulët</b>                                                                                                            | Tensioni i sistemit është tepër i ulët për të vazhduar me instalimin e softuerit. | Fikni ose hiqni aksesoret e panevojshëm.<br><br>Kontrolloni tensionin e baterisë dhe, nëse nevojitet, ringarkoni baterinë.                                       |
| <b>Defekt komunikimi</b>                                                                                                         | Instalimi i softuerit nuk mund të kryhet për shkak të një defekti komunikimi.     | Fikni çelësin dhe ndizeni sërish. Më pas, riprovoni instalimin e softuerit.<br><br>Kontaktoni shitësin e John Deere nëse komunikimi nuk mund të vendoset.        |
| <b>Butoni i përditësimeve të softuerit në distancë nuk shfaqet në ekran.</b>                                                     | Faqja e përditësimeve të softuerit në distancë nuk hapet në ekran.                | Kontrolloni lidhjet me tela dhe lidhjet me MTG-në.                                                                                                               |
| <i>SHËNIM: Përditësimet e softuerit distancë duhet të disponohen gjatë të gjithë kohës, pavarësisht nëse ka ngarkesë ose jo.</i> |                                                                                   |                                                                                                                                                                  |

# Përdoruesit dhe hyrja

## Përdoruesit dhe hyrja



PC28700—UN—25AUG22

Përdoruesit dhe hyrja

Aplikacioni "Users and Access" (Përdoruesit dhe aksesit) menaxhon cilësimet e profilit të përdoruesit për të bllokuar aksesin e përdoruesve në disa funksione.

Skeda "User Profiles" (Profilat e përdoruesve)

- Ndryshoni profilin e ekranit dhe caktoni numrin personal të identifikimit (PIN) për aksesin e administratorit.

Skeda "Access Groups" (Grupet e aksesit)

- Ruani funksionet e bllokuara të ekranit.

### Kaloni tek "Users and Access" (Përdoruesit dhe aksesit)

1. Zgjidhni Menu (Menyja).
2. Zgjidhni Skeda e sistemit.
3. Zgjidhni aplikacionin "Users and Access" (Përdoruesit dhe aksesit).

AL70325,00005D2-A7-26SEP22

## Profilat e përdoruesve



A



B

A—Profili i administratorit  
B—Profili i operatorit

PC28701—UN—25AUG22

Ekrani mund të caktohet në njërin prej dy profileve, administrator ose përdorues. Profili aktiv shfaqet mbi listën e profilit.

Profili i administratorit (A)

Profili i administratorit caktohet gjithmonë në grupin me akses të plotë. Ai ofron akses të pakufizuar në të gjitha funksionet, si dhe mundëson bllokimin dhe zhblokimin e funksioneve në profilin e përdoruesit. Për bllokimin e përdoruesve nga profili i administratorit mund të caktohet një PIN.

Profili i përdoruesit (B)

Profili i përdoruesit caktohet gjithmonë në grupin me

akses të kufizuar. Ai kufizohet vetëm në funksionet në të cilat i jepet akses. Profili i operatorit duhet të jetë profili aktiv dhe profili i administratorit duhet të ketë një PIN për funksionet që duhen bllokuar.

### Ndryshimi i profilit aktiv



A



B



C

PC28702—UN—25AUG22

A—Butoni "Change Profile (Ndrysho profilin)"  
B—Butoni "Edit" (Modifiko)  
C—Butoni "View (Shfaq)"

Zgjidhni butonin "Change Profile (Ndrysho profilin)" (A) dhe më pas profilin përkatës nga lista.

**SHËNIM:** Nëse për profilin e administratorit është krijuar një PIN, ai duhet të jepet kur kalohet nga profili i përdoruesit te profili i administratorit.

### Shtimi/ndryshimi i PIN-it

Zgjidhni butonin "Edit" (Modifiko) (B) për profilin e administratorit. Zgjidhni butonin "Add/Change PIN" (Shto/ndrysho PIN).

ct47125,1663953810525-A7-26SEP22

## Grupet e aksesit

Përdorni "Access Groups" (Grupet e aksesit) për të caktuar, shfaqur ose modifikuar të drejtat e aksesit në një grup të kufizuar aksesit.

### Grupi "Full Access" (Akses i plotë)

Një grup me akses të plotë është në gjendje të përdorë të gjitha funksionet në ekran. Një grup me akses të plotë nuk mund të modifikohet.

### Grupi "Limited Access" (Akses i kufizuar)

Një grup me akses të kufizuar mund të kufizohet në disa funksione nga administratori. Grupet me akses të kufizuar mund të modifikohen vetëm nëse profili i administratorit është profili aktiv.

### Modifikimi i të drejtave të aksesit



A



B

PC28703—UN—25AUG22

A—Ikona e zhblokimit  
B—Ikona e bllokimit

Për çdo aplikacion të renditur, nëse nuk është bllokuar asnjë funksion, shfaqet "None Locked (Asnjë i

bllokuar)". Kur funksionet janë të bllokuara ato renditen sipas emrit të aplikacionit dhe ikona ndryshon në "e bllokuar".

Zgjidhni një aplikacion për ta theksuar dhe zgjidhni butonin "Edit" (Modifiko).

Faqja "Edit Access Groups" (Modifiko grupet e aksesit) shfaq një listë funksionesh që mund të bllokohen ose të zhbllokohen duke zgjedhur butonin "Lock/Unlock" (Blloko/Zhblloko) pranë secilit funksion. Ruani ndryshimet në grupet e aksesit duke mbyllur faqen.

---

AL70325,000057B-A7-26SEP22

# Menaxheri i strukturës

## Menaxheri i strukturës



PC28704—UN—25AUG22  
"Layout Manager" (Menaxheri i strukturës)

Përdorni "Layout Manager" (Menaxheri i strukturës) për të krijuar dhe modifikuar faqet e hapura dhe shiritin e shkurtoreve në mënyrë që informacioni dhe funksionet e rëndësishme të hapen nga faqja kryesore.

Faqet e hapura përbëhen nga "module" (panelet që përmbajnë informacionet dhe butonat). Në një faqe të hapur, modulet mund të shtohen, të hiqen dhe të riorganizohen.

Faqet e ekzekutimit grupohen së bashku për të krijuar grupe faqesh ekzekutimi. Grupet e faqeve të ekzekutimit mund të krijohen për një aktivitet (mbjellje apo lërim) ose sipas preferencave të operatorëve të ndryshëm.

Mund të krijohet dhe të ruhet një numër i pakufizuar faqesh të hapura. Mund të krijohen grupe të pakufizuara faqesh të hapura me deri në dhjetë faqe për grup.

Faqet e hapura të personalizuar mund të importohen nga ekrani tjetër i gjeneratës së 4 me të njëjtën madhësi. Faqet e hapura të importuara disponohen te skeda "All Run Pages" (Të gjitha faqet e hapura).

### Kaloni te "Layout Manager" (Menaxheri i strukturës)

1. Zgjidhni Menu (Menyja).
2. Zgjidhni skedën "Applications" (Aplikacionet).
3. Zgjidhni aplikacionin "Layout Manager" (Menaxheri i strukturës).

AL70325,0000617-A7-27SEP22

## Grupet e faqeve të hapura



PC15336—UN—10JUL13  
Grupet e faqeve të hapura

Grupet e faqeve të ekzekutimit janë një grup me deri në dhjetë faqe ekzekutimi të mbledhura së bashku për një aktivitet, si për shembull mbjellje ose lërim. Kur shfletohet mes faqeve të ekzekutimit në faqen kryesore paraqiten vetëm faqet në grupin aktiv të faqeve të ekzekutimit.

Zgjidhni një grup faqesh të hapura për të shfaqur faqen "Edit Run Page Set" (Modifiko grupin e faqeve të hapura).

## Shtimi i një grupi me faqe të hapura

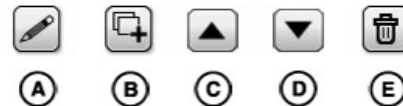


PC28705—UN—25AUG22

- A—Krijoni grupi të ri  
B—Ndrysho grupin aktiv

Zgjidhni butonin e krijimit të grupit të ri (A) për të krijuar një grup të ri faqesh ekzekutimi. Zgjidhni butonin e ndryshimit të grupit aktiv (B) për të zgjedhur një grup ekzistues faqesh ekzekutimi.

## Modifikimi i faqeve të hapura në grupin e faqeve të hapura



PC28706—UN—25AUG22

- A—Butoni "Edit" (Modifiko)  
B—Butoni "Duplicate" (Dubliko)  
C—Butoni "Up" (Lart)  
D—Butoni "Down" (Poshtë)  
E—Butoni "Remove" (Hiq)

Zgjidhni një nga faqet e hapura për të shfaqur një rresht butonash për modifikimin e faqes.

Zgjidhni butonin "Edit" (Modifiko) (A) për të ndryshuar modulet në faqen e hapur.

Zgjidhni butonin "Duplicate" (Dubliko) (B) për të krijuar një faqe të re të hapur me të njëjtat module.

Zgjidhni butonat "Up" (Lart) dhe "Down" (Poshtë) (C dhe D) për të ndryshuar rendin e faqeve të hapura. Rendi i faqeve të hapura përdoret gjatë lëvizjes nëpër faqe në faqen kryesore.

Zgjidhni butonin "Remove" (Hiq) (E) për të fshirë faqen e hapur nga grupi i faqeve të hapura. Faqja e ekzekutimit hiqet nga grupi i faqeve të ekzekutimit, por është ende e disponueshme në listën e të gjitha faqeve të ekzekutimit.

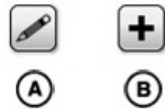
**SHËNIM:** Butoni "Remove" (Hiq) nuk shfaqet nëse në grupin e faqeve të hapura ndodhet vetëm një faqe e hapur.

AL70325,000060B-A7-27SEP22

## Modifikim i grupeve të faqeve të ekzekutimit

Modifikoni emrin, shiritin e caktuar të shkurtoreve ose shtoni faqe të mëtejshme ekzekutimit në një grup faqesh ekzekutimi.

## Emërtimi i faqes së hapur



PC28707—UN—25AUG22

**A—Butoni "Edit" (Modifiko)****B—Butoni i përfshirjes së faqeve të mëtejshme të ekzekutimit**

Çdo faqe e hapur duhet të ketë një emër unik. Zgjidhni butonin e modifikimit (A) për të emërtuar apo riemërtuar grupin e faqeve të ekzekutimit.

Zgjidhni butonin e modifikimit për të shtuar apo ndryshuar shiritin e shkurtoreve të caktuar për grupin e faqeve të ekzekutimit.

Zgjidhni butonin e përfshirjes së faqeve të mëtejshme të ekzekutimit (B) për të shtuar një faqe ekzekutimi ekzistuese në grupin e faqeve të ekzekutimit.

AL70325,0000618-A7-27SEP22

## Shiriti i shkurtoreve

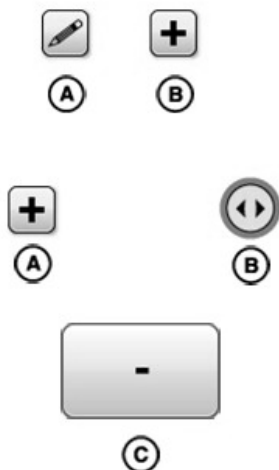


PC23265—UN—31OCT16

Shiriti i shkurtoreve

Shiriti i shkurtoreve është grupi i tasteve të shkurtoreve që shfaqin informacionin e statusit dhe ofrojnë hyrje të shpejtë të funksionet e aplikacionit. Shiriti i shkurtoreve tregon maksimumi nëntë taste shkurtore.

Përdorni skedën "Shortcut Bars" (Shiritat e shkurtoreve) për të zgjedhur, modifikuar, ose krijuar një shirit shkurtore. Shiritat e shkurtoreve mund të importohen duke përdorur aplikacionin "File Manager" (Menaxheri i skedarëve).



PC28707—UN—25AUG22

PC28708—UN—25AUG22

**A—Butoni i krijimit të shkurtoreve së re****B—Butoni i heqjes së shkurtoreve****C—Butoni i heqjes së shkurtoreve**

## Modifikimi i shiritit të shkurtoreve

Shkurtoret mund të shtohen, të hiqen dhe të riorganizohen në shiritin e shkurtoreve.

**SHËNIM:** E njëjta shkurtore mund të vendoset vetëm një herë në shiritin e shkurtoreve.

Zgjidhni butonin e krijimit të shkurtoreve së re (A) për të krijuar një shirit të ri të shkurtoreve dhe zgjidhni aplikacionet me përmbajtje të përshtatshme. Nga lista, gjeni shkurtoren që kryen funksionin e dëshiruar dhe zgjidhni butonin "Add" (Shto).

Pas shtimit të shiritit të shkurtoreve, zgjidhni shkurtoren për ta theksuar. Shtypni dhe rrëshqitni butonin e heqjes së shkurtoreve (B) për ta zhvendosur në një zonë të hapur.

Për të hequr një shkurtore, zgjidhni për ta theksuar dhe zgjidhni butonin e heqjes së shkurtoreve (C).

AL70325,000060E-A7-27SEP22

## Të gjitha faqet e hapura



PC15340—UN—10JUL13

Të gjitha faqet e hapura

**SHËNIM:** Faqet e ekzekutimit mund të importohen dhe eksportohen duke përdorur aplikacionin File Manager.

Skeda "All Run Pages" (Të gjitha faqet e hapura) shfaq çdo faqe të hapur që është krijuar në ekran. Skeda përfshin faqet aktuale të ekzekutimit që janë në grupin aktiv, si dhe faqet e ekzekutimit që përdoren në grupe të tjera faqesh ekzekutimi.

## Modifikimi i faqes së hapur



PC28709—UN—25AUG22

**A—Butoni "Edit" (Modifiko)****B—Butoni "Duplicate" (Dubliko)****C—Butoni "Remove" (Hiq)**

Zgjidhni një nga faqet e hapura për të shfaqur një rresht butonash për modifikimin e faqes.

Zgjidhni butonin "Edit" (Modifiko) (A) për të ndryshuar modulet në faqen e hapur.

Zgjidhni butonin "Duplicate" (Dubliko) (B) për të krijuar një faqe të re të hapur me të njëjtat module.

Zgjidhni butonin e heqjes (C) për ta fshirë faqen e ekzekutimit nga ekrani. Kjo e fshin përfundimisht faqen e ekzekutimit nga ekrani dhe grupi aktiv.

**SHËNIM:** Butoni "Remove (Fshi)" nuk shfaqet nëse zgjidhet faqja e hapur e paracaktuar në fabrikë.

### Krijimi një faqeje të re ekzekutimi



PC28710—UN—25AUG22  
Butoni i krijimit të një faqeje të re ekzekutimi

Zgjidhni butonin e krijimit të një faqeje të re ekzekutimit për të krijuar një faqe të re ekzekutimi.

AL70325,000060C-A7-27SEP22

### Shtoni, modifikoni ose kopjoni faqet e hapura

Gjatë shtimit, modifikimit ose dublikimit të një faqeje të hapur shfaqet e njëjta ndërfaqe. Kur faqet e hapura të dublikuara ose të modifikuara kanë module ekzistuese, shfaqet një faqe e re e hapur.

### Emërtimi i faqes së hapur



A—Butoni "Edit" (Modifiko)  
B—Butoni i shtimit të modulit

PC28707—UN—25AUG22

Çdo faqe e hapur duhet të ketë një emër unik. Zgjidhni butonin e modifikimit (A) për të emërtuar ose riemërtuar faqen e hapur.

### Shtimi i modulit

Zgjidhni butonin e shtimit të modulit (B) dhe zgjidhni aplikacionin me përmbajtjen e duhur. Nga lista, gjeni modulën me informacionin e dëshiruar dhe zgjidhni butonin "Add" (Shto).

**SHËNIM:** I njëjti modul mund të vendoset vetëm një herë në një faqe të hapur.

**SHËNIM:** Për të mbushur hapësirën, filloni të shtoni modulet më të mëdha përpara atyre më të vogla.

Përdorni rrjetin për të përcaktuar hapësirën e nevojshme për një modul.

### Riorganizimi i moduleve



Zhvendosja e modulit

PC28712—UN—25AUG22

Pas shtimit të faqes e hapur, zgjidhni modulën për ta theksuar. Shtypni dhe rrëshqitni modulën për ta zhvendosur në një zonë të hapur.

### Fshirja e modulit



Butoni i fshirjes së modulit

PC28711—UN—25AUG22

Zgjidhni modulën për ta theksuar dhe zgjidhni butonin "Remove" (Fshi).

ct47125,1663959646625-A7-27SEP22

### Navigimi në faqet e hapura te faqja kryesore



PC17357—UN—03DEC13



PC17358—UN—03DEC13

A—Shiriti i titullit  
B—Butonat e faqes vijuese dhe të mëparshme të hapur  
C—Rrëshqitja e gishtit

Nëse te grupi i faqeve të hapura aktive ka më shumë se një faqe të hapur, ka disa mënyra për të zgjedhur se cila faqe e hapur të shfaqet në faqen kryesore.

### Shiriti i titullit (A)

Zgjidh shiritin e titullit në krye të faqes kryesore për të shfaqur listën e të gjitha faqeve të hapura që gjenden tek grupi i faqeve të hapura aktive. Zgjidh një faqe të hapur për ta parë, krijoni një faqe të re të hapur, modifikoni grupin e faqeve të hapura, ose zgjidhni një grup tjetër të faqeve të hapura për ta parë.

### Butonat e faqes vijuese dhe të mëparshme të hapur (B)

Zgjidh shigjetën djathtas ose majtas për të kaluar nëpër faqet e hapura.

### Rrëshqitja e gishtit (C)

Rrëshqitni gishtin në ekran, majtas dhe djathtas, për të lëvizur nëpër faqet e hapura.

## Butoni i shkurtoreve të shiritit të navigimit



PC17359—UN—03DEC13

### D—Butoni i shkurtoreve të shiritit të navigimit

Zgjidh shigjetën djathtas (D) nën ekran në shiritin e navigimit të CommandCenter.

ch177nn,1685616646910-A7-01JUN23

---

# Menaxheri i cilësimeve

---

## Menaxheri i cilësimeve



PC28715—UN—25AUG22

*Menaxheri i cilësimeve*

Përdorni menaxherin e cilësimeve për të ngarkuar, modifikuar ose ruajtur konfigurimet e makinerisë dhe cilësimet e veglës së punës. Konfigurimet e ruajtura përdoren për të rikthyer me lehtësi cilësimet që përdor makineria dhe vegla e punës gjatë një pune.

### Navigimi te menaxheri i cilësimeve

1. Zgjidhni Menu (Menyja).
2. Zgjidhni skedën "Applications" (Aplikacionet).
3. Zgjidh aplikacionin "Settings Manager" (Menaxheri i cilësimeve).

Konfigurimet e ruajtura mund të importohen dhe të eksportohen me anë të aplikacionit "File Manager" (Menaxheri i skedarit).

Importi dhe eksporti i konfigurimeve është i kufizuar në:

- Emri i profilit
- Faqet e hapura
- Cilësimet iTEC
- Cilësimet e spërkatësit të tipit të tërhequr John Deere ISOBUS

ch177nn,1685616681655-A7-01JUN23

---

# Menaxheri i pajisjes

## Menaxheri i pajisjes



Menaxheri i pajisjeve

PC28716—UN—25AUG22

Zgjidh aplikacionin "Equipment Manager" (Menaxheri i pajisjeve) për të hapur cilësimet e profilit të makinerisë dhe të veglës së punës. Cilësimet e profilit janë të rëndësishme për performancën e saktë të aplikacioneve "Precision Agriculture" të John Deere, si p.sh., AutoTrac, "Section Control" (Kontrolli i Seksionit) dhe hartat e të dhënave të punës.

### Kaloni tek "Equipment Manager" (Menaxheri i pajisjeve)

1. Zgjidhni Menu (Menyja).
2. Zgjidhni skedën "Applications" (Aplikacionet).
3. Zgjidhni aplikacionin "Equipment Manager" (Menaxheri i pajisjeve).

AL70325,000054E-A7-25APR23

## Profili i makinerisë

### Cilësimet e përgjithshme

Nëse ekrani dikton makinerinë, disa të dhëna caktohen automatikisht nga njësitë e komandimit të makinerisë.

Cilësimet specifike për disa lloje makinerish shfaqen në faqe vetëm kur janë të zbatueshme.

*SHËNIM: Disa matje vlejné vetëm për lloje të caktuara makinerish.*

### Zhvendosjet e GPS

*SHËNIM: Kur përdoren disa vegla pune, përdoret vetëm zhvendosja anësore për veglën e parë të punës.*

Për të shmangur gabimet në hartografi, dokumentacion dhe kontrollin e seksioneve, kombinoni zhvendosjet anësore nga të gjitha veglat e punës dhe vendoseni këtë vlerë për veglën e parë të punës. Për shembull, nëse vegla e parë e punës është 5,1 cm (2 inç) djathtas dhe vegla e dytë e punës është 2,5 cm (1 inç) majtas, jepni vlerën 1,3 cm (0,5 inç) djathtas.

#### • Zhvendosja anësore e GPS

- Lagësia anësore (majtas ose djathtas) nga linja qendrore e makinerisë deri te qendra e marrësit të GPS. Kjo vlerë caktohet zakonisht në 0,0, përveç nëse marrësi i GPS zhvendoset majtas ose djathtas nga linja qendrore e makinerisë.

#### • Zhvendosja horizontale e GPS

- Largësia horizontale nga qendra e marrësit GPS në një pikë në makineri.

Matja e zhvendosjes horizontale e GPS-së ndryshon në bazë të llojit të makinerisë.

Referojuni ndihmës në ekran për informacion mbi matjen e zhvendosjeve.

#### • Lartësia e GPS

- Distanca vertikale nga marrësi i GPS deri në tokë.

### Zhvendosja e lidhjes

- Pika e lidhjes është vendi ku vegla e punës lidhet me makinerinë. Zhvendosja e lidhjes është matja e distancës mes pikës së lidhjes dhe një pike në makineri.

Matja e zhvendosjes së lidhjes ndryshon në bazë të llojit të makinerisë. Referojuni ndihmës në ekran për informacion mbi matjen e zhvendosjeve.

### Rivendosja e profilit në cilësimet e fabrikës

*SHËNIM: Vetëm profilet e makinerive që diktohen nga ekrani mund të rivendosen sipas cilësimeve të paracaktuara në fabrikë.*

Cilësimet e paracaktuara të profilit të makinerisë ruhen në njësitë e komandimit të makinerisë. Ndryshimet në këto cilësime ruhen në ekran. Për të rivendosur cilësimet e paracaktuara në fabrikë, zgjidhni butonin "Reset Profile" (Rivendos profilin).

Përdorni ndihmën në ekran të qendrës së ndihmës për më shumë informacion rreth aplikacioneve "Equipment Manager" (Menaxheri i pajisjeve) dhe "Machine Profile" (Profili i makinerisë).

AL70325,00005DB-A7-04AUG20

## Profili i veglës së punës

Emri i profilit caktohet automatikisht bazuar në implement (veglën e punës), e cila diktohet automatikisht, dhe nuk mund të ruhet. Në implement (vegël të punës) pa njësi kontrolli, emri i profilit caktohet nga drejtuesi.

### Ruajtja e cilësimeve të profilit

Zgjidhni butonin "Save" (Ruaj) për të ruajtur cilësimet nga të gjitha skedat dhe mbyllni aplikacionin "Implement Profile" (Profili i veglës së punës). Zgjedhja e "Save" (Ruaj) nuk është e nevojshme kur kalohet midis skedave.

Cilësimet e profilit të veglës së punës ruhen në ekran sipas faktorëve të mëposhtëm:

- Emri i profilit
- Emri i njësisë së kontrollit të implementit të detektuar

**SHËNIM:** Konfiguroni cilësimet para përdorimit në njësinë e komandimit të veglës së punës, si p.sh. konfigurimi i drejtim, para konfigurimit të cilësimeve të profilit të veglës së punës.

Emri ndryshon kur ndryshojnë disa cilësime të njësisë së komandimit të implementit (veglës së punës). Këtu përfshihet ndryshimi i konfigurimit të njësisë së komandimit midis fertilizuesit dhe mbjelljes.

#### **Diktimi automatik i cilësimeve të profilit**

Nëse lidhet një njësi komandimi e veglës së punës, disa nga cilësimet e profilit të veglës së punës caktohen automatikisht nga njësia e saj e komandimit.

Herën e parë që lidhet njësia e komandimit, shfaqet mesazhi "Implement Profile Created" (Profili i veglës së punës u krijua). Kur implimenti (vegla e punës) rilidhet në të ardhmen, ajo identifikohet sipas emrit të saj dhe ngarkohen cilësimet e profilit të implementit (veglës së punës) që janë ruajtur në ekran.

**SHËNIM:** Sinjalizimi vazhdon të shfaqet nëse zgjidhet "Setup Later" (Konfiguro më vonë).

Kur lidhet një vegël e panjohur pune, duhet të krijohet një profil për të. Për të krijuar profilin e implementit (veglës së punës), zgjidhe butonin "Add Implement" (Shto vegël pune) tek "Equipment Manager" (Menaxheri i pajisjes).

Për të parë emrin e implementit të detektuar aktualisht, zgjidhni "Diagnostics Center" (Qendra e diagnostikimit) > skedën "Controller Diagnostics" (Diagnostikimi i komanduesit) > zgjidhni njësinë e komandimit të veglës > skedën "Controller Info" (Informacioni i komanduesit).

Verifikoni të gjitha cilësimet e nevojshme përpara përdorimit. Vendi i punës nuk caktohet automatikisht.

#### **Llojet e lidhjes**

- Lloji i lidhjes, ose kapja, përshkruan mënyrën e montimit të veglës së punës në makineri dhe kontrollon mënyrën se si ekrani përcakton lëvizjen e veglës së punës prapa makinerisë.

Për hartën e mbulimit, dokumentimin dhe kontrollin e seksionit nevojiten cilësimet e llojit të lidhjes.

#### **• Zhvendosja e rrotullimit**

Disa vegla pune kanë një kapje rrotullimi që lidhet me kapjen e pasme me tri pika të makinerisë. Zhvendosja për këtë vendrrotullim është e nevojshme në mënyrë që ekrani të përcaktojë lëvizjen e veglës së punës prapa makinerisë. Opsioni disponohet kur si lloj lidhjeje zgjidhet kapja e pasme me tri pika.

#### **Gjerësia e punimit**

- Gjerësia e punimit është gjerësia e zonës së punuar, mbjellë, spërkatur apo korrur në çdo kalim në fushë. Ajo përdoret për të krijuar hartat e të dhënave të punës dhe për të llogaritur zonën e punuar. Gjerësia e punimit është e nevojshme për aplikacionet "Guidance" (Drejtimi), "Mapping" (Hartografimi) dhe "Area Totals" (Totali i zonave).

#### **Përmasat**

##### **• Zhvendosja anësore**

Distanca anësore nga pika qendrore e makinerisë deri te pika qendrore e gjerësisë së punimit të veglës së punës. Cilësimi i zhvendosjes anësore është i nevojshëm për aplikacionet "Guidance" (Drejtimi) dhe "Mapping" (Hartografimi).

**SHËNIM:** Kur përdoren disa vegla pune, përdoret vetëm zhvendosja anësore për veglën e parë të punës.

Për të shmangur gabimet në hartografi dhe dokumentacion, kombinoni zhvendosjet anësore nga të gjitha implementet (veglat e punës) dhe vendose këtë vlerë për implementin e parë. Për shembull, nëse vegla e parë e punës është 5,1 cm (2 inç) djathtas dhe vegla e dytë e punës është 2,5 cm (1 inç) majtas, jepni vlerën 1,3 cm (0,5 inç) djathtas.

##### **• Qendra e rrotullimit**

Distanca horizontale nga pika e lidhjes deri te qendra e rrotullimit të veglës së punës në pozicion pune. Zakonisht, kjo është pika e kontaktit të pjesëve mbajtëse të ngarkesës të veglës së punës me tokën. Zhvendosja e qendrës së rrotullimit është e rëndësishme për të rregulluar saktësisht lëvizjen e veglës së punës rreth kthesave. AutoTrac Kthimi automatik, Hartëzimi dhe udhëzimet pasive të zbatimit kërkojnë cilësimin e Qendrës së Rrotullimit. Rekomandohet që vlera e qendrës së rrotullimit të verifikohet për funksionimin e duhur. Referoju Ndhmës në Ekran për informacion shtesë.

##### **• Vendi i punës**

Distanca horizontale nga pika e lidhjes deri te vendi i përdorimit, për shembull, vendi ku hidhet fara ose produkti, ku mblidhen të korrat ose ku punohet toka. Cilësimi i vendit të punës është i nevojshëm për aplikacionin "Mapping" (Hartografimi).

##### **• Zhvendosja e seksionit (Implementet John Deere VT)**

Distanca horizontale nga qendra e rrotullimit deri te vendi i përdorimit. Për shembull, vendi ku hidhet fara ose produkti, ku mblidhen të korrat ose ku punohet toka. Cilësimi i zhvendosjes së seksionit është i nevojshëm për aplikacionin "Mapping" (Hartografimi).

### **Regjistrimi i punës**

- Komandat e regjistrimit përcaktojnë kur aktivizohen dhe çaktivizohen regjistrimi i hartës dhe vlerat totale të monitorimit të punës. Jo të gjitha komandat e regjistrimit disponohen për të gjitha llojet e makinerisë.

*SHËNIM: Në modalitetin "Manual" (Manual), përdoruesi duhet të shtypë butonin "Record" (Regjistro) ose "Pause" (Ndalo) për të aktivizuar ose çaktivizuar regjistrimin e hartës së të dhënave të punës.*

### **Vonesa mekanike**

- Vonesa mekanike është koha mesatare që i nevojitet produktit për të arritur tokën pas një komande aktivizimi ose çaktivizimi. Mund të nevojitet ndryshimi i saj sipas çdo makinerie, vegje pune dhe kombinimi ekranesh. Cilësimi i vonesës mekanike është i nevojshëm për aplikacionin "Mapping" (Hartografimi). Cilësimet janë të rëndësishme për performancën e kontrollit të seksionit.

Përdorni ndihmën në ekran të qendrës së ndihmës për më shumë informacion rreth aplikacioneve "Equipment Manager" (Menaxheri i pajisjeve) dhe "Implement Profile" (Profili i veglës së punës).

---

AL70325,000068F-A7-24MAY24

# Udhëzimi për AutoTrac

## Udhëzimi AutoTrac



PC28717—UN—25AUG22

Udhëzimi për AutoTrac

AutoTrac është një sistem drejtimi i asistuar që u mundëson përdoruesve të heqin duart nga timoni teksa makineria ndjek linjën e krijuar të drejtimit në fushë. Përdoruesit duhet gjithsesi ta kthejnë makinerinë në rreshtat fundorë. Duke shtypur butonin e vazhdimi, "AutoTrac" rifiton kontrollin dhe e drejton makinerinë në kalimin ngjitur.

ch177nn,1685616767892-A7-01JUN23

## Drejtimi manual

Informacioni rreth linjave të drejtimit dhe përdorimit në çdo modalitet gjurmimi jepet më vonë në "SET GUIDANCE TRACK (Vendosja e linjës së drejtimit)" dhe në seksionet e modalitetit të gjurmimit.

Pasi të keni krijuar një linjë drejtimi, drejtojeni makinerinë në të. Linja më e afërt theksohet me një vijë të bardhë më të trashë. Distanca e gabimit në linjë shfaqet në treguesin e saktësisë së itinerarit. Numri në fjalë tregon distancën nga makineria deri te linja më e afërt. Numri i gabimit do të rritet derisa makineria të arrijë gjysmën e rrugës midis dy linjave. Pasi të arrijë gjysmën e rrugës, numri i gabimit do të ulet ndërsa makineria i afrohet linjës tjetër.

Numri i linjës shfaqet poshtë treguesit të saktësisë së itinerarit dhe përditësohet automatikisht nga sistemi ndërkohë që afrohet një linjë e re. Numri i linjës ndryshon kur makineria ka përshkuar gjysmën e rrugës midis dy linjave. Tonet e gjurmimit sinjalizojnë përdoruesin kur makineria është pranë një linje. Kurbat përshtatëse nuk i shfaqin numrat e linjave.

HC94949,00003A0-A7-25SEP13

## Informacion i përgjithshëm

**E RËNDËSISHME:** Sistemi "AutoTrac" mbështetet në sistemin e pozicionimit global (GPS) të përdorur nga qeveria e Shteteve të Bashkuara të Amerikës, e cila është përgjegjëse vetëm për saktësinë dhe mirëmbajtjen e tij. Sistemi është subjekt i ndryshimeve që mund të ndikojnë në saktësinë dhe performancën e të gjitha pajisjeve me GPS.

Përdoruesi duhet të mbajë përgjegjësi për makinerinë

dhe duhet ta kthejë në fund të çdo linje. Ky sistem nuk kthehet në fund të linjës.

Sistemi bazë "AutoTrac" është synuar të përdoret si një mjet ndihmës për shënuesit mekanikë. Përdoruesi duhet të vlerësojë saktësinë e përgjithshme të sistemit për të përcaktuar veprimet specifike në fushë, ku mund të përdoret drejtimi i asistuar. Ky vlerësim është i nevojshëm pasi saktësia që kërkohet për veprime të ndryshme në fushë mund të ndryshojë në varësi të punës bujqësore. Përveç GPS, "AutoTrac" përdor rrjetin e korrigjimit diferencial "StarFire". Me kalimin e kohës mund të ndodhin zhvendosje të vogla në pozicion.

HC94949,000039F-A7-23SEP13

## Cilësimet e drejtimit



PC15305—UN—19MAR13

Ikona e cilësimeve

Zgjidhni ikonën e cilësimeve në krye të aplikacionit të drejtimit për të konfiguruar cilësimet e drejtimit.

## Udhëzuesi i drejtimit

Butoni i ndërrimit të udhëzuesit të drejtimit aktivizon ose çaktivizon aplikacionin e drejtimit.

HC94949,00003AD-A7-02OCT13

## Parashikuesi i kthimit



PC17238—UN—11JUL13

Parashikuesi i kthesës sinjalizon drejtuesin duke parashikuar fundin e kalimit dhe në pamjen e hartës shfaq distancën deri në fundin e kalimit.

Nga faqja e cilësimeve të avancuara të aplikacionit "Guidance" (Drejtimi), përdorni butonin e ndërrimit për të aktivizuar dhe çaktivizuar parashikuesin e kthesës. Kur aktivizohet parashikuesi i kthesës, ikona e tij shfaqet në hartë.

Parashikuesi i kthesës ka për qëllim të parashikojë vetëm pikën e kthesës së një makine duke përdorur gjurmimin paralel ose AutoTrac ndërsa është në modalitetin e gjurmës së drejtë. Parashikuesi i kthesës nuk është një alarm për fundin e fushës. Parashikimet e kthesave bazohen vetëm në veprimet e mëparshme të makinerisë në rast kthesash. Pikat e kthesave përcaktohen edhe kur çaktivizohet "AutoTrac" dhe gabimi i kursit është mbi 45 gradë. Parashikuesit e kthesave përkohë me kufirin e fushës vetëm nëse ky i

fundit është linear dhe i vazhdueshëm, ose nëse drejtuesi merr kthesa para ose pas kufirit.

Distanca deri në kthesën e parashikuar do të zvogëlohet dhe do të dëgjohen tinguj kur makineria të jetë 10 sekonda larg nga pika e ndërprerjes me kthesën. Tingujt dëgjohen përsëri kur arrihet pika e parashikuar e kthesës.

Treguesi vizual kthehet në ngjyrë të verdhë brenda 10 sekondave nga kthesa e parashikuar dhe pastaj në të kuqe pas kalimit të vendndodhjes së parashikuar të kthesës. Një vijë ndërprerjeje e bardhë shënon vendndodhjen e kthesës.

### **Ikona e hartës së parashikuesit të kthesës**

Kur aktivizohet parashikuesi i kthesës, ikona e tij shfaqet në hartë. Ikona e parashikuesit të kthesës përdoret për të hapur cilësimet e parashikuesit të kthesës dhe për të çaktivizuar parashikuesin duke përdorur butonin e ndërrimit.

Kur është i fikur, parashikuesi i kthesës nuk e sinjalizon drejtuesin duke parashikuar fundin e kalimit dhe duke shfaqur distancën deri në fund të kalimit në pamjen e hartës. Parashikuesi i kthesës duhet të ndizet sërish manualisht në faqen e cilësimeve të avancuara të aplikacionit "Guidance" (Drejtimi). Simboli i parashikuesit të kthesës nuk shfaqet në hartë kur është i fikur.

ch177nn,1685616786842-A7-01JUN23

### **Tingujt e gjurmimit**

Tingujt e gjurmimit mund të përdoren si një tregues zanor për vijën e drejtimit. Nëse linja është në të djathtë të makinerisë, dëgjohen dy tinguj të ulët. Nëse është në të majtë të makinerisë, dëgjohet vetëm një tingull i fortë. Alarmi përsëritet kur gabimi jashtë linjës ndërmjet makinerisë dhe linjës së drejtimit është 10 – 40 cm (4 – 16 in.).

*SHËNIM: Tingujt e gjurmimit caktohen si standard në aktivë.*

HC94949,00003AE-A7-23SEP13

### **Njoftim për ndryshimin e gjerësisë së punës**

Aktivizoni "Working Width Change Notification" (Njoftim për ndryshimin e gjerësisë së punës) për të marrë një njoftim sa herë që ndryshohet gjerësia e punës së makinerisë ose ndryshohet vegla e punës.

AL70325,0000550-A7-06SEP19

### **Linjat sinjalizuese**

Linjat sinjalizuese janë linja drejtimi të theksuara në një

ngjyrë tjetër për t'i kujtuar drejtuesit që të kryejë një veprim në atë kalim. Për shembull, linjat sinjalizuese mund t'i kujtojnë përdoruesit që të çaktivizojë manualisht seksionet e makinës mbjellëse në mënyrë që të mos mbillen fara përgjatë itinerareve të përcaktuara paraprakisht. Këto itinerare të përcaktuara paraprakisht mund të përdoren për rreshtat e rrotave gjatë sezonit, me qëllim që të reduktohet ngjeshja e dheut dhe dëmtimi i të korrave në pjesën tjetër të fushës. Për më shumë informacion për krijimin e linjave sinjalizuese, referojuni ndihmës në ekran.

AL70325,0000551-A7-12SEP19

### **Sinjal i përbashkët**

Sinjali i përbashkët përdor sinjalin e korrigjimit të makinerisë për të ndarë sinjalin me marrësin e veglës së punës dhe makineritë e tjera kur përdorni sinkronizimin e makinerisë. Marrësi me sinjalin më të saktë të korrigjimit duhet të jetë i vendosur në makineri.

AL70325,0000552-A7-24SEP19

### **Përzgjedhja e gjurmës së drejtimit**

Kur aktivizohet "Guidance Track Selection" (Përzgjedhja e linjës së drejtimit), ekrani zgjedh automatikisht një linjë drejtimi sa herë që zgjidhet një klient, fermë dhe fushë. Nëse një fushë ka gjurmë të shumta që lidhen me të, si gjurmë aktive zgjidhet gjurma e parë në listën e gjurmëve të drejtimit.

*SHËNIM: Gjurma aktive nuk ndryshon nëse një përdorues zgjedh një fushë të re, ndërsa AutoTrack është i aktivizuar.*

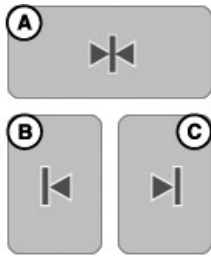
Nëse fusha e zgjedhur nuk ka gjurmë drejtimi të lidhura me të ose përdoruesi pastron përzgjedhjen e klientit, fermës dhe fushës, emri i gjurmës ndryshon në "---" për të treguar se nuk ka gjurmë aktive. Për të zgjedhur një linjë drejtimi, zgjidhni "Set Track" (Përcakto linjën) në faqen kryesore të aplikacionit "Guidance" (Drejtimi) ose zgjidhni një klient, fermë dhe fushë në aplikacionin "Fields" (Fushat).

*SHËNIM: Përzgjedhja e gjurmës së drejtimit aktivizohet si parazgjedhje. Rivendosje e të dhënave të fabrikës ose riprogramimi i softuerit e kthen këtë funksion në vendosje të paracaktuar.*

*SHËNIM: Ndërprerësi i zgjedhjes së pistes së drejtimit është gjithmonë AKTIV kur lloji i linjës udhëzuese është linja e mbulimit.*

ch177nn,1685616820674-A7-01JUN23

## Zhvendosja e gjurmës



PC16665—UN—18MAR13

- A—Zhvendosja e gjurmës në qendër  
B—Zhvendosja e gjurmës majtas  
C—Zhvendosja e gjurmës djathtas

Zhvendosja e gjurmës rregullon pozicionin e gjurmës së caktuar majtas, në qendër ose djathtas në makineri. Përdorni zhvendosjen e gjurmës për të kompensuar zhvendosjen e sistemit global të pozicionimit (GPS).

**SHËNIM:** Zhvendosja është pjesë e pandarë e çdo sistemi GPS satelitor, me korrigjim diferencial.

Gjatë përdorimit të korrigjimit diferencial të SF1, SF2 ose SF3 (ose gjatë përdorimit të modalitetit të shqyrtimit të shpejtë RTK), linja mund të zhvendoset me kalimin e kohës ose sipas cikleve të energjisë. Zhvendosja e linjës mund të përdoret për të kompensuar zhvendosjen e GPS-së.

Zhvendosja e linjës rregullon linjën 0 dhe të gjitha linjat e drejtimit të lidhura me të. Linjat e drejtimit zhvendosen djathtas ose majtas distancës së paracaktuar. Drejtuesi mund edhe ta qendërzojë një linjë drejtimi në makineri.

Për ta qendëruar linjën në vendndodhjen aktuale të makinerisë, zgjidhni zhvendosjen e gjurmës në qendër (A). Për ta lëvizur linjën majtas, zgjidhni zhvendosjen e gjurmës majtas (B). Për ta lëvizur linjën djathtas, zgjidhni zhvendosjen e gjurmës djathtas (C).

**SHËNIM:** Udhëzuesi i zhvendosjes së linjës është paracaktuar si aktiv.

Zhvendosja e gjurmës çaktivizohet ndërkohë që regjistrimi i kurbave përshtatëse është aktiv.

Vlera maksimale e rritjes së zhvendosjes së lejuar me AutoTrac aktiv është 30 cm (12 inç). Me AutoTrac joaktiv, përdoruesi mund të zhvendosë deri në 914 cm (360 inç).

Zhvendosja e linjës nuk rekomandohet për kurbat përshtatëse. Zhvendosja bazohet në kursin aktual të linjës dhe jo në gjeometrinë e të gjithë linjës. Zhvendosja e linjës mund të shkaktojë zhvendosjen e disa pjesëve të linjës më afër ose më larg zhvendosjes së dëshiruar.

Zhvendosja e linjës disponohet gjatë përdorimit të kurbave AB. (Referojuni "Zhvendosjes së kurbave AB")

Zhvendosjet totale bëhen të dukshme vetëm gjatë modifikimit të një linje të drejtë ose një linje drejtimi

rrethor. Zhvendosjet e qarta janë të pranueshme për të gjitha linjat.

### Zhvendosjet e ndara të linjës së drejtimit

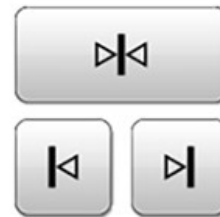
Zhvendosjet e linjës së drejtimit ndahen në listën e gjurmëve të drejtimit. Për të marrë një zhvendosje linje drejtimi, zgjidhni një linjë të ndryshme drejtimi dhe më pas zgjidhni linjën fillestare të drejtimit. Shfaqet një njoftim që tregon se është zbatuar një zhvendosje në linjën e ndarë të drejtimit.

### Zhvendosja e linjës teke

**SHËNIM:** Zhvendosja e linjës teke disponohet për linjat e drejta dhe kurbat AB.

AutoTrac mbetet aktiv nëse aplikohet zhvendosje me një linjë.

**SHËNIM:** Ndërimi në një vijë mund të përdoret vetëm për të zhvendosur gjurmën deri në 30% të hapësirës së pistës për gjurmë të drejta dhe 40% për kthesat AB.



PC28718—UN—25AUG22

Butonat e zhvendosjes së linjës teke

- A—Zhvendosja e gjurmës në qendër  
B—Zhvendosja e gjurmës majtas  
C—Zhvendosja e gjurmës djathtas

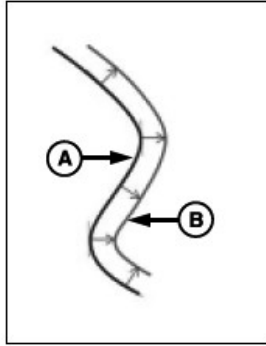
Zhvendosja e linjës teke rregullon pozicionin e linjës teke të drejtimit, majtas ose djathtas, pa ndikuar vendndodhjen ose formën e linjave përreth. Në fund të një kthese ose kur zgjidhet një linjë e re, zhvendosja rivendoset në zero.

Moduli i zhvendosjes së linjës teke mund t'i shtohet një faqeje të hapur duke përdorur aplikacionin "Layout Manager" (Menaxheri i strukturës).

ch177nn,1685616840395-A7-01JUN23

## Zhvendosja e kurbave AB

Ekranet e gjeneratës 4 zhvendosin kurbat AB përdorur logjikë të ndryshme nga metodat e tjera të drejtimit. Në vend të zhvendosjeve të drejta ose anësore, kurbat AB përdorin zhvendosje radiale. Zhvendosjet radiale mbështesin lëvizjen drejtuese pingul me tangjenten e kurbës në secilën pikë përgjatë linjës. Çdo pikë përgjatë kurbës zhvendoset gjatë rigjenerimit. Forma dhe gjeometria e kurbës ndryshojnë sipas zhvendosjes.



PC27479—UN—06SEP19

Shembull i zhvendosjes së kurbës AB

- A—Kurba AB
- B—Kurbë e re AB

Kur zhvendoset një kurbë AB (A), kurba e re AB (B) zhvendoset në mënyrë radiale në pikën e zhvendosjes. Zhvendosja radiale përhapet përgjatë gjatësisë së linjës. Hapësira e gjurmës dhe drejtimi i kurbës së re AB bazohen në kurbën fillestare AB.

**SHËNIM:** Zbutja e kurbave zbatohet në secilin kalim të ri. Zbutja mund të shkaktojë boshllëqe të vogla në mbulim. Nëse është e nevojshme, zbutja e segmenteve të linjës mund të çaktivizohet në cilësimet e drejtimit.

### Importimi dhe eksportimi i zhvendosjeve të kurbës AB

Nëse importoni kurbat AB me zhvendosje nga një ekran GreenStar 3 2630, importoni linjat e zhvendosura. Nëse ndonjë përmasë ose aplikacion ndryshon, kurbat AB nuk rigjenerohen bazuar në ato ndryshime. Për të shpjeguar këto ndryshime, kurba AB duhet të rikrijohet duke përdorur kurbën fillestare AB.

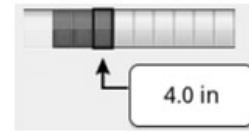
Zhvendosjet radiale nga një ekran i gjeneratës 4 nuk janë në përputhje me llojet e tjera të ekranit.

Kurbat AB të eksportuara në ekranet GreenStar 2, ekranet GreenStar 3 ose Operations Center "John Deere" ruajnë zhvendosjet e tyre radiale kur importohen sërish në ekran të gjeneratës 4 vetëm nëse kurba AB nuk është modifikuar në llojet e tjera të ekranit.

ch177nn,1685616864851-A7-01JUN23

### Cilësimet e shiritit të dritave

**SHËNIM:** Shiriti i dritave përmendet edhe si tregues i saktësisë së itinerarit.



PC28719—UN—25AUG22

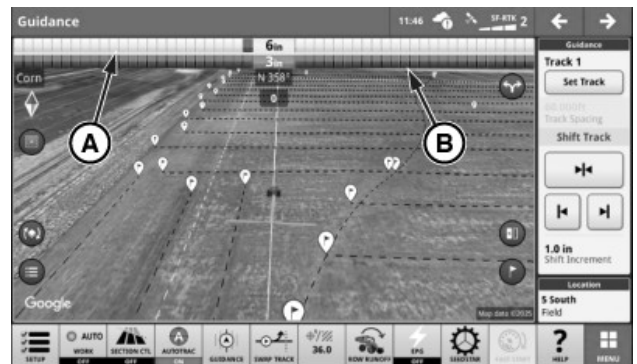
Shiriti i dritave – Madhësia e hapit

**Madhësia e hapit** – Përdoret për të caktuar vlerën e distancës jashtë linje që paraqet çdo kuti në shiritin e dritave.

**Orientimi drejt drejtimit** – Kur zgjidhet ky opsion, dritat e ndriçuara në anën e majtë të shiritit të dritave tregojnë se makineria duhet të orientohet në të majtë për t'u lidhur me linjën e drejtimit.

**Drejtimi jashtë linjës** – Kur zgjidhet ky opsion, dritat e ndriçuara në anën e majtë të shiritit të dritave tregojnë se makineria duhet të orientohet në të djathtë për t'u lidhur me linjën e drejtimit.

### Shiriti i dritave të drejtimit pasiv të veglës së punës



PC671879—UN—24JUN25

- A—Shiriti i dritave të makinerisë
- B—Shiriti i dritave të veglës së punës

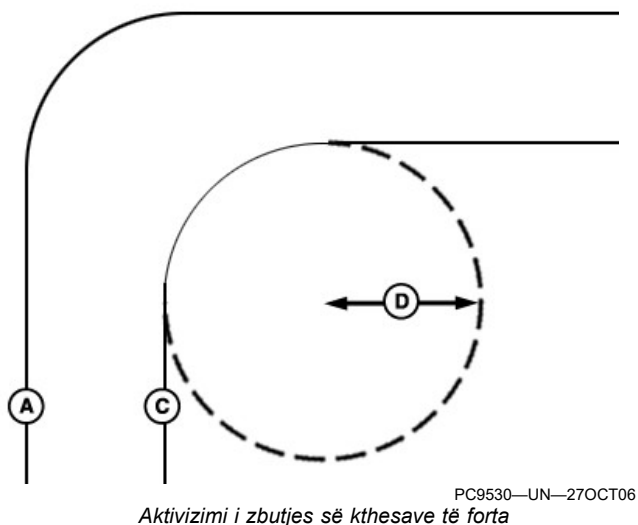
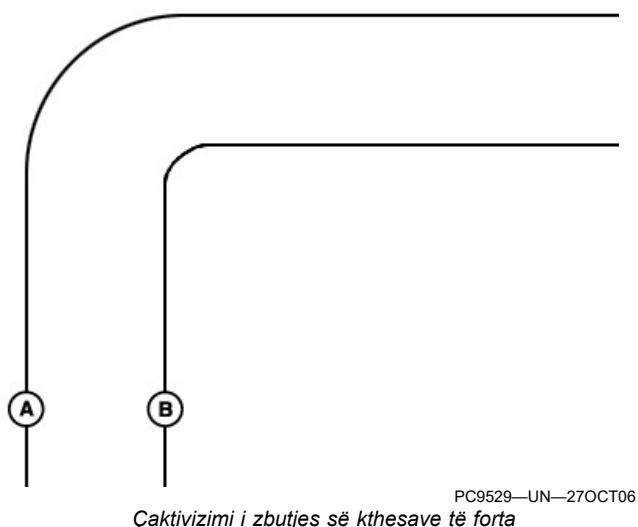
Gjatë përdorimit të drejtimit pasiv të veglës së punës, në ekran shtohet një shirit i dytë dritash.

**Shiriti i dritave të makinerisë (A)** – Shfaq distancën majtas ose djathtas me të cilën makineria është jashtë linjës së drejtimit.

**Shiriti i dritave të veglës së punës (A)** — Shfaq distancën djathtas ose majtas të shmangies së qendrës së rrotullimit të veglës së punës nga linja e drejtimit.

ZIDXK1X,1750231750064-A7-18JUN25

## Cilësimet e linjës së kurbës



A—Kalimi i mëparshëm  
B—Kalimi tjetër—Çaktivizimi i zbutjes së kthesave të forta  
C—Kalimi tjetër—Aktivizimi i zbutjes së kthesave të forta  
D—Rrezja e kthesës në tokë

**Zbutja e kthesave të forta** – Kur aktivizohet, sistemi zbut automatikisht një itinerar të transmetuar që është tepër i ngushtë.

**Aktivizuesi i regjistrimit të kthesës** — Regjistrimi i gjurmës së përshtatur të kthesës mund të aktivizohet në tre mënyra: Regjistrim manual, regjimi AutoTrac dhe regjimi i gjendjes së punës.

**SHËNIM:** Rekomandohet që ta ndaloni regjistrimin nëse nevojitet ndryshim drejtimi. Regjistrimi ndërkohë që lëvizni mbrapsht mund të çojë në krijim të pasaktë të vijës së udhëzimit.

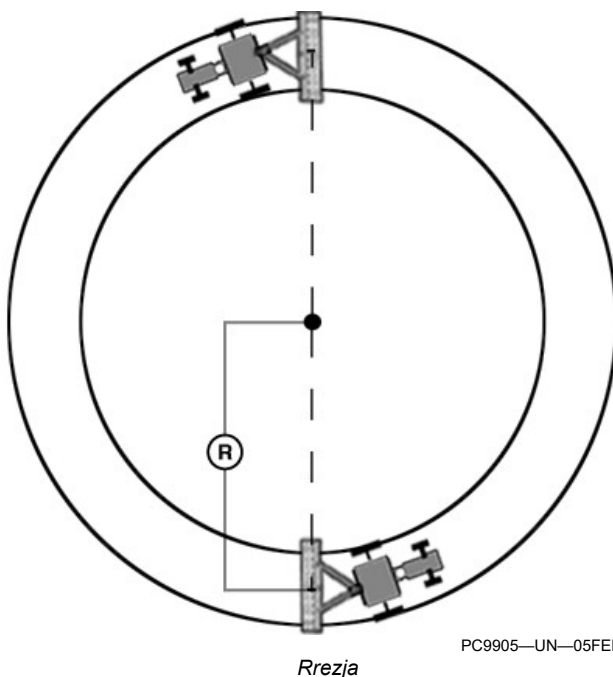
**1.Regjistrimi manual:** Regjistrimi fillon vetëm kur

drejtuesi shtyp butonin e regjistrimit. Në këtë regjistrim nuk përdoren aktivizues automatikë.

- 2.Regjimi AutoTrac:** Regjistrimi fillon automatikisht kur AutoTrac është i aktivizuar në një linjë të projektuar dhe ndalon kur çaktivizohet AutoTrac. Butoni i regjistrimit mund të përdoret ende për të nisur ose ndaluar automatikisht regjistrimin kur është në këtë regjim.
- 3.Regjimi i gjendjes së punës:** Regjistrimi është i lidhur me statusin "Regjistrimi i punës". Kur aktivizohet "Regjistrimi i punës" dhe puna po kryhet në mënyrë aktive fillon regjistrimi i kthesës së përshtatur. Ai ndalon automatikisht kur "Regjistrimi i punës" çaktivizohet.

**Zgjatjet e regjistruara të kurbës AB** — Zgjatjet e linjës së drejtë mund të shtohen në fillim dhe në fund të itinerarit të kurbës AB. Zgjatjet gjenerohen për 90 m (300 ft.). Aktivizimi i cilësimit nuk shton zgjatje në kurbat AB të regjistruara më parë.

**SHËNIM:** Mund të nevojitet çaktivizimi i zgjatjeve për të evituar ndërprerjen e vijave me njëra-tjetrën. Nëse ndërpriten vijat, kurbat e mbetura mund të mos gjenerohen.



**R—Rrezja e kthesës së implementit (veglës së punës)**

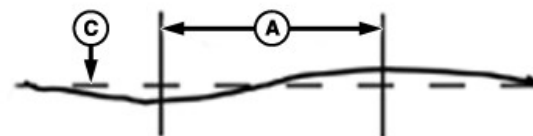
**Rrezja e kthesës në tokë të veglave të punës** – Rrezja më e vogël e kthesës që mund të marrë vegla e punës ndërkohë që gjendet në tokë.

Një rreze më e madhe e kthesës në tokë të veglës së punës rezulton në kthesa më të buta. Një rreze më e vogël e kthesës në tokë të veglës së punës rezulton në

kthesa më të ngushta. Kjo vlerë përdoret edhe në makineri pa vegla pune me tërheqje.

**SHËNIM:** Sigurohuni që rrezja e kthesës në tokë e implementit (veglës së punës) përcaktohet në një vlerë reale për përmasat e implementit që përdoret.

ZIDXK1X,1750229032945-A7-26JUN25



PC17128—UN—18JUN13

## Cilësimet e linjës rrethore



PC20395—UN—08DEC14

Distanca deri në pikën qendrore

### Distanca deri te qendra e boshtit të rrotullimit –

Distanca nga qendra e rrethit deri te vendndodhja aktuale. Distanca afishohet vetëm deri në 1609 m (5280 ft.). Aktivizojeni për të shfaqur butonin në hartën e drejtimit.

CZ76372,0000739-A7-08DEC14



PC17129—UN—18JUN13

**A—Interval 10 sekonda**

**B—Interval 1 sekondë**

**C—Struktura e gabimit të linjës**

- Shumë e ulët: Nëse ndjeshmëria e drejtimit është shumë e ulët, në ekran mund të vërehet një strukturë e ngadaltë gabimi linje. Kësaj strukture gabimi linje (C) i duhet afërsisht 10 sekonda (A) për të shkuar nga njëra anë në tjetrën. Nëse ndodh gabim i tepërt linje, shtoni ndjeshmërinë e drejtimit me rritje të vogla derisa të arrihet saktësia e dëshiruar.
- Shumë e lartë: Vendosija e ndjeshmërisë së drejtimit në nivelin më të lartë nuk do të rezultojë në saktësi maksimale gjurmimi. Nëse ndjeshmëria e drejtimit është shumë e lartë, do të vërehet lëvizje e tepruar e rrotave të përparme, e cila redukton saktësinë dhe shkakton konsumim të panevojshëm të komponentëve të aksit të përparmë. Në nivele tejet të larta, lëvizja e makinerisë do të rritet mjaftueshëm sa të shkaktojë ndryshimin momental të ndjeshmërisë së drejtimit në nivelin standard. Lëvizja e rrotave që duhet të vërehet gjatë përcaktimit nëse shkalla e veprimit është shumë e lartë ndodh në një interval prej afërsisht 1 sekonde (B) nga njëra anë në tjetrën. Nëse vërehet lëvizje e tepërt në rrota, ulni ndjeshmërinë e drejtimit me rritje të vogla derisa të arrihet performanca e dëshiruar.

## Hapësira e trasesë

**SHËNIM:** Kur makineria është mbi 16 km (10 mi) nga traseja 0, saktësia e linjave të drejtimit bie.

Intervali i gjurmës përdoret në aplikacionin e drejtimit për të përcaktuar largësinë e secilit kalim nga kalimi i fundit. Intervali i linjës është i njëjtë me gjerësinë e punës, por intervali i linjës përdoret vetëm për udhëzim dhe të dyja vlerat janë të pavarura nga njëra-tjetra.

Për të ruajtur gjerësinë e rreshtave midis kalimeve, caktojini intervalin e linjës në të njëjtën vlerë me gjerësinë e punës. Për të garantuar njëfarë mbivendosije për lërimin e tokës ose spërkatjen apo për të kompensuar shmangies e GPS-së, jepini intervalit të linjës vlerë më të ulët se gjerësia e punës.

AL70325,00005DC-A7-23JUL20

## Ndjeshmëria e drejtimit

Ndjeshmëria e drejtimit rregullon shkallën e veprimit të sistemit të drejtimit AutoTrac. Një cilësim me ndjeshmëri të lartë drejtimi është më veprues. Ky cilësim i lejon sistemit trajtimin e kushteve të vështira të drejtimit manual, si me veglat e punës integrale me ngarkesë të rëndë boshti. Një cilësim me ndjeshmëri të ulët drejtimi është më pak veprues dhe lejon sistemin të përballojë ngarkesa më të lehta boshti dhe shpejtësi më të larta.

Vendosni një numër nga 50 deri në 200. Vlera e paracaktuar është 70. Vlera mund të ndryshojë në bazë të komanduesit të timonit

**SHËNIM:** Është normale të vërehet një gabim momental linje kur ndesheni me një vijë të madhe, brazdë ose ndryshim ngarkese të veglës së punës. Rregullimi i duhur i ndjeshmërisë së drejtimit do të ndihmojë në minimizimin e gabimit të linjës.

Përdorni ndihmën në ekran të qendrës së ndihmës për më shumë informacion rreth ndjeshmërisë së drejtimit.

HC94949,0000377-A7-26SEP13

## Caktimi i linjës së drejtimit



PC28720—UN—25AUG22

**A**—Butoni Caktoni gjurmën

**B**—Shto linjën e drejtimit

**C**—Filtrimi/Renditja e linjave të drejtimit

1. Zgjidhni Caktoni gjurmën në faqen kryesore të udhëzimeve.
2. Në listën e linjave të drejtimit, zgjidhni një linjë ekzistuese drejtimi ose krijoni një tjetër.

Përdor ndihmën në ekran të qendrës së ndihmës për më shumë informacion mbi krijimin e linjave të ndryshme të drejtimit.

HC94949,00003B0-A7-24MAY24

## Përfthimi i linjës së drejtuar

**SHËNIM:** Përvetësimi i linjës së udhëzuar kërkon një njësi kontrolli AutoTrac 2.0. Verifiko llojin e njësive së kontrollit në faqen e gjendjes së AutoTrac në skedën e diagnostikimit të sistemit në aplikacionin Diagnostics Center.

**SHËNIM:** Përfthimi i linjës së drejtuar nuk ofrohet për të gjitha makineritë.

Përfthimi i linjës së drejtuar shfaq një vijë me pika të bardha për të paraqitur mënyrën më efikase për drejtimin e makinerisë sipas linjës së drejtimit. Itinerari për të linja e drejtimit përcaktohet sipas shpejtësisë, pozicionit të makinerisë, këndit të rrotës dhe kursit në momentin që zgjidhet çelësi i vazhdimet. Linja me pika përditësohet vazhdimisht ndërkohë që makineria lëviz me AutoTrac në gjendje "Configured (2/4 pie)" (Konfiguruar grafiku 2/4) ose "Enabled (3/4 pie)" (Aktivizuar grafiku 3/4). Kur makineria e përfiton linjën e drejtimit, linja me pika zhduket.

**SHËNIM:** Përfthimi i linjës së drejtuar nuk funksionon gjatë drejtimit prapa.

ch177nn,1685616932700-A7-01JUN23

## Rruga e drejtë



Rruga e drejtë

PC28721—UN—25AUG22

Modaliteti i linjës së drejtë e ndihmon përdoruesin në drejtimin në itinerare paralele të drejta duke përdorur ekranin dhe tingujt zanorë për të njoftuar përdoruesin kur makina është jashtë linje.

Shtegu i drejtë lejon operatorin të krijojë shtegun fillestar të drejtë për fushë duke përdorur një shumëllojshmëri opsionesh të shtegut 0. Pasi të jetë përcaktuar shtegu 0 (shtegu i referencës), gjenerohen të gjitha kalimet për fushë. Çdo kalim është identik me kalimin fillestar të përshkruar për t'u siguruar që gabimet e drejtimit të mos transmetohen në të gjithë fushën. Kalimet e gjeneruara mund të përdoren për të funksionuar gjurmimin paralel ose AutoTrac.

Metodat e përcaktimit të linjës 0:

- A + B - Përcaktimi i linjës 0 duke e përshkruar me makineri.
- A + Auto B – Përcaktimi i linjës 0 duke e përshkruar me makineri.
- A + Kursi - Përcaktimi i linjës 0 duke e drejtuar makinerinë drejt pikës A dhe duke futur një vlerë të paracaktuar kursi.
- Gjerësia/gjatësia – Përcaktimi i linjës 0 duke futur vlerat e paracaktuara të gjerësisë dhe gjatësisë për pikat A dhe B.
- Gjerësia/gjatësia + Kursi – Përcaktimi i linjës 0 duke futur vlerat e paracaktuara të gjerësisë dhe gjatësisë për pikën A dhe vlerën e paracaktuar të kursit.
- Hyrja në makineri A + B – Përcaktimi i linjës 0 duke e përshkruar me makineri.
- Hyrja në makineri A + Kursi – Përcaktimi i linjës 0 duke e drejtuar makinerinë drejt pikës A dhe duke dhënë një vlerë të paracaktuar kursi.
- Hyrja në makineri Gjerësia/gjatësia + Kursi – Përcaktimi i linjës 0 duke futur vlerat e paracaktuara të gjerësisë dhe gjatësisë për pikën A dhe vlerën e paracaktuar të kursit.

**SHËNIM:** Linja 0 mund të përcaktohet gjatë një përdorimi (për shembull, mbjellje), por disa butona nuk janë të disponueshëm gjatë krijimit të linjës së drejtimit.

## Aksesi i makinerisë

Aksesi i makinerisë është një metodë e modalitetit "Linja e drejtë" që përdoret për të futur rrugët e arave midis kalimeve të kulturave bujqësore.

## Kursi

**SHËNIM:** Modifikimet e kursit të trasesë ofrohen vetëm kur përdorni trase të drejta të krijuara me metodat A + kursi ose Gjer/Gjat + kursi.

Informacioni i ri i kursit ruhet në shtegun ekzistues sa herë që ndryshohet. Nëse të dhënat eksportohen në qendrën e operacioneve të "John Deere" pasi të keni bërë një ndryshim në kurs, pista e modifikuar zëvendëson gjurmën ekzistuese të ruajtur në qendrën e operacioneve.

### Metoda e llogaritjes së linjës së drejtimit

Llogaritja e linjës udhëzuese është standarde për metodën e "John Deere". Metodën e tjera të llogaritjes së linjës së drejtimit janë:

- Jo-John Deere 1 – përdor metodën e llogaritjes "Beeline".
- Jo-John Deere 2 – përdor metodën e llogaritjes "Trimble".

**SHËNIM:** Vijat udhëzuese mund të transferohen te një përdorues tjetër përmes In-Field Data Sharing (ndarjes së të dhënave në terren) ose përmes skedarëve të konfigurimit, duke përdorur një memorie USB ose transferimin e të dhënave me valë.

Kjo veçori mbështetet vetëm kur krijohen linja të reja udhëzuese të shtigjeve të drejta. Të gjitha metodat për krijimin e shtegut të ri të drejtë mbështeten, por metoda A+B rekomandohet kur krijohen linja udhëzuese bazuar në rreshtat e të korrave ose shtretërit që janë bërë më parë me një sistem konkurrues. Përdorimi i të njëjtit kurs A+ si një sistem konkurrues nuk do të rezultojë në performancën e dëshiruar.

Përdorni ndihmën në ekran të qendrës së ndihmës për më shumë informacion rreth krijimit të linjave të drejta.

### Linja e dyfishtë

Linja e dyfishtë krijon një kopje të linjës aktive të drejtimit.

Emri i ri i linjës së dyfishtë paracaktohet sipas emrit të linjës fillestare plus (1). Zgjidhni kutinë e futjes së emrit të linjës për të modifikuar emrin e linjës. Linja e re mund të qendërzohet në makineri ose të zhvendoset majtas apo djathtas.

Nëse linja fillestare u krijua duke përdorur metodën e kursit + ose metodën Gjerësia/gjatësia + Kursi, kursi i linjës së re mund të modifikohet duke zgjedhur kutinë e futjes së kursit.

ch177nn,1740731168324-A7-28FEB25

## Linja e shpejtë



PC28722—UN—25AUG22

Tasti i linjës së shpejtë

Përdorni "Quick Line" (Linja e shpejtë) për të krijuar një gjurmë drejtimi në faqen e hapur me shtypje minimale butoni. Gjurma emërtohet automatikisht pa informacion konfigurimi.

Për të ruajtur linjën e shpejtë, hapni listën e gjurmëve të drejtimit, zgjidhni butonin e modifikimit dhe riemërtojeni gjurmën.

Metodat e linjës së shpejtë:

- Linja e shpejtë-Auto B – Krijon automatikisht pikën B pas drejtimit për 15 m (49,2 ft).
- Linja e shpejtë-A+B – Krijoni manualisht gjurmën e drejtimit A+B.

Përdorni aplikacionin "Layout Manager" (Menaxheri i strukturës) për të shtuar në shiritin e shkurtoreve tastin e shkurtorës "Linja e shpejtë-Auto B" ose "Linja e shpejtë-A+B".

AL70325,000050D-A7-27SEP22

## Drejtimi në një linjë të drejtë

Kur punoni në një linjë të drejtë, nuk është e nevojshme të lëvizni linjat në një rend specifik. Linja më e afërt theksohet me një vijë të bardhë më të trashë.

Numri i linjës shfaqet poshtë treguesit të saktësisë së itinerarit dhe përditësohet automatikisht kur afrohet një linjë e re. Numri i linjave tregon sa linja janë përshkuar dhe drejtimin nga linja 0. Drejtimi i linjës tregohet në raport me linjën 0 (veri, jug, lindje ose perëndim). Numri i linjave ndryshon kur makineria ka përshkuar gjysmën e rrugës midis dy linjave.

Treguesi i saktësisë së itinerarit tregon distancën e gabimit jashtë linje. Gabimi jashtë linje tregon distancën nga linja më e afërt deri te makineria. Vlera e gabimit rritet derisa makineria arrin pikën e mesit ndërmjet dy linjave. Pasi arrihet pika e mesit, vlera e gabimit ulët ndërkohë që makineria i afrohet linjës tjetër.

Parashikuesi i kthesës shfaq distancën deri në fund të kalimit në pjesën e sipërme djathtas pamjes së drejtimit. Vlera e distancës ulët deri në kthesën e parashikuar dhe dëgjohen tinguj kur makineria është 10 sekonda larg

nga pika ndërprerëse e kthesës dhe përsëri kur arrihet pika e kthesës së parashikuar.

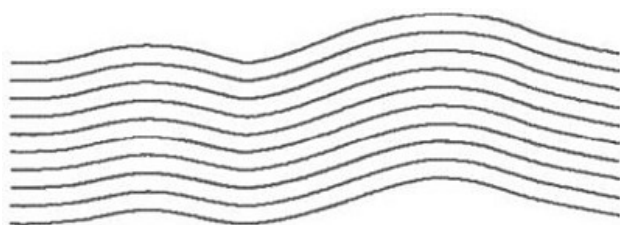
CZ76372,0000737-A7-08DEC14

## Kurbat AB



Kurbat AB

PC28723—UN—25AUG22



PC9028—UN—16APR06

Kurbat AB i mundësojnë përdoruesit të përshkojë një vijë të lakuar në fushë me dy pika fundore (fillim dhe fund). Kalimet paralele në secilin drejtim gjenerohen në bazë të pikës fillestare të përshkuar. Çdo kalim gjenerohet nga kalimi fillestar i përshkuar për t'u siguruar që gabimet e drejtimit të mos transmetohen në të gjithë fushën. Kalimet nuk janë kopje identike të kalimit fillestar. Lakimi i kalimit ndryshon për të minimizuar gabimin kalim-në-kalim.

**SHËNIM:** Shihni cilësimet e linjës së kurbës për informacion rreth rregullimit të sistemit për performancë optimale.

Kurba AB e regjistruar fillimisht duhet të jetë të paktën 3 m (10 ft) në gjatësi për të qenë kurbë AB e vlefshme.

Menjëherë pasi të jetë regjistruar një kurbë AB (Linja 0), gjenerohen dhjetë linja shtesë (pesë kalime në të dyja anët e linjës 0). Kur makineria ecën përgjatë linjës së pestë nga linja 0, gjenerohen dhjetë linja shtesë në këtë drejtim. Sistemi vazhdon të gjenerojë kalime shtesë kur makineria ecën përgjatë kalimit të fundit të shfaqur në ekran. Makineria duhet të jetë brenda 400 m (0,25 mi) nga linja e fundit e gjeneruar në mënyrë që sistemi të vazhdojë të gjenerojë itineraret e kurbës. Nëse makineria është në kufirin e jashtëm, mund të duhen disa minuta për të gjeneruar një itinerar që afishohet në ekranin pranë makinerisë. Gjatë kësaj kohe, në ekran shfaqet "Calculating Curves (Kurbat po llogariten)".

**SHËNIM:** Kapërcimi i kalimit disponohet në modalitetin e kurbave AB.

Kalimet nuk janë kopje identike të kalimit fillestar. Lakimi i kalimit ndryshon për të ruajtur gabimin kalim-në-kalim.

Me çdo kalim të mëvonshëm, lakimi i kalimeve bëhet më konveks ose konkav.

**SHËNIM:** Mesazhet e kurbës së fortë dhe të fundit të itinerarit mund të shfaqen gjatë modalitetit të linjës së kurbës AB.

Itineraret e kurbës AB gjenerohen me një zgjatje lineare 91 m (300 ft) të bashkangjitur në fund të itinerareve aktuale të regjistruara. Zgjatimet e linjës do të shtrihen para dhe pas vijës së regjistruar për të bashkërenduar makinerinë ose për të vazhduar itinerarin.

Kur zgjidhet zhvendosja e linjës, linja aktuale rregullohet dhe rigjenerohen pesë kalime në të dyja anët e saj. Kurba AB mund të përdoret pasi të jenë gjeneruar linjat fillestare. Gjatë përdorimit gjenerohen linja shtesë. Përdorni butonat e zhvendosjes majtas dhe djathtas për të lëvizur dhe rigjeneruar linjat e kurbave AB.

Referojuni ndihmës në ekran për më shumë informacion rreth krijimit të linjave të kurbës AB.

### Linja e dyfishtë

Linja e dyfishtë krijon një kopje të linjës aktive të drejtimit.

Emri i ri i linjës së dyfishtë paracaktohet sipas emrit të linjës fillestare plus (1). Zgjidhni kutinë e futjes së emrit të linjës për të modifikuar emrin e linjës. Linja e re mund të qendërohet në makineri ose të zhvendoset majtas apo djathtas.

ch177nn,1740731212961-A7-28FEB25

### Drejtimi në një kurbë AB

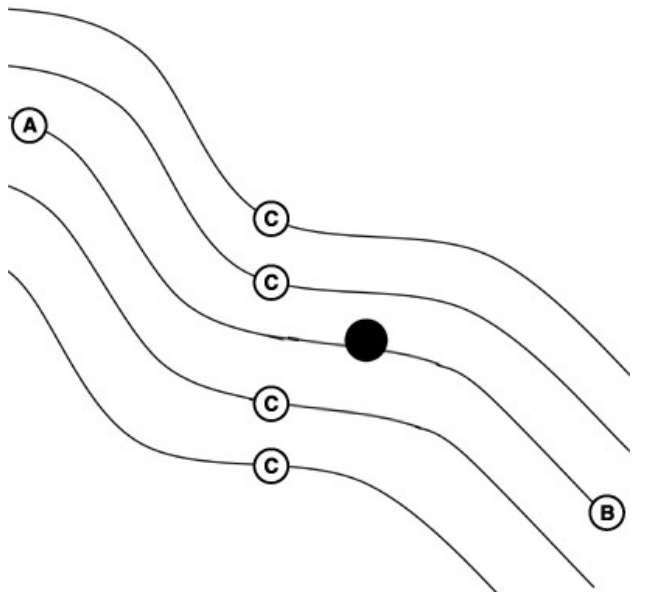
Linja më e afërt theksohet me një vijë të bardhë më të trashë.

Numri i linjës shfaqet poshtë treguesit të saktësisë së itinerarit dhe përditësohet automatikisht kur afrohet një linjë e re. Numri i linjave tregon sa linja janë përshkuar dhe drejtimin nga linja 0. Drejtimi i linjës tregohet në raport me linjën 0 (veri, jug, lindje ose perëndim). Numri i linjave ndryshon kur makineria ka përshkuar gjysmën e rrugës midis dy linjave.

Treguesi i saktësisë së itinerarit tregon distancën e gabimit jashtë linje. Gabimi jashtë linje tregon distancën nga linja më e afërt deri te makineria. Vlera e gabimit rritet derisa makineria arrin pikën e mesit ndërmjet dy linjave. Pasi arrihet pika e mesit, vlera e gabimit ulet ndërkohë që makineria i afrohet linjës tjetër.

CZ76372,0000736-A7-08DEC14

## Regjistrimi i një itinerari të drejtë ose navigimi rreth pengesave



PC9030C—UN—27OCT06

Navigimi rreth pengesave



PC15310—UN—09APR13

Butonat e vijës së lakuar dhe vijës së drejtë

- A—Pika A  
B—Pika B  
C—Itineraret e gjeneruara nga linja 0  
D—Segmenti i lakuar  
E—Segmenti i drejtë

1. Fillimi i regjistrimit të kurbave AB
2. Kur dëshironi të regjistroni një itinerar të drejtë, zgjidhni butonin e segmentit të drejtë.

**SHËNIM:** Segmenti i drejtë do të "aktivizohet" nga momenti i shtypjes së butonit të segmentit të drejtë derisa të shtypet butoni i segmentit të lakuar ose butoni "U krye" për të përfunduar linjën.

3. Zgjidhni butonin e vijës së lakuar për të përfunduar regjistrimin e vijës së drejtë dhe për të vazhduar regjistrimin e itinerarit të lakuar.

Kjo procedurë mund të jetë e dobishme kur ka një pjesë të gjatë e të drejtë itinerari ose gjatë navigimit rreth pengesave.

Butonat e segmentit të drejtë dhe të lakuar mund të ndërrohen sipas nevojës gjatë regjistrimit.

HC94949,00003C3-A7-13SEP13

## Kurbat përshtatëse



PC28725—UN—30AUG22

Kurbat përshtatëse

**SHËNIM:** Për optimizimin e performancës së sistemit, referojuni informacioneve shtesë. (Shikoni "Cilësimet e gjurmës së lakuar" në këtë seksion.)

Linja e kurbës përshtatëse i mundëson drejtuesit të regjistrojë një itinerar të lakuar të përshkruar në mënyrë manuale. Pasi të jetë regjistruar kalimi i parë i lakuar dhe të jetë kthyer makineria, shfaqet itinerari i transmetuar dhe drejtuesi mund të përdorë "Ndjekjen paralele" ose të aktivizojë AutoTrac.

Pas regjistrimit të kalimit të parë, çdo kalim shtesë gjenerohet nga kalimi i mëparshëm për t'u siguruar që gabimet e drejtimit të mos transmetohen në të gjithë fushën.

**SHËNIM:** Kapërcimi i kalimit i mundëson drejtuesit të anashkalojë ose të kapërcejë linjën përbri linjës aktuale. Kapërcimi i kalimit nuk disponohet në seancën e regjistrimit të kurbës përshtatëse.

Kalimet e gjeneruara nuk janë kopje identike të kalimit fillestar. Lakimi i kalimit ndryshon për të ruajtur saktësinë kalim-në-kalim. Sipas nevojës, drejtuesi mund të ndryshojë itinerarin e kurbës kudo në fushë thjesht duke e devijuar makinerinë nga itinerari i transmetuar.

**SHËNIM:** Mesazhet e kurbës së fortë dhe të fundit të itinerarit mund të shfaqen kur është në modalitetin e gjurmës së Kurbës Adaptive.

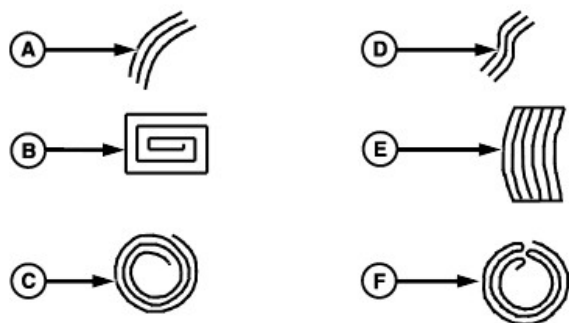
Operatori mund të drejtojë manualisht në linjat e gjeneruara të udhëzimit duke përdorur gjurmimin paralel, ose të angazhojë AutoTrac sapo të regjistrohet kalimi fillestar dhe të shfaqet rruga e përhapur.

Nëse ndalohet sesioni i regjistrimit të kurbës, linja nuk projektohet në pjesën e përparme të makinerisë. Drejtuesi mund të përdorë vetëm AutoTrac në linjat e disponueshme nga sesionet e regjistrimit të mëparshëm. Me përfundimin e sesionit të regjistrimit ruhen të gjitha segmentet e regjistruara si një linjë e vetme brenda sesionit.

**SHËNIM:** Zhvendosja e linjës nuk rekomandohet gjatë përdorimit të kurbës përshtatëse. Kur është në modalitetin e kurbave përshtatëse, zhvendosja e linjës nuk do të kompensojë zhvendosjen e GPS-së.

Segmentet shtesë të kurbës mund të shtohen në linjën ekzistuese të kurbës përshtatëse gjatë modifikimit të linjës së drejtimit.

Përdorni ndihmën në ekran të qendrës së ndihmës për më shumë informacion rreth krijimit të linjave të kurbës përshtatëse.



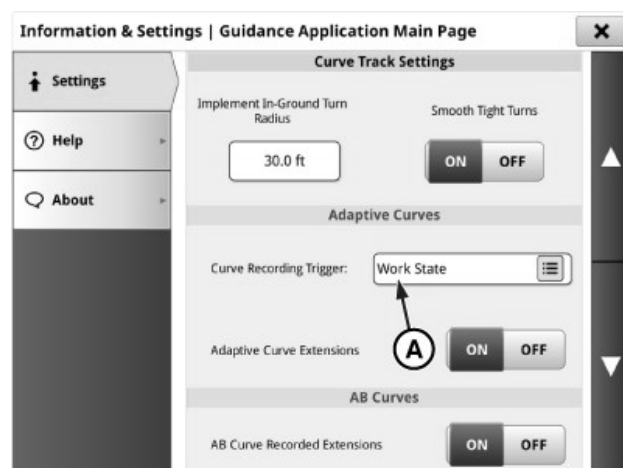
A—Kurbë e thjeshtë  
B—Në kuti  
C—Spirale  
D—Kurba-S  
E—Linja e gjurmës  
F—Rrethore

PC9032—UN—17APR06

Modaliteti i linjës së kurbës përshtatëse i mundëson drejtuesit të drejtojë makinerinë dhe të orientohet përgjatë strukturave të ndryshme të fushës.

- Kurbë e thjeshtë
- Kurba-S
- Në kuti
- Linja e gjurmës
- Spirale
- Rrethore

Zgjatjet e vijave mund të shtohen te gjurma e kthesës së përshtatshme. Këto janë shtesa të përkohshme (90 m) që shfaqen kur jeni pranë vijës. Ato nuk duhet të regjistrohen.



PC676265—UN—26JUN25

Zgjatjet e kthesës me përshtatje

ZIDXK1X,1750231125361-A7-25JUN25

## Drejtimi në një kurbë përshtatëse

**E RËNDËSISHME:** Nëse nevojitet përsëritje në të dhënat e ruajtura të linjës së kurbës përshtatëse, është e domosdoshme që të dhënat e linjës fillestare dhe udhëtimet vijuese në të gjithë fushën të krijohen duke përdorur saktësinë e "StarFire RTK". Stacioni bazë i RTK duhet të funksionojë në modalitetin e bazës absolute.

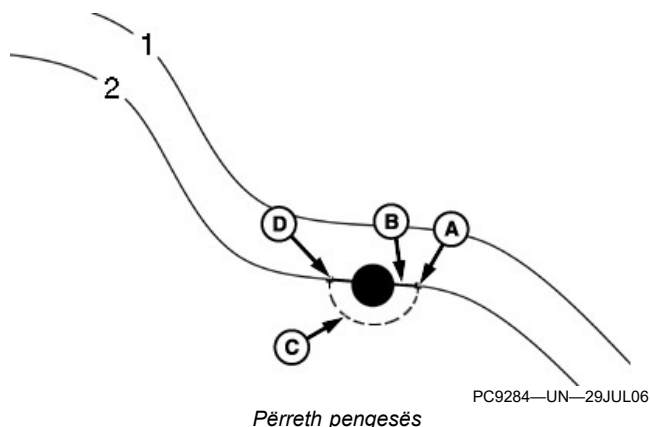
**SHËNIM:** Intervali i linjës për të dhënat e linjës së kurbës përshtatëse është konstant. Duhet të regjistrohen të dhëna të tjera nëse përdoret një gjerësi e ndryshme vegle pune kur ktheheni në fushë.

Linja më e afërt theksohet me një vijë të bardhë më të trashë. Treguesi i saktësisë së itinerarit tregon distancën e gabimit jashtë linje. Gabimi jashtë linje tregon distancën nga linja më e afërt deri te makineria. Vlera e gabimit rritet derisa makineria arrin pikën e mesit ndërmjet dy linjave. Pasi arrihet pika e mesit, vlera e gabimit ulet ndërkohë që makineria i afrohet linjës tjetër.

Nëse nuk regjistrohet një kurbë, vijat nuk projektohen dhe operatori është në gjendje të "AutoTrac" vetëm në linjat e disponueshme. Gjatë regjistrimit, vijat projektohen veçmas nga ato të mëparshmet. Kjo seancë mund të përdoret për të regjistruar një linjë tjetër manualisht ose përdoruesi mund të zgjedhë AutoTrac në komandat e regjistrimit të kurbave dhe "AutoTrac" në linjën e projektuar.

ch177nn,1685616988383-A7-01JUN23

## Regjistrimi i një itinerari të drejtë brenda një kurbe përshtatëse

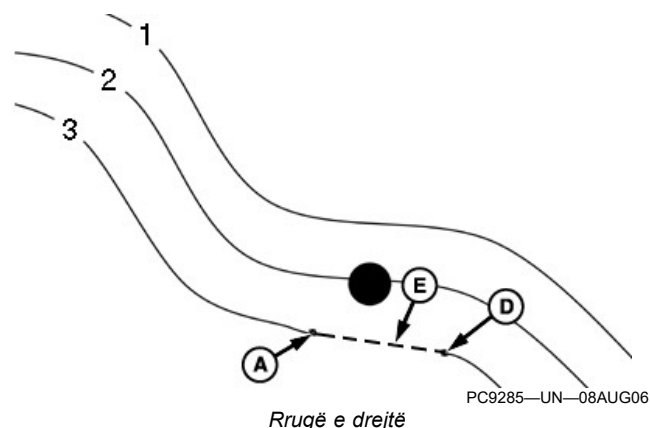


3. Zgjidhni butonin e vijës së lakuar për të përfunduar regjistrimin e vijës së drejtë dhe për të vazhduar regjistrimin e itinerarit të lakuar.

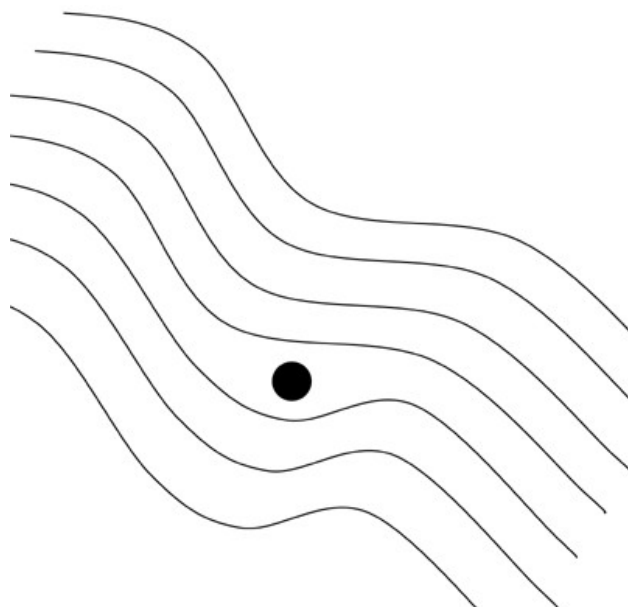
Kjo procedurë mund të jetë e dobishme kur ka një pjesë të gjatë e të drejtë itinerari ose gjatë navigimit rreth pengesave.

Butonat e segmentit të drejtë dhe të lakuar mund të ndërrohen sipas nevojës gjatë regjistrimit.

**SHËNIM:** Segmenti më i gjatë i drejtë që mund të krijohet është një distancë prej 0,8 km (0.5 mi.) (2,640 ft.). Për një distancë më të madhe, segmenti i linjës nuk do të lidhet, duke rezultuar kështu në një boshllëk në itinerar.



## Navigo rreth pengesave



PC15311—UN—09APR13

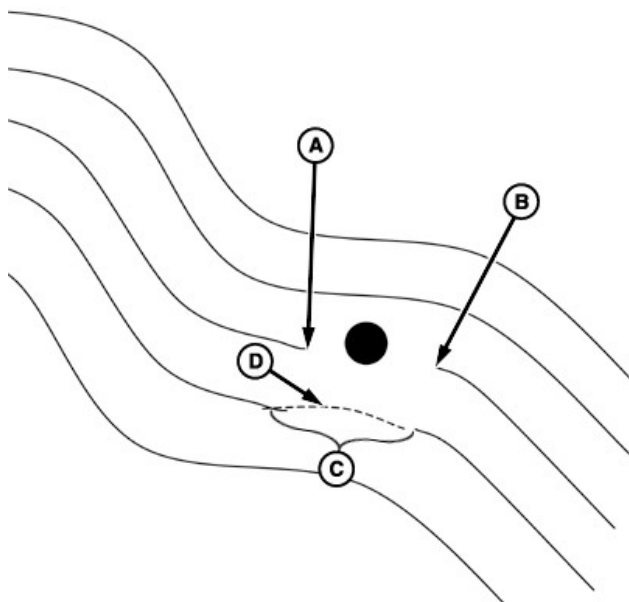
Butonat e vijës së lakuar dhe vijës së drejtë

PC9029—UN—17APR06

- A—Vija e drejtë e përzgjedhur
- B—Segmenti i drejtë gjenerohet për të lidhur dy pika
- C—Itinerari i traktorit i paregjistruar
- D—Vija e lakuar e përzgjedhur
- E—Itinerari i regjistruar si një vijë e drejtë mes pikave A dhe D
- F—Butoni i vijës së lakuar
- G—Butoni i vijës së drejtë

1. Filloni regjistrimin e një kurbe përshtatëse.
2. Kur dëshironi të regjistroni një itinerar të drejtë, zgjidhni butonin e vijës së drejtë.

**SHËNIM:** Segmenti i drejtë do të "aktivizohet" nga momenti i shtypjes së butonit të segmentit të drejtë derisa të shtypet butoni i segmentit të lakuar ose butoni "U krye" për të përfunduar linjën.



PC9030—UN—17APR06

- A—Regjistrimi i Çaktivizuar  
 B—Regjistrimi i Aktivizuar  
 C—Rezultatet e boshllëqeve në kalimin tjetër  
 D—Drejtuar manualisht për të rivendosur itinerarin

Operatori duhet të shmang çdo pengesë që haset në një fushë gjatë përdorimit të Lakoreve Adaptive, të tilla si një pus, shtyllë telefoni ose linje elektrike.

**SHËNIM:** Përdorni butonin e duhur për të regjistruar një vijë të drejtë rreth pengesës për të shmangur një boshllëk në shteg.

**Regjistrimi aktiv:** Nëse regjistrimi lihet aktiv gjatë drejtimit përreth një pengese, ky devijim nga itinerari i transmetuar do të regjistrohet dhe do të bëhet pjesë e itinerarit. Në kalimin vijues që i afrohet zonës në fushë, devijimi do të jetë përfshirë në itinerarin e transmetuar për kalimin që po kryen makineria. Makineria do të drejtohet përgjatë devijimit. Për korrigjimin e këtij devijimi, përdoruesi duhet të marrë drejtimin manual të makinerisë dhe ta korrigjojë devijimin. Pasi përdoruesi të ketë kaluar devijimin në fushë dhe të jetë futur sërish në itinerarin e synuar, çelësi i vazhdimit mund të aktivizohet dhe "AutoTrac" do të marrë drejtimin e makinerisë.

**Regjistrimi joaktiv:** Nëse regjistrimi çaktivizohet kur afroheni dhe drejtoni përreth një pengese dhe më pas riaktivizohet pas kapërcimit të pengesës dhe aktivizimit të "AutoTrac" për të përfunduar kalimin, do të ketë një hendek në itinerarin e regjistruar në pikën e pengesës. Në itinerarin vijues, kur makineria t'i afrohet hendekut, përdoruesi duhet të marrë drejtimin manual të makinerisë dhe të kalojë përmes hendekut. Sapo boshllëku të jetë naviguar dhe rruga e përhapur të rikuperohet, "AutoTrac" mund të angazhohet. Hendeku nuk do të shfaqet në pasimet pasuese për sa kohë që regjistrimi është i aktivizuar për pasimin tjetër.

ch177nn,1685617008861-A7-01JUN23

## AutoPath

AutoPath përdor informacionin e rreshtit ose kufirit për të krijuar linja udhëzuese për operacionet e mëvonshme në terren. AutoPath redukton supozimet dhe hyrjen e operatorit të nevojshëm për të naviguar me saktësi nëpër fushë. Linjat e AutoPath reduktojnë kohën e konfigurimit, rreshtat e parashikuar gabim dhe dëmtimin e kulturave bujqësore nga konfigurimi i pasaktë i drejtimit.

Përpara se të përdorni linjat e drejtimit AutoPath, importoni të dhënat e linjës AutoPath nga qendra e operacioneve të "John Deere". Të dhënat e linjës së "AutoPath™" përfshihen në skedarin e konfigurimit. Nëse nuk ka të dhëna burimore të disponueshme, linjat udhëzuese të AutoPath mund të gjenerohen duke përdorur një kufi. Për më shumë informacion, shihni "Edit AutoPath" (Editoni AutoPath) në ndihmën në ekran.

### Kërkesat specifike të makinës:

AutoPath përshtatet me makineritë e mëposhtme të pajisura me sistemet AutoTrac të John Deere ose Reichardt Green Fit:

**SHËNIM:** Për performancë optimale, përdorni "AutoTrac RowSense" me "AutoPath".

- Traktori
- Spërkatësi
- Korrëse
- John Deere Windrower [vetëm AutoPath (kufijtë) është kompatibil]

**SHËNIM:** Dokumentacioni AutoPath nuk disponohet kur Modaliteti i dokumentacionit ISOBUS është i aktivizuar te cilësimet e Konfigurimit të punës.

### AutoPath (Rreshtat)

AutoPath (rreshtat) përdor të dhënat e funksionimit të burimit të regjistruar, zhvendosjet e makinës dhe distancën e gjurmëve për të krijuar linja udhëzuese për operacionet e mëvonshme në atë fushë. AutoPath (rreshtat) redukton supozimet dhe hyrjen e operatorit të nevojshëm për të naviguar me saktësi nëpër të korrat e pakorrura. Linjat e AutoPath reduktojnë kohën e konfigurimit, rreshtat e parashikuar gabim dhe dëmtimin e kulturave bujqësore nga konfigurimi i pasaktë i drejtimit.

### Kërkesat e funksionimit të burimit për AutoPath (Rreshtat):

**SHËNIM:** Saktësia e linjave AutoPath varet nga saktësia e të dhënave të përdorimit fillestar. Gjatë regjistrimit të përdorimit fillestar, rekomandohet udhëzimi aktiv i implementit ose Udhëzuesi i Implementimit "AutoTrac".

Përdorimi fillestar është përdorimi i regjistruar për të gjeneruar linjat e AutoPath. Operacionet e pajtueshme fillestare janë lëvrimi, mbjellja dhe aplikimi.

**SHËNIM:** Operacioni fillestar duhet të regjistrohet me një marrës implementi.

Nëse operacioni i burimit nuk përfshin të dhëna të rreshtit, çdo punë vijuese në atë fushë, si p.sh. mbjellja, hedhja e produktit apo vjelja, duhet të përmbajnë rreshta të përcaktuar në mënyrë që AutoPath të mund të krijojë linja drejtimi.

Të dhënat e përdorimit fillestar që i dërgohen qendrës së operacioneve të "John Deere" duhet të regjistrohen duke përdorur:

- Marrësit StarFire që përdorin nivel sinjali SF3 ose më lart si në makineri ashtu edhe në implement (vegël e punës).

**SHËNIM:** Verifikoni që TCM-ja të jetë kalibruar në të gjithë marrësit (makineri dhe vegël pune).

**SHËNIM:** Mund të përdoret sinjal i përbashkët për të regjistruar të dhëna.

- Një ekran i gjeneratës 4 CommandCenter ose ekran universal 4640 ose ekran G5 CommandCenter ose ekran universal G5<sup>Plus</sup>.

#### Implementet kompatible për AutoPath (Rreshtat):

- Makina për mbjellje "John Deere" me njësi kontrolli SeedStar 2 ose më të ri
- Makinë mbjellëse "ISOBUS" jo e "John Deere"
  - Gjerësia e punimit duhet të caktohet në rreshta.
  - Nëse gjerësia e punimit është më e madhe se 254 cm (100 inç), për përdorimet vijuese nevojiten rreshta të përcaktuar.
- Makinë mbjellëse virtuale (vegël pune pa njësi kontrolli)
  - Gjerësia e punimit duhet të caktohet në rreshta.
- Vegla e punës për lërim e "John Deere" pa njësi kontrolli
  - Për përdorimet vijuese nevojiten rreshta të përcaktuar.
- Vegla virtuale e punës për lërim (pa njësi kontrolli)
  - Rekomandohet të caktohet gjerësia e punimit në rreshta.
  - Nëse gjerësia e punimit nuk është caktuar në rreshta ose nëse ajo është më e madhe se 254 cm (100 inç), për përdorimet vijuese nevojiten rreshta të përcaktuar.

#### Kërkesat për përdorimin e AutoPath (Rreshtat)

- Skedari i konfigurimit nga qendra e operacioneve të "John Deere" përmban të dhëna nga AutoPath.

- Ekran duhet të ketë një licencë të vlefshme për AutoPath.
- Makineria është e pajisur me një marrës StarFire që përdor nivel sinjali SF3 e lart.

**SHËNIM:** Për performancë optimale, përdorni të njëjtin nivel sinjali të përdorur për regjistrimin e përdorimit fillestar.

- Makineria është e pajisur me sistemet AutoTrac të John Deere ose Reichardt Green Fit.
- Lloji i kulturës duhet të jetë kulturë e mbjellë vjetore.

**SHËNIM:** AutoPath nuk mbështet kultura të përhershme.

#### Gjenerimi i AutoPath (Rreshtave):

**SHËNIM:** Për një fushë, mund të importohet vetëm një skedar AutoPath. Nëse importohet një skedar i dytë AutoPath, ai do të mbivendoset te skedari i vjetër.

**SHËNIM:** Skedarët AutoPath nuk mund të eksportohen nga ekran.

**SHËNIM:** Skedarët AutoPath të importuara në ekran mund të modifikohen, por ndryshimet nuk do të sinkronizohen me John Deere Operations Center.

Kur makina tërhiqet në një fushë që ka një skedar të lidhur me Operacionin e Burimit, linjat AutoPath të optimizuara për më pak shtigje do të gjenerohen automatikisht. Gjurma aktuale AutoPath më pas mund të modifikohet nga faja Zgjidhni gjurmën. Zgjidhni butonin Metoda për të zgjedhur metodën e përdorur për gjenerimin e lejeve. AutoPath (rreshtat) ka opsionet e mëposhtme të gjenerimit të gjurmëve:

- Zgjidhni Optimize për më pak kalime për të mbuluar plotësisht fushën duke përdorur sa më pak kalime të jetë e mundur.

**SHËNIM:** Nëse gjerësia e punës aktuale e operacionit është më e ngushtë se gjerësia e punës së funksionimit të burimit, opsioni për të Ndjekur Kalimet e Operacionit të Burimit automatikisht bëhet ngjyrë hiri.

- Zgjidhni "Follow Source Operation Passes" (Ndiqu kalimet e përdorimit fillestar) për të përdorur vetëm kalimet që përputhen me kalimet e operacionit burimor. Operacionet e mëposhtme kalimtare të funksionimit të burimit zvogëlon ngjeshjen, por mund të rezultojë në mbivendosje të mbulimit.



**Default to this Method**

PC613046—UN—20FEB24

Kutia e konfirmimit të metodës së parazgjedhur

Opsioni i parazgjedhur është optimizimi për më pak kalime. Për të ndryshuar parazgjedhjen për të ndjekur kalimet e funksionimit të burimit, zgjidh butonin e radios dhe më pas kontrollo kutinë e kontrollit të parazgjedhur për këtë metodë. Ky hap siguron që metoda e gjenerimit të mbetet e njëjtë midis fushave.

Linjat AutoPath (rreshtat) janë të paracaktuara në 20 m (66 ft) pas fundit të rreshtit. Zgjatjet e linjës mund të ndryshohen në cilësimet e avancuara. AutoPath (rreshtat) mund të lidhë linja përgjatë një hapësire deri në 50 m (164 ft), si p.sh. përgjatë një ruge ujore.

**SHËNIM:** Zgjatjet e vijës do të kalojnë automatikisht në "joaktive" nëse platforma e zbuluar është një makineri për kallamsheqerin.

**SHËNIM:** Referojuni Ndihmës në ekran për më shumë informacion mbi cilësimet e përparuara.

### AutoPath (Kufijtë)

**SHËNIM:** Skedarët AutoPath nuk mund të eksportohen nga ekran.

AutoPath (kufijtë) përdor informacionin e kufirit të fushës për të krijuar linja udhëzuese. AutoPath (kufijtë) kërkon informacion të saktë për kufijtë e fushës për gjenerimin e kalimeve. Kjo metodë është e përshtatshme për makineritë që operojnë në rreshta pa të mbjellura dhe mbjelljen e kulturave të reja me rreshta.

### Gjenerimi i AutoPath (Kufijtë):

Kur makina tërhiqet në fushë që nuk ka një skedar operacioni burimor të lidhur, por ka një kufi të përcaktuar, AutoPath (kufijtë) gjeneron kalime bazuar në kushtet e mëposhtme:

- Kur një plan udhëzues jashtë rrjetit nga kufiri është ndarë, AutoPath (kufijtë) do të gjenerojë të dhëna drejtpërdrejt.
- Nëse nuk është ndarë asnjë plan jashtë kabine, por është vendosur një kufi për fushën aktuale, drejtuesi mund të zgjedhë një plan kufiri ekzistues për fushën ose mund të krijojë një plan kufiri të ri duke përdorur menyën Të dhënat.
- Nëse informacioni Asnjë kufi në fushë është i plotë, përdoruesi mund të zgjedhë shkurtoren për Aplikimin e fushave dhe kufirit për të përfunduar konfigurimin e informacionit të kufirit. AutoPath (kufijtë) nuk mund të përfundojë derisa të plotësohet kufiri.

**SHËNIM:** Nëse ekziston Skedari i funksionimit të burimit, AutoPath (rreshtat) do të gjenerojë kalime nga të Dhënat e funksionimit të burimit.

Nëse kërkesa fillestare për rreshtimin në kufi u kapërcye, AutoPath (kufijtë) mund të gjenerohen në çdo kohë duke përdorur Gjurmën e caktuar për të zgjedhur

vijën e AutoPath dhe duke zgjedhur një plan kufiri ekzistues ose duke krijuar një të ri kur modifikohet vija e AutoPath.

AutoPath (kufijtë) ka metodat e mëposhtme të gjenerimit të gjurmëve:

- Zgjidhni Këndin e kursit për të krijuar gjurmët në këndin e dëshiruar.
- Zgjidhni Rreshtoni me kufirin për të gjeneruar gjurmë që janë paralele me një skaj të kufirit.
- Zgjidhni Nga gjurma ekzistuese për të gjeneruar gjurmë të drejta që janë paralele me një linjë udhëzuese ekzistuese.

Veçoria Rreshtoni me kufirin lejon një operator të krijojë me lehtësi një grup gjurmësh udhëzuese të drejta që janë të lidhura me një seksion të përcaktuar të një kufiri të fushës. Ekranin paravendoset në skajin më të gjatë të drejtë të kufirit, por çdo skaj mund të zgjidhet.

Linjat AutoPath (kufijtë) janë parazgjedhur 20 m (66 ft) pas fundit të rreshtit.

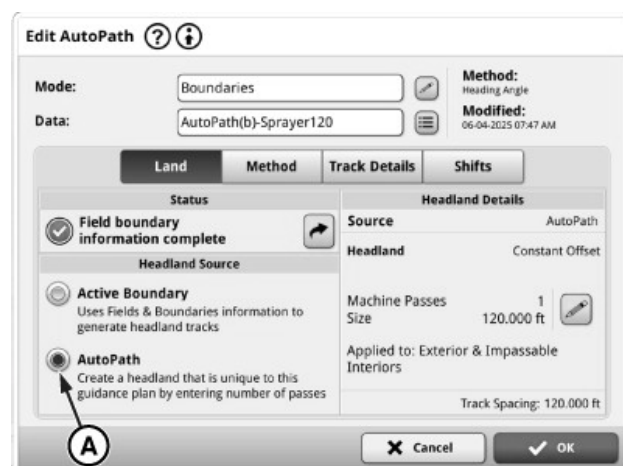
**SHËNIM:** Referojuni Ndihmës në ekran për më shumë informacion mbi cilësimet e përparuara.

### Krijimin e tokave të papunuara:

Kur vendoset toka e papunuar në AutoPath - kufiri, Fushat dhe kufijtë duhet të tregojnë që toka e papunuar është vendosur diku tjetër dhe t'i drejtojë përdoruesit në vendosjen e tokës së papunuar në AP.

Për të krijuar tokë të papunuar, ndiqni procedurën e dhënë:

1. Shkoni tek Edit Autopath (modifiko Autopath).
2. Zgjidhni Autopath Headland Source (burimi i tokës së papunuar në Autopath).



PC676263—UN—17JUN25

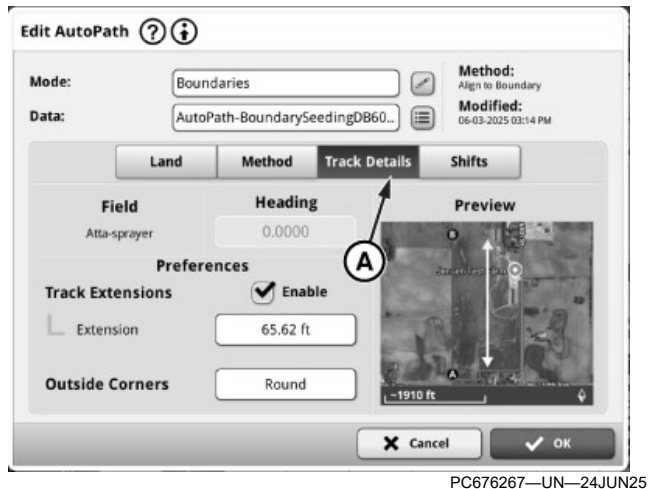
Burimi i tokës së papunuar

### A—AutoPath

3. Klikoni te Machine Passes (kalimet e makinerisë) për të vendosur numrin e kalimeve.

4. Klikoni OK për të përfunduar procedurën.

#### Detajet e gjurmës:



PC676267—UN—24JUN25

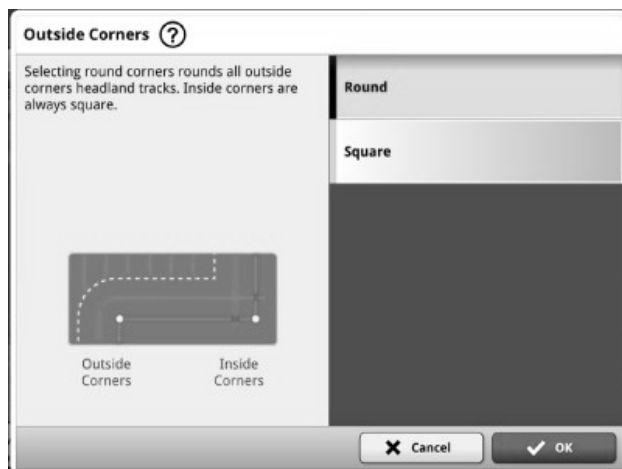
Faqja e detajeve të gjurmës

#### A—Skeda e detajeve të linjës

Skeda Detajet e gjurmës shfaq informacionin e fushës, kursin dhe kufirin dhe fushën fundore të pjesës së zgjedhur.

**SHËNIM:** Informacioni për kufirin dhe fushën fundore nuk kërkohet me AutoPath është krijuar nga rreshtat.

Preferenca Outside Corner Type (lloji i cepit të jashtëm) ofron opsionin për të zgjedhur ndërmjet një cepi të jashtëm katror ose rrethor.



PC676266—UN—24JUN25

Cepat e jashtëm

Dritarja Preview shfaq një pamje paraprake të AutoPath që do të gjenerohej. Kursi i gjurmës mund të modifikohet duke zgjedhur kutinë e hyrjes dhe duke i përshtatur vlerat e kërkuara.

Metoda e gjenerimit të AutoPath mund të ndryshohet

nga skeda "Detajet e gjurmës" duke zgjedhur butonin "Edito" pranë emrit të metodës.

**SHËNIM:** Referojuni Ndihmës në ekran për më shumë informacion.

Cilësimet e dukshmërisë së gjurmës mund të përdoren për të zgjedhur se cilat linja shfaqen në pamjen e hartës. Pamja e hartës mund të ndërrohet midis të gjitha gjurmëve, gjurmëve në terren dhe gjurmëve në fushën fundore. Pamja e parazgjedhur është Shfaq të gjitha gjurmët.

**SHËNIM:** Cilësimet e dukshmërisë së gjurmëve nuk ofrohen kur përdorni AutoPath (rreshta).

ZIDXX1X,1751350378549-A7-08JUL25

## Konfigurimi i AutoPath

Për saktësinë më të mirë kur përdorni AutoPath, rekomandohet konfigurimi i aplikacionit të makinës, implementimit dhe ekranit.

### Krijoi operacionin burimor

#### Mbjellja si operacion burimor

- Matni dhe futni dimensionet e implementit (veglës së punës) në aplikacionin Equipment Manager (Menaxhimi i pajisjeve).

**SHËNIM:** Përdor Implementin virtual në jo SeedStar 2 dhe implementet e vjetra.

- Vendosni një profil të Implementit virtual nëse është e nevojshme.
- Futni gjerësinë e implementit në rreshta.
- Instaloni marrësin e implementit dhe futni dimensionet e marrësit në aplikacionin Equipment Manager.
- Vendosni SF3 ose korrigjimin e marrësit të implementit kinematik (RTK) në kohë reale (kompatibil me sinjalin e përbashkët).
- Serveri 4600 CommandCenter v2 ose Ekranin Universal 4640 me një aktivizim / abonim Automatizimi 4,0.

**SHËNIM:** Kalibrimi i saktë i modulit të kalibrimit të terrenit (TCM) është thelbësor për performancën e AutoPath. Përdorni metodën e avancuar të kalibrimit TCM nëse është e mundur.

- Kalibroni makinën dhe veglën e punës TCM.
- Optimizoni kalimin për drejtimin e veglës së punës për të kaluar saktësinë. (rekomandohet)
- Përcaktoni organizatën, klientin, fermën dhe fushën.
- Vendosni llojin e operacionit për mbjellje.

- Caktoni llojin e të korrave me kulturë të mbjellë çdo vit, siç është misri.
- Krijoni linja udhëzuese AutoTrack. Mund të përdoren linja udhëzuese të drejtuara me dorë, por nuk rekomandohen.

#### Lërimi si operacion burimor

- Matni dhe futni dimensionet e implementit (veglës së punës) në aplikacionin Equipment Manager (Menaxhimi i pajisjeve).

*SHËNIM: Përdor Implementin virtual në jo SeedStar 2 dhe implementet e vjetra.*

- Vendosni një profil të Implementiit virtual nëse është e nevojshme.
- Futni gjerësinë e implementit në rreshta.
- Instaloni marrësin e implementiit dhe futni dimensionet e marrësit në aplikacionin Equipment Manager (Menaxhimi i pajisjeve).
- Vendosni korrigjimin e marrësit të makinës SF3 ose RTK.
- Vendosni korrigjimin e marrësit të implementit SF3 ose RTK (kompatibil me sinjalin e përbashkët).
- Serveri 4600 CommandCenter v2 ose Ekran Universal 4640 me një aktivizim / abonim Automatizimi 4,0.

*SHËNIM: Kalibrimi i Saktë i TCM është kritik për performancën e AutoPath. Përdorni metodën e avancuar të kalibrimit TCM nëse është e mundur.*

- Kalibrioni makinën dhe veglën e punës TCM.
- Optimizoni kalimin për drejtimin e veglës së punës për të kaluar saktësinë. (rekomandohet)
- Përcaktoni organizatën, klientin, fermën dhe fushën.

*SHËNIM: Lërimi duhet të përdoret si një operacion dytësor për të përcaktuar numrin e rreshtave dhe ndarjen e rreshtave. Veglat e punës me kontrolluesin e normës dhe karrocet e vjetra me ajër nuk mbështesin numrin e rreshtave dhe ndarjen e rreshtave.*

- Vendosni llojin e funksionimit në aplikim dhe lërim.
- Krijoni linja udhëzuese AutoTrack. Mund të përdoren linja udhëzuese të drejtuara me dorë, por nuk rekomandohen.

#### Përdorni funksionin burimor

##### Mbjellja me funksionin burimor të lërim

- Matni dhe futni dimensionet e implementit (veglës së punës) në aplikacionin Equipment Manager (Menaxhimi i pajisjeve).

*SHËNIM: Përdor Implementin virtual në jo SeedStar 2 dhe implementet e vjetra.*

- Vendosni një profil të Implementiit virtual nëse është e nevojshme.
- Futni gjerësinë e implementit në rreshta.
- Instaloni marrësin e implementiit dhe futni dimensionet e marrësit në aplikacionin Equipment Manager (Menaxhimi i pajisjeve).
- Vendosni korrigjimin e marrësit të makinës SF3 ose RTK.
- Vendosni korrigjimin e marrësit të implementit SF3 ose RTK (kompatibil me sinjalin e përbashkët).
- Serveri 4600 CommandCenter v2 ose Ekran Universal 4640 me një aktivizim / abonim Automatizimi 4,0.

*SHËNIM: Kalibrimi i Saktë i TCM është kritik për performancën e AutoPath. Përdorni metodën e avancuar të kalibrimit TCM nëse është e mundur.*

- Kalibrioni makinën dhe veglën e punës TCM.
- Optimizoni kalimin për drejtimin e veglës së punës për të kaluar saktësinë. (rekomandohet)
- Përcaktoni organizatën, klientin, fermën dhe fushën.
- Vendosni llojin e operacionit për mbjellje.
- Të dhënat e linjës së AutoPath përfshihen në skedarin e konfigurimit.
- Krijoni linja udhëzuese duke përdorur të dhënat AutoPath.

##### Aplikimi pas mbjelljes (aplikuesi vetëlëvizës)

- Vendosni korrigjimin e marrësit të makinës SF3 ose RTK.

*SHËNIM: Kalibrimi i Saktë i TCM është kritik për performancën e AutoPath. Përdorni metodën e avancuar të kalibrimit TCM nëse është e mundur.*

- Kalibrioni TCM-në e makinerisë.
- Vendosni gjerësinë e makinerisë ose hapësirën e pistës.
- Serveri 4600 CommandCenter v2 ose Ekran Universal 4640 me një aktivizim / abonim Automatizimi 4,0.
- AutoTrac RowSense dhe/ose Vision janë të pajisura. (rekomandohet)
- Përcaktoni organizatën, klientin, fermën dhe fushën.
- Vendosni llojin e funksionit në aplikacion.
- Caktoni llojin e të korrave me kulturë të mbjellë çdo vit, siç është misri.
- Të dhënat e linjës së AutoPath përfshihen në skedarin e konfigurimit.
- Krijoni linja udhëzuese duke përdorur të dhënat AutoPath.

##### Aplikimi pas mbjelljes (Aplikuesi i tipit tërheqës)

- Matni dhe futni dimensionet e implementit (veglës së

punës) në aplikacionin Equipment Manager (Menaxhimi i pajisjeve).

**SHËNIM:** Përdor Implementin virtual në jo SeedStar 2 dhe implementet e vjetra.

- Vendosni një profil të Implementit virtual nëse është e nevojshme.
- Vendosni korrigjimin e marrësit të makinës SF3 ose RTK.

**SHËNIM:** Kalibrimi i Saktë i TCM është kritik për performancën e AutoPath. Përdorni metodën e avancuar të kalibrimit TCM nëse është e mundur.

- Kalibroni TCM-në e makinerisë.
- Përcaktoni gjerësinë e makinerisë, hapësirën mes zinxhirë ose montoni ballinën.
- Serveri 4600 CommandCenter v2 ose Ekran Universal 4640 me një aktivizim / abonim Automatizimi 4,0.
- AutoTrac RowSense dhe/ose Vision janë të pajisura. (rekomandohet)
- Përcaktoni organizatën, klientin, fermën dhe fushën.
- Vendosni llojin e funksionit në aplikacion.
- Caktoni llojin e të korrave me kulturë të mbjellë çdo vit, siç është misri.
- Të dhënat e linjës së AutoPath përfshihen në skedarin e konfigurimit.
- Krijoni linja udhëzuese duke përdorur të dhënat AutoPath.

#### Korrja (Korrësi vetëlëvizës)

- Matni dhe futni dimensionet e implementit (veglës së punës) në aplikacionin Equipment Manager (Menaxhimi i pajisjeve).
- Vendosni korrigjimin e marrësit të makinës SF3 ose RTK.

**SHËNIM:** Kalibrimi i Saktë i TCM është kritik për performancën e AutoPath. Përdorni metodën e avancuar të kalibrimit TCM nëse është e mundur.

- Kalibroni TCM-në e makinerisë.
- Përcaktoni gjerësinë e makinerisë, hapësirën mes zinxhirë ose montoni ballinën.
- Serveri 4600 CommandCenter v2 ose Ekran Universal 4640 me një aktivizim / abonim Automatizimi 4,0.
- AutoTrac RowSense dhe/ose Vision janë të pajisura. (rekomandohet)
- Përcaktoni organizatën, klientin, fermën dhe fushën.
- Caktoni llojin e funksionit për korrje.
- Caktoni llojin e të korrave me kulturë të mbjellë çdo vit, siç është misri.

- Të dhënat e linjës së AutoPath përfshihen në skedarin e konfigurimit.
- Krijoni linja udhëzuese duke përdorur të dhënat AutoPath.

#### Korrja (Korrësi i tipit tërheqës)

- Matni dhe futni dimensionet e implementit (veglës së punës) në aplikacionin Equipment Manager (Menaxhimi i pajisjeve).

**SHËNIM:** Përdor Implementin virtual në jo SeedStar 2 dhe implementet e vjetra.

- Vendosni një profil të Implementit virtual nëse është e nevojshme.
- Instaloni marrësin e implementit dhe futni dimensionet e marrësit në aplikacionin Equipment Manager.
- Vendosni korrigjimin e marrësit të makinës SF3 ose RTK.
- Vendosni korrigjimin e marrësit të implementit SF3 ose RTK (kompatibil me sinjalin e përbashkët).
- Serveri 4600 CommandCenter v2 ose Ekran Universal 4640 me një aktivizim / abonim Automatizimi 4,0.

**SHËNIM:** Kalibrimi i Saktë i TCM është kritik për performancën e AutoPath. Përdorni metodën e avancuar të kalibrimit TCM nëse është e mundur.

- Kalibroni TCM-në e makinerisë.
- AutoTrac RowSense dhe/ose Vision janë të pajisura. (rekomandohet)
- Përcaktoni organizatën, klientin, fermën dhe fushën.
- Caktoni llojin e funksionit për korrje.
- Caktoni llojin e të korrave me kulturë të mbjellë çdo vit, siç është misri.
- Të dhënat e linjës së AutoPath përfshihen në skedarin e konfigurimit.
- Krijoni linja udhëzuese duke përdorur të dhënat AutoPath.

ch177nn,1685617047758-A7-01JUN23

#### Detajet e hartës "AutoPath"

Zgjidhni butonin "AutoPath Map Details" (Detajet e hartës të AutoPath) për të shfaqur informacion për rreshtin dhe kalimet nga përdorimi fillestar. Detajet e hartës së AutoPath i mundësojnë operatorit të shohë se si i ka planifikuar linjat e drejtimit AutoPath përmes një fushe të caktuar.

Zgjidhni butonin Rows (Rreshtat) qoftë për të fshehur ose për të shfaqur të dhënat e papërpunuara.

Zgjidh kalimet e përdorimit fillestar qoftë për të fshehur ose për të shfaqur kalimet e gjeneruara nga përdorimi fillestar.

Zgjidh kutinë e kontrollit "Udhëzimet e burimit" për të fshehur ose shfaqur shigjetat e drejtimit. Kur aktivizohet, shigjetat e drejtimit tregojnë drejtimin e udhëtimit të kalimit të burimit.

ch177nn,1685617047678-A7-01JUN23

## Linja rrethore



Linja rrethore

PC28726—UN—30AUG22

Linja rrethore i mundëson përdoruesit krijimin e linjave rrethore koncentrike të drejtimit. Ajo është menduar për përdorim në fusha me një bosht qendror rrotullimi.

Linja rrethore bazohet në koordinatat e gjerësisë dhe gjatësisë gjeografike në qendër të një boshti rrotullimi. Linjat koncentrike të drejtimit krijohen bazuar në intervalin e linjës deri në 1,6 km (1 mi) nga qendra e boshtit të rrotullimit.

Linja rrethore është menduar për përdorim me boshtin qendror të rrotullimit në nivel toke, me më pak se 2% pjerrësi. Duke qenë se linja rrethore krijon zgjerim rrethor në plan të rrafshët, zgjerimi i linjës së drejtimit dhe linja e boshtit qendror të rrotullimit nuk përputhen, pasi largësia nga boshti qendror i rrotullimit rritet në zona me pjerrësi. Ky zgjerim vjen si rrjedhojë e ndryshimit midis distancës së përshkuar në një kodër dhe në një plan të rrafshët. Ndryshimi në distancë rritet me rritjen e pjerrësisë.

Përdorni zhvendosjen e linjës për t'i lëvizur linjat në mënyrë radiale ose më tutje pikës qendrore. Zhvendosja e linjës nuk e lëviz pikën qendrore. Zhvendosja e linjës i mundëson përdoruesit të përdorë disa gjerësi të vegëlës së punës, të kompensojë për gjatësitë e ndryshme të shtyllave të boshtit qendror të rrotullimit ose të kompensojë për zgjerimin apo ngushtimin e seksioneve me ujitje spërkatëse me rrotullim të boshtit qendror të rrotullimit. Nëse shtohet, modifikohet ose fshihet një perimetër linje rrethore, zhvendosjet ekzistuese për linjën në fjalë do të fshihen. Përdorimi i zhvendosjes së linjës bën që vegla e punës të mos drejtvijohet me skajin.



Distanca deri në pikën qendrore

PC20395—UN—08DEC14

Distanca deri në pikën qendrore tregon distancën nga qendra e rrethit deri në vendndodhjen aktuale. Distanca afishohet vetëm deri në 1609 m (5280 ft.). Veçoria duhet

të aktivizohet te cilësimet e linjës rrethore në mënyrë që të shfaqë butonin në hartën e drejtimit. Pas shfaqjes së butonit në hartën e drejtimit, zgjidheni për të afishuar ose fshehur distancën.

Ekzistojnë dy metoda për të krijuar një linjë rrethore:

### Rrethi gjerësor/gjatësor



Rrethi gjerësor/gjatësor

PC28727—UN—25AUG22

- Nëse koordinatat e gjerësisë dhe gjatësisë gjeografike në qendrën e boshtit të rrotullimit janë të njohura, jepni vendndodhjen për të krijuar një linjë rrethore.

### Rrethi i përshkuar



Rrethi i përshkuar

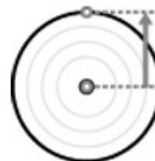
PC28726—UN—30AUG22

- Koordinatat e gjerësisë dhe gjatësisë gjeografike në qendër të boshtit të rrotullimit llogariten nga itinerari i përshkuar. Linjat rrethore koncentrike të drejtimit krijohen nga koordinatat.
- Për llogaritje optimale të qendrës së rrethit, rekomandohet që të përshkohet i gjithë rrethi. Përshkrimi i më shumë se një rrethi të plotë nuk e rrit saktësinë e llogaritjes.

Përdorni ndihmën në ekran të qendrës së ndihmës për më shumë informacion rreth krijimit të linjave rrethore.

AL70325,000041F-A7-27SEP22

## Perimetri i linjës rrethore



PC17399—UN—08DEC14

**SHËNIM:** Perimetri i linjës rrethore mund të përdoret vetëm në ekranet e gjeneratës 4. Informacioni i skajit nuk mund të përdoret në ekranet GreenStar 3.

Perimetri i linjës rrethore përfaqëson skajin e jashtëm të një boshti qendror rrotullimi. Ai afishohet si një vijë ngjyrë portokalli në hartën e drejtimit.

Krijimi i një perimetri të linjës rrethore mundëson gjenerimin e linjave të drejtimit duke filluar nga perimetri. Në të kundërt, linjat e drejtimit gjenerohen duke filluar nga qendra e boshtit të rrotullimit.

**SHËNIM:** Në mënyrë që fundi i veglës së punës të jetë rrafsh me perimetrin, intervali i linjës dhe gjerësia e punës duhet të jenë të barabarta.

Kur krijohen linja drejtimi, pikë reference është perimetri dhe jo qendra e rrethit. Kjo mund të jetë e dobishme nëse në të njëjtën fushë përdoren vegla pune me intervale të ndryshme linje. Thjesht jepni një interval të ri linje dhe linjat e drejtimit rregullohen duke filluar te perimetri. Linjat e drejtimit gjenerohen bazuar te perimetri, duke përdorur zhvendosjet dhe intervalin e linjës. Nëse fshihet perimetri, linjat e drejtimit krijohen nga qendra për jashtë.

ch177nn,1685617082154-A7-01JUN23

## Drejtimi në një linjë rrethore

Gjatë përdorimit të linjës rrethore, nuk është e nevojshme që linjat të përshkohen në një rend të caktuar. Linja më e afërt theksohet me një vijë të bardhë më të trashë.

Numri i linjës shfaqet poshtë treguesit të saktësisë së itinerarit dhe përditësohet automatikisht kur afrohet një linjë e re. Numri i linjave tregon sa linja janë përshkuar dhe drejtimin nga linja 0. Drejtimi i linjës tregohet në raport me linjën 0 (veri, jug, lindje ose perëndim). Numri i linjave ndryshon kur makineria ka përshkuar gjysmën e rrugës midis dy linjave.

Treguesi i saktësisë së itinerarit tregon distancën e gabimit jashtë linje. Gabimi jashtë linje tregon distancën nga linja më e afërt deri te makineria. Vlera e gabimit rritet derisa makineria arrin pikën e mesit ndërmjet dy linjave. Pasi arrihet pika e mesit, vlera e gabimit ulet ndërkohë që makineria i afrohet linjës tjetër.

CZ76372,0000734-A7-08DEC14

## Linja e mbushjes sipas kufirit



PC28728—UN—25AUG22

Linja e mbushjes sipas kufirit

Linja e mbushjes sipas kufirit krijon linja udhëzimi nga dimensionet e kufirit të jashtëm dhe intervali i linjës.

**SHËNIM:** Linja e mbushjes sipas kufirit nuk e përdor kompensimin e pjerrësisë. Nëse përdoret në fushë të pjerrët, rekomandohet përdorimi i kurbave përshtatëse.

Ekrani krijon tre linja drejtimi bazuar në formën e kufirit dhe intervalin e linjës; një linjë jashtë kufirit dhe dy linja brenda kufirit. Gjatë lëvizjes së makinerisë në fushë krijohen linja të tjera kufiri.

**SHËNIM:** Kur zgjidhet zhvendosja e linjës, të gjitha linjat rregullohen dhe gjenerohen sërish.

## Linja e mbushjes direkte

Zgjidhni butonin e regjistrimit të mbushjes për të gjeneruar linjat e udhëzimit me anë të mbushjes direkte përgjatë gjithë fushës brenda kufirit. Linja e mbushjes direkte përdor metodën A + B të linjës direkte për të gjeneruar linjat e udhëzimit. Kur përdoret kontrolli i seksionit, rekomandohet që përpara përdorimit të regjistrimit të mbushjes të kryeni kalimet e linjës së mbushjes sipas kufirit.

Linja e mbushjes sipas kufirit nuk mund të eksportohet në një ekran tjetër. Nëse linja e mbushjes sipas kufirit nevojitet në një ekran tjetër, e njëjta linjë mund të gjenerohet duke përdorur të njëjtin kufi të jashtëm.

AL70325,0000454-A7-27SEP22

## Udhëzimi për linjën e mbushjes sipas kufirit

Linja më e afërt theksohet me një vijë të bardhë më të trashë.

Numri i linjave shfaqet poshtë treguesit të saktësisë së itinerarit dhe përditësohet automatikisht me afrimin te një linjë e re. Numri i linjave tregon sa linja janë përshkuar dhe drejtimin nga linja 0. Drejtimi i linjës tregohet në raport me linjën 0 (veri, jug, lindje ose perëndim). Numri i linjave ndryshon kur makineria ka përshkuar gjysmën e rrugës midis dy linjave.

Treguesi i saktësisë së itinerarit tregon distancën e gabimit jashtë linje. Gabimi jashtë linje tregon distancën nga linja më e afërt deri te makineria. Vlera e gabimit rritet derisa makineria arrin pikën e mesit ndërmjet dy linjave. Pasi arrihet pika e mesit, vlera e gabimit ulet ndërkohë që makineria i afrohet linjës tjetër.

AL70325,0000455-A7-06NOV17

## Grupi i traseve

Grupi i traseve është një grup linjash drejtimi të krijuara nga operatori. Grupet e traseve i mundësojnë operatorit të kalojë me të shpejtë mes traseve të ndryshme të drejtimit.

## Krijimi i një grupi trasesh

1. Zgjidhni butonin "Set Track" ose zgjidhni modulën e faqes së hapur "Next Track".
2. Zgjidhni butonin "New Track Set".
3. Zgjidhni butonin "Add Track" dhe zgjidhni trasenë e dëshiruar nga lista.
4. Përsëritni hapin 3 derisa të shtohen të gjitha traset e dëshiruara në grupin e traseve.

## Zgjedhja e një grupi linjash

1. Zgjidhni butonin "Set Track" ose zgjidhni modulën e faqes së hapur "Next Track".
2. Zgjidhni një grup trasesh nga faqja "Guidance Track List".

**SHËNIM:** Heqja e një linje nga një grup linjash nuk e fshin atë nga ekrani. Fshirja e një grupi linjash nuk e fshin nga ekrani linjat në grupin e linjave.

Më shumë informacion mund të gjeni në skedarët e ndihmës në ekran.

AL70325,00005EE-A7-21JUL20

## Ndërrimi i linjave



PC17412—UN—15JUL13

Ndërrimi i linjave u mundëson përdoruesve ndërrimin midis linjave të drejtimit. Ndërrimi i linjave mund të përdoret duke krijuar një grup linjash (grup linjash drejtimi) ose duke përdorur grupin universal të linjave (të gjitha linjat e disponueshme të drejtimit në ekran). Kur zgjidhet, ndërrimi i linjave ndryshon linjën e drejtimit bazuar në rendin e linjave të drejtimit në grupin e linjave.

### Ndërrimi në linjën vijuese

**SHËNIM:** Butoni "Swap Track" është joaktiv kur nuk ka trase të zgjedhur.

Për të zgjedhur linjën vijuese të drejtimit, përdorni një nga metodat e mëposhtme:

- Zgjidhni butonin "Swap" (Ndërro) në modulën e linjës vijuese.
- Zgjidhni ndërrimin e linjës në shiritin e shkurtoreve.

AL70325,00005E0-A7-08JUL20

## Statusi rrethor i AutoTrac

Ikona AutoTrac ka katër faza të përfaqësuara nga statusi rrethor i AutoTrac:

### 1. Instaluar



Instaluar

PC28729—UN—25AUG22

Komanduesi i drejtimit dhe të gjithë harduerët e tjerë të nevojshëm për përdorim janë instaluar.

- Njësia e kontrollit të drejtimit është diktuar.
- Detektohet licenca e AutoTrac.

**SHËNIM:** Nëse mbështetet, duhet të kryhet siguria e kontrolluesit të drejtimit.

### 2. Konfiguruar



Konfiguruar

PC28730—UN—29AUG22

Është caktuar modaliteti i gjurmimit dhe është vendosur një itinerar 0 i vlefshëm. Është zgjedhur niveli i saktë i sinjalit StarFire për AutoTrac. Makina duhet të përmbushë kushtet e mëposhtme:

- Sistemi i drejtimit është AKTIV.
- Traseja e drejtimit 0 është përcaktuar.
- Ka sinjal të StarFire.
- Njësia e kontrollit të drejtimit nuk ka defekte aktive.
- Shpejtësia e makinës është brenda diapazonit.
- Ka mesazh TCM dhe është i vlefshëm.
- Makina është në marshin e duhur të përdorimit.

### 3. I aktivizuar



I aktivizuar

PC28731—UN—25AUG22

Është shtypur butoni "ON/OFF" (NDEZUR/FIKUR) i AutoTrac. Janë përmbushur të gjitha kushtet e përdorimit të "AutoTrac" dhe sistemi është gati për t'u aktivizuar.

- Zgjidh butonin e aktivizimit/çaktivizimit të drejtimit për të aktivizuar "Drejtimi i aktivizuar".

#### 4. I aktivizuar



I aktivizuar

PC28732—UN—25AUG22

Është shtypur butoni i vazhdimet dhe "AutoTrac" po drejton makinerinë.

- Shtyp ndërprerësin e vazhdimet për të aktivizuar "AutoTrac".

Kodi i daljes së fundit: Tregon pse "AutoTrac" është i shkyçur ose pse nuk do të angazhohet. Kodet e daljes shfaqen në një dritare të re në krye të faqes.

ZIDXK1X,1750251383846-A7-18JUN25

### Aktivizo AutoTrac



PC28733—UN—30AUG22

Butoni i ndërrimit të aktivizimit/çaktivizimit të drejtimit

A—Aktivizimi i drejtimit  
B—Çaktivizimi i drejtimit

Duhet të përmbushen kriteret e mëposhtme për të aktivizuar AutoTrack:

- Makina ka njësi kontrolli për drejtimit me funksion AutoTrac.
- Aktivizimi i vlefshëm AutoTrac.
- Të jetë krijuar një linjë drejtimit. Shih "Krijimi i linjës së drejtimit" më poshtë në këtë seksion.
- Përzgjidhet niveli i saktë i sinjalit StarFire për aktivizimin AutoTrac (SF1, SF2, SF3 ose RTK) dhe merret një sinjal i vlefshëm GPS.
- AutoTrac me sinjale GPS të vlefshme, duke përfshirë SF1, SF2, SF3 ose RTK.
- Njësia e kontrollit të drejtimit nuk ka defekte aktive.

**SHËNIM:** Lloji i makinerisë dhe versioni i softuerit të njësies së kontrollit përcakton shpejtësitë minimale dhe maksimale të lejuara.

Për të aktivizuar AutoTrac, zgjidhni butonin e ndërrimit

"ON/OFF (NDEZUR/FIKUR) të drejtimit. Nëse zgjidhet përsëri, ky buton çaktivizon AutoTrac.

ch177nn,1685617259334-A7-01JUN23

### Çaktivizo "AutoTrac" kur nuk është në përdorim



Ikona e cilësimeve

PC15305—UN—19MAR13

**! KUJDES:** Për të shmangur vdekjen ose lëndimin e rëndë, çaktivizojeni sistemin e drejtimit përpara se të hyni në rrugë.

Udhëzuesi i drejtimit aktiv/joaktiv komandon aplikacionin e drejtimit.

**E RËNDËSISHME:** Shmangni mosfunksionimin e sistemit. Çzgjidhni çdo pjesë aktive në listën e udhëzimeve përpara se të çaktivizoni Guidance Master.

Butoni "ON/OFF" (NDEZUR/FIKUR) në faqet e hapura vetëm aktivizon ose çaktivizon "AutoTrac" dhe nuk mbyll Aplikacionin e Udhëzimit.

**SHËNIM:** Aplikacioni i drejtimit çaktivizohet kur fiket udhëzuesi i drejtimit. Këtu përfshihen të gjitha funksionet e drejtimit në ekran.

Udhëzuesi i drejtimit mund të gjendet në Cilësimet e udhëzimit. Zgjidh ikonën e Cilësimeve në krye të aplikacionit të udhëzimit.

ch177nn,1685617259241-A7-08JUL25

### Angazho AutoTrac

**! KUJDES:** Shmangni rrezikun e aksidentit ose lëndimit. Ndërkohë që "AutoTrac" është i aktivizuar, përdoruesi është përgjegjës për drejtimin deri në fund të itinerarit dhe për shmangien e përplasjeve.

Mos provo të vendosni "ON" (NDEZUR) sistemin "AutoTrac" ndërkohë që kryeni transport rrugor.

1. Zgjidh butonin "ON/OFF" (NDEZUR/FIKUR) të drejtimit për të aktivizuar ose fikur drejtimin.
2. Drejtojeni makinerinë në një linjë drejtimit dhe një vijë navigimi e theksuar do të shfaqet para ikonës së makinerisë.
3. Aktivizoni manualisht "AutoTrac" duke shtypur

çelësin për rifillim kur dëshironi ndihmë gjatë drejtimit.

ch177nn,1685617259095-A7-28JUN23



Ikona "AutoTrac"

PC20427—UN—28JUL16

## Ndërroni çelësin



### A—Ndërroni çelësin

**SHËNIM:** Vendndodhja e çelësit të vazhdimit ndryshon bazuar në llojin dhe modelin e makinerisë. Për informacion mbi vendndodhjen e çelësit të vazhdimit, shihni Manualin e përdorimit të makinerisë.

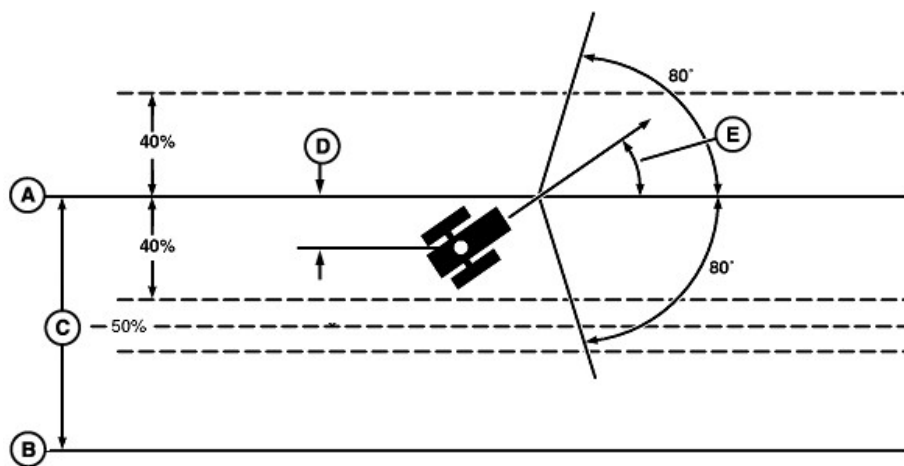
Shtyp çelësin për rifillim për ta kaluar AutoTrac nga faza Aktive në fazën I Aktivizuar.

ch177nn,1685617258989-A7-01JUN23

PC28734—UN—29AUG22

Shembull i "Resume Switch" (Çelësi i vazhdimit)

## Ri-aktivizo AutoTrac në kalimin tjetër



Gjurmimi

PC8866—UN—02NOV05

A—Gjurma 0  
B—Gjurma 1 Jug  
C—Hapësira e shtegut

D—Gabimi jashtë gjurmës  
E—Gabimi i kursit të gjurmës

Pasi të arrihet fundi i rreshtit, përdoruesi duhet ta kthejë makinerinë kalimin vijues. Duke e kthyer timonin, AutoTrac çaktivizohet.

AutoTrac mund të riaktivizohet duke shtypur çelësin e rifillimit vetëm pasi të jenë përmbushur kushtet si më poshtë:

**SHËNIM:** Njësia e kontrollit të drejtimit përcakton shpejtësinë maksimale kur makineria po përdor AutoTrac.

Në lëvizje prapa, AutoTrac mbetet i aktivizuar për 45 sekonda. Pas 45 sekondash, para se të aktivizohet përsëri lëvizja prapa, makineria duhet të futet në marshin e lëvizjes përpara.

- Shpejtësia e lëvizjes përpara të jetë më mbi 30 km/orë (18,6 mph).
- Shpejtësia e lëvizjes prapa të jetë nën 10 km/orë (6 milje/orë).
- Kursi i makinerisë është brenda 80° të linjës së dëshiruar.
- Makineria është brenda 40% të intervalit të linjës.
- Përdoruesi është ulur.
- TCM është aktive.

**SHËNIM:** Numri i linjës që shfaqet në hartë në gjysmën e distancës midis dy linjave të drejtimit.

ch177nn,1685617258751-A7-01JUN23

## Shkëput dhe çaktivizo sistemin

**! KUJDES:** Për të shmangur vdekjen ose lëndimin e rëndë, çaktivizojeni sistemin e drejtimit përpara se të hyni në rrugë.

### Çaktivizoni sistemin AutoTrack

Sistemi AutoTrac është i çaktivizuar nga:

- Duke kthyer timonin.
- Duke ngadalësuar në shpejtësi nën 0,5 km/orë (0,3 milje/orë).

**SHËNIM:** AutoTrac në makineri të caktuara mund të funksionojë me shpejtësi të ulët deri në 0,1 km/orë (0,06 mph). Për më shumë informacion, referojuni Manualit të përdorimit të makinerisë.

- Ndërrimi i butonit të drejtimit "On/Off" (Ndezur/Fikur) derisa të shfaqet drejtimi joaktiv në skedën Pamja e Drejtimit ose në Aplikacionin Udhëzues dhe "AutoTrac" zbrit në statusin rrethor 2/4.
- Përdoruesi larg ndenjësës për më shumë se 7 sekonda nëse përdoret çelësi i ndenjësës ose monitori i pranisë së përdoruesit nuk dikton asnjë aktivitet për 7 minuta.

Kur AutoTrack është aktiv, përdoruesi mund ta rrotullojë timonin për të çaktivizuar AutoTrac dhe për të drejtuar manualisht. Përndryshe, operatori mund të ndryshojë rrugën dhe të rifillojë kalimin në pozicionin "OFF" (NDALUR) për të shkëputur "AutoTrac". Kjo e ul

AutoTrac në grafik me status 1/4 dhe nis një kohëmatës 30 sekonda:

- Nëse ndërprerësi ndizet përpara se të përfundojë kohëmatësi prej 30 sekondash, AutoTrac aktivizohet në grafik me status 3/4. Shtypni ndërprerësin e vazhdimit për të aktivizuar AutoTrac.
- Nëse ndërprerësi vendoset "ON" (NDEZUR) pasi të përfundojë kohëmatësi prej 30 sekondash, AutoTrac është konfiguruar në statusin 2/4. AutoTrac duhet të riaktivizohet në statusin 3/4 përpara riaktivizimit të AutoTrac™ duke shtypur ndërprerësin e vazhdimit.

**SHËNIM:** Ndërprerësi i rrugës dhe ndërrimit nuk është i pranishëm në drejtimin e integruar AutoTrac.

**SHËNIM:** Gator MY26 XUV (AT2) është i pajisur me sistemin e pranisë së drejtuesit me rripin e sigurisë të zgjidhur. Prania e drejtuesit monitorohet përmes statusit të rripit të sigurimit; nëse rripi i sigurimit është zgjidhur, udhëzimi Autotract do të çaktivizohet.

## Çaktivizo sistemin AutoTrac

Në ndërprerësin e lëvizjes dhe vazhdimit, ndërroni ndërprerësin në pozicionin "OFF" (FIKUR) për të ulur AutoTrac në grafik me status 1/4.

Për të çaktivizuar AutoTrac përmes ekraneve GreenStar:

1. Zgjidhni butonin e butë udhëzues.
2. Zgjidhni skedën e cilësimeve të udhëzimeve.
3. Zgjidhni menyën rënëse të modalitetit të përcjelljes.
4. Zgjidhni "Guidance Off" (Udhëzimin Fikur).

Në ekran, zgjidhni ikonën e Cilësimeve në krye të Aplikacionit të drejtimit dhe kaloni Udhëzuesin e drejtimit në "OFF" (fikur).

ZIDXX1X,1749792007505-A7-08JUL25

## Shpejtësitë minimale dhe maksimale

Versionet e makinerive dhe softuerëve të njësishë së kontrollit të drejtimit përcaktojnë shpejtësitë minimale dhe maksimale.

**SHËNIM:** Në makineri të caktuara, AutoTrack mund të funksionojë me shpejtësi të ulët deri në 0,1 km/orë (0,06 mph). Për më shumë informacion, referojuni manualit të përdorimit të makinerisë.

## Kufijtë e shpejtësisë përpara

| AutoTrac i integruar                                 |                                                                        |                                                             |
|------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|
| Makineria                                            | Kufiri i shpejtësisë së lartë për lëvizjen përpara                     | Kufiri i shpejtësisë së ulët për lëvizjen përpara           |
| Traktorët me zinxhirë të plantacioneve 6R, 7R dhe 8R | Rrota: 36 km/orë (22,4 milje/orë)<br>Linja: 31 km/orë (19,3 milje/orë) | 0,5 km/orë (0,3 milje/orë)                                  |
| Traktorë të artikuluar                               | 31 km/orë (19,3 milje/orë)                                             | 1 km/orë (0,6 milje/orë)<br>MST: 1,5 km/orë (0,9 milje/orë) |
| Spërkatës                                            | 40 km/orë (24,8 milje/orë)                                             | 0,5 km/orë (0,3 milje/orë)                                  |
| Kombajna                                             | 22 km/orë (13,7 milje/orë)                                             | 0,5 km/orë (0,3 milje/orë)                                  |
| Korrëse të korrash vetë-lëvizëse                     | 22 km/orë (13,7 milje/orë)                                             | 0,5 km/orë (0,3 milje/orë)                                  |
| Autokombajna vetë-lëvizëse                           | 28 km/orë (17,4 milje/orë)                                             | 0,5 km/orë (0,3 milje/orë)                                  |
| Korrëse pambuku                                      | 15 km/orë (9,3 milje/orë)                                              | 0,5 km/orë (0,3 milje/orë)                                  |

### Kufiri i shpejtësisë për lëvizjen mbrapsht

| AutoTrac i integruar                                                                                                                   |                                          |                                                     |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|-----------------------------------------------------|
| Makineria                                                                                                                              | Koha e lëvizjes mbrapsht dhe e lejueshme | Kufiri i shpejtësisë së lartë për lëvizjen mbrapsht |
| Traktorët me zinxhirë të plantacioneve 7R dhe 8R<br>7R (S.N. 110101—)<br>8R (S.N. 160001—)<br>8RT (S.N. 923001—)<br>8RX (S.N. 801001—) | Po, s'ka kufi                            | 10 km/orë (6,2 milje/orë)                           |
| Traktorët me zinxhirë të plantacioneve 6R, 7R dhe 8R<br>7R (S.N. —110100)<br>8R (S.N. —160000)<br>8RT (S.N. —923000)                   | Po, 45 s                                 | 10 km/orë (6,2 milje/orë)                           |
| Traktorë të artikuluar                                                                                                                 | Jo                                       | —                                                   |
| Spërkatës                                                                                                                              | Po, 45 s                                 | 10 km/orë (6,2 milje/orë)                           |
| Kombajna                                                                                                                               | Po, 45 s                                 | 10 km/orë (6,2 milje/orë)                           |
| Korrëse të korrash vetë-lëvizëse                                                                                                       | Po, 45 s                                 | 10 km/orë (6,2 milje/orë)                           |
| Autokombajna vetë-lëvizëse                                                                                                             | Jo                                       | —                                                   |
| Korrëse pambuku                                                                                                                        | Po, 45 s                                 | 5 km/orë (3,1 milje/orë)                            |

ch177nn,1685617258482-A7-01JUN23

### AutoTrac Mesazhet e shkëputura

Sa herë që AutoTrack është e shkyçur, dy tinguj pasohen nga një sinjalizues që shpjegon pse është ç'kyçur. Gjithashtu, shfaqen mesazhe për arsyen e mosaktivizimit të AutoTrac. Mesazhet e çaktivizimit shfaqen për 7 sekonda dhe më pas zhduken.

| AutoTrac Mesazhet e shkëputura |                                                                                              |
|--------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|
| Kodi                           | Mesazhi                                                                                      |
| 702752,00                      | Nuk është kontrolluar ende asgjë                                                             |
| 702752,01                      | Lëvizi timoni                                                                                |
| 702752,02                      | Shpejtësia e rrotave shumë e ulët                                                            |
| 702752,03                      | Shpejtësia e rrotave shumë e lartë                                                           |
| 702752,04                      | Marsh i pavlefshëm                                                                           |
| 702752,05                      | U ndryshua numri i linjës                                                                    |
| 702752,06                      | Nuk ka GPS me frekuencë të dyfishtë                                                          |
| 702752,07                      | SSU ka DTC-të aktive                                                                         |
| 702752,08                      | Kalimi i fundit në rregull                                                                   |
| 702752,09                      | Gabim në mesazhet GSD                                                                        |
| 702752,10                      | Nuk ka Parallel Tracking                                                                     |
| 702752,11                      | Nuk ka kartë kryesore                                                                        |
| 702752,12                      | Gabimi i kursit shumë i madh                                                                 |
| 702752,13                      | Gabimi jashtë linjës shumë i madh                                                            |
| 702752,14                      | Çelësi i ndenjësës i hapur                                                                   |
| 702752,15                      | Temperatura e vajit tepër e ulët                                                             |
| 702752,16                      | Nuk ka TCM                                                                                   |
| 702752,17                      | Kod aktivizimi i pavlefshëm                                                                  |
| 702752,18                      | Modaliteti i diagnostikimit komandon valvulën                                                |
| 702752,19                      | Kombinimi i çelësit të kolektorit joaktiv                                                    |
| 702752,20                      | Kombinimi rrugë/fushë aktiv                                                                  |
| 702752,21                      | Tension i paqëndrueshëm                                                                      |
| 702752,22                      | AutoTrac u angazhua shumë gjatë në lëvizjen prapa                                            |
| 702752,23                      | AutoTrac u angazhua nën pragun e shpejtësisë së ulët shumë gjatë                             |
| 702752,24                      | Kurbatura shumë e lartë                                                                      |
| 702752,25                      | Makineri që nuk po ecën përpara                                                              |
| 702752,26                      | Linja ELX e ulët (fikje)                                                                     |
| 702752,27                      | Gabim në të dhënat e marsheve                                                                |
| 702752,28                      | Gabim në të dhënat e çelësit të vazhdimit                                                    |
| 702752,29                      | Mesazhi i çelësit i pavlefshëm                                                               |
| 702752,30                      | SPFH AutoTrac/Row Çelësi për udhëzim është "Off" (Fikur)                                     |
| 702752,31                      | Çelësi i ndalimit të shpejtë të SPFH aktiv                                                   |
| 702752,32                      | AutoTrac nuk është aktivizuar                                                                |
| 702752,33                      | Po merret linja                                                                              |
| 702752,34                      | Gjurmimi në linjë                                                                            |
| 702752,35                      | Drejtim i panjohur                                                                           |
| 702752,36                      | Vlera e kalimit në GPS tepër e madhe                                                         |
| 702752,37                      | Jashtë rreshti                                                                               |
| 702752,38                      | Tejkalim kohe i sensorit                                                                     |
| 702752,39                      | Gabim në sekuencën e mesazheve                                                               |
| 702752,40                      | Makineria nuk arrin kurbaturën e komanduar të linjës                                         |
| 702752,41                      | Shpejtësia e makinerisë sipas GPS-së nuk përputhet me shpejtësinë e makinerisë sipas rrotave |
| 702752,42                      | Mospërputhje në kurbaturën aktuale                                                           |
| 702752,43                      | Makineria është parkuar                                                                      |
| 702752,44                      | Tejkalim i kohës së mesazhit të komandës së drejtimit ndihmës                                |
| 702752,45                      | Tejkalim i kohës së mesazhit të statusit të drejtimit ndihmës                                |

|           |                                                                                 |
|-----------|---------------------------------------------------------------------------------|
| 702752,46 | Gabim në të dhënat e çelësit të sediljes                                        |
| 702752,47 | Gabim në të dhënat e VIN                                                        |
| 702752,48 | Gabim në të dhënat e bazës së rrotës                                            |
| 702752,49 | Tejkalim kohe i mesazhit të informacionit të TCM                                |
| 702752,50 | Tejkalim kohe i mesazhit të automatizimit të makinerisë                         |
| 702752,51 | Tejkalim kohe i mesazhit të raportit të rrëshqitjes/ rrokullisjes së makinerisë |
| 702752,52 | Tejkalim kohe i mesazhit të drejtimit/shpejtësisë sipas rrotave                 |
| 702752,53 | Tejkalim kohe i të dhënave të linjës                                            |
| 702752,54 | Avari e panjohur e njësisë së kontrollit të drejtimit                           |
| 702752,55 | AutoTrac Temperatura universale jashtë diapazonit                               |
| 702752,56 | AutoTrac shumë gjatë aktiv në sistemin e drejtimit me katër rrota               |
| 702752,57 | Makineria me shumë drejtime                                                     |
| 702752,58 | Autorizimi nuk lejohet                                                          |
| 702752,62 | Rezervuar                                                                       |
| 702752,63 | Mos ndërmerr asnjë veprim                                                       |

ch177nn,1685617258342-A7-01JUN23

## AutoTrack Udhëzimi i implementit (Pasiv)

AutoTrack Udhëzimi i implementit (Pasiv) përdoret për të përmirësuar saktësinë kur ndryshojnë kushtet e terrenit, në kalimet e lakuara dhe në terren të pjerrët. AutoTrack Udhëzimi i implementit (Pasiv) e drejton makinerinë në një mënyrë që e mban veglën e punës në vijën e drejtimit.

Udhëzimi i implementit me AutoTrac përdor matjet e profilit të implementit në Aplikacionin "Equipment Manager" (Menaxheri i Pajisjeve) dhe sinjalet GPS nga makineria dhe marrësit e implementi (veglës së punës). Ky informacion përdoret për të përcaktuar vendndodhjen e marrësit të veglës së punës në lidhje me marrësin e makinerisë. Bazuar në linjën e udhëzimit, drejtimi i veglës së punës me AutoTrac drejton makinerinë në mënyrë që vegla e punës të ndjekë linjën e udhëzimit. Kjo mund të bëjë që makineria të shkojë jashtë linjës së drejtimit.

### Navigoni te Udhëzimi për AutoTrac

1. Zgjidhni Menyja.
2. Zgjidhni skedën "Applications" (Aplikacionet).
3. Zgjidhni aplikacionin "AutoTrac Guidance" (Udhëzimi për AutoTrac).



Ikona e cilësimeve

PC15305—UN—19MAR13

Zgjidhni ikonën e "Settings (Cilësimet)" për të aktivizuar AutoTrack Udhëzimi i implementit (Pasiv).

**SHËNIM:** Drejtimi i veglës së punës mund të ndikohet nga ndryshimet e kushteve të terrenit, ndryshimet në kushtet e mjedisit ose nga konfigurimi i pasaktë i makinerisë ose veglës së punës.

### Kërkesat:

**SHËNIM:** Seria-C dhe 1910 Karrocat e ajrit me tërheqje hidraulike janë të pajtueshme me udhëzimin AutoTrac Implement (pasiv) dhe mbështeten me tipin e pistës së drejtë, të kurbës, kufirit dhe AutoPath.

- Ekran i gjeneratës 4 CommandCenter ose ekran i universal 4640
- Licencë e vlefshme për Udhëzim të implementit (veglës së punës)
- Marrësi StarFire i montuar në makinë
  - Marrësi StarFire 3000 me sinjal SF2 ose RTK
  - Marrësi StarFire 6000 me sinjal SF3 ose RTK
  - Marrësi StarFire 7000/7500 me sinjal SF-RTK ose RTK
- Marrësi StarFire i montuar në Implement (vegël të punës)
  - Marrësi StarFire 3000 me sinjal SF1, SF2 ose RTK
  - Marrësi StarFire 6000 me sinjal SF1, SF3 ose RTK
  - Marrësi StarFire 7000/7500 me sinjal SF1, SF-RTK ose RTK
- Sinjali i përbashkët është aktiv

**SHËNIM:** Nëse përdoren marrës të ndryshëm me forcë sinjali të ndryshme, marrësi në makineri duhet të ketë sinjalin më të mirë.

Ndarja e sinjalit për marrësit e veglës së punës është automatikisht e caktuar si aktive.

### Udhëzuesi i veglës së punës AutoTrac në regjimin e kthimit prapa

Udhëzuesi i veglës së punës AutoTrac në regjimin e kthimit prapa mbështetet në makineritë e mëposhtme:

- Të gjitha makineritë që ekzekutojnë konfigurimin AT2
- Traktorët e serisë 7, 8 dhe 9 me implemente me një rimorkim

Shpejtësia e rekomanduar gjatë përdorimit të udhëzuesit të veglës së punës AutoTrac në regjimin e kthimit prapa është ndërmjet 3—6 km/orë (2—4 mph). Për performancë optimale, kthehuni në regjimin e lëvizjes përpara kur gabimet e makinerisë dhe të veglës së punës janë 13 cm (5 inç) ose më pak.

Për të parë se me cilin konfigurim po punon makineria, shkoni tek AutoTrac Diagnostics (diagnostikimi i AutoTrac):

1. Zgjidhni AutoTrac Pie (Grafikun e AutoTrac).
2. Zgjidhni Health (shëndeti).
3. Zgjidhni AutoTrac System (Sistemi AutoTrac).
4. Verifikoni që regjimi AutoTrac është AT 2,0.

### Udhëzimi i veglës së punës AutoTrack i montuar

**SHËNIM:** Udhëzimi i veglës së punës AutoTrac™ nuk përshtatet me veglat e punës të montuara në 3 pika, përveç mbjellësit TT 8022 që përdor një kapje të pasme me 3 pika që nuk rrotullohet.

Sistemi aktivizohet ose çaktivizohet automatikisht, bazuar në pozicionin e kapjes (kapja deri në fund poshtë është 0% dhe deri në fund lart është 100%):

**Gjendja e aktivizimit:** Aktivizohet kur vegla e punës ulët dhe arrin 70% të rrugës së kapjes (e parazgjedhur).

**Gjendja e çaktivizimit:** Çaktivizohet kur vegla e punës ngrihet mbi 85% të rrugës së kapjes (e parazgjedhur).

### Rregullat e konfigurimit:

1. Pragjet e aktivizimit dhe çaktivizimit duhet të ndryshojnë me të paktën 10%.
2. Pragu i çaktivizimit nuk duhet të kalojë 95%.
3. Aktivizimi (kufiri i poshtëm) nuk mund të vendoset më lart se çaktivizimi (kufiri i sipërm).
4. Çaktivizimi (kufiri i sipërm) nuk mund të vendoset më poshtë se aktivizimi (kufiri i poshtëm).

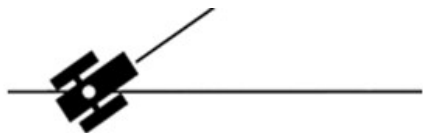
ZIDXK1X,1750228151574-A7-08JUL25

## Optimizimi i drejtimit

### Performanca e monitorit

Performanca e monitorit tregon gabime kursi dhe gjurmimi. Ajo është projektuar për të ndihmuar në rregullimin e cilësimeve të avancuara të AutoTrac. Gabimi i kursit tregon raportin e drejtimit të makinerisë me linjën aktuale. Gabimi i gjurmimit tregon gabimin jashtë linjës së makinerisë ose zhvendosjen në lidhje me linjën aktuale.

### Matësi i gabimit të kursit

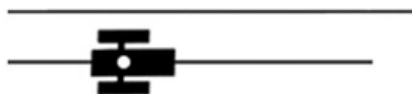


PC16972—UN—22MAY13

Gabimi i kursit tregon raportin e drejtimit të makinerisë me linjën aktuale. Gabimi i kursit duhet të jetë brenda vlerës +/- 1°.

Nëse është jashtë këtij diapazoni, mund të nevojiten rregullime.

### Matësi i gabimit të gjurmimit

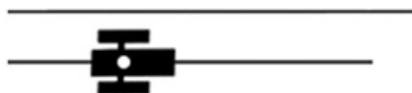


PC16969—UN—22MAY13

Gabimi i gjurmimit tregon gabimin jashtë linjës së makinerisë ose zhvendosjen në lidhje me linjën aktuale. Vlera e grafikut të harkuar përditësohet me ndryshimet minimale dhe maksimale të gabimit të kursit drejtpërdrejt gjatë 10 sekondave të fundit.

**SHËNIM:** Vlerat e njësive së kontrollit të dejtimit bazohen në komandat e drejtimit të makinerisë.

### Rregullimet e drejtimit përpara



PC16969—UN—22MAY13

Gabimi i gjurmimit



PC28738—UN—25AUG22

Ikona e cilësimeve të larta përpara



PC28739—UN—25AUG22

Ikona e cilësimeve të ulëta përpara

### Gjurmimi i ndjeshmërisë së linjës

Përcakton se sa në mënyrë agresive u përgjigjet AutoTrac gabimeve jashtë linjës.

- Cilësime më të larta: Rezultojnë në reagim më të fortë ndaj gabimit jashtë linje të makinerisë.
- Cilësime më të ulëta: Rezultojnë në reagim më të ulët ndaj gabimit jashtë linje të makinerisë.

### Rrezja e kursit



PC28740—UN—25AUG22

Rrezja e kursit e lartë



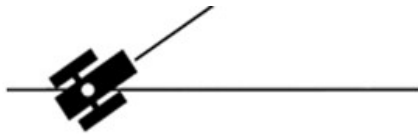
PC28741—UN—25AUG22

Rrezja e kursit e ulët

Përcakton ndikimin e raportit të rrëshqitjes (shkalla e rrotullimit të makinerisë) në performancën e gjurmimit. Rrezja e kursit vepron si një parametër për të parë përpara dhe mund të përdoret për të minimizuar mbimanovrin. Rregullimet e mëdha mund të shkaktojnë performancë të dobët.

- Cilësimet më të larta: Rezultojnë në reagim më të fortë ndaj shkallës së rrëshqitjes.
- Cilësimet më të ulëta: Rezultojnë në reagim më të ulët ndaj shkallës së rrëshqitjes.

### Kursi i ndjeshmërisë së linjës



Gabimi i kursit

PC16972—UN—22MAY13



Kursi i ndjeshmërisë së linjës i lartë

PC28742—UN—25AUG22



Kursi i ndjeshmërisë së linjës i ulët

PC28743—UN—25AUG22

Përcakton shkallën e reagimit të AutoTrac ndaj gabimeve të kursit.

- Cilësimet më të larta: Rezultojnë në shkallë më të lartë reagimi ndaj gabimit të kursit.
- Cilësimet më të ulëta: Rezultojnë në shkallë më të ulët reagimi ndaj gabimit të kursit.

### Shkalla e reagimit ndaj drejtimit



Shkallë e lartë reagimi ndaj drejtimit

PC28744—UN—25AUG22



Shkallë e ulët reagimi ndaj drejtimit

PC28745—UN—25AUG22

Rregullon shkallën e drejtimit të makinerisë për të ruajtur performancën e gjurmimit. Rritja e reagimit të drejtimit në përgjithësi rezulton në një performancë më të mirë gjurmimi.

- Cilësimet më të larta: Rezultojnë në performancë më

të mirë gjurmimi, por gjithashtu mund të shkaktojnë lëvizje më të madhe të rrotave ose dridhje.

- Cilësimet më të ulëta: Rezultojnë në uljen e lëvizjes së rrotave, por mund të rezultojnë edhe në një performancë më të dobët gjurmimi.

### Ndjeshmëria ndaj përfuturit



Ndjeshmëria e lartë ndaj përfuturit

PC28746—UN—25AUG22



Ndjeshmëria e ulët ndaj përfuturit

PC28747—UN—25AUG22

Përcakton shkallën e përfuturit të linjës nga makineria. Ky cilësim ndikon në performancë vetëm gjatë përfuturit të linjës.

- Cilësimet më të larta: Sjell përfutime vepruese linje.
- Cilësimet më të ulëta: Sjell përfutime më të shtruara linje.

### Ndjeshmëria e kurbës



Ndjeshmëria e lartë e kurbës

PC28748—UN—25AUG22



Ndjeshmëria e ulët e kurbës

PC28749—UN—25AUG22

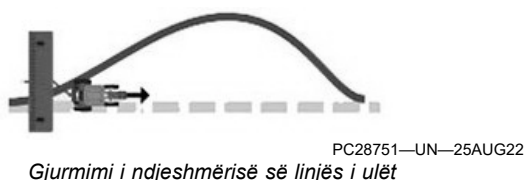
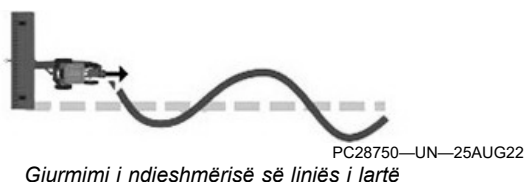
Përcakton shkallën e reagimit të AutoTrac ndaj një kurbe në linjë. Ky cilësim ndikon vetëm në performancën e drejtimit të linjës së lakuar.

- Cilësimet më të larta: Kthejeni makinerinë në një rreze më të vogël (më të ngushtë) rreth kurbës.
- Cilësimet më të ulëta: Kthejeni makinerinë në një rreze më të madhe (më të gjerë) rreth kurbës.

## Drejtimi i veglës së punës

**E RËNDËSISHME:** Për funksionim të saktë të drejtimit të veglës së punës nevojitet matja e qendrës së rrotullimit të kësaj të fundit. Shihni qendrën e matjes së rrotullimit në ndihmën në ekran për udhëzime për matjen e saktë të qendrës së rrotullimit. Qendra e pasaktë e matjes së rrotullimit mund të shkaktojë performancë të dobët ose dëmtim të veglës së punës.

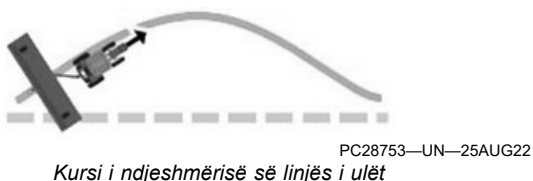
## Gjurmimi i ndjeshmërisë së linjës



Përcakton se sa në mënyrë agresive u përgjigjet AutoTrac gabimeve jashtë linjës.

- Cilësime më të larta: Rezultojnë në reagim më të fortë ndaj gabimit jashtë linje të veglës së punës.
- Cilësime më të ulëta: Rezultojnë në reagim më të ulët ndaj gabimit jashtë linje të veglës së punës.

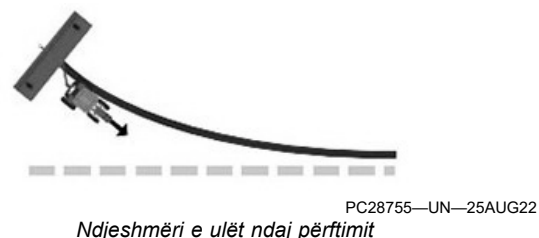
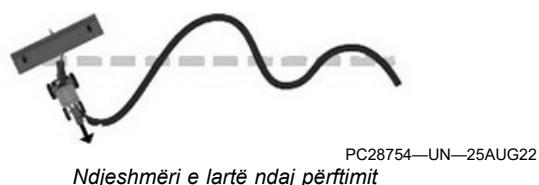
## Kursi i ndjeshmërisë së linjës



Përcakton se sa në mënyrë agresive reagon AutoTrac ndaj gabimeve të implementit.

- Cilësime më të larta: Rezultojnë në shkallë më të lartë reagimi ndaj gabimit të kursit të veglës së punës.
- Cilësime më të ulëta: Rezultojnë në shkallë më të ulët reagimi ndaj gabimit të kursit të veglës së punës.

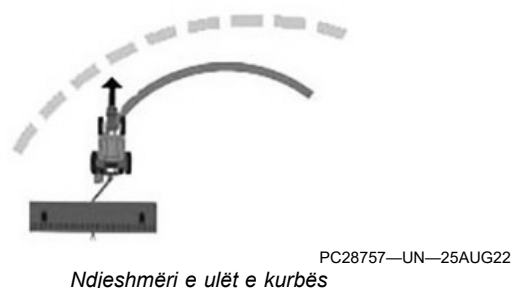
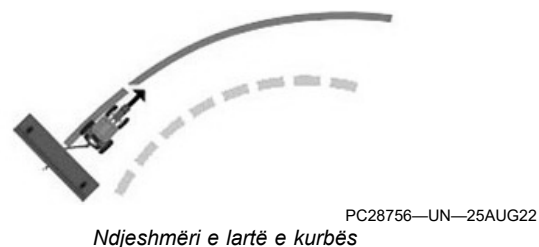
## Ndjeshmëria ndaj përfutimit



Përcakton shkallën e përfutimit të linjës nga makineria. Ky cilësim ndikon në performancë vetëm gjatë përfutimit të linjës.

- Cilësime më të larta: Sjell përfutime vepruese linje.
- Cilësime më të ulëta: Sjell përfutime më të shtruara linje.

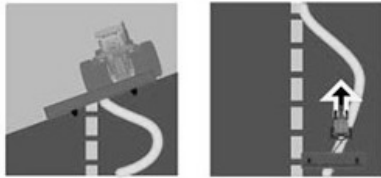
## Ndjeshmëria e kurbës



Përcakton shkallën e reagimit të AutoTrac ndaj një kurbe në linjë. Ky cilësim ndikon vetëm në performancën e drejtimit të linjës së lakuar.

- Cilësime më të larta: Kthejeni makinerinë në një rreze më të vogël (më të ngushtë) rreth kurbës.
- Cilësime më të ulëta: Kthejeni makinerinë në një rreze më të madhe (më të gjerë) rreth kurbës.

## Ndjeshmëria ndaj pjerrësisë



PC28758—UN—25AUG22

Ndjeshmëri e lartë ndaj pjerrësisë



PC28759—UN—25AUG22

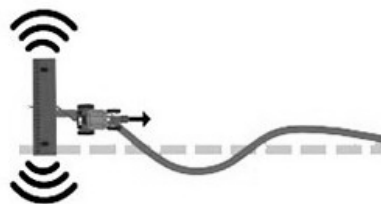
Ndjeshmëri e ulët ndaj pjerrësisë

**SHËNIM:** Ky cilësim mund të kërkojë rregullim me ndryshimin e kushteve të tokës.

Përcakton se sa në mënyrë agresive i përgjigjet AutoTrac ndryshimeve në pjerrësi. Në vlera tepër të larta traktori e drejton veglën e punës përpjetë. Në vlera tepër të ulëta traktori e drejton veglën e punës tatëpjetë.

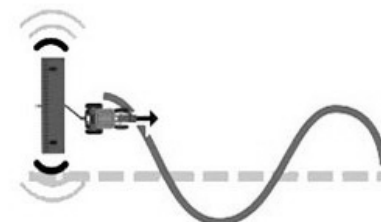
- Cilësimë më të larta: Makinaria drejtohet më lart në pjerrësi për të balancuar veglën e punës që është më pak rezistente ndaj rrëshqitjes tatëpjetë.
- Cilësimë më të ulëta: Makinaria drejtohet më poshtë në pjerrësi për të balancuar veglën e punës që është më shumë rezistente ndaj rrëshqitjes tatëpjetë.

### Shkalla e reagimit ndaj pjerrësisë



PC28760—UN—25AUG22

Shkallë e lartë reagimi ndaj pjerrësisë



PC28761—UN—25AUG22

Shkallë e ulët reagimi ndaj pjerrësisë

Përcakton se sa shpejt reagon AutoTrac ndaj një ndryshimi të pjerrësisë.

- Cilësimë më të larta: Rezultojnë në një reagim më të shpejtë ndaj një ndryshimi në pjerrësi.
- Cilësimë më të ulëta: Rezultojnë në një reagim më të ulët ndaj një ndryshimi në pjerrësi.

ch177nn,1685617257742-A7-01JUN23

### AutoTrac RowSense

AutoTrac RowSense është një përmirësim për AutoTrac të integruar kur korrni misër ose aplikoni produktin. Sinjalet e siguruar nga sensorët e rreshtave integrohen me sinjalet ekzistuese të "AutoTrac" për ta mbajtur makinë brenda rreshtave. Kur nuk ka asnjë sinjal nga sensorët e rreshtave (p.sh. kur kalohet në një vijë ujore), përdoret orientimi nga sistemi normal global i pozicionimit (GPS).

AutoTrac™ RowSense funksionon me të gjitha metodat e gjurmimit dhe me shumicën e modeleve standarde të korrjeve dhe aplikimit. Të gjitha modalitetet e gjurmimit konfigurohen në të njëjtën mënyrë siç konfigurohen tek AutoTrac që bazohet te GPS.

Kontakttoni shitësin tuaj të John Deere për të blerë AutoTrac RowSense.

Për informacion shtesë, referojuni manualit të përdorimit të "AutoTrac RowSense".

### Zhvendosja e linjës së drejtimit

Kur AutoTrac RowSense është i aktivizuar, linja e drejtimit zhvendoset për ta mbajtur në qendër me pozicionin e sensorëve të rreshtave. Kur zgjidhet një fushë e re ose kur "AutoTrac RowSense" ndërpritet "Off" (Fikur), sistemi fshin çdo zhvendosje për të gjitha linjat e drejtimit të vendosura nga "AutoTrac RowSense".

### Statusi i ikonës AutoTrac RowSense



PC24011—UN—31MAR17

Në gatishmëri (ikonë e bardhë)

Sistemi është i çaktivizuar.



PC28735—UN—25AUG22

Sistemi i angazhuar (ikonë e gjelbër)

Sistemi është aktiv dhe punon edhe me sensorët e rreshtave, edhe me GPS.



PC28736—UN—25AUG22  
Asnjë sinjal GPS (ikonë e verdhë)

Sistemi është aktiv dhe punon vetëm me të dhënat e sensorëve të rreshtave.



PC28737—UN—25AUG22  
Asnjë sinjal nga sensorët e rreshtave (ikonë portokalli)

Sistemi është aktiv dhe punon vetëm me GPS.

### Aktivizoni Sensorin e Rreshtave

Pasi është përcaktuar itinerari fillestar, çelësi i vazhdimit të "AutoTrac" mund të shtypet kur makineria është brenda gjysmës së hapësirës së linjës dhe në një kënd të pranueshëm me rreshtat. RowSense e drejton makinerinë sapo sensorët e rreshtave janë në gjendje të përcaktojnë pozicionin e rreshtit.

Kthimet në fund të fushës realizohen në të njëjtën mënyrë si me AutoTrac që bazohet te GPS.

1. Drejtuesi vendoset në vijë të drejtë me shtegun.
2. Shtyp ndërprerësin e vazhdimit për të aktivizuar AutoTrac.
3. Sensorët e rreshtit diktojnë pozicionin e rreshtit dhe e ndjekin atë.

Veçoria e zgjerimit të linjës e kurbave përshtatëse, linjës rrethore dhe kurbave AB mund të përdoret për të rritur projektimin e kalimit ngjitur në arë.

### Humbja e sinjalit të rreshtit

Humbja e sinjalit të rreshtit ndodh kur të dhënat e sensorëve të rreshtit humbasin. AutoTrac punon duke përdorur GPS derisa të dhënat e rreshtit të sigurohen përsëri. Kjo humbje e sinjalit mund të ndodhë kur hyhet në rrugë ujore.

Kur përdoret linja e drejtë ose linja e kurbës AB dhe sinjali i rreshtit humbet, linja e drejtimit rivendoset në qendër. Kjo metodë siguron një mundësi më të madhe që AutoTrac RowSense" të rifitojë linjën e saktë në anën tjetër të rrugës ujore.

### Manuali RowSense

Zgjidhni modalitetin RowSense manual për të përdorur sensorin e rreshtave vetëm në makinën korreë. Manuali RowSense nuk kërkon aktivizim udhëzues AutoTrac.

Modaliteti "RowSense" manual është i disponueshëm në cilësimet e avancuara të drejtimit, nëse përmbushen kushtet e mëposhtme:

- Ekran CommandCenter 4600 ose Universal 4640 është instaluar në makinë.
- Ekran dikton makinerinë si një korreë vetë-lëvizës foragjeresh, mbledhës pambuku ose makineri për zhveshjen e pambukut.
- Ekran dikton sensorët e gjetjes së rreshtit në CAN bus.

ch177nn,1685617257495-A7-01JUN23

## Zgjidhja e problemeve

**SHËNIM:** AutoTrac është sintonizuar për të funksionuar me sukses në shumicën e kushteve të fushës duke përdorur një sërë implementesh (veglash pune). Në kushte jonormale, cilësimet e avancuara i mundësojnë drejtuesit sintonizimin e imët të sistemeve për kushte fushe dhe vegla specifike pune. Rregulloni ndjeshmërinë e drejtimit përpara se të përdorni hapat në skenarët e mëposhtëm.

Përpara sintonizimit kontrolloni dhe rregulloni problemet e tjera. Kryeni kontrollet mekanike dhe kalibrimet e nevojshme përmes makinerisë së lidhur. Nëse nuk kryhet ky hap, mund të ndodhin avari në makineri ose përdoruesi mund të humbasë kohën e sintonizimit të një sistemi që nuk mund të sintonizohet.

**Lëvizje e tepërt e gomave:** Performanca e përgjithshme e AutoTrac është e pranueshme, por rrotat rrotullohen shpejt prapa dhe para.

**Lëvizje e fortë në formë S-je:** Lëvizja e vazhdueshme mbrapa dhe para vërehet duke vëzhguar pjesën e përparme të makinerisë. Vërehet lëvizje, por gabimi jashtë linje i afishuar në ekran (distanca nga linja A–B) është shpesh relativisht i vogël.

**Lëvizje e ngadaltë në formë S-je:** Performanca e "AutoTrac" duket e ngadaltë kur përpiqet të qëndrojë në linjë dhe lëviz ngadalë nga njëra anë në tjetrën.

**Përfitim i ngadaltë i linjës:** AutoTrac është i ngadaltë gjatë përfutimit të linjës. Traktori mbetet jashtë në një anë të linjës për një kohë të gjatë para se të drejtohet.

**Përfitim i forcuar i linjës:** AutoTrac tejkalon linjën dhe vazhdon të mbikompensojë gjatë përfutimit, duke rezultuar në një frekuencë të lartë, strukturë të ngushtë në formë S-je gjatë përfutimeve.

**Gjurmimi jashtë kurbe:** AutoTrac është i ngadaltë në një linjë kurbe, duke rezultuar në një lëvizje të ngadaltë në formë S-je në vijën e dëshiruar. Kjo linjë shpesh del jashtë itinerarit të dëshiruar.

**Gjurmimi brenda një kurbe:** AutoTrac shfaq korrigjime të frekuencave të shpejta dhe të larta në modalitetin e linjës kurbë, duke çuar në një strukturë të ngushtë në formë S-je ose gjurmim nga brenda itinerarit të dëshiruar.

**SHËNIM:** Për teknikat e zgjidhjes së problemeve, referojuni skedarëve të ndihmës në ekran.

### Sintonizimi i përgjithshëm

Rekomandimet e rregullimit:

- Ndjeshmëria e drejtimit: Vendoseni në vlerën 100 para se të bëni rregullime të tjera. Rregulloni me rritje prej 10.
- Gjurmimi i ndjeshmërisë së linjës: Rregulloni me rritje prej 20.
- Kursi i ndjeshmërisë së linjës: Rregulloni me rritje prej 10.
- Rrezja e kursit: Rregulloni me rritje prej 10.
- Shkalla e reagimit ndaj drejtimit: Rregulloni me rritje prej 10.
- Ndjeshmëria ndaj përfutimit: Rregulloni me rritje prej 20.
- Ndjeshmëria e kurbës: Rregulloni me rritje prej 20.

Një vlerë çdo herë: Përpiquni të rregulloni cilësimet për kushte fushe me probleme, ndërkohë që AutoTrac është aktiv, duke kryer hapat e mëposhtëm:

1. Filloni me cilësimet standarde të fabrikës. Vlera e ndjeshmërisë së drejtimit korrespondon me vlerën në skedën "Guidance View (Pamja e drejtimit)". Përpiquni të përdorni një vlerë për këtë cilësim që të jetë e ngjashme me kushtet e drejtimit (70 për beton, 100 për shumicën e kushteve dhe 120 për terren të butë). Ky numër mund të duhet të modifikohet përsëri përtej cilësimeve të sugjeruara.
2. Ndërkohë që "AutoTrac" është aktiv në kushte me probleme (të tilla si shpejtësia, terreni dhe konfigurimi i gomave), rrisni ose ulni kursin e ndjeshmërisë së linjës me faktor 10.
3. Nëse ndryshimi në kursin e ndjeshmërisë së linjës nuk është efikas për zgjidhjen e problemit, rivendosni parametrin e kursit të ndjeshmërisë së linjës. Rritni ose ulni rrezën e kursit në të njëjtën mënyrë si në hapin e mëparshëm.
4. Nëse asnjë nga hapat e mëparshëm nuk pati efekt, rivendosni rrezën e kursit dhe rritni ose ulni shkallën e reagimit ndaj drejtimit në mënyrë të ngjashme me hapat e mëparshëm.

Kombinimi i cilësimeve: Nëse procedura e mësipërme nuk jep performancë të kënaqshme dhe sapo përdoruesi të jetë njohur më shumë me mënyrën se si parametrat e ndryshojnë performancën e AutoTrac, provoni kombinime të ndryshme të parametrave, ndërkohë që AutoTrac është aktiv.

# AutoTrac Kthimi automatik

## AutoTrac Kthimi automatik



PC28762—UN—25AUG22

AutoTrac Kthimi automatik

Aplikacioni AutoTrac Turn Automation automatizon kthesat në fund në makinat e pajisura. Ky automatizim i lejon operatorit të fokusohet në detyra të tjera në vend që të koordinojë kthesat e fundit.

Rekomandohet përdorimi i cilësimeve të paracaktuara gjatë konfigurimit për herë të parë të "AutoTrac" Kthimi automatik. Cilësimet e paracaktuara ofrojnë një pikë nisjeje që funksionon siç duhet me shumë konfigurime të makinerisë dhe veglës së punës. Me disa konfigurime, mund të nevojitet përshtatja e cilësimeve të avancuara të "AutoTrac" Kthimi automatik për të sintonizuar performancën. Për shembull, nëse traktori është zgjeruar nga shtimi i gomave treshe ose nëse preket rrezeja e kthimit nga rregullimi i ndaluesve të timonit, atëherë mund të nevojitet përshtatja e vlerave të rrezes maksimale të kthimit dhe të këndit maksimal të kthimit.

### Navigoni tek "AutoTrac" Kthimi automatik

1. Zgjidhni Menjya.
2. Zgjidhni skedën "Applications" (Aplikacionet).
3. Zgjidhni aplikacionin "AutoTrac Turn Automation" ("AutoTrac" Kthimi automatik)

### Hartografia

Moduli i hartës së "AutoTrac" Kthimi automatik shfaq informacion rreth kthimeve vijuese, si p.sh. distancën deri te kthimi dhe drejtimin e kthimit. Përdorni ndihmën në ekran për më shumë informacion rreth aplikacionit të hartografisë.

### Përputhshmëria e AutoTrac Turn Automation:

AutoTrac Turn Automation është i pajtueshëm me ekranet dhe marrësit e mëposhtëm:

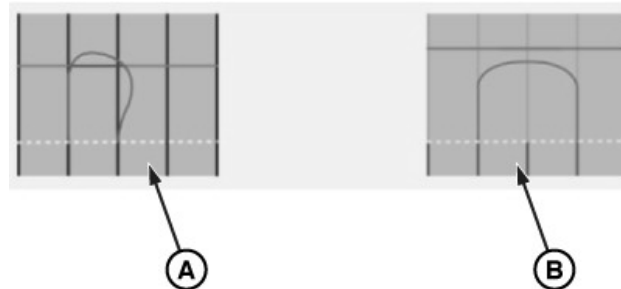
**SHËNIM:** Përditësoni softuerin në versionin më të fundit.

- Ekran CommandCenter 4600
- Ekran universal 4640
- Ekran universal G5
- Ekran G5 CommandCenter
- Marrësi StarFire 3000
- Marrësi StarFire 6000
- Marrësi StarFire 7000
- Marrësi StarFire 7500

AutoTrac Turn Automation nuk është i pajtueshëm me ekranet e mëposhtme:

- CommandCenter 4200
- Procesori 4600 CommandCenter versioni 1
- Ekran universal 4240
- Ekranin origjinal GreenStar
- Ekranin GreenStar 2 1800
- Ekranin GreenStar 2 2600
- Ekranin GreenStar 3 2630 kur përdoret me CommandCenter 4600 ose Ekran Universal 4640

### Rekomandimi për kapërcimin e kthesës



PC613045—UN—20FEB24

Rekomandimi për kapërcimin e kthesës

**A**—Nuk ka kapërcim

**B**—Kapërce kthesën

AutoTrac Turn Automation sugjeron të kapërcehet një kthesë sipas nevojës kur hapësira e pista është më e vogël se diametri minimal i kthimit të makinës. Kjo veçori zbatohet vetëm kur zgjidhen kthesat e tipit-U.

Zgjidhni OK në mesazhin e rekomandimit të kapërcimit të gjurmës për të pranuar kapërcimin e kthesës. Mbyllni mesazhin ose zgjidhni Anulo për të hedhur poshtë rekomandimin dhe vazhdoni pa kryer kapërcimin e kthesës.

**SHËNIM:** Zgjedhjet mbahen gjatë cikleve të nisjeve të ftohta dhe të ngrohta.

**SHËNIM:** Rekomandimi duhet të rishfaqet kur ndryshoni fushat dhe distanca e gjurmëve është më e vogël se diametri i kthesës.

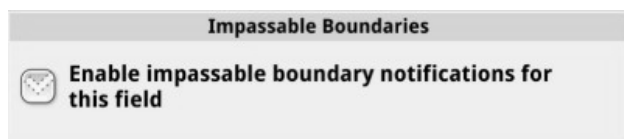
### Madhësia inteligjente e kthesës:

Kur distanca e gjurmës është e barabartë ose më e madhe se diametri minimal i kthesës së makinës, aplikacioni do të planifikojë një kthesë efikase-U.

Kur distanca e gjurmës është më e vogël se diametri minimal i kthesës së makinës, forma e kthesës do të jetë një formë llamba e cila kërkon më shumë hapësirë për t'u përfunduar.

**SHËNIM:** Nëse pranohet Kapërcimi i kthesës, aplikacioni shpërfill veçorinë e madhësisë inteligjente të kthesës.

## Kufijtë e pakalueshëm



PC661533—UN—30JAN25

Kufijtë e pakalueshëm

Paralajmërimi i kufijve të pakalueshëm mund të çaktivizohet duke zgjedhur kutinë e zgjedhjes në cilësimet e avancuara të Automatizimit të kthimit AutoTrac. Kutia e zgjedhjes caktohet në gjendjen e parazgjedhur (me paralajmërim të aktivizuar) në kushtet e mëposhtme:

- Ndryshimi i fushës
- Drejtuesi nuk është në ndenjësë
- Rrotullim i çelësit

ch177nn,1740727678852-A7-28FEB25

## AutoTrac Turn Automation për Traktor

Përdorni "AutoTrac Turn Automation" (Kthimi automatik AutoTrac) me iTEC për të automatizuar shumë detyra në kabinë. Ky automatizim i mundëson përdoruesit të fokusohet te pajisja dhe detyrat sesa në përdorimin e pajisjes së punës.

## Kërkesat për përdorimin

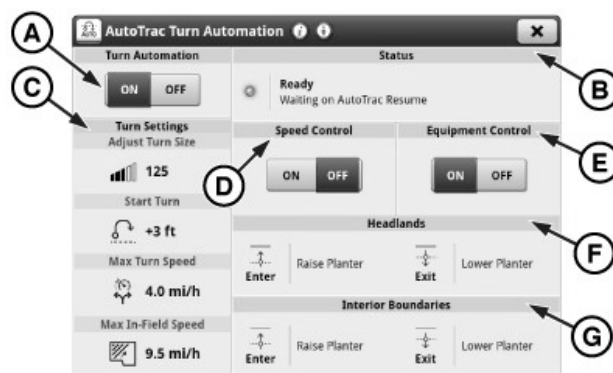
- "AutoTrac" Kthimi automatik duhet të aktivizohet.
- Kthimi automatik duhet të jetë aktiv.
- Master iTEC duhet të jetë aktiv.

**SHËNIM:** "AutoTrac" Kthimi automatik nuk është i përputhshëm me gjurmët e qasjes së makinerisë.

**SHËNIM:** Për të përdorur AutoTrac Turn Automation me kurbat AB, kurbat AB duhet të regjistrohen nga njëri skaj i fushës në tjetrin (nga fundi i fushës në fundin e fushës). Kthesat e fundit nuk do të gjenerohen nëse kurbat AB nuk regjistrohen siç duhet.

- Duhet të zgjidhen shtegu i drejtë, kurbat AB ose AutoPath.
- Duhet të përcaktohen sekuencat e fundit të fushës.
- Informacioni i kufirit të fushës duhet të jetë i plotë.
- Duhet të plotësohen kërkesat e profilit të veglës së punës.
- Duhet të plotësohen kërkesat e profilit të makinerisë.
- Mund të jetë aktiv kthimi me formë 8 (opsional).

## Cilësimet AutoTrac Turn Automation të traktorit



PC620660—UN—24MAY24

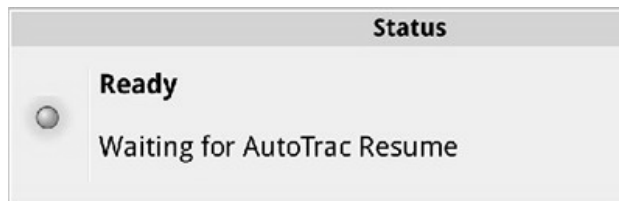
Faqja e cilësimeve të AutoTrac Turn Automation të traktorit

- A—Kthimi automatik
- B—Statusi
- C—Cilësimet e kthimit
- D—Kontrolli i shpejtësisë
- E—Kontrolli i pajisjeve
- F—Fundi i fushave
- G—Kufijtë e brendshëm

**Kthimi automatik (A)**—Aktivizoni NDEZUR për të aktivizuar AutoTrac Turn Automation.

**SHËNIM:** Për makineritë me iTEC, Turn Automation "ON" (NDEZUR) mundëson gjithashtu veçoritë iTEC. Nëse iTEC është FIKUR, AutoTrac Turn Automation gjithashtu FIKET

**Statusi (B)**—I ofron operatorit një tregues vizual të statusit të automatizimit.



PC28997—UN—24APR23

Statusi—Gati—Në pritje të rifillimit të AutoTrac

- LED gri (Automatizimi joaktiv)—Çelësi kryesor i automatizimit të kthimit është joaktiv.
- LED portokalli (Jo gati)—Një ose më shumë nga kërkesat për automatizimin e kthimit nuk janë përmbushur.
- LED i kuq (U diktua gabim)—Diktohet një gabim në sistem.
- LED jeshil (Gati)—Automatizimi i kthimit është gati. Shtypni çelësin e rifillimit për ta aktivizuar.
- LED blu (Aktiv)—Sistemi po funksionon.

**Cilësimet e kthimit (C)**—Ofron një pamje të shpejtë të vlerave të cilësimeve të ndryshme që lidhen me Automatizimin e Kthimit.

**Kontrolli i shpejtësisë (D)**—Çaktivizoni kontrollin e

shpejtësisë FIKUR për të kontrolluar manualisht shpejtësinë e makinës.

**SHËNIM:** Ekranin shfaq një mesazh paralajmërues përpara një kthimi, duke udhëzuar operatorin të ulë shpejtësinë për një kthim të sigurt dhe të saktë.

**Kontrolli i pajisjes (E)**—Ndryshoni kontrollin e pajisjes FIKUR për të lejuar që AutoTrac Turn Automation të funksionojë pa konfigurimin e iTEC.

**Fundi i fushave (F)**—Zgjidhni zonën e tekstit për të modifikuar sekuencat e aktivizuara për fundet e fushave.

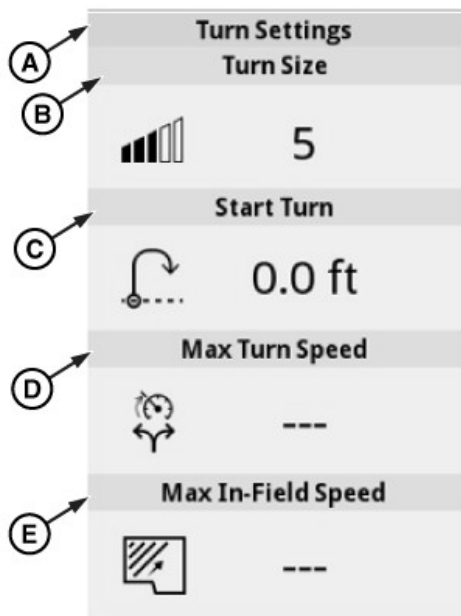
**SHËNIM:** Nëse kufijtë e brendshëm janë ngjyrë hiri, do të thotë se nuk ka kufij të brendshëm në fushë. Duhet të vendoset një kufi i brendshëm për të hyrë në cilësimet.

**Kufijtë e brendshëm (G)**—Zgjidhni zonën e tekstit për të modifikuar sekuencat e aktivizuara për kufijtë e brendshëm.

**SHËNIM:** Nëse kufijtë e brendshëm janë ngjyrë hiri, do të thotë se nuk ka kufij të brendshëm në fushë. Duhet të vendoset një kufi i brendshëm për të hyrë në cilësimet.

**SHËNIM:** Për më shumë informacion mbi Turn Automation, referojuni ndihmës në ekran të AutoTrac Turn Automation.

### Cilësimet e kthimit



PC613043—UN—12FEB24

Cilësimet e kthimit

A—Cilësimet e kthimit  
B—Madhësia e kthesës

C—Nisja e kthimit  
D—Shpejtësia maksimale e kthimit  
E—Shpejtësia maksimale brenda fushës

**Cilësimet e kthimit (A)**—Ofron një pamje të shpejtë të vlerave të cilësimeve të ndryshme në lidhje me Automatizimin e Kthimit.

**Madhësia e kthesës (B)**—Rregulloni formën e shtegut të kthesës. Një numër më i vogël do të rezultojë në një kthesë më të vogël, dhe anasjelltas.

**Fillo kthimin (C)**—Rregulloni shtegun e kthimit për të filluar përpara ose pas kalimit të kufirit të fundit të fushës.

**SHËNIM:** Nëse shpejtësia e makinerisë ndryshohet manualisht gjatë përdorimit aktiv të AutoTrac Kthimi automatik, cilësimet e automatizimit të shpejtësisë për shpejtësinë maksimale të kthimit dhe shpejtësinë maksimale në fushë nuk përdoren më për funksionet e kontrollit të shpejtësisë. Megjithatë, "AutoTrac" Kthimi automatik mbetet aktiv dhe vazhdon të përdorë drejtimin e avancuar të kthimit, funksionet e sistemit të menaxhimit të veglës së punës (IMS™) dhe funksionet iTEC™.

**SHËNIM:** Shpejtësia maksimale e kthimit nuk duhet të mbivendoset me shpejtësinë e caktuar të traktorit. Shpejtësia maksimale me të cilën mund të drejtohet makineria gjatë përdorimit të automatizimit të kthimit AutoTrac është më e ulëta e të dyja vlerave.

**Shpejtësia maksimale e kthimit (D)**—Rregulloni shpejtësinë maksimale në të cilën mund të udhëtojë makineria gjatë kthimit.

**SHËNIM:** Shpejtësia maksimale në fushë nuk duhet të mbivendoset me shpejtësinë e caktuar të traktorit. Shpejtësia maksimale me të cilën mund të drejtohet makineria gjatë përdorimit të automatizimit të kthimit AutoTrac është më e ulëta e të dyja vlerave.

**Shpejtësia maksimale brenda fushës (E)**—Rregulloni shpejtësinë maksimale të makinerisë gjatë kohës që gjendet jashtë fundit të fushës.

### Përputhshmëria e traktorit "John Deere":

AutoTrac Turn Automation i traktorit është i pajtueshëm me traktorët e mëposhtëm John Deere:

**SHËNIM:** 8x30T dhe 9x30T nuk janë të përputhshëm me "AutoTrac" Automatizimi i kthimit.

- 6R FT4 (IVT dhe iTEC)
- 7R FT4 (IVT, CQT dhe e23)
- 8R, 8RT FT4 (EVT, IVT, PST 16 dhe e23)
- 8RX (EVT, IVT dhe e23)
- 9R, 9RX, 9RT FT4 (e18)
- 6R IT4 (IVT dhe iTEC)

- 7R IT4 (IVT dhe CQT)
- 8R, 8RT IT4 (IVT dhe PST 16)
- 9R, 9RT IT4 (PST 18)
- 8x30 (IVT dhe PST 16)
- 9x30 (PST 18)

IVT (Transmisioni pafundësisht i ndryshueshëm)

CQT (Transmisioni CommandQuad II)

PST (Transmisioni PowerShift)

e18 (Transmisioni PowerShift me 18-shpejtësi me Menaxherin e Efikasitetit)

e23 (Transmisioni PowerShift me 23-shpejtësi me Menaxherin e Efikasitetit)

### Përputhshmëria e karrocave ajrore me tërheqje

AutoTrac Turn Automation i traktorit është i pajtueshëm me karrocë të mëposhtme të ajrit:

- Seria C
- 1910 Njësia hidraulike

### Përputhshmëria e implementit (veglës së punës)

AutoTrac Turn Automation i traktorit nuk është i pajtueshëm me implementet e mëposhtme:

- Implementet e montuara në pjesën e përparme
- Tërheqja ndërmjet karrocave ajrore
- Implemente të shumta të tërhequra në seri ku pjesa e punës nuk është e lidhur drejtpërdrejt me traktorin

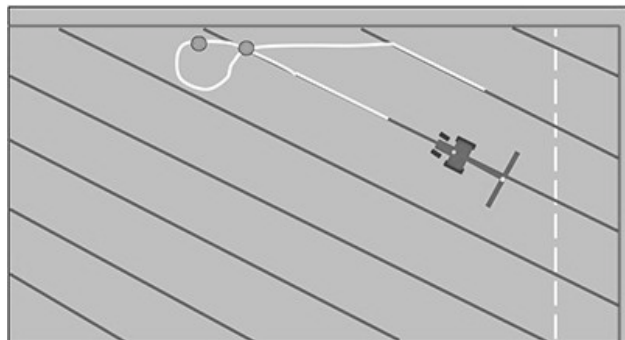
### Kthesat në formë 8

**SHËNIM:** Kthesat në formë të numrit tetë janë aktivizuar në legjendën e hartës së "AutoTrac" Kthimi automatik në aplikacionin "Mapping" (Hartografia).

Kthesat në formë të tetë përdoren kur një fushë ka kufinj të sipërm/poshtëm dhe trase këndore. Kthimi caktohet brenda kufirit me gjysmë gjerësie të veglës së punës për ta mbajtur këtë brenda kufirit. Makinaria kalon automatikisht në kthesë formë U nëse këndi i linjës së drejtimit për te brazda e kthimit tejkalon 45° dhe kalon sërish në formë 8 kur këndi është 45° e poshtë.

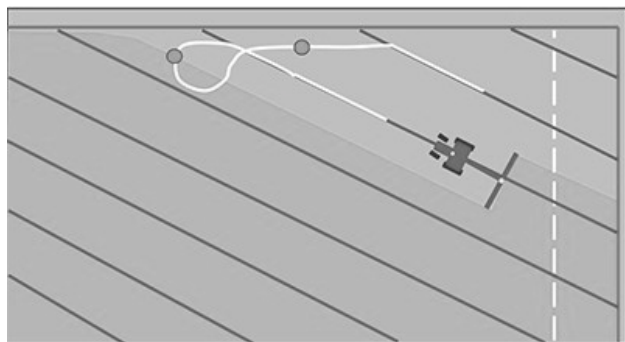
Forma të tetë është e përputhshme me trasenë e drejtë.

Kur zgjidhet, maksimizimi i mbulimit në kthesa sinkronizon cilësimet me mbulim. Sekuencat iTEC vendosen aty ku fillon dhe ndalon mbulimi. Kjo vendosje aktivizohet tek Informacioni dhe Cilësimet.



PC28850—UN—08MAY23

Maksimizimi i mbulimit në kthesë —"OFF" (FIKUR)



PC28851—UN—08MAY23

Maksimizimi i mbulimit në kthesë —"ON" (NDEZUR)

**A**—Mbulimi është "OFF" (FIKUR)

**B**—Mbulimi është "ON" (NDEZUR)

Për më shumë informacion për kthesat në formë të numrit tetë, shiko Ndihmën në ekran për "AutoTrac" Kthimi automatik.

ch177nn,1709205337514-A7-24MAY24

### AutoTrac Turn Automation për Kombajna

AutoTrac Turn Automation për makinat kombajna automatizon vetëm kthesat në fund. AutoTrac Turn Automation për kombajna nuk kontrollon shpejtësinë ose funksione të tjera të makinës.

AutoTrac Turn Automation është i pajtueshëm me AutoTrac të integruar dhe RowSense.

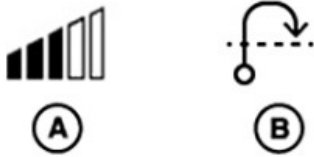
#### Kërkesat për përdorimin

- "AutoTrac" Kthimi automatik duhet të aktivizohet.
- Kthimi automatik duhet të jetë aktiv.
- Duhet të zgjidhet vijë e drejtë ose AutoPath.
- Informacioni i kufirit të fushës duhet të jetë i plotë.
- Duhet të plotësohen kërkesat e profilit të makinerisë.
- Mund të aktivizohen kthimet spirale (opsionale).

Në fund të një kalimi, AutoTrac Turn Automation çaktivizohet përpara kthesës nëse kërmilli i shkarkimit është aktiv ose i zgjatur.

**SHËNIM:** SHËNIM: Kërmilli për shkarkim mund të zgjatet nëse funksioni është i aktivizuar te "Cilësimet e avancuara".

### Cilësimet AutoTrac Turn Automation të Kombajnës



PC29160—UN—01JUN23

Cilësimet AutoTrac Turn Automation të Kombajnës

- 1. Madhësia e kthesës (A)**—Rregulloni formën e shtegut të kthesës. Një numër më i vogël do të rezultojë në një kthesë më të vogël, dhe anasjelltas.
- 2. Fillo kthimin (B)**—Rregulloni shtegun e kthimit për të filluar përpara ose pas kalimit të kufirit të fundit të fushës.

### Përputhshmëria AutoTrac Turn Automation për Kombajnës

AutoTrac Turn Automation e kombajnës është në përputhje me kombajnët e mëposhtme:

| Kombajnät John Deere | Viti i modelit      |
|----------------------|---------------------|
| Seria X              | 2021 dhe më të reja |
| Seria S700           | 2018 dhe më të reja |
| Seritë S430 dhe S440 | 2017 dhe më të reja |

### Modelet e kthimit

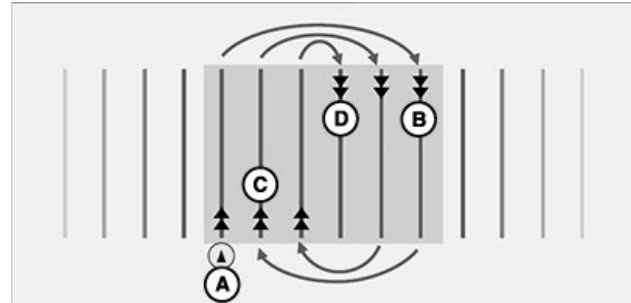
**SHËNIM:** Modelet e kthimit do të zgjedhin se cilin kalim do të vozitni në bazë të mbulimit. Nëse një kalim është kryesisht e mbuluar, kombajna do të kalojë kalimin dhe do të shkojë në kalimin tjetër.

**SHËNIM:** Kur makina të shumta janë duke punuar në të njëjtën tokë, mbulimi i përbashkët mund të përdoret për të përcaktuar kalimin e ardhshëm në mënyrë që të shmanget mbivendosja.

AutoTrac Turn Automation për kombajnë është i aftë për dy kthesa spirale:

- 1. Spiralja brenda**—Gjatë të kthimit të brendshëm, kombajna do të kthehet gjithmonë djathtas. Numri i kapërcimeve është madhësia e tokës e zbritur me 2. Pasi të përfundojë puna, numri i kapërcimeve zvogëlohet gradualisht në zero. Në këtë shembull madhësia e tokës është vendosur në 6 duke rezultuar në një maksimum prej 4 kapërcimesh. Nga pika e fillimit (A), kombajna do të përfundojë kalimin fillestar, do të kapërcejë 4 kalime dhe do të plotësojë kalimin pesë (B). Kombajna kalon 3 kalime dhe përfundon kalimin tjetër (C) në model. Kombajna

vazhdon të lëvizë në formë spirale gjersa të përfundojë çdo kalim. Pas përfundimit të kthesës përfundimtare (D), makina vendoset në kalimin e drejtpërdrejtë. Operatori shkon në tokën tjetër dhe vazhdon modelin e zgjedhur.

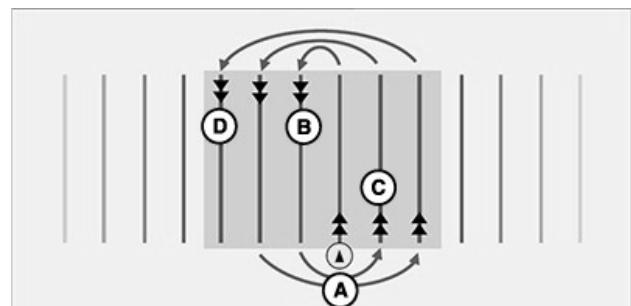


PC29159—UN—01JUN23

Kthimi i brendshëm në formë spirale me një madhësi toke prej 6

- A—Pika e nisjes  
B—Kalimi pesë  
C—Kalimi tjetër  
D—Kthimi përfundimtar

- 2. Spiralja jashtë**—Kombajna do të fillojë në mes të tokës dhe do të dalë jashtë në formë spirale, duke u kthyer gjithmonë majtas. Madhësia e tokës përcakton numrin maksimal të kalimeve. Gjatë kthimeve të jashtme në formë spirale, numri i kapërcimeve fillon me zero. Gjatë kalimeve, numri i kapërcimeve rritet gradualisht derisa të arrihet numri maksimal i kapërcimeve. Në shembull, madhësia e tokës është 6 dhe fillon me 0 kalime. Kombajna shkon nga pika e fillimit (A) lart në rresht dhe udhëton poshtë kalimit ngjitur në të majtë (B). Kur kombajna arrin në fund të kalimit të dytë (B), numri i kapërcimeve rritet me një duke i lejuar kombajnës të kapërcejë rreshtin e përfunduar dhe të udhëtojë në kalimin më të afërt të papunuar (C). Kombajna do të vazhdojë të lëvizë nga jashtë në formë spirale derisa të plotësohet numri i dëshiruar i kalimeve. Pas përfundimit të kthesës përfundimtare (D), makina vendoset në kalimin e drejtpërdrejtë. Operatori shkon në tokën tjetër dhe vazhdon modelin e zgjedhur.



PC29158—UN—01JUN23

Shembull i lëvizjes së jashtme në formë të spirales

- A—Pika e nisjes  
B—Rreshti i dytë  
C—Rreshti i tretë

## D—Kthimi përfundimtar

ch177nn,1740727866353-A7-28FEB25

## Automatizimi i kthimit AutoTrac te spërkatësi

### Kërkesat për përdorimin

Automatizimi i kthimit AutoTrac te spërkatësi është i disponueshëm në llojet e mëposhtme të ekranit me automatizimin 4.0 ose licencën e avancuar G5:

- Ekran universal 4640
- Ekran CommandCenter 4600
- Ekran universal G5/ G5<sup>Plus</sup>
- Ekran G5/G5<sup>Plus</sup> CommandCenter

Llojet e mëposhtme të vijave mbështeten me automatizimin e kthimit AutoTrac te spërkatësi:

- Vija e drejtë
- AutoPath (Rreshtat)
- AutoPath (Kufijtë)

**SHËNIM:** Gjatë hyrjes në fushën e papunuar dhe në dalje të fushës, sistemi do ta caktojë flamurin Out of Crop (jashtë të mbjellave) në të vërtetë në kryqëzimin e fundit të fushës me qendër në aksin e përpamë të makinerisë.

Gjatë daljes nga fusha e papunuar dhe në hyrje të fushës, sistemi do ta caktojë flamurin Out of Crop (jashtë të mbjellave) në të rremë në kryqëzimin e fundit të fushës me qendër në aksin e përpamë të makinerisë.

Funksionalitetet e mëposhtme nuk disponohen tek automatizimi i kthimit AutoTrac te spërkatësi:

- Kontrolli i shpejtësisë
- Konfigurimi i sekuencave
- Cilësimet e shpejtësisë për shpejtësinë brenda fushës dhe atë të kthimit
- Kthesat AB, kthesat adaptive dhe rrathët

### Cilësimet e automatizimit të kthimit AutoTrac te spërkatësi

**SHËNIM:** Kur aktivizohet, automatizimi i kthimit AutoTrac te spërkatësi kalon në gjendjen Ready (gati) pa cilësimet e kontrollit të shpejtësisë ose konfigurimin e sekuencës.

### Cilësimet e kthimit - Vijë e drejtë



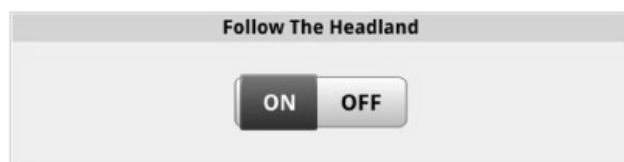
PC661530—UN—29JAN25

Cilësimet e kthimit - Vijë e drejtë

**Madhësia e kthesës (A):** Rregulloni formën e shtegut të kthesës. Një numër më i vogël do të rezultojë në një kthesë më të vogël, dhe anasjelltas.

**Fillo kthesën (B):** Rregulloni shtegun e kthesës për të filluar përpara ose pas kalimit të kufirit të fundit të fushës.

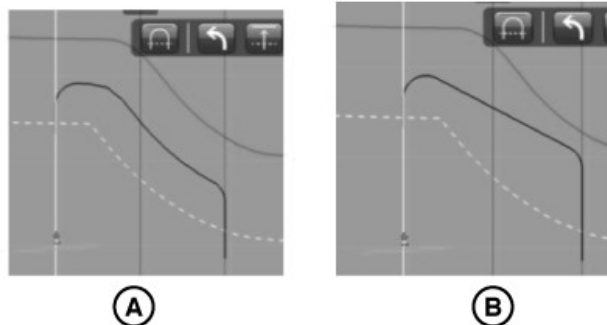
### Ndjekja e fundit të fushës



PC66153—UN—17FEB25

Ndjekja e fundit të fushës

Ndjekja e fundit të fushës është një cilësim i avancuar, i disponueshëm vetëm kur përdorni regjimin e drejtimit në vijë të drejtë.



PC661535—UN—02FEB25

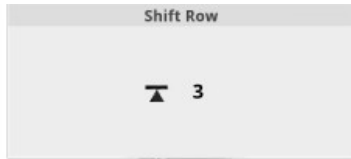
Ndjekja e fundit të fushës

**A—Ndjekja e fundit të fushës aktive**  
**B—Ndjekja e fundit të fushës joaktive**

Kur aktivizohet, makineri ndjek lakimin e fundit të fushës ku janë të pranishme kthesat. Kur çaktivizohet, makineria ndjek shtegun më të shkurtër (të drejtë) në të gjithë fundin e fushës dhe nuk ndjek lakimin nëse është i pranishëm. Ndjekja e fundit të fushës është aktive si parazgjedhje. Zgjedhja e çelësit mbahet përgjatë rrotullimeve të çelësit.

**SHËNIM:** Ndjekja e fundit të fushës është e disponueshme vetëm kur përdorni regjimin e drejtimit në vijë të drejtë.

### Cilësimet e kthimit-AutoPath (rreshtat)



PC659264—UN—29JAN25

Ndërrimi i rreshtit

Kur përdorni AutoPath (rreshtat), cilësimi i ndërrimit të rreshtit e lëviz rreshtin(rreshtat) e specifikua nga kalimi aktual i fundit të fushës AutoPath. Ndërrimi i rreshtit lejon zgjedhjen e drejtimit të ndërrimit (brenda ose jashtë) dhe numrin e rreshtave që do lëvizin.

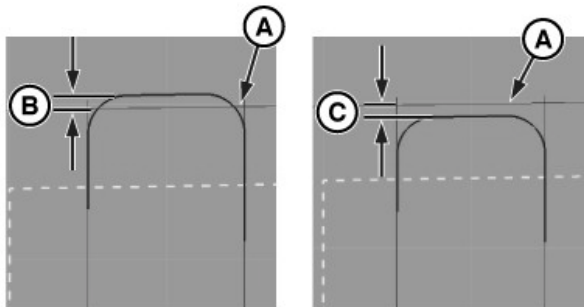
### Cilësimet e kthimit-AutoPath (kufijtë)



PC661529—UN—29JAN25

Kompensimi i nisjes së kthimit

Kompensimi i nisjes së kthimit është vendndodhja ku makineria fillon kthimin e saj të automatizuar në lidhje me shtegun e kufirit të AutoPath.



PC662154—UN—20FEB25

Kompensimi i nisjes së kthimit

**A**—Vija e kufirit të AutoPath  
**B**—Kompensimi pozitiv  
**C**—Kompensimi negativ

Një kompensim pozitiv (B) do të thotë se makineria bën kthesën pas vijës së kufirit të AutoPath (A). Një kompensim negativ (C) do të thotë se kthesa bëhet përpara vijës së kufirit të AutoPath (A).

Diapazoni i vlerave të kompensimit të nisjes së kthimit është +100 deri në -100 dhe rregullohet në rritje prej 0,3 m (1 ft).

### Përputhshmëria e automatizimit të kthimit AutoTrac te spërkatësi

| Spërkatësi me vetëlëvizje John Deere | Modeli                                                   |
|--------------------------------------|----------------------------------------------------------|
| 400R                                 | 408R, 410R dhe 412R                                      |
| 600R                                 | 612R dhe 616R                                            |
| Hagie                                | ST12S, ST16S dhe ST20s (viti i modelit 2022 dhe më i ri) |

| Pajisja varëse John Deere | Modeli |
|---------------------------|--------|
| 800R                      | 800R   |

### Modelet e kthimit

Automatizimi i kthimit AutoTrac te spërkatësi mbështet vetëm kthesat në vend.

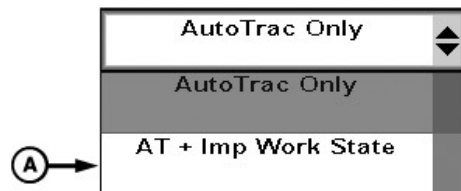
ch177nn,1740727609880-A7-28FEB25

## Zgjidhja e problemeve

### Drejtimi aktiv i veglës së punës

Për të parandaluar drejtimin në fund të kthesës së veglës së punës ndërkohë që vepron drejtimi aktiv i veglës së punës dhe automatizimi i kthimit AutoTrac, rregulloni cilësimet e mëposhtme:

### Kontrolluesi i aplikacionit 1100 (UCC1)



PC27869—UN—28FEB20

**A**—AT + Gjendja e punës së veglës së punës

1. Zgjidhni komanduesin e aplikacionit 1100 në aplikacionin "ISOBUS VT".
2. Zgjidhni ose butonin "Implement Steer Setup" (Konfigurimi i drejtimit të veglës së punës) ose butonin "Implement Shifter Setup" (Konfigurimi i zhvendosjes së veglës së punës).
3. Zgjidhni "AT + Gjendja e punës së veglës së punës" (A) nga menya me zbritje te cilësimi i kërkesës për t'u aktivizuar.

### Komanduesi i aplikacionit 1100 (UCC2 S.N. PCXL01C201000—)

**Automation Options**

**Row Entry**

**Resume Switch Behavior**

Engage All Engages both machine guidance and implement automation with one press.

**Row Entry Mode**

RowSense Initial operating mode when first engaged

☒ **Auto switch to RowSense**  
Use performance tuning to adjust transition threshold.

**A** ☒ **Disengage steering when work recording off**  
Use to prevent steering while implement is raised.

Coverage Signal State  
CAN 0

---

**Row Exit**

☐ **Stay On**  
Active Implement Guidance will stay on and track the current guidance line even if AutoTrac disengages, until the selected track number changes.

 Return

PC28809—UN—20SEP22

**A—Çaktivizo kutinë e drejtimit**

1. Zgjidhni komanduesin e aplikacionit 1100 në aplikacionin "ISOBUS VT".
2. Zgjidhni tastin e drejtimit aktiv të veglës së punës.
3. Zgjidhni opsionet e automatizmit të skeda e konfigurimit.
4. Zgjidh kutinë "Çaktivizo drejtimin kur regjistrimi i punës është joaktiv" (A).

ch177nn,1685617395656-A7-01JUN23

# Sinkronizimi i makinerisë

## Sinkronizimi i makinerisë



PC28763—UN—25AUG22

### Sinkronizimi i makinerisë

Sinkronizimi i makinerisë "John Deere" mundëson lëvizjen e sinkronizuar midis makinerive të pajtueshme. Sinkronizimi i makinerive përdor AutoTrac për ta udhëzuar ndjekësin në një pozicion kryesor të vendosur në lidhje me udhëheqësin. Ndjekësi ruan këtë pozicion gjatë përdorimit. Sinkronizimi i makinerisë mban zhvendosjet anësore dhe brenda linjës midis drejtuesit dhe ndjekësit duke përdorur informacionin nga marrësit StarFire. Informacioni transmetohet me valë midis makinerive duke përdorur portëkalimin modular telematik (MTG) 4G LTE në secilën makineri.

Sinkronizimi i makinerive nuk përdor komunikim celular.

### Navigimi te sinkronizimi i makinerive

1. Zgjidhni Menyja.
2. Zgjidhni skedën "Applications" (Aplikacionet).
3. Zgjidhni aplikacionin e sinkronizimit të makinerive.

### Kërkesat

Që sinkronizimi i makinerive të funksionojë, duhet të plotësohen kërkesat e mëposhtme:

#### Kërkesat e rrjetit

Sinkronizimi i makinerive kërkon transmetimin e informacionit midis makinerisë drejtuese dhe ndjekëse. Si drejtuesi edhe ndjekësi duhet të jenë lidhur në të njëjtin rrjet me valë. Drejtuesi mund të krijojë një rrjet në aplikacionin e sinkronizimit të makinerive ose në aplikacionin e cilësimeve me valë. Ndjekësi i bashkohet rrjetit të drejtuesit duke përdorur aplikacionin e sinkronizimit të makinerive.

Për më shumë informacion mbi konfigurimin dhe bashkimin në një rrjet e valë, shihni aplikacionin e cilësimeve me valë.

#### Kërkesat për drejtuesin

*SHËNIM: Përditësoni softuerin në versionin më të fundit.*

- Makina duhet të ketë CommandCenter 4600 ose një Ekran Universal 4640.
- Makina duhet të ketë një marrës StarFire 6000 ose StarFire 7000 me sinjal të përbashkët.
- Makina duhet të ketë modem JDLink.
  - Mbështetet lidhja JDLink Boost.
- Makina duhet të ketë të instaluar një komplet antenash shtesë.

- Makineria duhet të ketë aktivizim të sinkronizimit të makinerisë.

### Kërkesat për ndjekësin

*SHËNIM: Përditësoni softuerin në versionin më të fundit.*

- Makineria duhet të jetë traktor.
- Makina duhet të ketë CommandCenter 4600 ose një Ekran Universal 4640.
- Makina duhet të ketë një marrës StarFire 6000 ose StarFire 7000 me sinjal të përbashkët.
- Makineria duhet të ketë MTG 4G LTE.
- Makina duhet të ketë të instaluar një komplet antenash shtesë.
- Makineria duhet të ketë aktivizim të sinkronizimit të makinerisë.
- Makineria duhet të ketë aktivizim të automatizimit të veglës së punës të traktorit.

*SHËNIM: Kontaktoni shitësin e "John Deere" për aktivizimin e automatizimit të implementit (veglës së punës) të traktorit.*

- Nëse udhëheqësi është ose traktor ose makinë korrëse foragjere vetëlëvizëse, makina duhet të ketë të instaluar një komplet antenash shtesë MTG 4G LTE.

### Përpara përdorimit të sinkronizimit të makinerive

#### Aplikacioni "Equipment Manager" (Menaxheri i pajisjeve)

Verifikoni që informacioni i makinerisë, duke përfshirë matjet dhe zhvendosjet, të jetë i saktë dhe i vendosur në ekran.

#### Drejtuesi

- Verifikoni që cilësimet e makinerisë dhe të veglës së punës të jenë të sakta.

#### Ndjekësi

- Verifikoni që tipi i makinerisë është traktor.
- Verifiko që zhvendosjet e makinerisë janë të sakta.

### AutoTrac Aplikacioni

**E RËNDËSISHME:** Për të shmangur përplasjet e makinës, sinkronizimi i makinës nuk mbështet kthesa më të mëdha se 0,5° për metër.

**Nëse udhëheqësi është në një kurbë të mprehtë ose po ndryshon drejtimin, ndjekësi nuk mund ta gjurmojë dhe sinkronizimi i makinerive çaktivizohet. Kur çaktivizohet sinkronizimi i makinerive, një melodi e ndjekur nga një sinjalizim shpjegon arsyen e çaktivizimit.**

*SHËNIM: Përpara ndryshimit të cilësimeve të AutoTrac apo të sinkronizimit të makinerive, mbani shënim vlerat aktuale.*

#### Drejtuesi

*SHËNIM: Sistemi e mban gjendjen e kryesuesit të sinkronizimit të makinerisë përmes një rrotullimi të çelësit, pa i kërkuar kryesuesit ta mbajë sinkronizimin e makinerisë të aktivizuar.*

- Sinkronizimi i makinerive mund të punojë me çdo metodë të disponueshme drejtimi të AutoTrac.
- AutoTrac nuk është i domosdoshëm për drejtuesin.

#### Ndjekësi

*SHËNIM: Sistemi i kërkon ndjekësit që ta mbajë sinkronizimin e makinerisë të aktivizuar vetëm kur të jetë aktivizuar në kthimin e fundit të çelësit.*

*SHËNIM: Çelësi i përdorimit të sinkronizimit të makinerisë caktohet në ndezur si parazgjedhje në pyetje.*

- Sintonizoni rregullimet e drejtimit përpara të "AutoTrac" për çdo makineri individualisht përpara se të përdorni sinkronizimin e makinerive.

#### Aplikacioni i shkëmbimit të informacionit

Aplikacioni i shkëmbimit të informacionit siguron transferimin e dhënave shtesë nga drejtuesi te ndjekësi.

*SHËNIM: Ndarja duhet të jetë e aktivizuar në ekranin e drejtuesit dhe të ndjekësit. Një shkurtore për tek aplikacioni i shpërndarjes ofrohet në faqen e informacionit dhe të cilësimeve të sinkronizimit të makinerisë.*

#### Drejtuesi

- Verifikoni që funksioni "Sharing (Ndarja)" të jetë aktivizuar në mënyrë që të përdorni veçoritë e ndarjes së të dhënave në fushë.
- Verifikoni që të gjithë ekranet e gjeneratës 4 në grupin e punës të jenë lidhur me të njëjtën ID pune.

#### Ndjekësi

- Verifikoni që funksioni "Sharing (Ndarja)" të jetë

aktivizuar në mënyrë që të përdorni veçoritë e ndarjes së të dhënave në fushë.

- Verifikoni që të gjithë ekranet e gjeneratës 4 në grupin e punës të jenë lidhur me të njëjtën ID pune.
- Verifikoni që të ketë profil vegje pune të përcaktuar brenda "Equipment Manager" me llojin e punës që përkon me drejtuesin e përputhshëm.

Informacioni i mëposhtëm transferohet mes drejtuesit dhe ndjekësit kur përdorni funksionin "Sharing (Ndarja)":

- Emri i drejtuesit në hartë
- Zgjidhni automatikisht drejtuesin
- Niveli i mbushjes së depozitës së drithit
- Gjendja e turjelës së shkarkimit
- Shkëmbimi i fjalëkalimit me rrjet
- Shkëmbimi i hartës së mbulimit

Niveli i mbushjes së depozitës të grurit dhe statusi i turjelës së shkarkimit shfaqen në kutinë "Selected Leader (Drejtuesi i zgjedhur)" në faqen kryesore të aplikacionit "Machine Sync (Sinkronizimi i makinerisë)". Këto ikona të statusit mund të shihen edhe në faqen "Home (Kryefaqja)" duke zgjedhur një nga modulet e faqeve të hapura të listës së drejtuesve të sinkronizimit të makinerisë në aplikacionin "Layout Manager (Menaxheri i strukturës)".

#### Ndarja përmes JDLINK Boost

Kur kryesuesi dhe ndjekësi janë brenda 50 m (165 ft) nga njëri-tjetri, lidhja Wi-Fi do të çaktivizohet. Funksionet e lidhjes, si monitorimi drejtpërdrejt i të dhënave, hyrja në ekran nga distanca, ndarja e të dhënave në terren etj. nuk do të jenë të disponueshme gjatë kësaj periudhe.

*SHËNIM: Të dhënat mbeten të paprekura gjatë kësaj periudhe dhe ndahen me kryesorin kur të rivendoset lidhja.*

#### Praktikat më të mira të çaktivizimit

Gjatë kthimit të timonit për të çaktivizuar sinkronizimin e makinerisë, shpejtësia e caktuar e ndjekësit ndryshohet për t'u përputhur me shpejtësinë më të fundit të drejtuesit. Për të shmangur ose zvogëluar vonesën në nevojën për të rivendosur shpejtësinë e caktuar të traktorit sa herë që Machine Sync shkëputet, rekomandohen metodat e mëposhtme të shkëputjes:

- Në një traktor me një transmision PST, rregulloni levën e ndërrimit lart ose zgjidhni butonat Set Speed 1 ose Set Speed 2 që kanë një shpejtësi të përcaktuar më të lartë se shpejtësia aktuale, ose lëvizni lart në timonin e rregullimit të shpejtësisë.
- Në një traktor me një transmision IVT ose EVT me levë lineare, lëvizni manualisht levën e kontrollit të shpejtësisë nga pozicioni F1 në pozicionin F2 ose

përdorni rrotën e rregullimit të shpejtësisë për të rritur shpejtësinë e caktuar.

- Në një traktor me transmision IVT ose EVT me një levë CommandPro, çdo lëvizje e levës, duke përfshirë edhe prapa, do të çaktivizojë automatizimin e shpejtësisë.

ch177nn,1740666629982-A7-27FEB25

## Përputhshmëria e sinkronizimit të makinës

### Përputhshmëria e traktorit "John Deere":

**SHËNIM:** Traktorët e serisë 6R me CommandPro janë të përputhshëm me sinkronizimin e makinerive të gjeneratës 4 vetëm me instalimin e ngarkesit MFTCU AL229483A.

**SHËNIM:** Makineritë 8x30T dhe 9x30T nuk janë të përputhshëm me sinkronizimin e makinës.

- 6R (IVT)
- Modeli 7M (CQT) viti 2024 dhe më i ri
- 7R (IVT, CQT dhe e23)
- 8R (EVT, IVT, PST dhe e23)
- 8RT (EVT, IVT, PST dhe e23)
- 8RX (EVT, IVT dhe e23)
- 8x30 (IVT dhe PST)
- 9R (PST)
- 9RT (PST)
- 9RX (PST)
- 9x30 (PST)

EVT (Transmisioni i ndryshueshëm elektrik)

IVT (Transmisioni pafundësisht i ndryshueshëm)

CQT (Transmisioni CommandQuad II)

PST (Transmision PowerShift)

e23 (Transmisioni PowerShift me 23-shpejtësi me Menaxherin e Efikasitetit)

### Përputhshmëria e kombajnës "John Deere":

- Seria S
- Seria T
- Seria W
- Seria X
- Seritë 50, 60 dhe 70

**SHËNIM:** Kërkohet grup shtesë për të parë informacionin e mbushjes së depozitës së drithit për serinë 70.

### Pajtueshmëria e korrëses vetëlëvizëse të foragjereve të "John Deere":

- 8000
- 9000

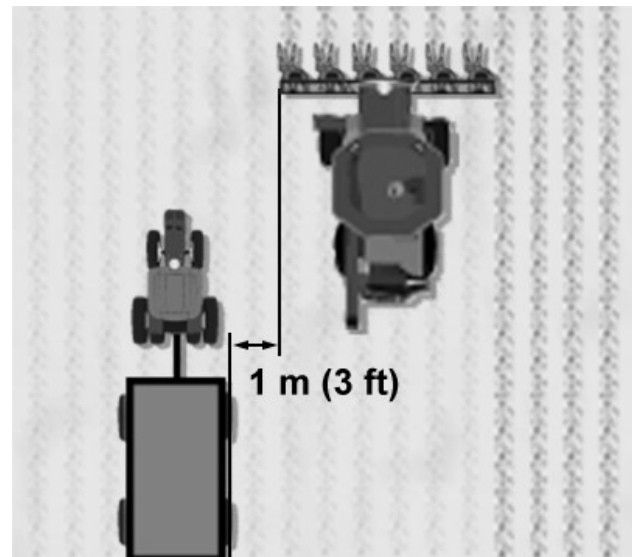
### "Machine Sync" nuk përputhet me sa më poshtë:

- Procesori 4600 CommandCenter versioni 1
- GreenStar origjinal, GreenStar 2 1800 dhe GreenStar 2 2600
- Ekranin GreenStar 3 2630 kur përdoret me CommandCenter 4600
- MTG 2G dhe MTG 3G
- Radion e komunikimit me makinerinë (MCR)
- Marrësit StarFire origjinal, StarFire 300 dhe StarFire iTC

### Mohimet e përgjegjësisë:

**⚠ KUJDES:** Shmangni rrezikun e lëndimit ose aksidentit. Shmangni rrezikun e lëndimit ose aksidentit. Qëndroni vigjilent dhe merrni kontrollin e timonit, kur është e nevojshme. Sinkronizimi i makinerive nuk dikton apo shmang pengesat dhe personat pranë.

**⚠ KUJDES:** Shmangni rrezikun e lëndimit ose aksidentit. Shmangni rrezikun e lëndimit ose aksidentit. Kur gjurmoni pas liderit, qëndroni vigjilent dhe merrni kontrollin në rast të ndalesave të papritura nga udhëheqësi. Sinkronizimi i makinerisë nuk e ndalon plotësisht ndjekësin.



PC25909—UN—05JUL18

- Sinkronizimi i makinerive nuk është projektuar për të mbështetur përdorimin me ndonjë pjesë makinerie apo pajisjeje nën 1 m (3 ft) larg makinerisë apo pajisjes tjetër.

- Sinkronizimi i makinerive nuk është projektuar për kthime fundore.
- Sinkronizimi i makinerive nuk kompenson për diferencat e pjerrësive midis makinerive.
- "Machine Sync" nuk mbështet përdorimin kur shpejtësia e drejtuesit tejkalon 16.0 km/orë (10 mph).
- "Machine Sync" nuk e mbështet përdorimin në 0 km/orë (0 mph).

*SHËNIM: Kërkesa minimale e shpejtësisë për traktorët e artikuluar të serisë 9 është 2 km/orë (1,2 mph) gjatë marrjes apo gjurmimit.*

Për performancë maksimale të sinkronizimit të makinerive:

- Gjurma e drejtë është më e saktë se gjurma e lakuar.
- Shpejtësitë më të ulëta janë më të sakta se shpejtësitë më të larta kur nuk përdoret gjurma e drejtë.
- Kurbat e lehta janë më të sakta se kurbat me rreze të ngushtë kthese.
- Traktorët me dy pjesë të lidhura i shfaqin luhatjet e sipërpërmendura të performancës më shumë se platformat e tjera.
- Sinkronizimi i makinerive kërkon rregullim të cilësimeve të avancuara të AutoTrac për performancë optimale.

Sinjali i përbashkët u mundëson marrësve StarFire ndarjen e informacionit kur çiftohen nëpërmjet automatizimit të të korrave me "Machine Sync". Kjo bën të mundur që dy marrësit e makinerive të maksimizojnë performancën gjatë të korrave. Në tabelën e mëposhtme përshkruhet saktësia e prituri e këtij sistemi:

| Niveli i aktivizimit të marrësit të autokombajnës | Niveli i aktivizimit të marrësit të traktorit me rimorkio drithi | Niveli i përgjithshëm i saktësisë së sistemit | Marrëdhënia midis dy marrësve |
|---------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|-------------------------------|
| SF1                                               | SF1                                                              | SF1                                           | RTK                           |
| SF3 / SF2                                         | SF1                                                              | SF3 / SF2                                     | RTK                           |
| SF3 / SF2                                         | SF3 / SF2                                                        | SF3 / SF2                                     | RTK                           |
| RTK                                               | SF1                                                              | RTK                                           | RTK                           |
| RTK                                               | SF3 / SF2                                                        | RTK                                           | RTK                           |

Sinjali i përbashkët është i përputhshëm me marrës të të njëjtit model ose të një modeli të ndryshëm. Kërkohej që të përdoret Sinkronizimi i makinerisë nëse nuk janë plotësuar kushtet te kryesori dhe ndjekësi:

- Marrës StarFire 7000 ose më i ri
- Korrigjim SF-RTK në të dy marrësit

ch177nn,1740635186056-A7-27JUN25

## Komandat e sinkronizimit të makinerisë

*SHËNIM: Të gjitha cilësimet që përfshijnë lëvizje do të bllokohen derisa të përfundojë seanca RDC.*

### Pika kryesore

**E RËNDËSISHME:** Pika kryesore e paracaktuar bazohet te cilësimet në aplikacionin "Equipment Manager" (Menaxheri i pajisjeve) dhe në formën e zonës së përdorimit. Përpara përdorimit të sinkronizimit të makinerisë, verifikoni që të gjitha cilësimet dhe zhvendosjet e makinerisë dhe të veglës së punës të jenë të sakta.

*SHËNIM: Butoni i caktimit të pikës kryesore disponohet vetëm kur ndjekësi është brenda zonës së punës. Zona e punës është shënuar me një kufi në hartë.*



PC28764—UN—25AUG22

Pika kryesore është vendi ku sistemi udhëzon ndjekësin që të lejojë shkarkimin e produktit. Pika kryesore krijohet automatikisht sipas cilësimeve brenda aplikacionit "Equipment Manager" (Menaxheri i pajisjeve) dhe formës së zonës të punës.

Pika kryesore bazë është unike për cilësimet e drejtuesit dhe të ndjekësit.

Për të ruajtur një pikë të ndryshme kryesore, zgjidhni butonin "Set Home Point" (Cakto pikën kryesore).

*SHËNIM: Pika kryesore e përcaktuar nga përdoruesi mund të humbasë nëse ekrani lidhet ndonjëherë me një makineri tjetër, nëse zgjidhet profili i një makinerie tjetër ose nëse hiqet apo ndërrohet një komponent tjetër. Verifikoni që pika kryesore e caktuar nga përdoruesi të jetë vendosur përpara punës.*

### Disa pika kryesore



PC28765—UN—25AUG22

Çelësi i caktimit/aktivizimit

Ndjekësi mund të krijojë disa pika kryesore tek "Informacioni and Cilësimet". Çdo pike kryesore i caktohet automatikisht një numër.

Për të caktuar një pikë kryesore, zgjidhni butonin e ndërrimit "Set/Engage" (Cakto/Aktivizo), më pas zgjidhni numrin e pikës kryesore. Pika kryesore caktohet në vendndodhjen e ndjekësit.

Për të ndryshuar një pikë kryesore aktive, zgjidhni Aktivizo në butonin e ndërrimit Cakto/Aktivizo, më pas zgjidhni numrin e pikës kryesore. Kur AutoTrac

aktivizohet, ndjekësi lëviz drejt pikës së zgjedhur kryesore.

### Paqyrimi

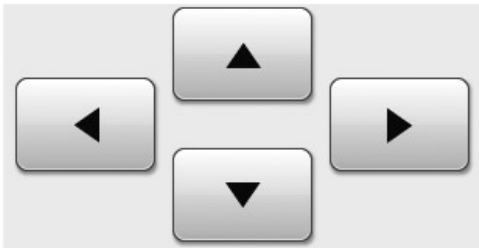
Pika fillestare/pikat fillestare të vendosura në njërën anë të zonës në formë-U do të pasqyrohen automatikisht në anën tjetër kur ndjekësi të ketë lëvizur në anën tjetër. Ky funksion aktivizohet kur funksionet e mëposhtme janë aktivizuar në cilësimet e "Sinkronizimi i makinës":

1. Është aktivizuar mbivendosja e zonës operationale në formë-U.
2. Është aktivizuar modaliteti i trafikut të kontrolluar.
3. Janë aktivizuar disa pika fillestare.

### Ndeshmëria e shpejtësisë

Vendosni ndeshmërinë e shpejtësisë të "Machine Sync Advanced Settings". Ndjekësi mund ta rregullojë ndeshmërinë e shpejtësisë për t'i bërë ndryshimet e shpejtësisë më graduale apo më të forta.

### Shtyrja



Butonat e shtyrjes

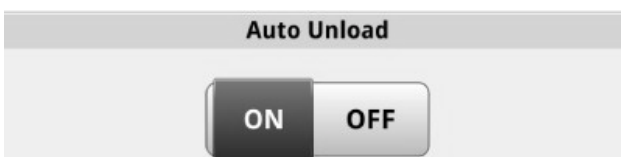
PC28082—UN—28JUL20

"Machine Sync" i mundëson si drejtuesit ashtu edhe ndjekësit të shtynë pozicionin e ndjekësit për ta shpërndarë produktin njëtrajtësisht në rimorkion e shkarkimit.

Rritja e shtyrjes është distanca e lëvizjes së ndjekësit çdo herë që zgjidhet një buton shtyrjeje. Rritjet e brendshme dhe anësore të shtyrjes mund të rregullohen tek "Informacioni dhe Cilësimet".

**SHËNIM:** Rregullimet e bëra duke përdorur butonat e lëvizjes nuk ruhen, përveç nëse është aktivizuar Ruajtja e Lëvizjes për lidhjen tjetër në seksionin Informacioni dhe Cilësimet.

### Shkarkim automatik



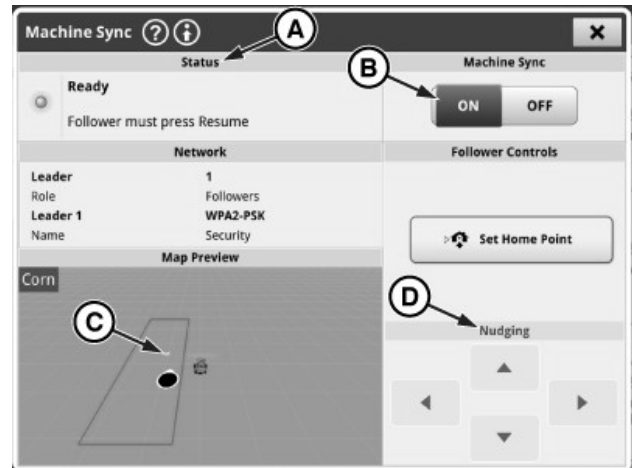
Shkarkim automatik

PC662149—UN—11FEB25

Shkarkimi automatik mund të aktivizohet/çaktivizohet duke shkuar te cilësimet e avancuara të sinkronizimit të makinerisë. Ai përdor një kamerë stereo me bazë shikimi për ta tundur automatikisht karrocën e drithërave përpara ose pas, derisa të përfundojë mbushja.

ZIDXK1X,1750250576279-A7-26JUN25

### Përdorimi i "Machine Sync"—Drejtuesi



PC671878—UN—25JUN25

- A—Gjendja e sinkronizimit të makinerive  
 B—Çelësi kryesor i ndërrimit  
 C—Pika kryesore  
 D—Butonat e shtyrjes

### Drejtuesi—Jo gati

Gjendja e sinkronizimit të makinerive (A) mbetet "Jo gati" derisa ndjekësi të jetë brenda zonës së punës. Treguesi i gjendjes ka ngjyrë portokalli.

**SHËNIM:** Zona e punës shfaqet kur ndjekësi dhe drejtuesi janë duke komunikuar.

Çelësi kryesor i ndërrimit (B) duhet të jetë aktiv që sinkronizimi i makinerive të funksionojë.

**SHËNIM:** Sinkronizimi i makinerive duhet të aktivizohet pas çdo cikli energjie.

**SHËNIM:** Interferenca nga rrugëzuesit me valë, radiomarrësit civilë (CB), motorët e tjerë elektrikë, pajisjet telekomanduese, pajisjet Bluetooth apo në vijën e shikimit të antenës, mund të shkaktojë probleme me sinjalin. Problemet me sinjalin mund të bëjnë që të mos realizohet lidhja fillestare apo të ketë ndërprerje të komunikimit për shkak të vonesave. Nëse ndjekësi është në zonën e punës dhe nuk diktohet nga drejtuesi, kontaktoni shitësin e "John Deere" për ndihmë.

### Drejtuesi—Gati

Kur ndjekësi dhe drejtuesi janë në pozicion dhe gati për të gjurmuar, gjendja e sinkronizimit të makinerive

ndryshon në "Gati". Treguesi i gjendjes ndryshon në të gjelbër.

### Drejtuesi—Në marrje

Gjendja e sinkronizimit të makinerive ndryshon kur ndjekësi është brenda zonës së punës dhe "AutoTrac" çelësi i vazhdimi i traktorit është shtypur. Treguesi i gjendjes ndryshon në blu.

**SHËNIM:** Kur sinkronizimi i makinerisë është në gjendje mbledhjeje/gjurmimi, funksionalitetet e mëposhtme janë të çaktivizuara:

- Zhvendosja e vijës (udhëzimi i AutoTrac)
- Ndërrimet (për të gjitha llojet e vijave)
- Zhvendosjet anësore (shtypja e butonave të konfigurimit të doreza e hidrimit)

**SHËNIM:** Zhvendosjet RowSense nuk ndikohen nga gjendja e sinkronizimit të makinerisë.

### Drejtuesi—Në gjurmim

Gjendja e sinkronizimit të makinerive ndryshon në "Në gjurmim" pasi ndjekësi arrin pikën e vet kryesore (C).

Tani ndjekësi po gjurmon drejtuesin. Teksa drejtuesi ndryshon drejtimin apo shpejtësinë, ndjekësi përshtatet me ndryshimet e drejtuesit.

Tani drejtuesi mund të shkarkojë në rimorkion e ndjekësit.

Nëse nevojitet, zgjidhni butonat e shtyrjes (D) për të rregulluar pozicionin e ndjekësit.

### Cilësimet e zonës së punës të drejtuesit

**SHËNIM:** Nivendosja e zonës operacionale në formë-U mund të aktivizohet te Informacioni dhe cilësimet.

**SHËNIM:** Opsioni i mbivendosjes së zonës operacionale në formë-U nuk është i zbatueshëm për drejtuesin e kombanjës.

Kur lloji i makinerisë caktohet në kombajnë, korreë ose tjetër tek "Equipment Manager" (Menaxheri i pajisjeve), sinkronizimi i makinerisë paracaktohet në zonë përdorimi të majtë. Të gjitha llojet e tjera të makinerive paracaktohen në zonë përdorimi në formë U-je.

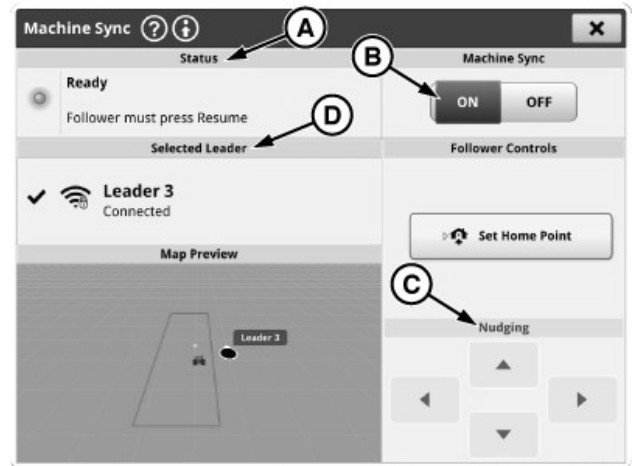
Kur drejtimi i zonës së përdorimit në formë U-je është AKTIV, zona e përdorimit ka formë U-je. Kur drejtimi i zonës së përdorimit në formë U-je është JOAKTIV, zona e përdorimit është vetëm anën e majtë të makinerisë. Zona e punës në formë U mundëson rregullimin e gjerësisë dhe të gjatësisë së brendshme tek "Information and Settings" i drejtuesit.

Gjatësia e përgjithshme e zonës operative mund të rregullohet duke ndryshuar vlerat e skajit të përpasmë të zonës operative dhe skajit të pasmë të zonës operative. Vlerat e paracaktuara janë:

- 25 m (82 ft) skaji përpara
- 20 m (65,6 ft) skaji pas

ZID XK1X, 1750250709090-A7-18JUN25

## Përdorimi i "Machine Sync" — Ndjekësi



PC671877—UN—09JUN25

- A—Gjendja e sinkronizimit të makinerive
- B—Çelësi kryesor i ndërrimit
- C—Butonat e shtyrjes
- D—Kutia e zgjedhur e drejtuesit

### Ndjekësi—Jo gati

Gjendja e sinkronizimit të makinerive (A) mbetet "Jo gati" derisa ndjekësi të jetë brenda zonës së punës dhe gati për të gjurmuar. Treguesi i gjendjes ka ngjyrë portokalli.

**SHËNIM:** Zona e punës shfaqet kur ndjekësi dhe drejtuesi janë duke komunikuar.

Çelësi kryesor i ndërrimit (B) duhet të jetë aktiv që sinkronizimi i makinerive të funksionojë.

**SHËNIM:** Sinkronizimi i makinerive duhet të aktivizohet pas çdo cikli energjie.

### Ndjekësi—Gati

Kur ndjekësi dhe drejtuesi janë në pozicion dhe gati për të gjurmuar, gjendja e sinkronizimit të makinerive ndryshon në "Gati". Treguesi i gjendjes ndryshon në të gjelbër.

### Ndjekësi—Në marrje

Gjendja e sinkronizimit të makinerive ndryshon kur ndjekësi është brenda zonës së punës dhe "AutoTrac" çelësi i vazhdimi i traktorit është shtypur. Treguesi i gjendjes ndryshon në blu.

### Ndjekësi—Në gjurmim

Gjendja e sinkronizimit të makinerive ndryshon në "Në gjurmim" pasi ndjekësi arrin pikën e vet kryesore.

Tani ndjekësi po gjurmon drejtuesin. Teksa drejtuesi ndryshon drejtimin apo shpejtësinë, ndjekësi përshtatet me ndryshimet e drejtuesit.

Tani drejtuesi mund të shkarkojë në rimorkion e ndjekësit.

Nëse nevojitet, zgjidhni butonat e shtyrjes (C) për të rregulluar pozicionin e ndjekësit.

Niveli i mbushjes së depozitës të grurit dhe statusi i turjelës së shkarkimit shfaqen në kutinë "Selected Leader (Drejtuesi i zgjedhur)" (D).

Gjatë përdorimit, rregullojeni shpejtësinë vetëm me anë të gazit. Ndërrimi i transmisionit gjatë përdorimit çaktivizon sinkronizimin e makinerive.

Si rrjedhojë e karakteristikave të automatizimit të traktorëve 9R dhe 6R, rekomandohet që këto makineri të vihen në punë në gaz të plotë gjatë përdorimit të "Machine Sync".

Për ta çaktivizuar, përdoruesi i traktorit mund të rrotullojë timonin, të rrisë cilësimin e shpejtësisë së transmisionit të makinerisë ose të ndalojë makinerinë.

*SHËNIM: Sigurohuni që shpejtësia e caktuar e transmisionit të ndjekësit të jetë mjaftueshëm e lartë që ky i fundit të arrijë dhe të mbajë shpejtësinë e drejtuesit.*

### **Modaliteti i Kontrollit të Trafikut**

*SHËNIM: Kur aktivizohet modaliteti i kontrollit të trafikut, shtyerja majtas dhe djathtas janë të çaktivizuara.*

Modaliteti i Kontrollit të Trafikut aktivizohet tek Informacioni dhe Cilësimet.

Kur aktivizohet modaliteti i trafikut të kontrolluar, ndjekësi përshkon një linjë drejtimi ndërkohë që shpejtësia e tij kontrollohet nga drejtuesi. Nëse pika kryesore nuk është në linjën e drejtimit, ndjekësi ecën paralelisht me pikën kryesore ndërkohë që qëndron në linjën e drejtimit.

Gjatë përdorimit të modalitetit të trafikut të kontrolluar, zgjidhni një herë çelësin e vazhdimit të "AutoTrac" për të gjurmuar në linjën aktive të drejtimit. Kur ndjekësi është në zonën e përdorimit, zgjidhni sërish çelësin e vazhdimit të "AutoTrac" për të sinkronizuar shpejtësinë me drejtuesin.

*SHËNIM: Nëse drejtuesi dhe ndjekësi lëvizin përgjatë linjave të ndryshme të drejtimit, ndjekësi mund të mos lëvizë paralel me drejtuesin.*

# Fushat dhe Kufijtë

## Grupet e fushave dhe të kufijve



PC28766—UN—25AUG22

Aplikacioni Field and Boundary Sets

Emrat e fushave e organizojnë informacionin në mënyrë që të dhënat, si p.sh. linjat e drejtimit, të gjenden dhe të përdoren më lehtë. Përdorimi i emrave të fushave është opsional dhe për emrat e papërcaktuar shfaqet shenja "\_\_\_".

Përdorni aplikacionin Field and Boundary Sets për të:

- Zgjedhjen e emrit të vendndodhjes së fushës së përdorur për të gjitha aplikacionet e tjera.
- Krijimin e emrit të klientit, fermës ose fushës.
- Ndryshimin e emrit të klientit, fermës ose fushës.
- Lidhjen e një fushe me një fermë ose klient tjetër.
- Fshij klienti, ferma ose fusha.
- Krijuar kufij dhe grupe kufijsh.

Zgjidhni kutinë "Client" (Klienti), "Farm" (Ferma) dhe "Field" (Fusha) për të caktuar vendndodhjen aktuale dhe zgjidhni emrin e fushës që përdoret për të gjitha aplikacionet e tjera.

**SHËNIM:** Nëse të dhënat menaxhohen duke përdorur qendrën e operacioneve të "John Deere", kërkohet regjistrimi i të dhënave të klientit, ferma dhe fusha e saktë.

### Integrimi me drejtimin

- Fusha mund të lidhet me një linjë drejtimi kur krijohet linja ose duke modifikuar këtë të fundit.
- Lista e linjave të drejtimit mund të filtrohet sipas emrit të fushës.

### Moduli i faqes së hapur

Moduli i vendndodhjes për aplikacionin e fushave është i disponueshëm në aplikacionin Menaxheri i strukturës. Ai gjendet te "Guidance Run Page" (Faqja e hapur e drejtimit) e paracaktuar dhe mund të shtohet në çdo faqe të hapur.

Zgjidhni një fushë në modulin "Location" (Vendndodhja) për:

- Filtrimin e listës së linjave të drejtimit.
- Lidhjen e linjave të reja me fushën në momentin e krijimit të tyre.
- Hapjen e të dhënave të reja të punës ose vazhdimin e të dhënave të mëparshme.

## Kaloni te Fields and Boundary Sets

1. Zgjidhni Menyja.
2. Zgjidhni skedën "Applications" (Aplikacionet).
3. Zgjidhni aplikacionin "Fields" (Fushat).

AL70325,0000602-A7-08JUL25

## Menaxhimi i klientëve, fermave dhe fushave Organizimi i fushës



PC28767—UN—25AUG22

A—Klienti  
B—Ferma  
C—Fusha

Përdorni hierarkinë e mëposhtme për të ndihmuar në organizimin e të dhënave:

- "Clients" (Klientët) (A) janë niveli më i lartë i organizimit.
- "Farms" (Fermat) (B) janë niveli i mesëm i organizimit. Një fermë mund të lidhet me një klient.
- "Fields" (Fushat) (C) janë niveli bazë i organizimit. Një fushë mund të lidhet me një fermë dhe një klient.

Hierarkia e rreptë nuk është e nevojshme, ndaj mund të përdoren vetëm emrat e fushave duke lënë bosh emrin e fermës dhe të klientit. Madje mund të mos përdoren as emrat e fushave.

Këto vendime varen nga sasia e të dhënave që ruhen. Të dhëna të tjera kërkojnë strukturim për të gjetur fushat.

**SHËNIM:** Në ekranet e mëparshme të John Deere, hartat dhe linjat e drejtimit ruheshin në bazë të emrave të fushave. Në ekranin "Generation 4", të dhënat ruhen si pika lartësie dhe gjatësie gjeografike. Emri i fushës nevojitet vetëm si mënyrë për të filtruar të dhënat.

### Zgjedhja dhe filtrimi i emrave

Në hierarkinë "Client" (Klienti), "Farm" (Ferma) dhe "Field" (Fusha), zgjidhni klientët dhe fermat për të gjetur fushat.

1. Zgjidhni skedën "Client" (Klienti).
2. Zgjidhni klientin nga lista. Emri i klientit shfaqet në skedën "Client" (Klienti).
3. Skeda "Farm" (Ferma) shfaqet automatikisht. Renditen vetëm fermat e lidhura me klientin.

4. Zgjidhni fermën nga lista. Emri i fermës shfaqet në skedën "Farm" (Ferma).
5. Skeda "Field" (Fusha) shfaqet automatikisht. Renditen vetëm fushat e lidhura me klientin dhe fermën. Zgjidhni fushën.

### Heqja e filtrit

Hiqni filtrin duke zgjedhur butonin "Clear Selections" (Fshi përzgjedhjet).

### Krijimi dhe modifikimi i emrave

**SHËNIM:** Klientët, fermat ose fushat nuk duhet të riemërtohen pas regjistrimit të të dhënave. Nëse riemërtohen, ndryshoni emrin në vendndodhjet e tjera, si p.sh. në qendrën e operacioneve John Deere.

Emri i klientit, fermës dhe fushës nuk mund të dublikohen. Emrat që lidhen me klientë dhe ferma të ndryshme duhet të jenë unikë.

Skeda "Client" (Klienti) dhe "Farm" (Ferma)

Kur zgjidhet skeda "Client" (Klienti) ose "Farm" (Ferma), zgjidhni butonin "Edit" (Modifiko) në krye të faqes për të shfaqur listën "Edit Client" (Modifiko klientin) ose "Edit Farm" (Modifiko fermën).

Në cilëndo listë, zgjidhni një emër klienti ose ferme për ta modifikuar ose zgjidhni butonin "New" (I ri) në krye të faqes për të krijuar një emër.

Skeda "Field" (Fusha)

Kur zgjidhet skeda "Field" (Fusha), theksoni emrin e fushës dhe zgjidhni butonin "Edit" (Modifiko) për ta modifikuar. Zgjidhni butonin "New" (I ri) në krye të faqes për të krijuar një emër.

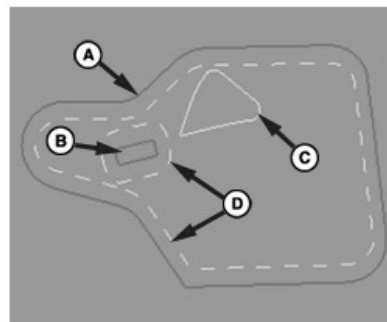
### Fshirja e emrave

Për të fshirë një emër, modifikoni klientin, fermën ose fushën dhe zgjidhni butonin "Delete" (Fshi) në faqen e modifikimit.

- Fshirja e klientit fshin gjithashtu të gjitha fermat dhe fushat e lidhura me të.
- Fshirja e fermës fshin gjithashtu të gjitha fushat e lidhura me të.

AL70325,00005E4-A7-08,JUL25

## Kufijtë e fushës



PC28768—UN—25AUG22

- A—Kufiri i jashtëm (rozë)
- B—Kufiri i brendshëm i pashkelshëm (rozë)
- C—Kufiri i brendshëm i shkelshëm (i verdhë)
- D—Kufiri i fundit të fushës (i verdhë)

Kufiri i jashtëm (A) shënon perimetrin e fushës.

**SHËNIM:** Për të krijuar dhe përdorur kufij të brendshëm nevojitet një kufi i jashtëm.

Kufijtë e brendshëm shënojnë zona të rëndësishme të fushës. Këta kufij mund të jenë të pashkelshëm (rozë) (B) ose të shkelshëm (i verdhë) (C). Një shembull i kufirit të pashkelshëm është pusi, ndërsa një shembull i kufirit të shkelshëm është vija e ujit.

Kufijtë e fundit të fushës (vijat e verdha) (D) shënojnë zona në fushë ku gjenden vijat fundore ose vijat e kthimit. Ato krijohen në brendësi të kufirit të jashtëm dhe rreth kufijve të brendshëm të pashkelshëm.

Kur përdoren me aplikacionin Section Control, kufijtë ndalojnë aplikimin e produktit në brendësi të zonave të shënuara të fushës dhe jashtë saj.

### Llogaritja e zonës

Zona mesatare e kufijve llogaritet në plan të rrafshët dydimensional. Të gjitha zonat aktive të kufirit të brendshëm zbriten nga zona e kufirit të jashtëm. Ndryshimet e lartësisë nuk përdoren në llogaritjen e zonës së kufijve.

Totali i punës përfshin ndryshimet e lartësisë në totalin e zonës së punuar. Kufiri dhe totali i punës ndryshojnë në varësi të diferencave të llogaritjes.

Krijimi i kufirit me hartë mbulimi kërkon sa më poshtë:

- Emri i fushës
- Harta e mbulimit pa hapësira mbulimi të zonave jashtë fushës

Krijimi i një kufiri autonomie kërkon sa vijon:

- Emri i fushës
- Kufiri i përshkuar
- Marrës StarFire 7000/7500 me sinjal SF-RTK/RTK

### Autonomia - Kufiri i aftësisë

Kufiri i aftësisë për autonomi është një kufi me cilësi të lartë që përmban attribute të përsëritshmërisë dhe regjistrohet për të përmbushur standardet e sigurisë të vendosura për funksionimin e Autonomisë.

Këta kufij janë kufij të përshkruar të regjistruar duke përdorur Marrësin StarFire 7000/7500 dhe ekranin e Gjeneratës 4/G5 për të siguruar saktësinë dhe përsëritshmërinë për automatizimin dhe autonominë e plotë të fushës. Informacioni i të dhënave kapet dhe ruhet me pikat në kohën e regjistrimit të kufirit të përshkruar.

Kufijtë e aftësisë për autonomi përfaqësohen me ngjyrë të kaltër dhe tregojnë një ikonë të kaltër të Autonomisë ngjitur me emrin ose llojin e kufirit.

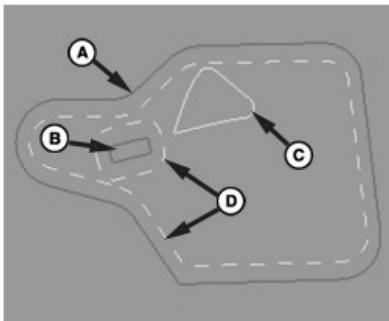
Kufijtë që nuk janë të aftë për Autonomi përfaqësohen me ngjyrë portokalli dhe tregojnë një ikonë Autonomie të zezë ngjitur me emrin ose llojin e kufirit.

### Grupet e kufijve

Grupet e kufijve i mundësojnë operatorit të krijojë kufij të ndryshëm pune për përdorim në aktivitete të ndryshme. Grupet e kufijve përfshijnë një kufi të jashtë dhe një numër çfarëdo kufijsh të brendshëm që lidhen me kufirin e jashtëm. Mund të krijohen disa grupe kufijsh, të importohen dhe eksportohen për klientin, fermën dhe arën përkatëse.

ch177nn,1685617524449-A7-24MAY24

### Kufijtë e fushës



PC28768—UN—25AUG22

- A—Kufiri i jashtëm (rozë)  
 B—Kufiri i brendshëm i pashkelshëm (i rozë)  
 C—Kufiri i brendshëm i shkelshëm (i verdhë)  
 D—Kufiri i fundit të fushës (i verdhë)

Kufiri i jashtëm (A) shënon perimetrin e fushës.

**SHËNIM:** Për të krijuar dhe përdorur kufij të brendshëm nevojitet një kufi i jashtëm.

Kufijtë e brendshëm shënojnë zona të rëndësishme të fushës. Këta kufij mund të jenë të pashkelshëm (rozë) (B) ose të shkelshëm (i verdhë) (C). Një shembull i

kufirit të pashkelshëm është pusi, ndërsa një shembull i kufirit të shkelshëm është vija e ujit.

Kufijtë e fundit të fushës (vijat e verdha) (D) shënojnë zona në fushë ku gjenden vijat fundore ose vijat e kthimit. Ato krijohen në brendësi të kufirit të jashtëm dhe rreth kufijve të brendshëm të pashkelshëm.

Kur përdoren me aplikacionin Section Control, kufijtë ndalojnë aplikimin e produktit në brendësi të zonave të shënuara të fushës dhe jashtë saj.

### Llogaritja e zonës

Zona mesatare e kufijve llogaritet në plan të rrafshët dydimensional. Të gjitha zonat aktive të kufirit të brendshëm zbriten nga zona e kufirit të jashtëm. Ndryshimet e lartësisë nuk përdoren në llogaritjen e zonës së kufijve.

Totali i punës përfshin ndryshimet e lartësisë në totalin e zonës së punuar. Kufiri dhe totali i punës ndryshojnë në varësi të diferencave të llogaritjes.

Krijimi i kufirit me hartë mbulimi kërkon sa më poshtë:

- Emri i fushës
- Harta e mbulimit pa hapësira mbulimi të zonave jashtë fushës

Për krijimin e një kufiri autonomie nevojitet sa vijon:

- Emri i fushës
- Kufiri i përshkruar
- Marrës StarFire 7000/7500 me sinjal SF-RTK/RTK

### Grupet e kufijve

Grupet e kufijve i mundësojnë operatorit të krijojë kufij të ndryshëm pune për përdorim në aktivitete të ndryshme. Grupet e kufijve përfshijnë një kufi të jashtë dhe një numër çfarëdo kufijsh të brendshëm që lidhen me kufirin e jashtëm. Mund të krijohen disa grupe kufijsh, të importohen dhe eksportohen për klientin, fermën dhe arën përkatëse.

### Kufijtë autonom

Kufiri autonom është një kufi me cilësi të lartë që përmban attribute të përsëritshmërisë dhe regjistrohet për të përmbushur standardet e sigurisë të vendosura për funksionimin autonom.

Kufijtë autonom duhet të drejtohen nga kufijtë e regjistruar duke përdorur një Marrës StarFire 7000/7500 dhe një ekran të Gjeneratës 4/G5 për të siguruar saktësinë dhe përsëritshmërinë për automatizimin dhe autonominë e plotë të fushës. Informacioni kapet dhe ruhet me të dhënat në kohën e regjistrimit të kufirit të drejtuar.

Kufijtë autonom përfaqësohen me një ngjyrë blu dhe tregojnë një ikonë të kaltër autonom ngjitur me emrin ose llojin e kufirit.

Kufijtë që nuk plotësojnë kërkesat për autonomi përfaqësohen me një ngjyrë portokalli dhe tregojnë një ikonë autonomie të zezë ngjitur me emrin ose llojin e kufirit.

Një vijë e ndërprerë përfaqëson një parashikim të cilësisë së atij segmenti të kufirit nëse drejtuesi do të kryente veprimin tjetër të disponueshëm, si p.sh. zgjedhja Save (Ruaj).

Për shembull, gjatë regjistrimit, një vijë e ndërprerë lidh pikën aktuale me pikën e fillimit të regjistrimit. Vija e ndërprerë ndryshon ngjyrën, të kaltër ose portokalli, në varësi të faktit nëse ai segment do të ishte autonom (i kaltër) ose jo autonom (portokalli) nëse kufiri do të ruhej në atë moment.

**SHËNIM:** Pika aktuale duhet të jetë brenda 100 m (329 ft) nga pikënisja e regjistrimit dhe duhet të plotësohen të gjitha kërkesat që segmenti të jetë autonom (i kaltër).

Kur ndaloni regjistrimin, vija e ndërprerë lidh pikën aktuale me pikën ku regjistrimi u ndërpre. Vija e ndërprerë ndryshon ngjyrën, të kaltër ose portokalli, në varësi të faktit nëse ai segment do të ishte autonom (i kaltër) ose jo autonom (portokalli) nëse regjistrimi do të rifillonte në atë moment.

### Përmbledhje e kufijve autonom

**SHËNIM:** Kufijtë e përdorur për sistemin autonom duhet të plotësojnë kërkesat e autonomisë. Shihni Kërkesat për hartën e kufijve të autonomisë në fushë, në këtë seksion.

Kufijtë e saktë autonom lejojnë që sistemi i autonomisë të funksionojë në mënyrë të sigurt dhe të saktë. Kufiri i fushës përdoret si pikë referencë për këto produkte. Saktësia është çelësi i suksesit dhe kontrollit preciz të makinerisë.

Sistemi autonom përdor një kufi autonom të drejtuar për pjesën e jashtme dhe kufij të pakalueshëm për të naviguar në mënyrë të sigurtë në terren dhe për të qëndruar brenda zonës së caktuar të punës.

**⚠ KUJDES:** Evitoni lëndimet e rënda dhe dëmtimin e pronës. Vendosni kufijtë e jashtëm autonom dhe kufijtë e brendshëm të pakalueshëm të paktën 1,5 m (5 ft) nga sa vijon:

- Banesat, pronat private, ndërtesat dhe rrugët publike
- Sipërfaqet e tokës me pjerrësi që tejkalojnë 11 gradë (shkalla 20 përqind)
- Vrima, gropa, kanale, argjinatura të thepisura, trupa ujqorë dhe mbeturina të tjera
- Turbinat e erës, shtyllat e shërbimeve dhe pajisjet e ujitjes me bosht qendror
- Gjërat me varje të ulët të tilla si kabllo të elektrike, degët dhe telat

- Hyrja ose depozitimi i propanit dhe gazit natyror.

**E RËNDËSISHME:** Mos krijoni kalime të ngushta me kufirin e jashtëm për të lidhur shumë fusha.

**SHËNIM:** Jo të gjitha kushtet që mund të çojnë në një rrezik janë të listuara. Jini vigjilentë për çdo situatë në të cilën stabiliteti i makinës mund të rrezikohet, rreziqe që nuk janë qartësisht të dukshme ose ka një rritje të pranishme njerëzore.

**E RËNDËSISHME:** Topografia e fushës mund të ndryshojë nga viti në vit dhe nga stina në stinë. Nëse ndodh kjo, harta e fushës duhet të përditësohet. Shembuj: erozion, kanale, rrëshqitje balte, zhytje të tokës.

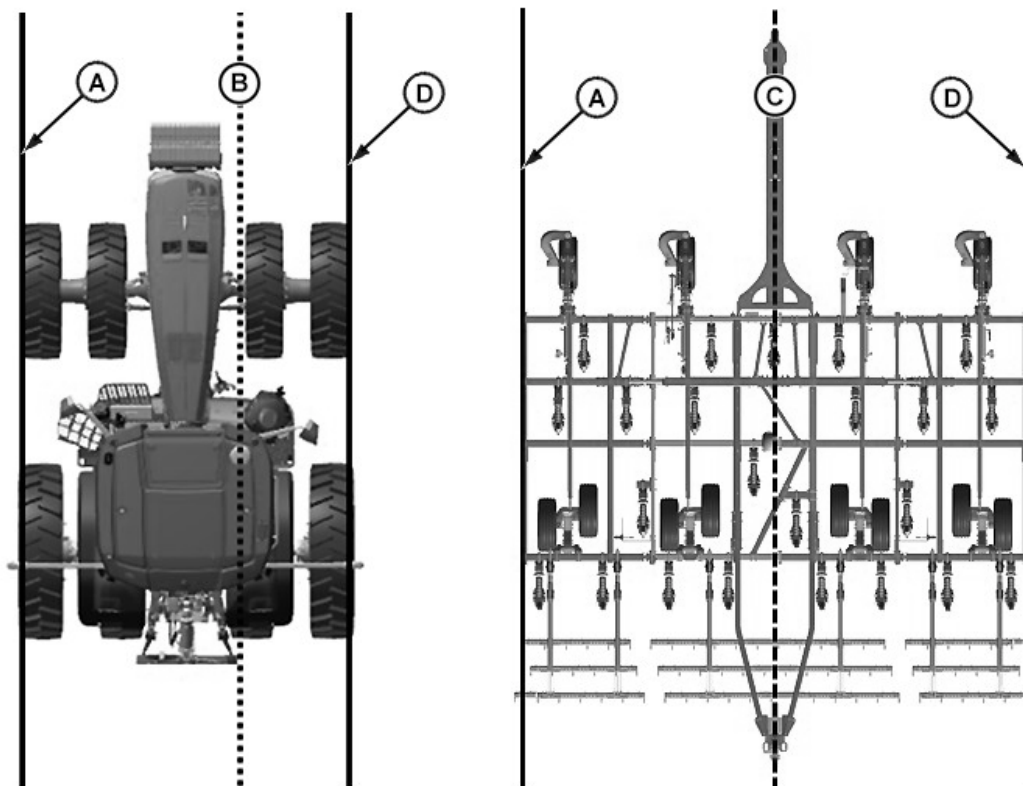
Zhvendosjet e regjistrimit të kufirit autonom:

**⚠ KUJDES:** Evitoni lëndimet e rënda dhe dëmtimin e pronës. Zhvendosjet e pasakta të kufirit dhe përmasat e pasakta të pajisjeve mund ta çojnë makinerinë në zona të rrezikshme. Verifikoni kompensimet e kufirit dhe përmasat e pajisjeve, përpara se të krijoni hartën.

Një zhvendosje e regjistrimit të kufirit autonom mund të gjenerohet ose nga GPS i makinës ose nga pika e punës e pajisjes në varësi të pajisjes që përdoret për hartografi. Nëse një kufi regjistrohet duke përdorur një makinë pa implement, përdorni GPS të makinës. Nëse përdorni një pajisje me një marrës për regjistrim, përdorni pikën e punës së implementit.

- GPS i makinës
  - Marrësi universal StarFire - Zhvendosja i regjistrimit të kufirit matet duke përdorur distancën nga tehi e makinës deri në qendrën e marrësit.
  - Marrësi i integruar StarFire - Regjistrimi i kufirit matet duke përdorur distancën nga tehi e makinës deri në qendrën e makinës. Për të gjithë marrësit e integruar përdorni qendrën e makinës si pikë referimi pavarësisht nga vendndodhja e marrësit.
- Pika e punës së implementit - Zhvendosja e regjistrimit të kufirit matet duke përdorur distancën nga tehi i implementit deri në qendrën e implementit.

**SHËNIM:** Për çdo marrës universal që përdoret, makineri ose implement, sigurohuni që të vendosni zhvendosjet anësore të sakta GPS në makinë ose profilin e instalimit për të siguruar vendosjen e saktë të kufijve.



APY80353—UN—23FEB23

Matja e zhvendosjes së regjistrimit të kufirit autonom

A—Skaji i kornizës së majtë  
B—Qendra e marrësit universal të makinës

**SHËNIM:** Nëse marrësi universal i makinës nuk është montuar në vijën qendrore të makinës, vendosni një zhvendosje anësore në profilin e makinës për të llogaritur vendndodhjen e saktë të montimit. Më pas përdorni qendrën e marrësit majtas ose djathtas për zhvendosjen e regjistrimit të kufirit.

**SHËNIM:** Nëse marrësi i implementit nuk është montuar në vijën qendrore të pajisjes, sigurohuni që të vendosni një zhvendosje anësore në profilin e pajisjes për të llogaritur vendndodhjen e saktë të montimit. Më pas përdorni vijën qendrore të implementit për të matur majtas ose djathtas për zhvendosjen e regjistrimit të kufirit. Vlerat e kompensimit majtas dhe djathtas vijës qendrore të implementit do të jenë të barabarta dhe vendndodhja e marrësit të implementit nuk ndikon vlerat e zhvendosjeve.

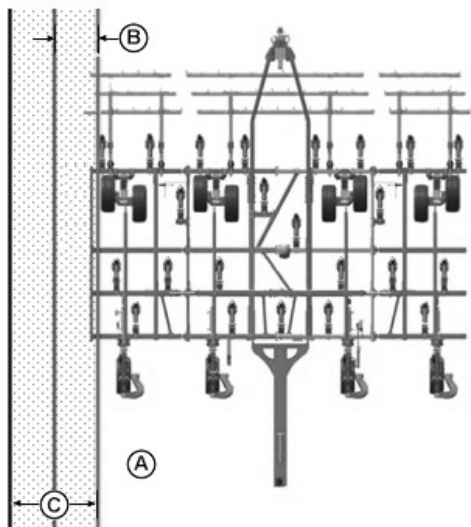
#### Pjesët e varura të pajisjes:

Gjatë pënës, pajisja autonome mund të mbivendoset fizikisht (implementi, ndezësit, grepi i implementit, pesha e makinës, etj.) në zonën e tamponit gjatë punës në terren. Sasia e mbingarkimit të lejuar në zonën

C—Qendra e implementit  
D—Skaji i kornizës së djathtë

tampon zbatohet me tolerancën e punës. Distanca midis tolerancës së punës dhe zonës maksimale të tamponit mund të ndryshojë në bazë të llojit të pajisjes dhe cilësisë së GPS-së, por toleranca e punës nuk do ta kalojë kurrë zonën e tamponit. Nëse pajisja ndalon brenda zonës së tamponit, rivendosni pajisjen sipas nevojës.

**E RËNDËSISHME:** Shmangni dështimin e përdorimit autonom. Krijimi i hartave të detajuara të kufirit të autonomisë në fushë është pjesë shumë e rëndësishme në garantimin e përdorimit të suksesshëm autonom. Për më shumë informacion, shihni Kërkesat për krijimin e hartës së kufijve të autonomisë në fushë, në këtë seksion.



APY80321—UN—21FEB23

*Distanca minimale nga rreziqet*

- A—Autonomia ose kufi i pakalueshëm
- B—Toleranca e punës
- C—Zona e amortizimit, 1,5 m (5 ft)

#### Kërkesat për krijimin e hartës së kufijve të autonomisë në fushë

- **Mundësuar nga ekrani:** Mënyra më e saktë për të paraqitur kufijtë e fushës në mënyrë dixhitale është duke udhëtuar fizikisht mbi to, ndërkohë që sistemi GPS regjistron vendndodhjen e makinerisë. Duhet të udhëtoni mbi kufijtë dhe ato të krijohen në ekran. Çdo kufi i krijuar ose i modifikuar jashtë ekranit nuk do të funksionojë për autonomi.
- **Saktësia e GPS-it:** Gjatë regjistrimit të kufirit të

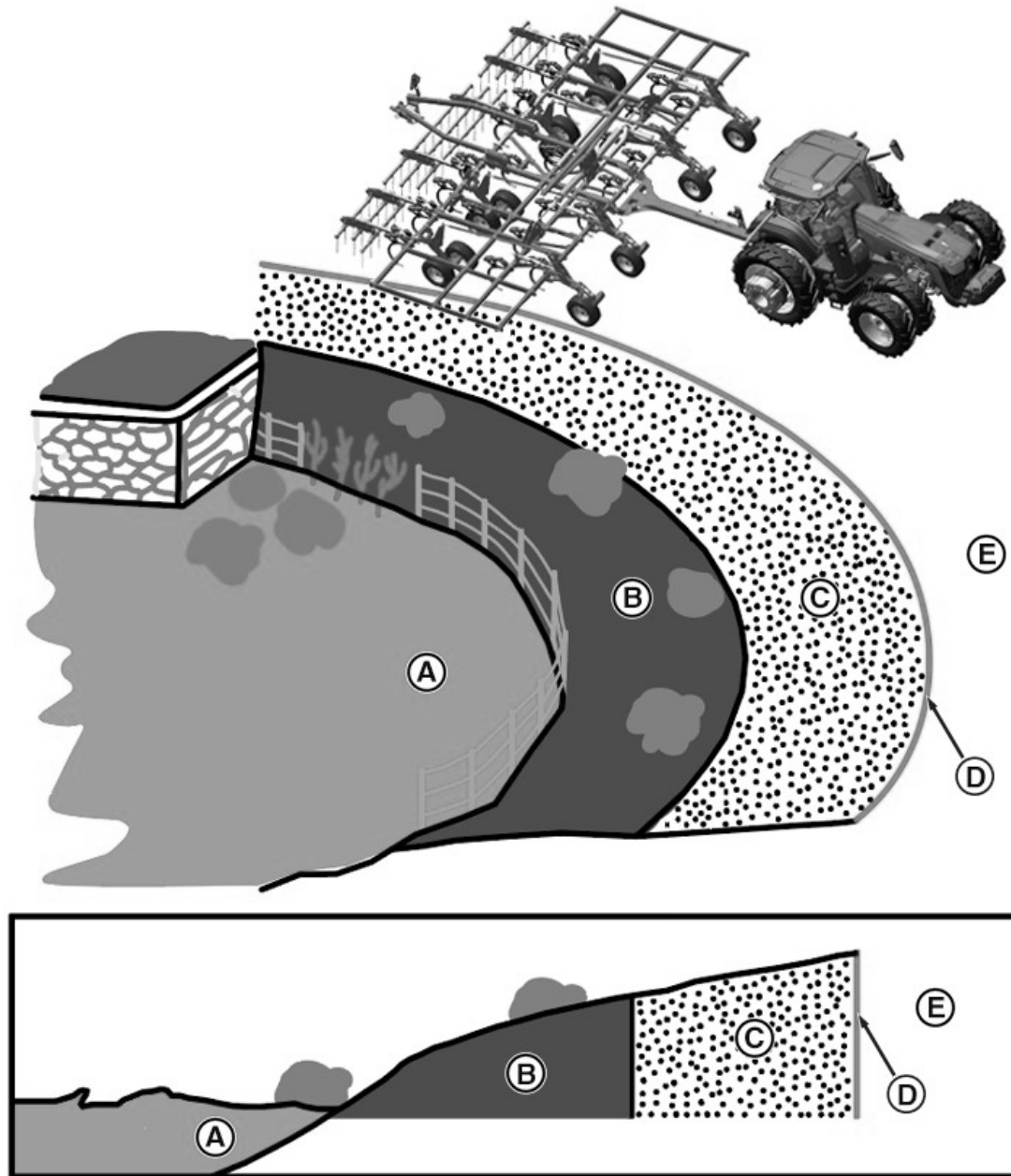
jashtëm, nëse saktësia GPS bie nën 80%, kufiri nuk do të plotësojë kërkesat për autonomi. Prisni që sinjali të përmirësohet dhe ri-hartojeni zonën.

- **Dimensionet:** Kur regjistroni një kufi në të cilin keni udhëtuar, të gjitha përmasat e pajisjes dhe përmasat e marrësit duhet të jenë të sakta. Zhvendosja anësore e GPS-it është kritike për të siguruar që zhvendosjet e regjistrimit të kufirit të zbatohen siç duhet.

**⚠ KUJDES:** Evitoni lëndimet e rënda dhe dëmtimin e pronës. Zhvendosjet e pasakta të kufirit dhe përmasat e pasakta të pajisjeve mund ta çojnë makinerinë në zona të rrezikshme. Verifikoni kompensimet e kufirit dhe përmasat e pajisjeve, përpara se të krijoni hartën.

- **Pushoni dhe Rifilloni:** Përdorni butonat e pushimit dhe rifillimit kur t'ju duhet që të ndaloni dhe të nisni regjistrimin e kufirit, kur hasni në kënde. Kjo praktikë shmang pasaktësinë në format e kufirit. Makina duhet të jetë brenda 5 m (17 ft) nga vendndodhja e pauzës për të ruajtur cilësinë e autonomisë për atë segment. Nëse rifillimi zgjidhet më larg se 5 m (17 ft) nga vendndodhja e pauzës, segmenti do të klasifikohet si jo i aftë për autonomi.

**SHËNIM:** Përdorimi normal mund të përfshijë disa pajisje të varura në zonën e tamponit. Kjo është e pranueshme. Mbingarkesa e tepërt (përpara tejkallimit të zonës tampon) mund të shkaktojë ndalimin e sistemit autonom.



Rreziqet dhe të tatëpjetat

APY80302—UN—02FEB23

A—Rreziku  
B—Rreziku  
C—Amortizimi, 1,5 m (5 ft)

D—Kufiri i operimit autonom  
E—Pjesa e brendshme e fushës

ch177nn,1740733738471-A7-01JUL25

# Konfigurimi i punës, hartëzimi dhe flamujt

## Konfigurimi i punës



PC28769—UN—25AUG22

Konfigurimi i punës

Përdorni "Work Setup (Konfigurimi i punës)" kur ndryshoni veglat e punës, fushat apo kur përdorni një produkt tjetër. Cilësimet e disponueshme në aplikacionin Konfigurimi i punës ndryshojnë në varësi të aktivitetit.

Përdorni aplikacionin "Layout Manager" (Menaxheri i strukturës) për të shtuar tastin e shkurtores së konfigurimit të punës në shiritin e shkurtoreve.

### Navigoni te Konfigurimi i punës

1. Zgjidh "Menu" (Menyja).
2. Zgjidhni skedën "Applications" (Aplikacionet).
3. Zgjidhni aplikacionin "Work Setup (Konfigurimi i punës)".

### Përmbledhja e punës

Përdorni Përmbledhjen e Punës për të zgjedhur detajet operacionale, të tilla si produkti, lloji i të korrave dhe normën e synuar/përshkrimit.

### Lista e punëve

Zgjidhni Listën e Punës për të parë dhe përzgjedhur nga puna e planifikuar, e përbashkët ose historike.

- Planifikuar — Zgjidhni një plan të importuar pune dhe konfiguroni automatikisht ekranin për fillimin e ekzekutimit të punës.
  - Aktivizo kompletimin automatik — Nëse aktivizohet, puna e planifikuar me mbulim mbi 90% ose puna jo e plotë më e vjetër se 2 javë do të fshihet automatikisht.
- E shpërndar — Zgjidhni dhe bashkoni grupit punues për shpërndarjen e mbulimit, pozicionit të makinës dhe linjave udhëzuese (vetëm 4600 dhe 4640).
- Historia — Zgjidhni dhe rifilloni aktivitetet e punëve të mëparshme.

### Punë e re



PC28710—UN—25AUG22

Butoni i punës së re

Zgjidhni butonin e punës së re për të fshirë të dhënat e punës nga harta për fushën e zgjedhur. Nëse nuk

zgjidhet emri i fushës, të gjitha të dhënat e punës të regjistruara pa emër fushe ruhen në listën e punës dhe më pas fshihen nga harta.

Kushtet e tjera që fillojnë punën e re:

- Drejtuesi ndryshon klientin, fermën ose fushën, dhe nuk rifillon punën.
- Drejtuesi ndryshon kulturën bujqësore gjatë mbjelljes ose korrjes. Nëse ka më shumë se një operacion, puna e re fillon për operacionin që u modifikua.
- Operatori ndryshon produktin ose përzierjen e thatë kur aplikon një operacion të thatë ose me gaz. Nëse ka më shumë se një operacion, puna e re fillon për operacionin që u modifikua.
- Drejtuesi ndryshon produktin ose përzierjen e depozitës kur ka më shumë se një operacion me lëndë të lëngët që kryhet në mënyrë aktive. Puna e re fillon për operacionin që u modifikua.

**SHËNIM:** Ndryshimi i produktit ose përzierjes së depozitës gjatë kryerjes së një pune me një lëng nuk do të krijojë automatikisht punë të re. Butoni "New Work" (Punë e re) duhet të zgjidhet nëse dëshironi një punë të re.

- Është diktuar një vegël pune ose një platformë e re që krijon një grup operacionesh që nuk përputhet me një grup të mëparshëm të operacioneve.
- Është diktuar një vegël pune ose platformë më parë është shkëputur dhe është krijuar një vegël pune ose një platformë virtuale.
- Drejtuesi i bashkohet një grupi pune të ndarë dhe ndodh një nga kushtet e renditura më poshtë.

### Norma e synuar/Përshkrimi



Udhëzimi

PC28806—UN—29AUG22

Ekranin mbështet vetëm formatin e skedarit të formës ArcGIS.

Mund të importohet një numër i pakufizuar udhëzimesh.

Çdo udhëzim ka një numër të pakufizuar të normave të zonave.

Nuk ka minimum të matshëm për madhësinë e normës së zonës.

### Zgjedhja e normës së shumë zonave

Zgjidhni Kutinë e hyrjes së zgjedhjes së normës së shumë zonave për të zgjedhur metodën që ekranin përdor për të përcaktuar normën e synuar në një seksion ose seksione të ndarë:

- Highest – Përdor përqindjen më të lartë të udhëzimeve mes të gjitha përqindjeve që bien brenda një zone të dhënë mbulimi metrik.

- **Lowest** – Përdor përqindjen më të ulët jozero të udhëzimeve mes të gjitha përqindjeve që bien brenda një zone të dhënë mbulimi metrik.
- **Average** – Përdor një përqindje të ponderuar jozero mesatare të udhëzimeve të derivuar nga të gjitha përqindjet që bien brenda një zone të dhënë mbulimi metrik.
- **Most Common** – Përdor përqindjen jozero të udhëzimeve që zë pjesën më të madhe të një zone të dhënë mbulimi metrik.

Si paracaktim, shpejtësia e disa zonave caktohet në "Highest" (Më e lartë) Shpejtësia e disa zonave mund të konfigurohet për çdo përdorim të veçantë. Zgjedhja e një operacioni të caktuar vazhdon për një kohë të pacaktuar nëse nuk kryhet një rivendosje në cilësimet e fabrikës. Pas resetimit në vlerat e fabrikës, ekrani i cakton të gjitha aktivitetet në Highest.

### Detyrat e ISOBUS

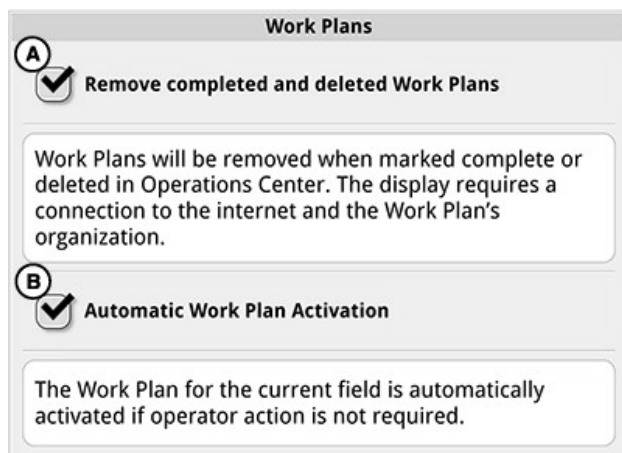
Ekrani "John Deere" i gjeneratës 4 është i aftë të regjistrojë totalët e ISOBUS të siguruara nga implementi (vegla e punës) të certifikuara nga Fondacioni për Prodhimin e Pajisjeve Elektronike për Industrinë Bujqësore (AEF) me kontrollues detyrash të bazuara në gjeo (TC-GEO) dhe spërkatës të tipit tërheqës John Deere. Të gjitha vlerat totale të dhëna nga vegla e punës ISOBUS, të tilla si koha, zona, masa dhe vëllimi, regjistrohen te detyra.

### Kushtet

Përdorini "Conditions (Kushtet)" për të dokumentuar manualisht kushtet e motit, kushtet e fushës dhe shënimet e punës teksa punoni në një fushë.

**SHËNIM:** Nëse ka një stacion portativ meteorologjik, dokumentimi i kushteve të motit çaktivizohet.

### Cilësimet e planit të punës



PC29324—UN—28NOV23

Cilësimet e planit të punës

A—Hiqni planet e punës të përfunduara dhe të fshira  
B—Aktivizimi automatik i planit të punës

Hiq planet e punës të përfunduara dhe të fshira (A)—Kur ky cilësim aktivizohet, pasi një plan pune arrin 90% të përfundimit ose nuk është përdorur për të paktën 2 javë, ai shënohet si i plotë dhe hiqet nga Lista e Punës.

Aktivizimi automatik i planit të punës (B)—Kur aktivizohet ky cilësim, sapo futet një fushë për të cilën ekziston një plan pune, ai aktivizohet automatikisht. Megjithatë, nëse ka ndonjë konflikt, ato duhet të zgjidhen që ky cilësim të funksionojë siç duhet.

ch177nn,1701679375548-A7-04DEC23

## Totali i punës



PC28770—UN—25AUG22

Totali i punës

Vlerat totale afishohen për fushën aktive dhe punën. Për të ndryshuar fushat, shkoni tek aplikacioni "Fields and Boundaries" (Fushat dhe kufijtë) dhe vendosni vendndodhjen aktuale. Përdorni aplikacionin Menaxheri i strukturës për të shtuar modulet e totalit të punës në faqen e hapur.

### Navigimi tek totali i punës

1. Zgjidh "Menu" (Menyja).
2. Zgjidhni skedën "Applications" (Aplikacionet).
3. Zgjidhni aplikacionin "Work Totals" (Totali i punës).

### Veprimi gjatë punës

Nëse regjistrohen veprime të shumfishta pune, zgjidhni butonin e ndërrimit për të zgjedhur një lloj veprimi.

Nëse regjistrohen varietete ose produkte të shumta për një veprim, totali përkatës për secilin prej tyre renditet pas vlerave totale të fushës.

**SHËNIM:** Totalët tjerë specifikë të punës janë në dispozicion për makineri dhe pajisje të caktuara. Referoju Ndihmës në Ekran për informacion shtesë.

**SHËNIM:** Disa punë totale mund të mos jenë të dukshme për shkak të konfigurimit të makinës ose pajisjes, ose për shkak të një kalibrimi të gabuar.

### Zona

Sipërfaqja është zona totale që është punuar ndërkohë që ka qenë i aktivizuar regjistrimi i punës. Llogaritja bazohet në gjerësinë e punës, shpejtësinë bazë dhe kohën e punës së veglës së punës.

Zona e mbetur është zona e fushës që nuk është

punuar ende. Llogaritja kërkon një kufi të jashtëm dhe merr parasysh kufijtë e brendshëm.

### Koha

Koha është kohëzgjatja e regjistrimit të punës për punën aktuale, e matur me një të dhjetën e orës.

Koha e mbetur është koha e përlllogaritur për përfundimin e punimit të fushës, bazuar në zonën e mbetur dhe kohën që u desh për të punuar pjesën e përfunduar të fushës.

### Norma

Norma është numri total i farave ose produktit të përdorur, pjesëtuar me zonën e punuar.

### Totali i përdorur

Totali i përdorur është numri total i farave ose produktit të përdorur.

### Produkti

Produkti i mbetur është sasia e produktit që nevojitet për të përfunduar punën. Ai llogaritet duke shumëzuar zonën e mbetur me normën.

*SHËNIM: Kur përdorni përzierje të thatë ose përzierje të rezervuarit, sasia e listuar është e gjithë përzierja e rezervuarit dhe jo përbërësit individualë.*

### Karburanti

Karburanti është sasia e karburantit të konsumuar gjatë regjistrimit të punës.

### Totali i ngarkesës

Totali i ngarkesës tregon të dhënat e zgjedhura të të korrave për ngarkesë të kulturave bujqësore të korrura. Kur ka më shumë se tre vlera për totalin e ngarkesës, drejtuesi mund të zgjedhë se cilin total do të shfaqë. Duhet të zgjidhen saktësisht tre vlera.

### Totali e moduleve

Totali i moduleve shfaq të dhënat e zgjedhura të modulit të pambukut. Kur janë në dispozicion më shumë se katër vlera të modulit, operatori mund të zgjedhë se cilat totale do të shfaqen.

### Totali e përbashkëta

Totali e punës mund të ndahen përmes ndarjes së të dhënave brenda fushës. Totali e përbashkëta përditësohet të dy në drejtim rritës nga ekrani dhe kur merret informacion nga pjesëtarët e tjerë të grupit. Për më shumë informacion për t'iu bashkuar një grupi pune, shiko ndihmën në ekran të aplikacionit Work Setup.

### Totali e personalizuar

Shikoni historikun e punëve për një fushë apo grup fushash brenda një diapazoni të zgjedhur datash. Totali e personalizuar mund të filtrohen sipas klientit/

fermës/fushës, të korrave, funksionimit, përzierjes së rezervuarëve dhe produktit.

ch177nn,1701679375500-A7-04DEC23

## Totali i punës



PC28770—UN—25AUG23

Totali i punës

Vlerat totale afishohen për fushën aktive dhe punën. Për të ndryshuar fushat, shkoni tek aplikacioni "Fields and Boundaries" (Fushat dhe kufijtë) dhe vendosni vendndodhjen aktuale. Përdorni aplikacionin Menaxheri i strukturës për të shtuar modulet e totalit të punës në faqen e hapur.

### Navigimi tek totali i punës

1. Zgjidhni Menu (Menyja).
2. Zgjidhni skedën "Applications" (Aplikacionet).
3. Zgjidhni aplikacionin "Work Totals" (Totali i punës).

### Veprimi gjatë punës

Nëse regjistrohen veprime të shumëfishta pune, zgjidhni butonin e ndërrimit për të zgjedhur një lloj veprimi.

Nëse regjistrohen varietete ose produkte të shumta për një veprim, totali përkatës për secilin prej tyre renditet pas vlerave totale të fushës.

*SHËNIM: Totali tjerë specifike të punës janë në dispozicion për makineri dhe pajisje të caktuara. Referoju Ndhmës në Ekran për informacion shtesë.*

### Zona

Sipërfaqja është zona totale që është punuar ndërkohë që ka qenë i aktivizuar regjistrimi i punës. Llogaritja bazohet në gjerësinë e punës, shpejtësinë bazë dhe kohën e punës së veglës së punës.

Zona e mbetur është zona e fushës që nuk është punuar ende. Llogaritja kërkon një kufi të jashtëm dhe merr parasysh kufijtë e brendshëm.

### Koha

Koha është kohëzgjatja e regjistrimit të punës për punën aktuale, e matur me një të dhjetën e orës.

Koha e mbetur është koha e përlllogaritur për përfundimin e punimit të fushës, bazuar në zonën e mbetur dhe kohën që u desh për të punuar pjesën e përfunduar të fushës.

**Norma**

Norma është numri total i farave ose produktit të përdorur, pjesëtuar me zonën e punuar.

**Totali i përdorur**

Totali i përdorur është numri total i farave ose produktit të përdorur.

**Produkti**

Produkti i mbetur është sasia e produktit që nevojitet për të përfunduar punën. Ai llogaritet duke shumëzuar zonën e mbetur me normën.

*SHËNIM: Kur përdorni përzierje të thatë ose përzierje të rezervuarit, sasia e listuar është e gjithë përzierja e rezervuarit dhe jo përbërësit individualë.*

**Karburanti**

Karburanti është sasia e karburantit të konsumuar gjatë regjistrimit të punës.

**Totali i ngarkesës**

Totali i ngarkesës tregon të dhënat e zgjedhura të të korrave për ngarkesë të kulturave bujqësore të korrura. Kur ka më shumë se tre vlera për totalin e ngarkesës, drejtuesi mund të zgjedhë se cilin total do të shfaqë. Duhet të zgjidhen saktësisht tre vlera.

**Totali e moduleve**

Totali i moduleve shfaq të dhënat e zgjedhura të modulit të pambukut. Kur janë në dispozicion më shumë se katër vlera të modulit, operatori mund të zgjedhë se cilat totale do të shfaqen.

**Totalet e përbashkëta**

Totalet e punës mund të ndahen përmes ndarjes së të dhënave brenda fushës. Totalet e përbashkëta përditësohen të dy në drejtim rritës nga ekrani dhe kur merret informacion nga pjesëtarët e tjerë të grupit. Për më shumë informacion për t'iu bashkuar një grupi pune, shiko ndihmën në ekran të aplikacionit Work Setup.

**Totalet e personalizuar**

Shikoni historikun e punëve për një fushë apo grup fushash brenda një diapazoni të zgjedhur datash. Totalet e personalizuar mund të filtrohen sipas klientit/fermës/fushës, të korrave, funksionimit, përzierjes së rezervuarëve dhe produktit.

AL70325.0000690-A7-01JUN23

**Hartografia**

Hartografia

PC28771—UN—25AUG22

Aplikacioni Mapping përdoret për të parë veçoritë hapësinore, si p.sh. më poshtë:

- Drejtimi
- Mbulimi dhe të dhënat e punës
- Udhëzimet e bazuara në hartë

Pamja e hartës mund të shtohet në hapur faqet e hapura duke përdorur disa module me madhësi të ndryshme në "Layout Manager (Menaxheri i strukturës)".

**Navigimi te hartografia**

1. Zgjidhni Menu (Menyja).
2. Zgjidhni skedën "Applications" (Aplikacionet).
3. Zgjidhni aplikacionin "Mapping (Hartografia)".

**Hartat e të dhënave të punës**

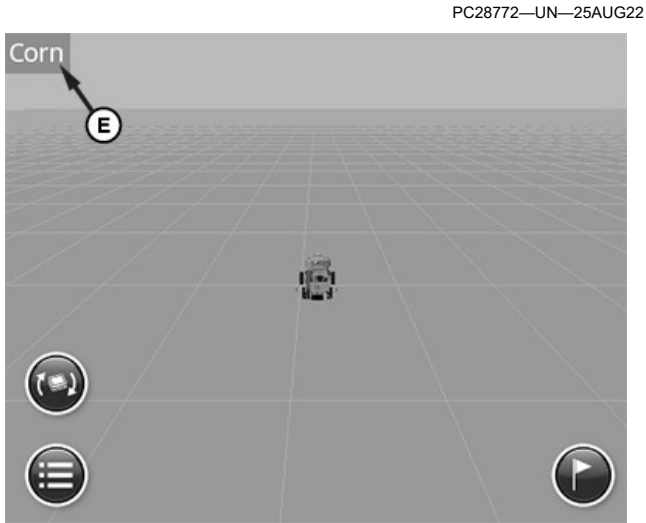
*SHËNIM: Hartat e të dhënave të punës fshihen kur fillon puna e re. Për informacion mbi fillimin e punës së re, shikoni konfigurimin e punës në këtë seksion ose ndihmën në ekran për konfigurimin e punës.*

Të dhënat e punës përfshijnë informacion për normën, produktin dhe mbulimin (gjendjen e punës). Ato regjistrohen bazuar në kohën dhe vendndodhjen e sistemit të pozicionimit global (GPS).

Skedarët e të dhënave të punës përfshijnë informacionin e mëposhtëm:

- Koha
- Gjerësinë dhe gjatësinë
- Lartësinë
- Emrin e fushës (nëse përcaktohet nga përdoruesi)
- Mbulimi
- Dokumentimi

Nuk ka kufi madhësie për regjistrimin e të dhënave të punës për secilin emër të fushës. Kufiri i vetëm është kapaciteti i memories së ekranit. Memoria e disponueshme në ekran gjendet në qendrën e statusit në faqen kryesore.



- A—Butoni i ndërrimit të shtresës së hartës  
B—Butoni i legjendës  
C—Butoni i shtresës  
D—Butoni i flamujve  
E—Butoni i ndërrimit të operacionit

Zgjidhni butonin e ndërrimit të shtresës së hartës (A) për të ndërruar llojet e hartave. Informacioni i shfaqur në legjendë ndryshon në bazë të llojit të hartës së përzgjedhur. Zgjidhni butonin e legjendës (B) për të shfaqur legjendën e hartës. Butoni i shtresës (C) gjendet në menyne të legjendës. Zgjidhni butonin e shtresës për të ndryshuar shtresat e përdorimit të hartës. Modifikoni legjendën e hartës për të përcaktuar vlerat minimale dhe maksimale për diapazonin e legjendës.

Zgjidhni butonin e flamujve (D) për të zgjedhur llojin e flamurit që do të shtoni në hartë. Lloji i zgjedhur i flamurit shtohet në hartë ose, në rastin e flamujve të zonës apo të linjës, fillon regjistrimi. Llojet e flamurit janë krijuar në aplikacionin e flamujve.

Zgjidhni butonin e ndërrimit të operacionit (E) për të kaluar në hartë të ndryshme të të dhënave të punës kur ekzistojnë disa operacione.

### Harta e mbulimit

Të dhënat e mbulimit shfaqen pasi të ketë përfunduar puna. Zona që është punuar një herë shfaqet në ngjyrë blu të çelët dhe zona që është punuar më shumë se një herë shfaqet në ngjyrë blu të errët. Harta e mbulimit përputhet me vlerën totale të punuar të shfaqur në monitorin e punës.

Të dhënat e punës shfaqen në hartë për 3,21 km (2

milje) në të gjitha drejtimet nga vendndodhja aktuale e GPS-së.

Harta e mbulimit disponohet në gjitha ekranet e gjeneratës 4. Për të regjistruar të dhënat e mbulimit nevojitet një marrës StarFire.

### Harta e udhëzimeve

Hartat e udhëzimeve përmbajnë informacione për shpejtësinë e synuar për zonat e menaxhimit brenda një fushe. Ato përdoren nga ekranin për të ndryshuar shpejtësinë e synuar automatikisht kur veprojnë në secilën zonë të menaxhimit.

Udhëzimet mund të importohen në ekran në formatin "shapefile" duke përdorur Menaxherin e skedarit dhe shfaqen në hartë kur zgjidhen te Konfigurimi i punës. Hartat e të dhënave të punës mbivendosen mbi hartat e udhëzimit.

Një shpejtësi zero në udhëzim shfaqet si pjesë e zezë në hartë. Përqindjet zero në udhëzim i çaktivizojnë seksionet në kontrollin e seksionit.

### Llojet e hartës shtesë

#### Harta e shpejtësisë

Harta e shpejtësisë tregon shpejtësinë e marrë nga makineria ose njësia e kontrollit të veglës së punës. Nëse një zonë është mbuluar më shumë se një herë, shfaqet shpejtësia e kalimit më të fundit.

#### Harta e prodhimit

Harta e prodhimit tregon prodhimin mesatar të marrë nga sensori i peshës së qarkulluar.

#### Harta e lagështisë

Harta e lagështisë tregon lagështinë mesatare të kulturave bujqësore të korrura të marra nga sensori i lagështisë.

#### Harta e mbeturinave

Harta e mbeturinave tregon masën e materialit që nuk është kulturë bujqësore nga sistemi ndijues.

#### Harta e varieteteve

Harta e varieteteve tregon llojet e një kulture bujqësore të mbjellë në fushë. Për të dalluar varietetet përdoren deri në dhjetë ngjyra të ndryshme. Nëse regjistrohen më shumë se dhjetë varietete, ngjyrat përsëriten.

Gjenerata 4 Shfaq dokumentet dhe tregon varietetin që korret në pikën qendrore të gjerësisë së punës së kokës. Nëse pika qendrore e kokës është e pozicionuar në një vend pa një larmi të përcaktuar në hartën e lokalizuesit të varietetit, atëherë ekranin dokumenton dhe shfaq "---" si varietet.

### Harta e produktit

*SHËNIM: Harta e produkteve shfaqet vetëm kur aplikohet aktivitet me një lëng.*

Harta e produktit shfaq produktet ose përzierjet e depozitës që përdoren në fushë. Për të dalluar produktet dhe përzierjet e depozitës, përdoren deri në dhjetë ngjyra të ndryshme. Nëse regjistrohen më shumë se dhjetë produkte dhe përzierje në depozitë, ngjyrat përsëriten.

ch177nn,1685617646127-A7-01JUN23

## Flamujt



Flamujt

PC28773—UN—25AUG22

Flamujt përdoren për të shënuar pikat e interesit brenda një fushe. Këto pika mund të përdoren për drejtim ose për dokumentim.

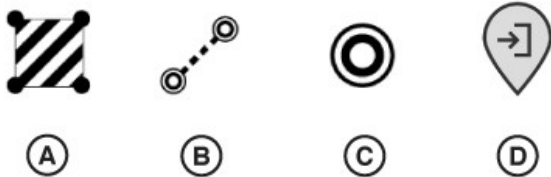
Flamujt njoftojnë drejtuesit në kabinë nëse shtegu i tyre aktual i makinerisë kryqëzohet me një zonë, pikë ose linjë të shënuar me flamur, duke i lejuar ata të bëjnë rregullime të menjëhershme nëse është e nevojshme.

**SHËNIM:** Një sinjalizim nga një flamur i vendosur në një fushë autonome nuk do të ndikojë në sjelljen e një makinerie që funksionon në regjimin e autonomisë. Për të pasur një makineri autonome, shmangni një zonë ose objekt të caktuar, përdorni kufijtë.

### Navigoni te flamujt

1. Zgjidhni Menyja.
2. Zgjidhni skedën "Applications" (Aplikacionet).
3. Zgjidhni Flags (Flamujt).

### Llojet e formave të flamujve



PC620658—UN—17MAY24

A—Flamuri i zonës  
B—Flamuri i linjës  
C—Flamuri i pikës  
D—Flamuri i hyrjes

- Zona (A)—Shënoni zonat me interes, si p.sh. një pjesë me barishte ose një gropë një arë.
- Linja (B)—Shënoni linjat në fushë, si p.sh. linjat e kanaleve ose rrethimet.
- Pika (C)—Shënoni një pikë specifike në fushë, si p.

sh. një gur i madh ose vendin ku ka përfunduar produkti i një aplikatori.

- Flamuri i hyrjes (D)—Shënoni një pikë hyrjeje të makinerisë në fushë.

**SHËNIM:** Nëse vendi i punë është përcaktuar, në të regjistrohet edhe etiketa. Nëse vendi i punës nuk është përcaktuar, etiketa regjistrohet direkt nën marrësin GPS.

ch177nn,1740717836387-A7-27FEB25

# Ndarja

## Ndarja



Ndarja

PC28774—UN—25AUG22

**SHËNIM:** Për një performancë optimale, të gjitha ekranet dhe portëkalimet modulare telematike (MTG) duhet të përdorin të njëjtin version softueri.

**SHËNIM:** Aplikacioni i ndarjes funksionon midis ekraneve të Gjeneratës 4 dhe G5.

Përdor aplikacionin "Sharing (Ndarja)" për të parë kriteret për ndarjen e të dhënave mes makinerive. Ndarja e të dhënave mundëson që gjatë drejtues të ndajnë ndërmjet tyre linjat dhe të dhënat e drejtimit ndërkohë që punojnë në të njëjtën fushë. Për t'iu bashkuar një ekipi, drejtuesit navigojnë në skedën e listës së punës në aplikacionin "Work Setup (Konfigurimi i punës)". Për të ndarë linjat e drejtimit, drejtuesi navigon në Aplikacioni i udhëzimit AutoTrac.

Të dhënat e përbashkëta të punës dërgohen dhe merren në 30 segmente të dyta. Duke përfshirë transferimin e të dhënave, ekrani zakonisht merr përditësime për mbulimin nga anëtarët e grupit çdo 30 sekonda. Pozicioni i anëtarëve të grupit përditësohet çdo 6 sekonda.

**SHËNIM:** Koha e transferimit të të dhënave ndryshon në varësi të forcës së lidhjes me valë.

Kur aktivizohet aplikacioni "Sharing (Shpërndarje)", informacionet e mëposhtme shpërndahen në ekrane:

- Linjat e drejtimit (vetëm trase të drejta dhe rrethore)

**SHËNIM:** Trasetë e drejta të krijuara duke përdorur metodat "Machine Access A + B", "Machine Access A + Heading" apo "Machine Access Lat/Lon + Heading" nuk mund të ndahen me të tjerë.

- Hartat e mbulimit
- Hartat sipas përdorimit

Mbulimi, mbivendosja, mbulimi i përbashkët dhe mbivendosja e përbashkët shfaqen duke përdorur ngjyra unike. Hartat e përbashkëta të mbulimit janë dukshme vetëm në module të caktuara të faqeve të hapura dhe brenda aplikacioneve "Guidance" (Drejtimi) dhe "Mapping" (Hartografia) të AutoTrac.

**Kërkesat për ndarjen e pozicionit të makinerisë dhe linjave udhëzuese:**

**SHËNIM:** Për rezultatet më të mira, përdorni një nivel korrigjimi SF2 ose më të lartë. Përdorimi i SF1 mund të rezultojë në zhvendosje të padëshiruara në linjat e përbashkëta të drejtimit dhe mbulimin e përbashkët, të cilat ndikojnë negativisht në performancën e AutoTrac.

- Opsionet e sinkronizimit automatik të të dhënave dhe marrjes së të dhënave të grupit të punës ndërrohen brenda aplikacioneve "Sharing" (Ndarja) dhe "File Manager" (Menaxheri i skedarëve).
- Kërkohet një MTG me një abonim aktiv të lidhjes JDLINK.
- Kërkohet CommandCenter 4600 ose një Ekran Universal 4640 me një aktivizim të Ndarjes së të dhënave në Fushë.
- Kërkohet një CommandCenter G5 ose një Ekran Universal G5 me një licencë të vlefshme për ndarjen e të dhënave në terren.
- Të gjitha ekranet e gjeneratës 4 dhe G5 në grupin e punës janë të lidhura me të njëjtën organizatë të John Deere Operations Center.
- Grupet e punës duhet të përdorin të njëjtën ID pune.
- Drejtuesit duhet të kenë të njëjtin klient, fermë dhe fushë.

**Kërkesë shtesë për ndarjen e hartave të mbulimit dhe të dhënave të punës:**

- Drejtuesit duhet të kenë të njëjtin operacion dhe të njëjtën kulturë, produkt ose përzierje në depozitë.

**SHËNIM:** Nëse përdoren udhëzimet, drejtuesit duhet të përdorin të njëjtin udhëzim. Për kutinë me ajër të kompresuar për hedhjen e farës, "Tank Configuration (Konfigurimi i depozitës)" duhet të caktohet i njëjtë për secilën kuti në grupin e punës.

**SHËNIM:** Hartat e mbulimit mund të ndahen midis makinerive ku përdoret një komandues seksioni që mund të përdorë aplikimin e lëngjeve në produkte dhe përzierje depozitash të ndryshme. Sistemi nuk bashkohet automatikisht me grupin. Drejtuesi duhet të bashkojë manualisht makineritë e tjera duke zgjedhur grupin e duhur të punës nga lista e punëve të ndara.

**SHËNIM:** Përpara fillimit të punës së re, të gjithë drejtuesit e makinerive duhet të zgjedhin New Work (punë e re) për të pastruar mbulimin lokal të ekranit për fushë. Përveç kësaj, një drejtues i caktuar në ekran duhet të zgjedhë New Group (grup i ri) për të rivendosur mbulimin e ndarë të grupit. Pasi kjo të kryhet, ekranet e mbetura mund t'i bashkohen grupit të ri të krijuar. Pas kryerjes së këtyre hapave, Ndarja e të dhënave në fushë do të funksionojë siç pritet për sesionin e punës së re.

# Monitori i punës

## Monitori i punës



PC28775—UN—25AUG22

Monitori i punës

**SHËNIM:** Disa vlera specifike të makinës dhe funksionimit mund të mos jenë të dukshme për shkak të konfigurimit të makinës ose implementit ose mungesës së kalibrimit të duhur.

"Work Monitor" (Monitori i punës) shfaq vlerat mesatare dhe totale specifike të funksionimit dhe makinerisë. Zgjidhni një vlerë në faqe për të shfaqur dritaren vetëm për atë vlerë. Secila nga këto vlera mund të vendoset në faqen kryesore të hapur.

Përdorni butonin "Reset" (Rivendos) në fund të faqes për të fshirë të gjitha vlerat, përveç vlerave të çastit. Data dhe ora e rivendosjes së fundit do të tregohen pranë butonit.

Në të djathtë të butonit "Reset" (Rivendos), aplikacioni "Work Recording" (Regjistrimi i punës) tregon nëse "Work Monitor" (Monitori i punës) është aktiv dhe po numëron. Drita pulsuese tregon se është aktiv.

### Kaloni te "Work Monitor" (Monitori i punës)

1. Zgjidhni Menyja.
2. Zgjidhni skedën "Applications" (Aplikacionet).
3. Zgjidhni aplikacionin "Work Monitor" (Monitori i punës).

**SHËNIM:** Ekranet universale të gjeneratës 4 nuk tregojnë vlera rendimenti të çastit. Për vlerën e menjëhershme të rendimentit, përdorni ekranin kryesor të makinerisë (te mbështetësja e krahut):

ZIDXK1X,1749804664015-A7-13JUN25

Zgjidhni "Work Recording" (Regjistrimi i punës) në këndin e poshtëm djathtas për të shfaqur dritaren me cilësimet e regjistrimit.

Gjendja e regjistrimit bazohet në komandën aktuale të regjistrimit të zgjedhur tek "Implement Profile" (Profili i veglës së punës). Nëse komanda e regjistrimit nuk përshtatet me veprimet aktuale, shtypni butonin "Edit" (Modifiko) për të ndryshuar komandën e zgjedhur të regjistrimit. Për më tepër informacion, shihni seksionin "Implement Profile" (Profili i veglës së punës).

**SHËNIM:** Nëse komanda e regjistrimit caktohet në manuale, regjistrimi i punës mund të aktivizohet ose të çaktivizohet me shtypjen e butonit të regjistrimit.

DX,PC,WORKMON,REC-A7-23DEC15

## Regjistrimi i punës

Kur "Work Recording" (Regjistrimi i punës) është "ON" (Aktiv), regjistrimi i hartës dhe numëruesit, për të cilët nevojitet komanda e regjistrimit, regjistrojnë. Numëruesit për të cilët nevojitet "Work Recording" (Regjistrimi i punës) përfshijnë:

- Zonën e punuar
- Orët e punës
- Produktivitetin
- Sasinë mesatare e karburantit për zonë
- Shpejtësinë mesatare të punës

# Makina është në qetësi

---

## Teoria e punës së makines në gjendje boshe



PC620652—UN—15MAY24

*Teoria e punës së makines në gjendje boshe*

Aplikacioni Makineria në xhiro minimale dokumenton arsyen për të cilën makineria rri në xhiro minimale. Kur makineria ndalon plotësisht në 0 km/orë (0 milje/orë) për një kohëzgjatje të specifikuar, në ekran do të shfaqet një dritare, që i kërkon drejtuesit për të dhënë një arsye se pse makineria është në xhiro minimale.

Dritarja që shfaqet përmban një listë nga ku mund të zgjidhni arsyet e xhirove minimale. Arsyet variojnë bazuar në llojin e makinerisë dhe përdorimin që diktohet nga ekrani. Kur përzgjidhet një arsye e qëndrimit në xhiro minimale, ajo arsye i dërgohet organizatës përkatëse në Operations Center të John Deere.

Të dhënat e mbledhura mund të analizohen në Operations Center për të marrë vendime të informuara për rritje të efijencës.

### **Navigimi te makineria në xhiro minimale**

1. Zgjidhni Menyja.
2. Zgjidhni skedën "Applications" (Aplikacionet).
3. Zgjidhni aplikacionin Makineria në xhiro minimale.

*SHËNIM: Për më shumë informacion rreth arsyeve të xhirove minimale, shihni ndihmën në ekran.*

bvvmsit,1715251816294-A7-14MAY25

## Kontrolli i gjurmëve



Kontrolli i gjurmëve

PC620653—UN—10MAY24

Vijat e lëvizjes janë rrugë ose shina të përcaktuara brenda një fushe ku makineritë, si traktorët ose spërkatësit udhëtojnë gjatë punëve të mbjelljes, spërkatjes ose korries. Vijat e lëvizjes zakonisht krijohen dhe regjistrohen gjatë punëve të mbjelljes.

Aplikacioni Kontrolli i vijës së lëvizjes krijon dhe menaxhon përdorimin e vijave të lëvizjes brenda një fushe. Kontrolli i vijës së lëvizjes funksionon me Kontrollin e seksionit.

Përdorni Kontrollin e vijës së lëvizjes për të optimizuar punët në fushë me modele të sakta të vijës së lëvizjes dhe për të menaxhuar lëvizjen e pajisjes. Kontrolli i vijës së lëvizjes mund të përdoret për të minimizuar ngjeshjen e dheut, reduktuar dëmtimin e të korrave dhe rritur eficiencën operacionale.

*SHËNIM: Funksionalitetet si kurbat AB dhe Autopath nuk pajtohen me kontrollin e vijave paralele.*

### Navigimi te Kontrolli i vijës së lëvizjes

1. Zgjidhni Menyja.
2. Zgjidhni skedën "Applications" (Aplikacionet).
3. Zgjidhni aplikacionin Kontrolli i vijës së lëvizjes.

### Nivelet e vijave paralele

Sipas standardit ISOBUS, kontrolli i vijave paralele ka tri nivele:

- **Niveli 1**-Ofron menaxhim bazë të vijave paralele kur përdorni gjurmë të drejta. Vegla e punës funksionon si kryesore, duke e lejuar drejtuesin që të kontrollojë direkt cilësimet e vijave paralele duke përdorur GPS-në (sistemin e pozicionimit global) të makinerisë.
- **Niveli 2**-Lejon punën me ritëm asimetrik. Kjo lejon gjithashtu që të ruani cilësimet e vijave paralele në ekran. Megjithatë, vegla e punës mbetet kryesorja, duke siguruar përdorim të vazhdueshëm.
- **Niveli 3**-Vijat paralele të paracaktuara mund të komandojnë veglën e punës që t'i aktivizojë/çaktivizojë automatikisht vijat paralele. Ky nivel integron funksionalitetet e avancuara për automatizim.

Momentalisht, kontrolli i vijave paralele është i pajtueshëm me funksionalitetin ISOBUS të nivelit 1 të vijave paralele. Sapo të diktohet që vegla e punës

ISOBUS pajtohet me nivelin 1 të vijave paralele, sistemi lejon zgjedhjen e regjimit automatik. Në regjimin automatik, vegla e punës llogarit vijat paralele bazuar në komandën e GNSS (sistemit global të navigimit satelitor). Në këtë fazë, vegla e punës ISOBUS kontrollon dhe zotëron kontrollin e vijave paralele. Kontrolluesi i detyrave John Deere ofron vetëm të dhëna GNSS dhe të dhënat e vijave udhëzuese.

*SHËNIM: Për më shumë informacion rreth Kontrollit të vijës së lëvizjes, shihni ndihmën në ekran.*

ch177nn,1740663913543-A7-27FEB25

# Monitori i makinerisë

---

## Monitori i makinerisë



*Monitori i makinerisë*

PC28820—UN—20SEP22

"Machine Monitor" (Monitori i makinerisë) shfaq vlerat e performancës specifike për makinerinë. Grupimet e vlerave përfshijnë:

- Shpejtësinë dhe energjinë
- Karburantin dhe presionin
- Temperaturën
- Elektrike
- Orët

*SHËNIM: Vlerat e disponueshme në çdo grup varen nga modeli i makinerisë.*

Zgjidhni skedat në të majtë të faqes për të kaluar midis grupeve. Zgjidhni një vlerë për të shfaqur dritaren vetëm për atë vlerë.

Nëse një vlerë e caktuar nuk disponohet, do të shfaqen viza të ndërprera.

### **Kaloni te "Machine Monitor" (Monitori i makinerisë)**

1. Zgjidhni Menu (Menyja).
2. Zgjidhni skedën "Applications" (Aplikacionet).
3. Zgjidhni aplikacionin "Machine Monitor" (Monitori i makinerisë).

cl47125,1664222427306-A7-27SEP22

# Komandimi i mbivendosjes

## Komandimi i mbivendosjes

"Overlap Control (Komandimi i mbivendosjes)" rregullon automatikisht gjerësinë e kokës ndërkohë që makina korrëse kalon mbi sipërfaqe tashmë të korrura. Kjo veçori përmirëson saktësinë e zonës dhe të dhënat e rendimentit.

### Navigimi te komandimi i mbivendosjes

1. Zgjidhni "Menu (Menyja)".
2. Zgjidhni skedën "Applications" (Aplikacionet).
3. Zgjidhni aplikacionin e komandimit të mbivendosjes.

Kur përdorni kolektorët e tjerë që janë 15,2 m (50 ft) ose më pak, seksionet e kolektorit ndahen automatikisht në seksione 15,2 cm (6 inç). Kolektorët më të mëdhenj se 15,2 m (50 ft) kanë 100 seksione të ndara njëtrajtësisht përgjatë gjerësisë së kolektorit.

Komandimi i mbivendosjes garanton që zona e korrur të mos dalë dhe të mos jetë jashtë kufijve të fushës ose e shtrirë në një kufi të brendshëm.

- Kufiri i jashtëm — vetëm një kufi i jashtëm mund të caktohet për një fushë.
- Kufijtë — mund të caktohen dhe emërtohen disa kufij të brendshëm për fushën.

Kufijtë, edhe pse janë opsionalë, mund të ndihmojnë gjatë përdorimit të komandimit të mbivendosjes. Për shembull, kufiri i jashtëm mund të ndihmojë për t'u siguruar që nuk ka zonë jashtë fushës të përfshirë në llogaritjen e rendimentit, nëse seksioni i kokës ose platforma zgjatet mbi kufirin. Po kështu, kufiri i brendshëm mundëson drejtimin përmes një rrjedhe ujore dhe ndihmon për t'u siguruar që çdo seksion të jetë joaktiv gjatë kalimit.

AL70325,000055B-A7-12SEP19

## Komandimi i mbivendosjes manuale

Kontrolli manual i mbivendosjes e ndan kolektorin në segmente të quajtura grupe. Kolektorët e të korrave të rreshtit paracaktohen në një grup për rresht dhe nuk mund të ndryshohen. Kolektorët e platformës mund të konfigurohen në 2—24 grupe.

Përdoruesi mund t'i aktivizojë dhe çaktivizojë grupet veç e veç manualisht për të qenë në përputhje me kolektorin ku po futen të korrat. Kontrolli manual i mbivendosjes është i përputhshëm me kontrollin automatik të mbivendosjes. Çaktivizimi manual i grupit mbivendosë çdo gjendjeje tjetër të atij grupi. Kontrolli manual i mbivendosjes ndihmon në përmirësimin e saktësisë së dokumentimit në kushte të ndryshme nga rastet kur mbulimi i mëparshëm ose një kufi parandalon hyrjen e kulturës bujqësore në një pjesë specifike të kolektorit.



(A)



(B)

PC28776—UN—25AUG22

A—Aktivizo të gjitha  
B—Çaktivizo të gjitha

Zgjidhni butonin (A) "Enable all" (Aktivizo të gjitha) për të aktivizuar të gjitha grupet.

Zgjidhni butonin (B) "Disable All" (Çaktivizo të gjitha) për të çaktivizuar të gjitha grupet.



PC28777—UN—25AUG22

Butoni i ndërrimit majtas/djathtas

**SHËNIM:** Butoni i ndërrimit majtas/djathtas shfaqet vetëm kur ekzistojnë 13 ose më shumë grupe.

Në ekran shfaqen deri në 12 butona për grupet njëkohësisht. Zgjidhni butonin e ndërrimit majtas/djathtas për të parë grupet në anën e majtë ose të djathtë të kolektorit. Zgjidhni butonin e grupit për të aktivizuar ose çaktivizuar një grup individual.

Grupet e aktivizuara janë të gjelbra. Grupet e çaktivizuara manualisht janë të zeza. Grupet e çaktivizuara automatikisht nga kontrolli i mbivendosjes janë të gjelbra dhe të bardha.

AL70325,000059B-A7-27SEP22

# Kontrolli i seksionit

## Kontrolli i seksionit



PC28778—UN—25AUG22

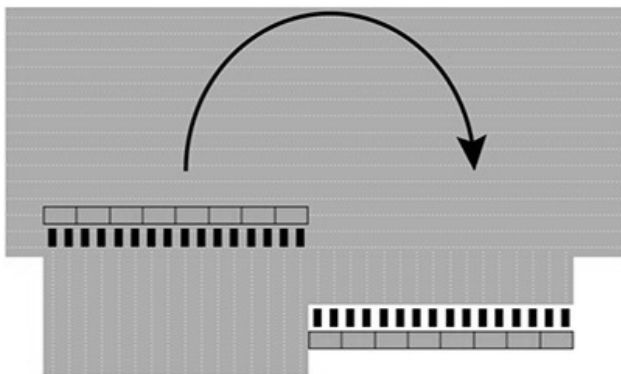
Kontrolli i seksionit

Kontrolli i seksioneve i "John Deere" aktivizon dhe çaktivizon automatikisht seksionet e makinerisë ose veglës së punës për të reduktuar mbivendosjen dhe për të përmirësuar menaxhimin e hyrjes. Kontrolli i seksionit kërkon komponentët e mëposhtëm:

- Marrësi i sistemit global të navigimit satelitor (GNSS) (minimumi i saktësisë së sinjalit SF2 rekomandohet nëse përdorni marrësin StarFire)
- Aktivizimi i kontrollit të seksionit
- Makineri ose vegël pune me një njësi kontrolli të pajtueshme me kontrollin e seksionit (përputhshmëria mund të konfirmohet me prodhuesin e njësisë së kontrollit)

### Navigo te Kontrolli i seksioneve

1. Zgjidhni Menyja.
2. Zgjidhni skedën "Applications" (Aplikacionet).
3. Zgjidhni aplikacionin e kontrollit të seksionit.



PC28779—UN—25AUG22

Seksionet e makinës mbjellëse

Kontrolli i seksioneve komandon automatikisht seksionet e makinerisë ose veglës së punës gjatë hyrjes dhe daljes nga zonat e mbuluara më parë. Seksionet çaktivizohen gjatë hyrjes në zonën e mbuluar dhe riaktivizohen gjatë hyrjes në zonat e pambuluara. Harta e mbulimit tregon zonat e mbuluara më parë duke regjistruar vendin ku ka qenë makineria ose vegla e punës në fushë. Mbulimi me ngjyrë blu të çelët tregon një kalim tek nëpër fushë. Çdo mbivendosje tregohet me mbulim me ngjyrë blu të errët.

Kontrolli i seksionit përcakton kur duhet të aktivizoni ose çaktivizoni një seksion bazuar në faktorët e mëposhtëm:

- Pozicioni i GPS-së
- Harta e mbulimit
- Devijimet e makinerisë dhe veglës së punës
- Statusi i seksionit
- Cilësimet e mbivendosjes
- Vonesa mekanike
- Kufijtë e fushës
- Kufijtë e fundit të fushës

Kontrolli i seksioneve i dërgon një mesazh CAN bus njësisë së kontrollit të makinerisë ose veglës së punës për të ndryshuar statusin e seksionit. Seksioni aktivizohet për të përdorur produktin në një zonë. Ai çaktivizohet për të parandaluar ripërdorimin e një produkti në të njëjtën zonë. Nuk ka kufi distance nga vendi i nisjes së punës në fushë.

*SHËNIM: Disa përdorues lidhin dy fusha të veçanta në një duke përdorur një "urë tokësore" midis tyre. Produkti mund të vazhdojë të përdoret përgjatë këtij rripi toke nëse kontrolli i seksioneve lihet aktiv. Për të parandaluar mbulim të papritur, çaktivizojeni gjithnjë kontrollin e seksioneve ose çelësin kryesor gjatë transportimit midis fushave.*

### Saktësia e kontrollit të seksioneve

Në performancën e kontrollit të seksioneve ndikojnë faktorët e mëposhtëm:

- Saktësia e GPS e hartës së mëparshme të mbulimit
- Saktësia aktuale e GPS-së
- Cilësimet e profilit të makinerisë dhe të veglës së punës
- Shpejtësia konstante dhe kursi gjatë hyrjes dhe daljes nga mbulimi

### Përputhshmëria

Seksioni i Kontrollit është kompatibil me Implementet (veglat e punës) ISOBUS të certifikuar nga Fondacioni i industrisë së elektronikës bujqësore (AEF) me funksionalitetin e kontrollit të seksionit të kontrolluesit të detyrave (TC-SC). Shihni shënimet e versionit të ekranit "Generation 4" për më shumë informacion mbi pajtueshmërinë e makinerive specifike "John Deere" dhe të veglave të punës.

### Disa ekrane

Kontrolli i seksioneve kërkon komunikimin e veglës së punës me komanduesin e detyrave dhe ky i fundit nuk mund të ekzekutohet në dy ekrane të lidhura. Statusi i komanduesit të detyrës mund të shihet në cilësimet e ekraneve të shumfishta.

## Çelësi kryesor i kontrollit të seksioneve



PC28780—UN—25AUG22

Çelësi kryesor i kontrollit të seksioneve

Zgjidhni çelësin kryesor për të aktivizuar kontrollin e seksioneve. Çelësi mund të vendoset edhe në shiritin e shkurtoreve duke përdorur aplikacionin e menaxherit të strukturës.

### Kufijtë



PC28812—UN—20SEP22

Kufijtë

### Kufijtë e jashtëm

Zgjidhni kutinë "Exterior" (Të jashtëm) për të përdorur kufijtë e jashtëm. Kontrolli i seksionit komandon seksionet joaktive që janë jashtë kufijve të jashtëm.

### Kufijtë e brendshëm

Zgjidhni kutinë "Interior" (Të brendshëm) për të përdorur kufijtë e brendshëm. Kontrolli i seksionit komandon seksionet joaktive që janë brenda një kufiri të brendshëm.

**SHËNIM:** Nëse nuk zgjidhet asnjë nga llojet e kufijve, kontrolli i seksionit injoron kufijtë dhe përdor vetëm mbulimin e mëparshëm për të kontrolluar seksionet aktive dhe joaktive.

## Çelësi i kontrollit të fundit të fushës



PC28781—UN—25AUG22

Çelësi i kontrollit të fundit të fushës dhe zhvendosja e fundit të fushës

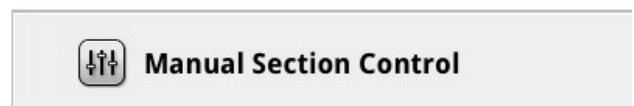
Përdorni çelësin e kontrollit të fundit të fushës për të aktivizuar kontrollin e fundit të fushës.

Zgjidhni zhvendosjen për të ndryshuar dimensionin e fundit të fushës. Ndryshimet në zhvendosjen e fundit të fushës ruhen në fushën aktuale.

**SHËNIM:** Kontrolli i fundit të fushës kërkon që të zgjidhen një ose të dy kufijtë. Nëse nuk zgjidhen as kufijtë e brendshëm, as ata të jashtëm, kontrolli i fushës së fundit çaktivizohet automatikisht.

Nëse një lloj kufiri nuk është zgjedhur, kontrolli i fushës së fundit injoron çdo fund fushe që lidhet me atë kufi.

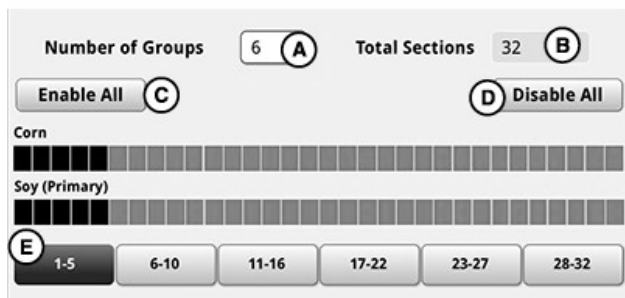
## Kontrolli manual i seksionit



PC28653—UN—29SEP22

Kontrolli manual i seksionit

Përdorni kontrollin manual të seksioneve për të Ndezur ose Fikur grupet e seksioneve. Zgjidhni kontrollin manual të seksionit për të aktivizuar faqen e kontrollit manual të seksionit.



PC28654—UN—29SEP22

Faqja e kontrollit manual të seksionit

- A**—Numri i grupeve  
**B**—Seksioni total  
**C**—Aktivizo të gjitha  
**D**—Çaktivizo të gjitha  
**E**—Grupet e seksioneve

- Numri i Grupeve (A) — Numri i grupeve në të cilat janë ndarë seksionet. Operatori do të përcaktojë këtë vlerë.
- Seksionet totale (B) — Numri i seksioneve që mund të përdorë implementi (vegla e punës). Makina ose implementi (vegla e punës) do të përcaktojë vlerën dhe ajo nuk mund të ndryshohet.
- Aktivizo të gjitha (C) — Aktivizon të gjitha seksionet.
- Çaktivizo të gjitha (D) — Çaktivizon të gjitha seksionet.
- Grupet e seksioneve (E) — Do të aktivizojë ose çaktivizojë seksionet brenda një grupi.

ch177nn,1740633831844-A7-26FEB25

## Cilësimet e avancuara



PC15305—UN—19MAR13

Ikona e cilësimeve

Zgjidhni ikonën e cilësimeve në krye të aplikacionit të kontrollit të seksionit për të konfiguruar cilësimet e avancuara.

### Lërimi i vazhdueshëm

Përdorni lërimin e vazhdueshëm për të mbajtur veglën e lërimin në tokë kur kaloni në mbulimin e mëparshëm. Kjo përdoret për të mos lënë gjurmët e gomave mbi mbulimin e mëparshëm. Ky funksion është i disponueshëm vetëm kur përdorni një vegël pune për lërim që është në gjendje të kontrollojë seksionin.

### Diagnostikimi i hartës

Diagnostikimi i hartës tregon funksionin për të parë përpara të kontrollit të seksionit. Shikimi përpara bëhet i

bardhë kur seksionet çaktivizohen dhe portokalli kur seksionet aktivizohen.

Për saktësi më të mirë, ruani një shpejtësi dhe drejtim konstant kur hyni dhe dilni në zonën e kalimit ku kontrolli i seksionit i aktivizon ose çaktivizon seksionet. Ndryshimi i shpejtësisë ose drejtimit kur shikimi përpara kapërcen zonën e kalimit dhe kur vendi i punës kapërcen zonën e kalimit mund të shkaktojë boshllëqe ose mbivendosje në mbulim. Përdorni diagnostikimin e hartës për të verifikuar që dritarja që shikon përpara është e qëndrueshme kur makineria ecën me një shpejtësi dhe drejtim konsant.

**SHËNIM:** Me shpejtësi të ulët dhe me kohë shumë të ulët vonesash mekanike, shikimi përpara mund të jetë shumë afër ose të mbivendoset me shiritin e gjelbër të vendit të punës.

AL70325,000059D-A7-07NOV19

## Moduli i statusit të seksionit

Moduli i statusit të seksionit përdoret për të përcaktuar nëse kontrolli i seksioneve e ka komanduar secilin seksion në aktiv ose joaktiv. Moduli mund t'i shtohet një faqeje të hapur duke përdorur Menaxherin e strukturës. Janë të mundshme gjendjet e mëposhtme të seksioneve:

**SHËNIM:** Statusi i seksionit nuk ndryshon bazuar në sasinë e farave për seksion. Nëse rreshtat në seksion janë pa farë, shfaqet ekran i gjelbër nëse të gjitha seksionet përgjatë një motori drejtimi nuk kanë normë zero. Kontrollonin dendësinë e farave me anë të SeedStar.

### Seksion i aktivizuar (Nuk po përdor)



PC28782—UN—29AUG22

Seksion i aktivizuar – Gri me kontur të gjelbër

- Makina mbjellëse ose mbjellësi me ajër është i ngritur.
- Friksioni i makinës mbjellëse ose mbjellësit me ajër është joaktiv.
- Raportohet një normë zero nga të gjitha seksionet përgjatë një motori drejtimi.
- Seksioni nuk komandohet "OFF" (FIKUR) nga Section Control, See & Spray është aktivizuar dhe gjethet e gjelbëra nuk detektohen nga sistemi See & Spray.

### Seksioni që përdoret



PC28783—UN—29AUG22

Seksioni po përdoret – E gjelbër e errët

- Seksioni i komanduar është aktiv.
- Seksioni po përdoret për produkt ose farë.
- Seksioni nuk komandohet "OFF" (FIKUR) nga Section Control, See & Spray është aktivizuar dhe gjithëjet e gjelbëra detektohen nga sistemi See & Spray.

**Seksioni i komanduar joaktiv** (Nuk po përdor)



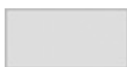
PC28784—UN—29AUG22

Seksioni i komanduar joaktiv – Vija të gjelbra dhe të bardha

**SHËNIM:** Pragu minimal i shpejtësisë së lëvizjes në tokë është 0,8 km/orë (0,5 mph).

- Shpejtësia është nën pragu të shpejtësisë minimale të lëvizjes.
- Makina ose pajisja është brenda kufirit të brendshëm të fundit të fushës.
- Makina ose pajisja është jashtë kufirit të brendshëm të fundit të fushës
- Makina ose pajisja është brenda kufirit të brendshëm
- Makina ose pajisja është jashtë kufirit të jashtëm
- Shkalla e përshkrimit është zero.
- Makina ose pajisja është mbi mbulimin ekzistues.

**Seksion i çaktivizuar** (Nuk po përdor) (Vetëm spërkatës)



PC24037—UN—05APR17

Seksion i çaktivizuar – Gri e errët

- Kontrolli i seksioneve është i çaktivizuar.
- Seksioni komandohet manualisht.

**Seksioni i indeksuar joaktiv** (Nuk po përdor) (Vetëm spërkatës)



PC24038—UN—05APR17

Seksioni i indeksuar i fikur – E zezë e errët

- Seksioni i indeksuar i fikur nga njësisia e kontrollit.

ch177nn,1685617779631-A7-01JUN23

## Cilësimet e mbivendosjes

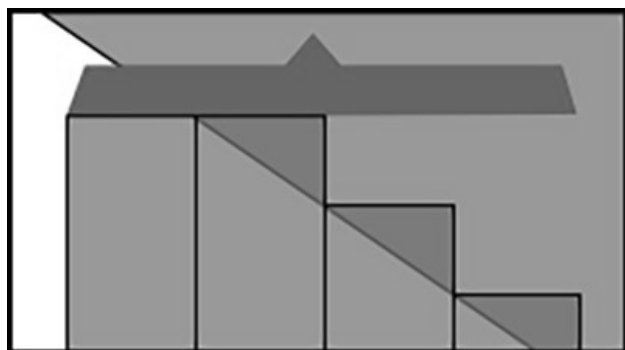
Mbivendosja ndodh kur kalohet në mbulimin ose skajin e mëparshëm. Vlera e mbivendosjes është preferencë e përdoruesit.

Konfiguroni cilësimet e mbivendosjes për mbivendosje të qëllimshme. Përdorni sintonizimin e performancës për të kompensuar për anashkalimet dhe mbivendosjen e paqëllimshme. Për më shumë informacion, referojuni ndihmës në ekran për kontrollin e seksionit.

### 100% mbivendosje + Shtesë

Mbivendosja shtesë garanton mbulimin e produktit të zonës së mbuluar më parë, duke eliminuar kapërcimet. Mbivendosja shtesë sjell mbipërdorim.

### 100% mbivendosje – Minimizim i kapërcimit

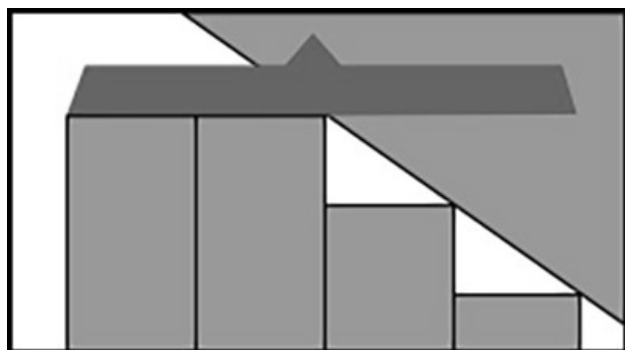


PC28836—UN—11OCT22

100% mbivendosje – Minimizim i mbivendosjes

Minimizimi i mbivendosjes garanton mbulimin e produktit deri në zonën e mbuluar më parë, duke reduktuar kapërcimet. Minimizimi i kapërcimit mund të sjellë mbipërdorim.

### 0% mbivendosje – Minimizim i mbivendosjes



PC28835—UN—11OCT22

0% mbivendosje – Minimizim i mbivendosjes

Minimizimi i mbivendosjes garanton që mbulimi i produktit të mos shtrihet mbi zonën e mbuluar më parë.

Minimizimi i mbivendosjes mund të sjellë kapërcime në përdorim.

Përqindjet midis 0-100% sigurojnë mbulimin e produktit në zonën e mbuluar më parë bazuar në gjerësitë e seksioneve individuale.

AL70325,000055D-A7-13OCT22

3. Matni dhe vendosni vlerën e qendrës së rrotullimit në profilin e veglës së punës së aplikacionit të konfigurimit të punës së gjeneratës 4.

ZID XK1X,1749804883058-A7-13JUN25

## Optimizimi i performancës

Optimizimi i performancës përdoret për të korigjuar kapërcimet dhe mbivendosjet në produktin e aplikuar në tokë. Përdor distancën dhe shpejtësinë për të rregulluar cilësimet e vonës mekanike.

Sigurohuni që elementët e mëposhtëm të jenë të saktë përpara se të provoni optimizimin e performancës:

- Saktësia e GPS-së.
- Cilësimet e profilit të makinerisë dhe të veglës së punës.
- Drejtuesi duhet të ecë me një shpejtësi konstante kur hyjë dhe dalë nga mbulimi.

Ndërsa po tentoni për optimizimin e performancës, sigurohuni që:

- Drejtoni me të njëjtën shpejtësi gjatë marrjes së kthesave dhe kalimeve në fushë.
- Drejtoni pingul me fundin e fushës ose sa më pranë këndit 90 gradë që të jetë e mundur.
- Kur dëshironi mbivendosje shtesë, rregulloni cilësimin pas kryerjes së sintonizimit të performancës.

Përdorni kontrollin e seksionit të ndihmës në ekran për udhëzimet e optimizimit të performancës.

AL70325,0000452-A7-21DEC17

## Shembull i konfigurimit të operacionit para mbjelljes

*SHËNIM: Verifikoni që karroca është konfiguruar ashtu siç synohet të funksionojë gjatë mbjelljes.*

1. Përcaktoni se si është konfiguruar mjeti i ajrit.
2. Matni dhe vendosni vlerën e pikës së punës në profilin e veglës së punës së aplikacionit të konfigurimit të punës së gjeneratës 4:
  - a. Shembull 1: Air Cart me një depozitë të drejtuar në rreshta të shumtë. Përdorni vendndodhjen e pikës së punës që gjendet në mes të rreshtave ku është drejtuar depozita 1.
  - b. Shembull 2: Air Cart me një depozitë të drejtuar në një rresht të vetëm. Përdorni vendndodhjen e pikës së punës që është në atë rresht.

# Menaxheri i skedarëve

## Menaxheri i skedarëve



PC28785—UN—29AUG22

Menaxheri i skedarëve

Aplikacioni Menaxheri i skedarëve përdoret për të transferuar të dhënat nga ekrani dhe në ekran. Të dhënat mund të transferohen me valë nëpërmjet qendrës së operacioneve të "John Deere" ose mund të përdoret një njësi USB për t'i transferuar ato midis ekraneve ose softuerit të përputhshëm me kompjuter.

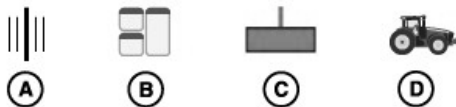
Është e rëndësishme të bëni kopje rezervë të të dhënave në një disk USB në mënyrë periodike.

Memoria e brendshme e ekranit duhet të ketë kapacitet të mjaftueshëm për të ruajtur të gjitha të dhënat nga një makineri për sezon. Kur është përdorur 95% e memories, shfaqet një mesazh. Të dhënat duhet të eksportohen dhe të fshihen përpara se memoria e përdorur të kalojë 95%.

### Kaloni te "File Manager" (Menaxheri i skedarëve)

1. Zgjidhni Menyja.
2. Zgjidhni Skeda e sistemit.
3. Zgjidhni aplikacionin "File Manager" (Menaxheri i skedarëve).

### Llojet e të dhënave



PC28786—UN—29AUG22

Ikona e llojit të të dhënave

- A—Gjurmët udhëzuese  
B—Skedarët e menaxherit të radhitjes  
C—Profilat e implementit (veglës së punës)  
D—Profilat e makinerisë

- Linjat e drejtimit (A) përfaqësojnë vijat e drejtimit dhe klientin, fermën dhe emrat e fushave përkatëse.

**SHËNIM:** Trasetë e importuara të kurbës adaptive kërkojnë minimalisht një segment të plotë.

**SHËNIM:** Gjurmët e drejta të krijuara duke përdorur metodat Qasja në makinë A + B, Qasja në makinë A + Kursi ose Qasje në makinë Gjerësi/Gjatësi gjeografike + Kursi nuk mund të eksportojë ose importojë modelin e qasjes, por linja udhëzuese pa modele mund të importohet dhe eksportohet si pista 0.

**SHËNIM:** Gjatë eksportimit të të dhënave, eksportohen edhe linjat e ndara të drejtimit nga ndarja e të dhënave të fushës.

- Skedarët e menaxherit të strukturës (B) mund të transferohen midis ekraneve të gjeneratës së 4 me të njëjtën madhësi. Ato gjithashtu mund të eksportohen në një ekran G5. Këta skedarë përfaqësojnë faqe të hapura të personalizuar, grupe me faqe të hapura dhe shiritat e shkurtoreve.

**SHËNIM:** Skedarët Layout Manager nuk mund të transferohen nga një ekran G5 në një ekran të gjeneratës 4, por mbështetet anasjelltas.

**SHËNIM:** Faqet e hapura të importuara disponohen në skedën "All Run Pages" (Të gjitha faqet e hapura) tek aplikacioni "Layout Manager" (Menaxheri i strukturës).

Gjatë importimit, disa module të faqeve të hapura rivendosen në cilësimet e fabrikës.

Modulët e faqeve të hapura të krijuara për njësitë e komandimit të veglës së punës ISOBUS VT shfaqen si të padisponueshme nëse njësia e komandimit nuk është e lidhur me makinerinë.

- Profilat e veglës së punës (C) mund të transferohen midis ekraneve të gjeneratës 4. Kjo përfshin profilet e ruajtura në ekran për veglat e punës pa njësi kontrolli.

**SHËNIM:** Lloji i lidhjes, regjistrimi i punës, funksionimi dhe komanduesi i shpejtësisë nuk importohen me profilet e veglës së punës.

- Profilat e makinerisë (D) konfigurohen me anë të aplikacionit "Equipment Manager" (Menaxheri i pajisjeve).

**SHËNIM:** Profilat e makinerisë mund të importohen dhe eksportohen vetëm duke përdorur një ekran universal 4240 ose 4640.

**SHËNIM:** Ekran i gjeneratës 4 gjeneron automatikisht cilësimet e profilit të makinerisë kur zbulohet një makineri e përputhshme "John Deere".

**SHËNIM:** Profilat e makinerisë së importuar që përmbajnë një kod PIN të makinerisë nuk janë të dukshme në aplikacionin "Equipment Manager" (Menaxheri i Pajisjeve). Një profil i makinerisë gjenerohet automatikisht kur ekran i zbulon një makineri të përputhshme "John Deere". Profili i makinerisë i krijuar automatikisht i mbivendoset çdo profili të importuar që përmban kodet PIN të makinerisë. Profilat e importuara të makinerisë pa një kod PIN janë akoma të dukshme në aplikacionin "Equipment Manager" (Menaxheri i Pajisjeve).



E



F



G



H

PC28787—UN—29AUG22

Ikonat e llojit të të dhënave

E—Të dhënat e punës

F—Kufijtë

G—Të dhënat e konfigurimit

H—Porositët

- Të dhënat e punës (E) përfshijnë të dhënat hartografike dhe të totaleve. Ato mund të ngarkohen në qendrën e operacioneve të "John Deere" ose të shkarkohen në softuer të përputhshëm me kompjuter. Gjatë importimit të të dhënave të punës transferohen vetëm të dhënat hartografike. Totali i punës nuk mund të importohen.

**SHËNIM:** Mbulimi i shkëmbyer nga ndarja e të dhënave të fushës nuk mund të eksportohet nga ekrani. Për të eksportuar mbulimin nga ngjarja e ndarjes së të dhënave të fushës, të dhënat duhet të eksportohen nga ekrani i secilit anëtar kontribues të ekipit (vetëm 4600 dhe 4640).

**SHËNIM:** Të dhënat e pakompletuara të punës mund të eksportohen nga njëri ekran dhe të importohen tek tjetri për t'u vazhduar duke përdorur funksionin "Work History" (Historiku i punës) në aplikacionin "Work Setup" (Konfigurimi i punës). Totalët e lidhura të punës nuk importohen.

- Kufijtë (F) konfigurohen me anë të aplikacionit "Fields and Boundaries (Fushat dhe kufijtë)".
- Të dhënat e konfigurimit (G) përfshijnë klientin, fermën dhe emrat e fushave, varietetet e të korrave dhe produktet.

**SHËNIM:** Skedarët e të dhënave të konfigurimit nuk mund të importohen nga një disk USB kur AutoTrac është i angazhuar.

- Udhëzimet (H) konfigurohen me anë të aplikacionit "Work Setup (Konfigurimi i punës)".

**SHËNIM:** Porositë që krijohen në "APEX" duhet të eksportohen në formatin "shapefile" (skedari i formës).



I



J



K



L

PC28788—UN—29AUG22

Ikonat e llojit të të dhënave

I—Detyrat e ISOBUS

J—Fotot e ekranit

K—Evidencat e gabimeve

L—Lokatori i varieteteve

- Detyrat e "ISOBUS" (I) konfigurohen nëpërmjet aplikacionit "ISOBUS Tasks (Detyrat e ISOBUS)".

**SHËNIM:** Kufiri i madhësisë së skedarit për "Detyrat e ISOBUS" është 10 MB.

Detyrat ISOBUS nuk mund të importohen ose eksportohen duke përdorur transferimin e të dhënave pa tel (WDT).

- Fotot e ekranit (J) janë kopje e figurës së shfaqur në ekran.
- Evidencat e gabimeve (K) gjenerohen automatikisht nga ekrani dhe mund të përdoren nga "John Deere" për të zgjidhur problemet.
- Skedarët e lokatorit të varieteteve (L) konfigurohen nëpërmjet "John Deere Operations Center".



M



N



O

PC28789—UN—29AUG22

Ikonat e llojit të të dhënave

M—Të dhënat e arkivuara

N—Të dhënat e ID-së së korrjes

O—Konfigurimet e cilësimeve

- Të dhënat e arkivuara (M) janë skedarë të krijuar kur drejtuesi zgjedh të arkivojë të dhënat pasi ka hasur gabime të paparashikuara.

**SHËNIM:** Për rikuperimin e të dhënave të arkivuara nevojitet ndihmë teknike. Kontaktoni shitësin e "John Deere" për të provuar rikuperimin e të dhënave.

- Skedarët e të dhënave të kodeve të të korrave (N) konfigurohen në aplikacionin "Work Setup" dhe përmbajnë informacione të regjistruara për korren e pambukut.
- Konfigurimet e cilësimit (O) mund të transferohen mes ekraneve të Gjeneratës së 4-të. Cilësimet e disponueshme mund të variojnë sipas makinerisë, veglës së punës dhe llojit të njësisë së kontrollit. Konfigurimet e cilësimeve kryhen përmes aplikacionit Settings Manager (Menaxheri i cilësimeve).

**SHËNIM:** Vetëm emri i profilin, faqet e ekzekutimit, cilësimet iTEC dhe cilësimet e spërkatësve të tipit të tërhequr John Deere mund të transferohen ndërmjet Ekraneve të Gjeneratës 4.



P



Q



R



S

PC28790—UN—29AUG22

Ikonat e llojit të të dhënave

P—Qasje në cilësimet e menaxherit

**Q**—Të dhënat e linjës AutoPath  
**R**—Regjistrimi i të dhënave StarFire  
**S**—Skedarët e pajisjeve Ethernet

- Cilësimet e "Access Manager" (P) konfigurohen duke përdorur aplikacionin "Users and Access".

**SHËNIM:** Konfigurori Aplikacionin "Users" (Përdoruesit) dhe "Access" (Qasja) për të parandaluar ndryshimet e padëshiruara nga përdoruesit.

- Skedarët e të dhënave të linjës AutoPath (Q) janë konfiguruar në John Deere Operations Center dhe përdoren për të krijuar gjurmët udhëzuese të AutoPath.

**SHËNIM:** Skedarët AutoPath nuk mund të eksportohen nga ekrani.

- Regjistrimi të dhënave StarFire (R) përmban të dhëna të regjistruara nga marrësi StarFire i përdorur nga "John Deere" për diagnostikimin e problemeve. Për të aktivizuar regjistrimin e të dhënave StarFire, zgjidhni opsionin e regjistrimit të të dhënave në faqen e marrësit VT.

**SHËNIM:** Regjistrimi i të dhënave me StarFire disponohet vetëm në marrësit e integruar StarFire 6000.

- Skedarët e pajisjes Ethernet (S) mbledhen nga pajisjet John Deere që mbështetin protokollin e transferimit të skedarëve dhe kanë lidhje Ethernet me ekranin. Ata përdoren nga "John Deere" për të zgjidhur problemet. Zgjidhni se cilat skedarë të pajisjes do të eksportohen dhe madhësinë e regjistrimit të skedarit. Ekzistojnë tre konfigurime të madhësisë së skedarit të regjistrimit:
  - Regjistrat e kohës së performances (madhësia më e vogël e skedarit të regjistrimit) përdoren për të identifikuar detajet e konfigurimit të sistemit.
  - Regjistrat e fundit dhe të konfigurimit (madhësia mesatare e skedarit të regjistrimit) përfshijnë regjistrat e kohës së performances, si dhe kalibrimet e pajisjeve dhe regjistrat e performances. Këto përdoren për të diagnostikuar performancën ose çështjet e konfigurimit.
  - Të gjitha regjistrat (madhësia më e madhe e skedarit të regjistrimit) kapin të gjitha regjistrat e njësive të kontrollit në dispozicion, duke përfshirë të dy regjistrat e kohës së performances dhe regjistrat e fundit dhe të konfigurimit. Këto regjistra përdoren për të diagnostikuar ndërprerjet e papritur të aplikacioneve ose kontrollin e pajisjeve të njësive.

## Qendra e operacioneve



PC21844—UN—16NOV15

## Qendra e operacioneve

Përdorni qendrën e operacioneve për të transferuar automatikisht të dhënat midis ekraneve dhe qendrës së operacioneve të "John Deere". Të dhënat transferohen me anë të sinjalit celular përmes portëkalimit modular telematik (MTG) ose lidhjes me valë në internet.

**SHËNIM:** Qendra e operacioneve kërkon një MTG aktive, Wi-Fi i integruar me qasje në internet (vetëm 4640), ose një adapter USB me valë me qasje në internet.

## Auto-Import

Auto-Import nuk importon automatikisht të dhëna gjersa procesi i importit, eksportit ose fshirjes është aktiv.

Nëse Auto-Import ndalet nga një cikël energjie, ai rifillon automatikisht pasi ekrani të rindizet.

## Konfigurimi i sinkronizimit të të dhënave

Të dhënat dërgohen dhe merren nga qendra e operacioneve të "John Deere" kur MTG-ja ka sinjal celular ose është e lidhur me internet, Wi-Fi i integruar është e lidhur me internet (vetëm për 4640) ose adaptorin USB me valë është e lidhur me internet.

Kur qendra e operacioneve të "John Deere" ose një ekran i lidhur përdoret për të krijuar dhe fshirë një lloj të dhënash konfigurimi aktiv, ndryshimet sinkronizohen me qendrën e operacioneve të "John Deere" dhe me të gjitha ekranet e lidhura brenda organizatës. Artikujt e fshirë nga ekrani arkivohen në qendrën e operacioneve të "John Deere" dhe artikujt e arkivuar në qendrën e operacioneve të "John Deere" fshihen nga ekrani.

**SHËNIM:** Nëse aktivizohet konfigurimi i sinkronizimit të të dhënave, artikujt e mëposhtëm të të dhënave nuk mund të fshihen nga ekrani:

- Informacione për klientin, fermën dhe fushen
- Kufijtë
- Gjurmët udhëzuese
- Flamujt
- Produktet
- Përzierjet e tankeve
- Përdoruesit
- Veglat e punës

Për të fshirë një artikull nga ekrani, çaktivizoni opsionin e konfigurimit të sinkronizimit të të dhënave nga "Operation center" (Qendra e funksionimit).

Kur nuk ka lidhje interneti, ndryshimet e bëra lokalisht ruhen në ekran dhe sinkronizohen kur ka lidhje interneti.

### **Sinkronizimi i të dhënave – Të dhënat e punës**

**SHËNIM:** Në faqen e Operations Center, zgjidhni Kutinë për konfirmim Aktivizo sinkronizimin me Operations Center për të dërguar të dhëna te John Deere Operations Center çdo 30 sekonda.

Të dhënat dërgohen në qendrën e operacioneve të "John Deere" kur MTG-ja ka sinjal celular ose është e lidhur me internet, Wi-Fi i integruar është e lidhur me internet (vetëm për 4640) ose adapter USB me valë është e lidhur me internet. Nëse nuk ka një lidhje, të dhënat e punës ruhen në ekran. Të dhënat dërgohen kur rivendoset lidhja.

Të dhënat e punës ngarkohen te "Field Analyzer" (Analizuesi i fushës) dhe "Files" (Skedarët) në qendrën e operacioneve të "John Deere".

### **Veprimet në lidhje me të dhënat e punës**

Edhe pse të dhënat e punës dërgohen automatikisht çdo 30 sekonda nga ekranin në "John Deere Operations Center", skedarët nuk mund të hapen në qendrën e operacioneve derisa të ndodhë një nga veprimet e mëposhtme:

- Puna e re ka filluar, ose klienti, ferma ose fusha ka ndryshuar.
- Shkëputja e komunikimit celular ose internetit midis ekranit dhe qendrës së operacioneve të "John Deere" për më shumë se 30 minuta.
- Çelësi është fikur, pastaj është aktivizuar brenda 30 minutave.
- Çelësi është fikur për më shumë se 30 minuta.

### **Importimi i të dhënave**



Importimi i të dhënave

PC20405—UN—30APR15

Zgjidhni mënyrën e importimit:

- Importimi nga njësia USB – Zgjidhni në njësinë USB dosjet që përmbajnë të dhënat për importim.
- Importimi i skedarëve të marrë – Importoni skedarët e konfigurimit dhe të udhëzimeve nga qendra e operacioneve e John Deere.

Për të importuar skedarë nga qendra e operacioneve të "John Deere", nevojitet një portëkalim modular telematik (MTG).

**SHËNIM:** Skedarët e konfigurimit që përmbajnë skedarë të punës së planifikuar importohen automatikisht kur merren nga qendra e operacioneve të John Deere kur aktivizohet Auto-Import (importimi automatik).

Pas importimit në ekran të skedarëve të konfigurimit dhe të udhëzimeve, përdorni aplikacionin Work setup (Konfigurimi i punës) për të përdorur skedarët. Drejtojuni skedarëve të ndihmës në qendrën e operacioneve të "John Deere" për mënyrën e krijimit dhe dërgimit të skedarëve të konfigurimit në ekranin e gjeneratës së 4.

### **Përputhshmëria**

Të dhënat mund të transferohen nga një ekran tjetër G5, një ekran të gjeneratës 4, softuer i përshtatshëm për desktop ose John Deere Operations Center në formatin Current Systems. Softueri 25.3 dhe më i ri nuk mund të importojë ose eksportojë skedarë në formatin Legacy Systems.

- Ekranet e Current Systems (G5, G5e, G5Plus, 4600 V2, 4200 V2, 4640, 4240)
- Ekranet e Legacy System (4600 V1, 4200 V1, 4100, 2630)

Qendra e operacioneve e John Deere nuk e mbështet mundësinë e hapjes, dërgimit ose marrjes së faqeve të hapura. Nëse skedari i konfigurimit përmban vetëm faqet e hapura, ai shfaqet si i pavlefshëm në qendrën e operacioneve të "John Deere". Nëse skedari i konfigurimit përmban linjat e drejtimit ose kufijtë dhe faqet e hapura, ai ngarkohet siç duhet, pavarësisht se faqet e hapura nuk mund të shihen.

Skedarët e konfigurimit nga Apex ose një ekran GreenStar 3 2630 nuk mund të importohet direkt në një ekran të gjeneratës 4 ose G5 pas përditësimit të softuerit 25.3. Për të importuar skedarë nga këto pajisje, ato duhet të ngarkohen fillimisht në Operations Center dhe duhet të krijohet një skedar konfigurimi në formatin e gjeneratës 4/G5.

Fushat e importuara duhet të përfshijnë një kufi të jashtëm kur importohet një kufi i brendshëm. Një kufi i brendshëm nuk mund të krijohet ose importohet në ekran pa u krijuar ose importuar një kufi i jashtëm fillimisht.

**SHËNIM:** Për të importuar me sukses profile të plota të veglës së punës nga ekranin tjetër, sigurohuni që ekranin burim po punon në softuer 25.3 ose më të ri.

### **Konflikte të të dhënave**

Klienti, ferma dhe emrat e fushave të importuara ndryshohen sipas nevojës. Për shembull, "Field1" riemërtohet në "Field1(1)" nëse ka një fushë ekzistuese me të njëjtin emër.

Emrat shfaqen siç duhet kur në qendrën e operacioneve të "John Deere" eksportohen të dhënat e punës nga fushat me emra mbi 20 karaktere. Kur i importoni të dhënat sërish në ekran, emri i fushës shkurtohet. Çdo e dhënë konsiderohet se i përket fushës që është eksportuar fillimisht nga ekrani.

Nëse linjat e drejtimit janë në të njëjtën fushë dhe janë krijuar me të njëjtën mënyrë gjurmimi, ekrani ndeshet me konfliktet e mëposhtme.

*Emër i ndryshëm, linjë e njëjtë*

- Nëse linjat janë të njëjta, emri i linjës së drejtimit në ekran zëvendësohet nga emri në njësine USB.

*Emër i njëjtë, linjë e ndryshme*

- Nëse ka dy linja të ndryshme me të njëjtin emër, linja në njësine USB riemërtohet kur importohet. Për shembull, "Track1" riemërtohet si "Track1(1)".

**SHËNIM:** Importimi i një skedari mund të mos arrihet për disa arsye. Referojuni ndihmës në ekran për ndihmë shtesë në lidhje me importimet e papërfunduara.

Adresoni gjendjen e gabimit të dhënës nga ekrani për çdo skedar që nuk mund të importohet.

### Porositët

Për të importuar përshkrimet, skedarët e formave duhet të gjenden në një dosje të emërtuar Rx në rrënjë të njësies USB.

### Eksportimi i të dhënave



PC20406—UN—30APR15

*Eksportimi i të dhënave*

**SHËNIM:** Gjatë eksportimit të të dhënave të punës me njësi USB, përdorni një pajisje të ndryshme për çdo ekran. Të dhënat e eksportuara të punës nuk vendosen në çfarëdo dosjeje profili individual.

Të dhënat e konfigurimit vendosen në dosjen JD4600 dhe të dhënat e punës vendosen në dosjen JD-Data në rrënjë të njësies USB.

Zgjidhni mënyrën e eksportimit për të transferuar llojet e dëshiruara të të dhënave.

- Zgjidhni "Export All Data" (Eksporto të gjitha të dhënat) për të transferuar shpejt të gjitha të dhënat e punës, linjat e drejtimit dhe faqet e hapura me anë të cilësimeve të paracaktuara.
- Zgjidh "Diagnostic Data" (Të dhënat e diagnostikimit) për të transferuar fotot e ekranit dhe skedarët e evidencave të gabimeve.

### Eksportimi i të dhënave për përdorim me ekranet Legacy System (4600V1, 4200V1, 4100, GreenStar 3 2630)

Të dhënat e konfigurimit të eksportuara nga ekranet e gjeneratës 4 nuk strukturohen automatikisht për t'u përdorur nga ekranet Legacy System. Përpara eksportimit të të dhënave të ekranit të gjeneratës 4:

1. Eksportoni të dhëna në një njësi USB ose me valë të John Deere Operations Center.
2. Duke përdorur krijuesin e skedarit të konfigurimit në John Deere Operations Center, krijoni një skedar konfigurimi në llojin e skedarit Legacy Systems dhe eksportojeni skedarin në një njësi USB.
3. Importoni skedarin e konfigurimit të krijuar rishtas Legacy Systems nga njësia USB në ekranin (ekranet) Legacy Systems.

### Fshirja e të dhënave



PC20407—UN—30APR15

*Fshirja e të dhënave*

Fshirja e të dhënave fshin llojet e zgjedhura të të dhënave nga ekrani.

- Zgjidhni "Custom Delete" (Fshirje e personalizuar) për të fshirë të dhënat e punës, linjat e drejtimit dhe faqet e hapura.
- Zgjidhni "Clear Diagnostic Data" (Fshini të dhënat diagnostikuese) për të hequr pamjet e ekranit dhe skedarët e regjistrimit të gabimeve.

ZIDXK1X,1749805202543-A7-02JUL25

### Njësia USB

#### Kërkesat për ekranet "John Deere"

- Format i USB-së - Duhet të jetë ndërmjet FAT32 ose NTFS.

**SHËNIM:** Format i NTFS nuk mund të përdoret për rikuperimin e sistemit.

- Kapaciteti - Kapaciteti i rekomanduar është 32-64 GB. Kapaciteti maksimal i mbështetur është 512 GB.
- Lidhja - USB 2.0 ose USB 3.0.
- Përmasat maksimale - Trashësi 9,2 mm (3/8 inç) me gjerësi 21,7 mm (7/8 inç)

#### Praktikat më të mira

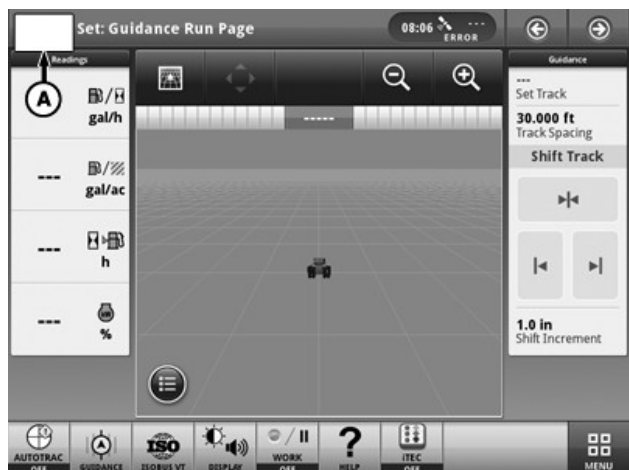
- Pas vendosjes së njësies USB, prisni 10 sekonda. Njohja e disqeve të mëdha të USB-së mund të zgjasë.

- Përdor njësi USB që është 16 GB ose më i madh, në mënyrë që të mund të ruhen disa kopje rezervë.
- Fshini të gjithë skedarët në njësinë USB që nuk lidhen me ekranet e John Deere.

Kontrolloni skedën "Display Hardware" (Hardueri i ekranit) në aplikacionin "Diagnostics Center" (Qendra e diagnostikimit) për të përcaktuar nëse ekranin e njëjës USB.

ch177nn,1728987473948-A7-15OCT24

## Shkrepja e fotove të ekranit



PC17263—UN—15JUL13

### A—Zona e fotos së ekranit

Zgjidhni zonën e theksuar në këndin e sipërm majtas të ekranit. Shtypni dhe mbani derisa ekranin të pulsojë dhe të dëgjohet tingulli i shkrepjes së aparatit.

Vendosni njësinë USB dhe zgjidhni "Export Data" (Eksporto të dhënat) për ta transferuar foton e ekranit te njësia.

DX,PC,FILE,SCREENSHOT-A7-22DEC15

# Qendra e diagnostikimit

## Qendra e diagnostikimit



PC28791—UN—29AUG22

Qendra e diagnostikimit

"Diagnostics Center" ofron funksione diagnostikimi të avancuar për sistemet e lidhura me ekranin. Zgjidhni një nga skedat për më tepër informacion.

### Diagnostikimi i sistemit

- Shihni informacionin e diagnostikimit për makinerinë, veglën e punës dhe aplikacionet e ekranit.

### Mesazhet e makinerisë

- Shikoni mesazhet dhe informacionet e makinerisë.

### Diagnostikimi i komanduesit

- Hapni adresat diagnostikuese, kodet diagnostikuese të problemeve dhe informacione specifike për çdo pajisje të lidhur.

### Kodet e problemeve

- Shikoni të gjitha kodet diagnostikuese të problemeve, aktive ose të ruajtura.

### Info i CAN Bus

- Shikoni informacionin diagnostikues për çdo CAN bus.

### Info i CCD Bus

- Shikoni informacionin diagnostikues për çdo CCD bus.

### Rrjeti

- Shikoni leximet diagnostikuese të modemit JDLINK.

### Ndarja

- Shikoni informacionin e diagnostikimit të aplikacionit "Sharing" (Ndarja) dhe të transferimit të të dhënave.

### Informacioni i magjistralit Ethernet

- Shikoni problemet diagnostikuese të lidhjeve me të gjitha pajisjet në rrjetin Ethernet.

### Kaloni te "Diagnostics Center" (Qendra e diagnostikimit)

1. Zgjidhni Menu (Menyja).

2. Zgjidhni Skeda e sistemit.

3. Zgjidhni aplikacionin "Diagnostics Center" (Qendra e diagnostikimit).

ch177nn,1685617878029-A7-01JUN23

## Diagnostikimi i sistemit

Shihni informacionin e diagnostikimit për makinerinë, veglën e punës dhe aplikacionet e ekranit.

Informacionet e mëposhtme disponohen në "System Diagnostics" (Diagnostikimi i sistemit):

### Hardueri i ekranit

Shikoni leximet e diagnostikimit për procesorin, monitorin ose ekranin.

### "AutoTrac Health" (Shëndeti AutoTrac)

Shikoni leximet e diagnostikimit që ndikojnë performancën e AutoTrac.

### Miniaplikacioni udhëzues i diagnostikimit

Kërkoni zgjidhjen e problemeve të zakonshme të AutoTrac në makineritë e pajtueshme AT2.

### Zgjidhni sistemet e makinerisë

Zgjidhni një sistem makinerie për të parë detajet e sistemit. Shumica e sistemeve ofrojnë informacionin e mëposhtëm:

#### Skeda "General" (Të përgjithshme)

Skeda "General" (Të përgjithshme) tregon nëse sistemi ka të dhëna të vlefshme kalibrimi dhe përdoret gjithashtu për të komunikuar informacione të tjera të statusit të sistemit.

#### Skeda "Switch Readings" (Ndërro leximet)

Skeda e çelësit "Readings" (Leximet) tregon statusin e çelësve të zbuluar që përdor sistemi për të kontrolluar funksionet e makinerisë.

#### Skeda "Sensor Readings" (Leximet e sensorit)

Skeda e sensorit "Readings" (Leximet) tregon vlerat që raportohen nga sensorët e zbuluar që përdor sistemi si informacion hyrje.

#### Skeda "Output Readings" (Leximet e daljeve)

Skeda "Output Readings" (Leximet e daljeve) tregon vlerat aktuale të komanduara për daljet e zgjedhura të sistemit.

ch177nn,1740728373324-A7-28FEB25

## Diagnostikimi i komanduesve

"Controller Diagnostics" shfaq informacionin e mëposhtëm për njësitë e kontrollit të lidhura me magjistralin CAN.

**"Device" (Pajisjes)**

- Çdo pajisje në listë identifikohet nga kodi i pajisjes, adresa CAN dhe vendndodhja e rrjetit CAN.

**Codes (Kodet)**

- Kodet tregojnë nëse pajisja ka kode diagnostike.

**"Message Count" (Numri i mesazheve)**

- "Message Count" tregon numrin e mesazheve CAN të marra nga njësia e kontrollit. Përdorni butonin zero në fund të faqes për t'i zeruar numërimet për të gjitha pajisjet.

**Shfaqja dhe renditja**

Zgjidhni butonin pranë **"View by"** për të ndryshuar mënyrën e shfaqjes së njësive të kontrollit. Disponohet shfaqja sipas:

**"All Devices" (Të gjitha pajisjet)**

- Shfaqen të gjitha njësitë e kontrollit të lidhura me ekranin.

**Pajisjet e magjistralt Ethernet**

- Shfaqen vetëm njësitë e kontrollit me një lidhje përkatëse Ethernet.

**"Implement Bus Devices" (Pajisjeve Bus të veglës së punës)**

- Shfaqen vetëm njësitë e kontrollit të magjistralt CAN të veglës së punës.

**Pajisjet e magjistralt të makinerisë**

- Shfaqen vetëm njësitë e kontrollit në magjistralin e makinerisë CAN.

Zgjidhni butonin në krah të **Sort by** për ta renditur listën sipas këtyre filtrave:

**"Device" (Pajisjes)**

- Renditeni listën sipas kodit të pajisjes.

**"Has Codes" (Ka kode)**

- Renditeni listën sipas pajisjeve që kanë kode diagnostike.

AL70325,0000605-A7-12NOV20

**Informacioni i diagnostikimit**

Zgjidhni një njësi kontrolli nga lista për informacion më të detajuar.

**SHËNIM:** Kur zgjidhet një njësi kontrolli, ekrani caktohet në **"Diagnostic Mode"** (Modaliteti i diagnostikimit). **"Diagnostic Mode"** (Modaliteti i diagnostikimit) hiqet kur mbyllet faqja e njësive të kontrollit.

Në varësi të llojit të njësive të kontrollit, informacioni i diagnostikimit shfaqet ose në skedën e adresave të diagnostikimit ose në skedën e leximeve.

**Adresat e diagnostikimit**

**E RËNDËSISHME:** Ndryshimi i cilësimeve në adresat e diagnostikimit mund të dëmtojë makinerinë ose komanduesit e veglës së punës. Ndiqni udhëzimet dhe tregohuni të kujdesshëm gjatë ndryshimit të vlerave të adresave.

Njësitë e kontrollit kanë adresa që ruajnë vlera për cilësime të ndryshme. Çdo adresë identifikohet nga numri dhe lloji i adresës. Adresat e të dhënave vetëm mund të shikohen (për shembull, informacioni i versionit të softuerit), ndërsa adresat e hyrjes mund të modifikohen (për shembull, cilësimet e kalibrimit).

**Leximet**

**E RËNDËSISHME:** Ndryshimi i cilësimeve të leximit mund të dëmtojë makinerinë ose njësitë e kontrollit të veglës së punës. Ndiqni udhëzimet dhe tregohuni të kujdesshëm gjatë ndryshimit të vlerave të adresave.

Njësitë e kontrollit kanë lexime që ruajnë vlera për cilësime të ndryshme. Çdo lexim identifikohet me një numër dhe emër. Zgjidhni një lexim për të shfaqur dritaren e detajeve të leximit. Nëse vlera mund të modifikohet, fusha e vlerës është e bardhë. Nëse vlera është vetëm për lexim, fusha e vlerës është gri.

**Kodet diagnostikuese të problemeve**

Shfaqen kodet aktuale dhe të ruajtura për njësinë e zgjedhur të kontrollit. Zgjidhni një kod nga lista për të parë detajet e tij.

**Informacioni i komanduesit**

Informacioni i komanduesit shfaq specifikimet e detajuara dhe informacionin e identifikimit nga një njësi kontrolli. Ky informacion është i nevojshëm për diagnostikimin e ISOBUS.

AL70325,0000505-A7-26OCT18

**Fshehja e qendrës së diagnostikimit**

PC15331—UN—08JUL13

Fshehja e qendrës së diagnostikimit

Ekrani caktohet në "Diagnostic Mode" (Modaliteti i diagnostikimit) pasi zgjidhet një komandues. Zgjidhni "Hide Diagnostic Center" (Fshehja e qendrës së diagnostikimit) për të minimizuar aplikacionin dhe për t'u kthyer te faqja kryesore.

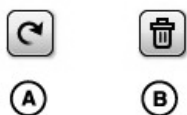
Butoni i fshehjes shërben për hyrjen në një pjesë tjetër të ekranit gjatë procedurës së kalibrim. Për t'u kthyer tek e njëjta faqe diagnostikimi, zgjidhni aplikacionin "Diagnostic Center" (Qendra e diagnostikimit) nga menyja.

**SHËNIM:** Nuk rekomandohet lënia e ekranit në "Diagnostic Mode" (Modaliteti i diagnostikimit), pasi kjo mund të ndikojë negativisht në performancë.

Hiqni "Diagnostic Mode" (Modaliteti i diagnostikimit) duke mbyllur faqen e komanduesit.

DX, PC, DIAG, HIDE-A7-22DEC15

## Kodet diagnostikuese të problemeve



PC28792—UN—29AUG22

A—Butoni "Refresh" (Rifresko)  
B—Butoni "Clear Codes" (Fshi kodet)

Skeda "Diagnostic Trouble Codes" (Kodet diagnostikuese të problemeve) shfaq të gjitha kodet aktuale dhe të ruajtura që gjenden në sistem.

Zgjidhni butonin "Refresh" (Fresko) (A) për të spastruar dhe rikthyer të gjitha kodet.

Zgjidhni butonin "Clear Codes (Fshi kodet)" (B) për të fshirë të gjitha kodet nga ekran.

### Shfaqja dhe renditja



PC28793—UN—29AUG22

Llojet e kodeve

A—Sinjalizim për ndalim  
B—Sinjalizimi për servisim  
C—Sinjalizim për informacion

Zgjidhni butonin pranë "View by (Shfaq sipas)" për të ndryshuar mënyrën e shfaqjes së kodeve. Disponohet shfaqja sipas:

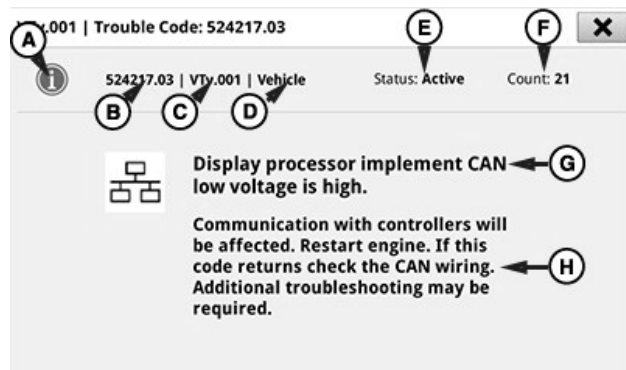
#### Code (kodit)

- "View by 'Code'" (Shfaq sipas 'kodit') rendit të gjitha kodet në ekran. Shfaqet lloji (A—C), detajet, gjendja dhe numri i kodit. Zgjidhni një kod nga lista për të parë detajet e tij.

### "Device" (Pajisjes)

- "View by 'Device'" (Shfaq sipas 'pajisjes') rendit të gjithë komanduesit në CAN Bus. Shfaqet ID-ja e pajisjes, rrjeti CAN dhe kodet e pajisjes, nëse ka. Zgjidhni një komandues në listë për të parë kodet e pajisjes.

### Detajet e kodit



PC28827—UN—29SEP22

Detajet e kodit

A—Lloji i kodit diagnostikues të problemit  
B—Numri i kodit diagnostikues të problemit  
C—ID-ja e pajisjes  
D—Rrjeti CAN Bus  
E—Gjendja e kodit  
F—Numri  
G—Kodi diagnostikues i problemit  
H—Përshkrimi i kodit diagnostikues të problemit

Zgjidhni një kod diagnostikues problemi për të parë detajet e tij.

ct47125,1664233025259-A7-09MAY23

## Informacioni për CAN Bus

Skeda "CAN Bus Information (Informacioni i CAN Bus)" shfaq gjendjen e komunikimit midis komanduesve në CAN Bus. CAN Bus i mjetit lidh komanduesit si p.sh. motorin, sistemet hidraulike dhe transmisionin. CAN Bus i implementit (veglës së punës) lidh kontrolluesit si p.sh. marrësin StarFire, ekranin e dytë të ISOBUS dhe implementin ISOBUS.



PC28794—UN—29AUG22

A—Treguesi i gjelbër, Diapazon normal  
B—Treguesi i verdhë, Jashtë diapazonit

Disa vlera shfaqin një tregues të gjelbër ose një tregues të verdhë me pikëçuditje. Në varësi të konfigurimit të makinerisë dhe veglës së punës, mund të pritët treguesi i verdhë.

- Treguesi i gjelbër (A) — Vlera brenda diapazonit normal.
- Treguesi i verdhë (B) — Vlera jashtë diapazonit normal.

ch177nn,1685617902538-A7-01JUN23

## Informacioni i CCD Bus

Skeda "CCD Bus Information" (Informacioni i CCD Bus) shfaq gjendjen e komunikimit midis njësive të kontrollit në CCD Bus. CCD bus i makinerisë lidh njësitë e kontrollit siç janë motori, sistemet hidraulike dhe transmisionin.



PC28794—UN—29AUG22

**A**—Treguesi i gjelbër, Diapazon normal  
**B**—Treguesi i verdhë, Jashtë diapazonit

Disa vlera shfaqin një tregues të gjelbër ose një tregues të verdhë me pikëçuditje. Në varësi të konfigurimit të makinerisë dhe veglës së punës, mund të pritet treguesi i verdhë.

- Treguesi i gjelbër (A) — Vlera brenda diapazonit normal.
- Treguesi i verdhë (B) — Vlera jashtë diapazonit normal.

AL70325,0000575-A7-27SEP22

## Vlerat e CAN Bus

### Gjendja e rrjetit

#### Aktiv

- Sistemi po punon siç pritet. Përveç ekranit, të paktën një komandues është lidhur dhe komunikon në CAN Bus.

#### Joaktive

- Ekranin nuk po komunikon me komandues të tjerë në CAN Bus. Nëse ekranin është komanduesi i vetëm në CAN Bus, "Total Message Count" (Numri total i mesazheve) rritet, por "Network Status" (Gjendja e rrjetit) është joaktive.

### Numri total i mesazheve

Numri total i mesazheve është numri i mesazheve që dërgohen nëpërmjet CAN Bus. Gjatë përdorimit të makinerisë, kjo vlerë rritet vazhdimisht, pasi në CAN Bus dërgohen gjithmonë mesazhe.

### Tensioni i lartë dhe i ulët i CAN

Tensioni maksimal është tensioni më i lartë mesatar i hasur që nga ndezja e fundit nga gjendja e fikur. Për çdo sekondë nxirret vlera mesatare e matjeve të tensionit. Vlerat maksimale të tensionit të lartë të CAN dhe të tensionit të ulët të CAN zakonisht variojnë midis 1,8 dhe 3,3 voltëve.

*SHËNIM: Ndezja nga gjendja e fikur ndodh pasi ekranin ka qenë fikur për 24 orë ose pasi energjia e pandërprerë është shkëputur nga ekranin.*

### Shfrytëzimi i magjistralit

Informacioni në CAN Bus dërgohet me mesazhe ndërmjet komanduesve. CAN Bus i veglës së punës John Deere punon me shpejtësi transmetimi 250 kbd, çka do të thotë se mund ta rrisë energjinë deri në 256 000 herë në sekondë për të transmetuar mesazhet. Ky është shfrytëzim i magjistralit në vlerë 100%.

Nëse një komandues, si p.sh. vegla e punës, nuk funksionon siç pritet, shkak për këtë problem mund të jetë shfrytëzimi i magjistralit në nivel 45% e lart. Për shkak të ngarkesës së lartë të magjistralit, disa pajisje nuk mund t'i dërgojnë dhe t'i marrin të gjitha mesazhet e nevojshme.

*SHËNIM: Disa vegla pune ISOBUS nuk punojnë me ngarkesa magjistrali më të larta se 25%.*

*Marrësi StarFire që funksionon shkakton një ngarkesë Bus prej rreth 5—7%.*

*Shkëputja e implementeve (veglave të punës) ose e marrësve GPS mund të reduktojë shfrytëzimin e magjistralit.*

### Shpejtësia e transmetimit

Shpejtësia e transmetimit tregon shpejtësinë e funksionimit të magjistralit. ISOBUS dhe magjistrali i veglës së punës John Deere funksionojnë në shpejtësi 250 kbd. Çdo komandues i lidhur me këtë sistem duhet të funksionojë në shpejtësi 250 kbd; përndryshe nuk do të funksionojë siç duhet.

### Gjendja e CAN Bus dhe numri i gabimeve

Janë të mundshme katër gjendje të CAN Bus:

- "Active" (Aktive) – CAN Bus funksionon pa probleme.
- "Passive" (Pasive) – Kanë ndodhur gabime të gjendjes "Passive" (Pasive).
- "Warn" (Paralajmërim) – Kanë ndodhur gabime të gjendjes "Warn" (Paralajmërim) të magjistralit.
- "Off" (Fikur) – Kanë ndodhur gabime të gjendjes "Off" (Fikur) të magjistralit.

Nëse ndodh një prej këtyre gabimeve, ekranin regjistron numrin e këtyre rasteve.

#### Numri i gabimeve të gjendjes pasive

- Nëse vlera shënon mbi zero, një komandues në CAN

Bus nuk i ka marrë të gjitha mesazhet. Mund të ketë humbur informacion i rëndësishëm. Me shumë gjasa kjo ka ndodhur për shkak të shfrytëzimit të lartë të CAN Bus.

#### *Numri i paralajmërimeve të magjistralit*

- Nëse vlera shënon mbi zero, ka probleme me një komandues në CAN Bus.

#### *Numri i gabimeve të gjendjes fikur të magjistralit*

- Nëse vlera shënon mbi zero, ka probleme me një komandues në CAN Bus. Ai nuk ka marrë disa mesazhe dhe nuk po merr më mesazhe. Ka humbur informacion i rëndësishëm. Me shumë gjasa kjo ndodh së bashku me shfrytëzimin e lartë të CAN Bus.

#### *Numri i gabimeve të tejkasimit*

- Numri i gabimeve të tejkasimit tregon se aplikacionet ose komanduesit në CAN Bus i marrin mesazhet më shpejt se sa mund t'i përpunojnë. Kjo rezulton në mesazhe të humbura dhe defekt të sistemit. Me shumë gjasa kjo ndodh së bashku me shfrytëzimin e lartë të CAN Bus.

ch177nn,1685617918357-A7-01JUN23

- *Ethernet Link Status* – Tregon nëse rrjeti është funksional ose jo.
- *Internet Address* – Tregon adresën e caktuar apo statike IP të përdorur nga ekrani.
- *Transmitted Packets* – Numri i paketave të transmetuara që nga ndezja e ekranit.
- *Received Packets* – Numri i paketave të marra që nga ndezja e ekranit.
- *Packet Error* – Numri i paketave të dëmtuara apo me formatim të papërshtatshëm të marra që nga ndezja e ekranit.
- *Packet Loss* – Numri i paketave që kanë humbur përpara se të mbërrijnë në destinacion.
- *Speed* – Shpejtësia e rrjetit të lidhur Ethernet.
- *Connected Device Count* – Numri i pajisjeve me adresa IP që shikon ekrani në rrjet.
- *Disconnections* – Numri i shkëputjeve që nga ndezja e ekranit.

AL70325,0000603-A7-12NOV20

## Rrjeti

Skeda e rrjetit shfaq leximet diagnostikuese për modemin JDLINK, lidhjen e rrjetit dhe kartelën SIM në pronësi të klientit.

Modemi JDLINK është një nga pjesët kryesore që mundësojnë zgjidhjet telematike të "John Deere", si p.sh. JDLINK, Service ADVISOR nga distanca dhe qasja në ekran nga distanca (RDA) të "John Deere".

Modemi JDLINK përmban firmware, modem celular dhe pajisje SIM. Ajo dërgon dhe merr të dhëna dhe mesazhe nëpërmjet rrjeteve celulare.

Për funksionimin e RDA-së nevojitet lidhje e pandërprerë celulare. Modemi JDLINK nuk kërkon lidhje celulare të pandërprerë sepse modemi JDLINK mund të ruajë deri në 1000 orë të dhëna.

ch177nn,1685617932516-A7-01JUN23

## Informacioni i magjistralit Ethernet

Informacioni i magjistralit Ethernet shfaq problemet e lidhjes diagnostike me të gjitha pajisjet në rrjetin Ethernet.

Artikujt e shfaqur nga informacioni i magjistralit Ethernet:

# Mirëmbajtja dhe kalibrimi

## Mirëmbajtja dhe kalibrimet



Mirëmbajtja dhe kalibrimet

PC28795—UN—29AUG22

Aplikacioni "Maintenance and Calibrations" (Mirëmbajtja dhe kalibrimet) i mundëson përdoruesit të konfigurujë intervalet e shërbimit dhe të kryejë kalibrimet në pjesët e makinerisë.

### Kaloni te "Maintenance and Calibrations" (Mirëmbajtja dhe kalibrimet)

1. Zgjidhni Menu (Menyja).
2. Zgjidhni skedën "Tractor Settings" (Cilësimet e traktorit).
3. Zgjidhni aplikacionin "Maintenance and Calibrations" (Mirëmbajtja dhe kalibrimet).

ct47125,1664234209291-A7-27SEP22

## Kontrollet e shërbimit

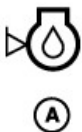
**SHËNIM:** Disponueshmëria e funksionit "Service Checks (Kontrollet e shërbimit)" varet nga opsionet e blerjes.

Kryeni kontrollet e shërbimit me makinerinë në sipërfaqe të rrafshët dhe me motorin të fikur. Për lexime të sakta, prisni të pakën 40 minuta pas fikjes së motorit përpara se të kontrolloni nivelet e lëngjeve.

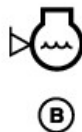
Gjendja e pikës së kontrollit të shërbimit të makinerisë tregohet nëpërmjet një drite.

- Drita e gjelbër — Nivel normal
- Drita e kuqe — Nivel i lartë ose nivel i ulët

Disponohen pikat e mëposhtme të kontrollit:



A—Niveli i vajit të motorit



B—Niveli i lëngut ftohës të motorit

PC17385—UN—15MAY14

- Niveli i vajit të motorit (A)
- Niveli i lëngut ftohës të motorit (B)

DX,PC,MAINT,SERVCHECK-A7-07APR17

## Intervalet e shërbimit

Intervalet e shërbimit janë kujtues që tregojnë kohën e kryerjes së mirëmbajtjes së rregullt të makinerisë.

Zgjidhni butonin "Add Service Interval" (Shto interval shërbimi) për të krijuar një interval të ri shërbimi. Mund të shtohet një numër i pakufizuar intervalesh shërbimi.

Pas krijimit të intervalit të shërbimit, ai shtohet në listë dhe shfaqet me emrin, kohën e kaluar dhe kohën e intervalit.

- Përdoruesi zgjedh emrin për të identifikuar intervalin specifik të shërbimit.
- Koha e kaluar tregon numrin e orëve që nga rivendosja e intervalit të shërbimit.
- Intervali është numri i orëve ndërmjet çdo shërbimi.

Intervalet renditen nga koha më e shkurtër e mbetur deri te koha më e gjatë e mbetur. Më pas, ato renditen sipas emrit, në rend alfanumerik, duke iu dhënë prioritet numrave.

Njëzet orë përpara afatit të intervalit të shërbimit, sistemi informon përdoruesin që shërbimi i makinerisë duhet të kryhet së shpejti. Pas marrjes së mesazhit, në çdo ndezje sistemi informon përdoruesin për shërbimin e radhës derisa të rivendoset intervali i shërbimit.

DX,PC,MAINT,SERVINTERVAL-A7-23DEC15

## Kalibrimet

Përdorni këtë aplikacion për të kryer kalibrimin e rrëshqitjes së rrotave dhe të radarit.

### Kalibrimi i radarit



Kalibrimi i radarit

PC23946—UN—22MAR17

Radari i pajisjes duhet kalibruar kur instalohet për herë të parë në makineri ose nëse ka ndryshim mes shpejtësisë së radarit dhe shpejtësisë reale bazë gjatë punës pa ngarkesë në sipërfaqe të ngurtë.

**SHËNIM:** Në mot me erë, pjesët lëvizëse si gjethet, pluhuri apo zhavorri mund të shkaktojnë shpejtësi të pasakta radari.

### Kalibrimi i rrëshqitjes së rrotave



Kalibrimi i rrëshqitjes së rrotave

PC23947—UN—22MAR17

Kalibrioni rrëshqitjen e rrotave nëse ka mospërputhje midis shpejtësisë së radarit dhe shpejtësisë së rrotave gjatë përdorimit pa ngarkesë në sipërfaqe të ashpër. Për më shumë informacion, shihni monitorin e makinerisë.

Kryejeni kalibrimin ndërsa e drejtoni makinerinë pa ngarkesë në një sipërfaqe të ashpër, të thatë, të pastër dhe të rrafshët.

*SHËNIM: Kalibrimi i rrëshqitjes së rrotave disponohet vetëm në pajisje radari të lidhur dhe të kalibruar.*

*Sigurohuni që shpejtësia e radarit të jetë e saktë përpara se të kryeni kalibrimin e rrëshqitjes së rrotave.*

---

DX,PC,MAINT,CAL-A7-07APR17

## ISOBUS VT



ISOBUS VT

PC28796—UN—29AUG22

Ky ekran i "John Deere" mbështet Fondacionin Elektronik të Industrisë Bujqësore (AEF) ISOBUS-njësi kontrolli të përputhshme sipas ISO 11783. Këto njësi kontrolli mund të shfaqen dhe të përdoren brenda terminalit virtual (VT) "ISOBUS". Nëse është i lidhur një monitor i zgjatur, mund të shikohet dhe operohet një VT i dytë.

Kur lidhet një njësi kontrolli ISOBUS, në ISOBUS VT ngarkohen skedarët grafikë për ndërfaqen e përdoruesit. Më pas, ISOBUS VT ofron për përdoruesin një mjet për të naviguar dhe për të përdorur të gjitha funksionet e disponueshme të njësisë së kontrollit ISOBUS.

### Kalimi tek ISOBUS VT

1. Zgjidhni Menu (Menyja).
2. Zgjidhni skedën "Applications" (Aplikacionet).
3. Zgjidhni aplikacionin ISOBUS VT.

### Veglat e punës dhe njësitë e kontrollit të lidhur ISOBUS

Ekrani "Generation 4" ngarkon dhe komunikon me njësi të ndryshme kontrolli ISOBUS në të njëjtën kohë. Pas zgjedhjes së butonit të menysë shfaqet lista me të gjitha njësitë e lidhura të kontrollit ISOBUS.

Zgjidhni njësin e dëshiruar të kontrollit ISOBUS dhe shtypni butonin "OK" për të parë ndërfaqen e përdoruesit.

### Zgjidhja e problemeve

Nëse ndërfaqja e një njësie kontrolli ISOBUS nuk shfaqet siç duhet:

- Shikoni njësinë e kontrollit ISOBUS te "Status Center (Qendra e gjendjes)" dhe ndiqni hapat për zgjidhjen e problemeve për gjendjen e treguar. Për më shumë informacion, shihni njësitë e kontrollit të ISOBUS te aplikacioni "Diagnostic Center (Qendra e diagnostikimit)".

Nëse ndërfaqja vazhdon të mos shfaqet siç duhet:

1. Zgjidhni cilësimet në krye të aplikacionit VT të ISOBUS.
2. Zgjidhni "Clean Up ISOBUS VT (Spastro VT e ISOBUS)" te cilësimet e avancuara për të spastruar skedarët e ruajtur të ndërfaqes së përdoruesit të njësisë së kontrollit ISOBUS.

Ndërfaqja e përdoruesit ringarkohet kur njësia e kontrollit lidhet sërish herën tjetër.

### Moduli i faqes së hapur

Modulet e ISOBUS VT mund të shtohen në një faqe të hapur me anë të aplikacionit "Layout Manager" (Menaxheri i strukturës).

Modulet ngarkohen nga njësia e kontrollit të veglës së punës dhe disponohen vetëm kur njësia e kontrollit është e lidhur. Llojet e moduleve të disponueshme varen nga prodhuesi i njësisë së kontrollit. Ky ekran mund të shfaqë ISOBUS VT versionin 4.

AL70325,0000634-A7-26SEP22

# Marrësi StarFire

## Marrësi GPS "StarFire"



PC28798—UN—29AUG22

Marrësi GPS "StarFire"

Marrësi StarFire GPS merr sinjalin e pozicionimit global dhe të korigjimit diferencial të sinjaleve përmes një marrësi të vetëm.

**SHËNIM:** TCM-ja në marrësin e integruar "StarFire" 7000/7500 është e kalibruar në fabrikë. Nëse ka nevojë për të kryer një kalibrim në terren, referojuni seksionit të zgjidhjes së problemeve të manualit të përdorimit të marrësit "StarFire" 7000/7500.

Një modul për kompensimin e terrenit (TCM) është e integruar në marrës dhe korigjon sipas dinamikës së makinerisë, si p.sh rrokullisjen dhe lëkundjen në pjerrësi anësore, terren të ashpër apo kushte të ndryshueshme terreni. Për funksionim të duhur nevojitet kalibrimi i saktë i TCM-së.

Shihni manualin e përdorimit të marrësit "StarFire" për udhëzimet e konfigurimit dhe të kalibrimit.

### "Advanced TCM Calibration" (Kalibrimi i avancuar TCM)

TCM duhet kalibruar kur marrësi instalohet për herë të parë në një makineri apo vendoset në një makineri tjetër. Kalibrimi i avancuar i TCM krijon një linjë të përkohshme drejtimi AutoTrac në të cilën makina mund ta drejtohet gjersa marrësi TCM kalibrohet. Kalibrimi i avancuar i TCM mund të kalibrojë TCM e disa marrësve njëherësh, është më i saktë se procesi i vjetër i kalibrimit dhe nuk kërkon që makineria të jetë në terren të niveluar.

Referojuni Ndhmës në ekran për udhëzime se si të kryeni procedurën e avancuar të kalibrimit të TCM.

### Kërkesat

- Modeli i marrësit është StarFire 6000 ose më i ri.
- Versioni i softuerit të marrësit është 4,40N (pako softuerike 20-2) ose më i ri.
- Ekran është një ekran i Gjeneratës së 4-të.
- Ekran është në softuerin më të fundit.
- Ekran ka një aktivizim të vlefshëm AutoTrac.

## Navigo te marrësi GPS StarFire

1. Zgjidhni Menyja.
2. Zgjidhni skedën "Applications" (Aplikacionet).
3. Zgjidh aplikacionin StarFire.

## Përditësimet e softuerit StarFire nga distanca

Funksioni i përditësimeve të softuerit në distancë i mundëson John Deere të dërgon në distancë softuerin e përditësuar duke përdorur modem JDLink në makinë. Pasi të shkarkohet softueri në makinë, përdoruesi duhet të fillojë instalimin e tij.

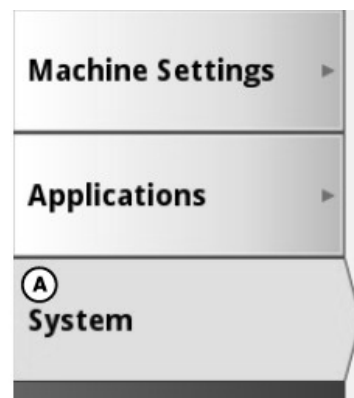
1. Zgjidhni Menu (Menyja).



PC28688—UN—25AUG22

Menyja

2. Zgjidhni Skeda e sistemit (A).



PC28821—UN—21SEP22

Skeda e sistemit

### A—Skeda e sistemit

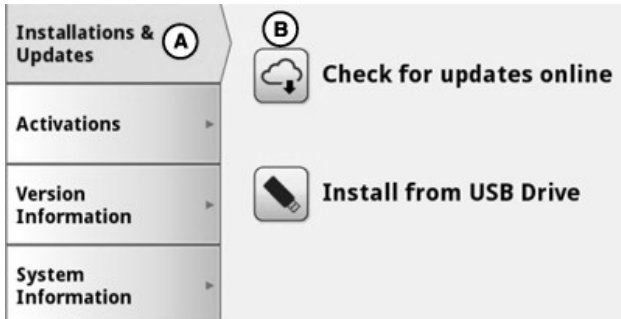
3. Zgjidhni "Software Manager" (Menaxheri i softuerit).



PC28693—UN—25AUG22

Menaxheri i softuerit

4. Në skedën Instalimet dhe përditësimet (A), zgjidhni Kontrolloni për përditësime në linjë (B).



PC28822—UN—21SEP22

Butoni "Kontrollo për përditësime në internet"

A—Skeda e instalimit dhe përditësimeve

B—Kontrolloni për butonin "Përditësimet në linjë"

5. Zgjidhni Shiko përditësimet për pajisjet e tjera (A) dhe shtypni Tjetër (B).



PC28823—UN—08MAY23

Butoni Shiko përditësimet për pajisje të tjera

A—Butoni Shiko përditësimet për pajisje të tjera

B—Butoni "Next" (Tjetër)

6. Zgjidhni softuerin që do të shkarkohet dhe shtypni Instalo.



PC28824—UN—08MAY23

Instaloni Butonin e butë

ch177nn,1663767382508-A7-27SEP22

# Videoja

## Videoja



Videoja

PC28800—UN—29AUG22

**! KUJDES:** Shmangni rrezikun e lëndimit ose vdekjes. Mos i besoni kamerës për shmangien e përplasjeve ose për detektimin e personave pranë. Jini gjithmonë vigjilentë dhe të vetëdijshëm për rrethinën kur përdorni makinën. Lexoni dhe kuptoni Shmangni aksidentet kur lëvizni prapa në seksionin Siguria.

**E RËNDËSISHME:** Shmangni dëmtimin ose përplasjen e makinës. Përpara përdorimit të aplikacionit "Video (Videoja)", përcaktoni nëse figura e kamerës ose aplikacioni i videos pasqyrohet.

*SHËNIM:* Kur përpunoni sasi të mëdha me të dhëna, imazhet mund të pikselizohen.

Aplikacioni "Video (Videoja)" përdoret për të vëzhguar zonat rreth makinerisë.

Procesori 4200 mund të mbështesë vetëm një hyrje video. Procesori 4600 mund të shfaqë maksimumi dy burime video dhe të mbështesë deri në katër hyrje të kamerës.

Për më tepër informacion rreth llojeve të ndryshme të ekraneve, shihni seksionin "Display Introduction" (Prezantimi i ekranit).

### Kaloni te "Video (Videoja)"

1. Zgjidhni Menyja.
2. Zgjidhni skedën "Applications" (Aplikacionet).
3. Zgjidhni aplikacionin "Video (Videoja)".

### Ndërrimi i kamerave



Ikona e kamerës

PC23948—UN—22MAR17

Nëse është lidhur më shumë se një kamerë, zgjidhni midis hyrjeve të videos duke përzgjedhur numra të ndryshëm kamerash.

### Videoja e pasqyrës



PC23949—UN—22MAR17

Butoni i videos së pasqyrës

Zgjidhni butonin e videos së pasqyrës për të simuluar pasqyrën e shikimit pas. Ky opsion mundëson kalimin nga ana e majtë në të djathtë të figurës së videos.

### Kontrasti



PC23950—UN—22MAR17

Ikona e kontrastit të videos

*SHËNIM:* Kontrollat e kontrastit nuk janë të disponueshme për kamerat me një burim dixhital.

Rregulloni kontrastin e videos duke përdorur butonat plus (+) dhe minus (-). Ndriçojeni videon duke zgjedhur butonin plus dhe errësoni videon duke zgjedhur butonin minus.

ZIDXK1X,1749805629207-A7-13JUN25

## Komandat e videos

Videoja mund të shfaqet kur kryhen disa funksione të makinerisë (Për shembull: kthimi ose aktivizimi i PTO). Videosinjalizimet disponohen kur diktohen funksione të përputhshme të makinerisë.

1. Zgjidhni cilësimet e avancuara për të konfiguruar cilësimet.
2. Zgjidhni një komandë.
3. Zgjidhni hyrjen e kamerës për komandën aktuale. Kamera shfaqet kur aktivizohet komanda.

*SHËNIM:* Për të mos lejuar shfaqjen e videos për një komandë, zgjidhni "No Camera" (Pa kamerë).

4. Jepni kohën e ndalimit të videos. Kjo është koça e shfaqjes së videos pas çaktivizimit të komandës.

AL70325,00005AF-A7-08NOV19

# Cilësimet me valë

## Cilësimet me valë



Cilësimet me valë

PC28801—UN—29AUG22

Përdorni cilësimet me valë për t'u lidhur me një rrjet me valë ose krijoni rrjet me valë për të lidhur pajisjet celulare me makinerinë. Aplikacioni Cilësimet e rrjetit me valë përdor modem JDLINK ose/dhe adaptor interneti të jashtëm me valë.

**SHËNIM:** Funksionaliteti i faqes Cilësimet e rrjetit me valë disponohet vetëm për modem JDLINK kur modemi ose MTG është "aktive" në CAN e makinerisë.

### Navigimi te cilësimet e lidhjes me valë

1. Zgjidhni Menyja.
2. Zgjidhni Skeda e sistemit.
3. Zgjidhni aplikacionin "Wireless Settings (Cilësimet me valë)".

Referojuni ndihmës në ekran për udhëzime se si të krijoni një lidhje "Makineria e lidhur me valë" ose "Celular-makineri".

### Makineria e lidhur me valë



Makineria e lidhur me valë

PC24041—UN—05APR17

**SHËNIM:** Adapteri i jashtëm i internetit me valë mund të përdoret për të krijuar "Makineri-lidhje me valë". Kontaktoni me shitësin e John Deere për listën e pajisjeve të përputhshme.

"Makineri-lidhje me valë" lidh makinen me një rrjet me valë duke përdorur modem JDLINK.

Përdoreni opsionin "makineri-lidhje me valë" për sa vijon:

- Përditësimet e softuerit në distancë
- Diagnostifikimi në distancë
- Qasja në ekran nga distanca (RDA)
- Licencat online
- Sinkronizimi i të dhënave duke përdorur një pikë personale akses

### Opsioni "celular-makineri"



Opsioni "celular-makineri"

PC24042—UN—05APR17

Opsioni "Celulari-Makineria" vendos një rrjet me valë duke përdorur modem JDLINK për të lidhur pajisjet celulare me makinerinë.

Përdorni celularin në makinë për John Deere Connect Mobile.

ZIDXK1X,1751349960381-A7-01JUL25

# Hyrja në ekran nga distanca

---

## Hyrja në ekran nga distanca



PC28802—UN—29AUG22

*Hyrja në ekran nga distanca*

Hyrja në ekran nga distanca (RDA) i mundëson personave në distancë të shikojnë ekranin aktiv.

### **Kaloni te RDA**

1. Zgjidhni Menu (Menyja).
2. Zgjidhni skedën "Applications" (Aplikacionet).
3. Zgjidhni aplikacionin RDA.

### **Përdorimi i RDA-së**

Identifikohuni nga një kompjuter ose pajisje celulare në JDLink.com ose MyJohnDeere.com dhe zgjidhni makinerinë që dëshironi. Filloni një seancë për hyrjen në ekran nga distanca për të filluar shikimin e ekranit nga distanca.

Pasi të lidhet, pamja e ekranit dërgohet nëpërmjet një kabloje Ethernet në modem JDLink. Me anë të lidhjes celulare, informacioni nga Modemi JDLink dërgohet te rrjeti i komunikimeve të John Deere, duke mundësuar shfaqjen e ekranit në JDLink.com ose MyJohnDeere.com.

Nga një vendndodhje e largët, përdoruesi në kabinë mund të asistohet me konfigurimin e ekranit, optimizimin dhe zgjidhjen e problemeve.

AL70325,00005A0-A7-26SEP22

---

# Cilësimet e portit COM

## Cilësimet e portit COM



PC28803—UN—29AUG22

Cilësimet e portit COM

Aplikacioni "COM Port Settings" (Cilësimet e portit COM) përdoret për të konfiguruar sinjalin RS232 në mënyrë të tillë që ekrani të komunikojë me njësi kontrolli ose pajisje të ndryshme.

### Navigimi në Cilësimet e folesë COM

1. Zgjidhni Menyja.
2. Zgjidhni Skeda e sistemit.
3. Zgjidhni aplikacionin "COM Port Settings (Cilësimet e folesë COM)".

**SHËNIM:** Nevojitet një kablo shtesë për lidhjen e pajisjeve përmes foleve COM. Kontakto me shitësin e "John Deere".

Ekrani ka dy porte serike COM për të lidhur llojet e mëposhtme të pajisjeve:

- Lidhja e dokumentit në terren
- Marrësi i sistemit global të pozicionimit (GPS)
- "Nitrogen (N) Sensing" (prodhuesit: Yara dhe Fritzmeier)
- GreenSeeker
- LH 5000
- Karroca e drithërave

### Kërkesat për lidhjen e dokumentit në terren:

- Shpejtësia e transmetimit është vendosur në 9600.
- Regjistrimi i të dhënave në njësinë e kontrollit Raven është aktiv.
- Vlera e veprimit e evidencës së të dhënave të jetë më e vogël se 3 sekonda (rekomandohet 1 sekondë ose më pak).

### Kërkesat për serinë GPS:

**SHËNIM:** Udhëzimi AutoTrac nuk është i kompatibil me RS232 GPS të palëve të treta.

- Shpejtësia e transmetimit është vendosur në 19200.
- Shpejtësia e daljes është vendosur në 1 ose 5 Hz (drejtimi, drejtimi manual dhe "Parallel Tracking" kërkojnë 5 Hz).
- Marrësi është konfiguruar që të nxjerrë mesazhet në vijim:

- GGA

- GSA
- RMC
- Bitet e të dhënave 8
- Pariteti – Asnjë
- Bitet e ndalimit 1
- Kontrolli i fluksi – Asnjë

### Konfigurimi i "Nitrogen (N) Sensing"

1. Instaloni, kalibroni dhe konfiguroni sistemin "N-Sensing" sipas manualit të përdorimit të prodhuesit.
2. Konfiguroni cilësimet e folesë COM për llojin e pajisjes dhe prodhuesin.
3. Zgjidhni "N-Sensing" për shpejtësinë/Rx e synuar në faqen e përmbledhjes së punës në aplikacionin "Work Setup" (Konfigurimi i punës).

### Konfigurimi i GreenSeeker

1. Instaloni, kalibroni dhe konfiguroni sistemin GreenSeeker sipas manualit të përdorimit të prodhuesit.
2. Konfiguroni cilësimet e folesë COM për llojin e pajisjes.
3. Zgjidhni GreenSeeker për shpejtësinë/Rx e synuar në faqen e përmbledhjes së punës në aplikacionin "Work Setup" (Konfigurimi i punës).

### Konfigurimi i LH 5000

1. Instaloni, kalibro dhe konfiguroni sistemin "LH 5000" sipas Manualit të përdorimit të prodhuesit.
2. Konfiguro cilësimet e foleve COM për llojin e pajisjes "Field Doc Connect" (Lidhja e dokumentit në terren) dhe prodhuesin "LH Technologies".
3. Zgjidhni "LH 5000" tek aplikacioni "Equipment Manager" (Menaxheri i pajisjeve).

### Konfigurimi i karrocës së drithërave

1. Instaloni, kalibroni dhe konfiguroni sistemin e karrocës së drithërave, sipas manualit të përdorimit të prodhuesit.
2. Zgjidhni karrocën e drithërave në Device Type (lloji i pajisjes).
3. Zgjidhni prodhuesin e karrëcës së drithërave.

### Diagnostikimi i folesë COM

Diagnostikimi i foleve COM përdoret për të përcaktuar nëse janë përmbushur kërkesat për të përdorur pajisjen apo njësinë e lidhur të kontrollit. Vlerat e shfaqura në diagnostikimin e folesë COM përcaktohen nga lloji i pajisjes.

ch177nn,1728641242778-A7-11OCT24

# Konfigurimi i komandave

---

## Konfigurimi i komandave



PC28805—UN—29AUG22

*Konfigurimi i komandave*

Përdorni aplikacionin "Controls Setup" (Konfigurimi i komandave) për të konfiguruar ISOBUS ose hyrjet e tjera të makinerisë që përdoren për të kontrolluar funksionet e makinerisë ose veglës së punës, për të rikonfiguruar SCV ose për të rikonfiguruar komandat e tjera.

### **Navigimi te "Controls Setup" (Konfigurimi i komandave)**

1. Zgjidhni Menu (Menyja).
2. Zgjidhni skedën "Applications" (Aplikacionet).
3. Zgjidhni aplikacionin "Controls Setup" (Konfigurimi i komandave).

Aplikacioni "Controls Setup" (Konfigurimi i komandave) dhe hyrjet e konfigurueshme të disponueshme variojnë sipas llojeve të makinerisë. Për informacion shtesë mbi aplikacionin "Controls Setup" (Konfigurimi i komandave), shihni manualin e përdorimit të makinerisë.

AL70325,00005A1-A7-26SEP22

# Shërbimi dhe mirëmbajtja

## Pastrimi i ekranit

**E RËNDËSISHME:** Pastrojeni ekranin gjithmonë të fikur. Pastrimi i ekranit ndërsa është në funksionim mund të shkaktojë zgjedhjen e paqëllimshme të butonave.

Për të fshirë ekranin, fikni motorin dhe fshini ekranin me një leckë të butë të spërkatur me pastrues pa amoniak, si p.sh. pastruesi për xhama i John Deere ose pastruesi për shumë përdorime.

DX,PC,CLEAN,DISP-A7-21OCT16



Menaxheri i skedarëve

PC24753—UN—31OCT17

## Rivendosja e të dhënave të fabrikës

Kryeni rivendosjen e të dhënave të fabrikës kur transferoni ekranin ndërmjet përdoruesve. Procesi fshin nga ekrani të gjitha të dhënat e përdoruesit dhe ky veprim nuk mund të zhbëhet. Të dhënat e përdoruesit përfshijnë të dhënat e konfigurimit dhe të dokumentimit, informacionet udhëzuese, vlerat totale dhe strukturat e personalizuara të faqes së hapur. Aktivizimet, cilësimet e gjuhës dhe cilësimet e rajonit nuk janë rivendosur. Pas rivendosjes nevojitet rindezja.

Rivendosja e të dhënave të fabrikës duhet të kryhet në CommandCenter të Gjeneratës 4 përpara shitjes së makinës.

Rivendosja e të dhënave të fabrikës duhet të kryhet në ekran universal të gjeneratës 4 para shitjes së ekranit.

1. Zgjidhni Menu (Menyja).



Menyja

PC21495—UN—04SEP15

2. Zgjidhni Skeda e sistemit.



Skeda e sistemit

PC21264—UN—12JUN15

3. Zgjidhni Menaxheri i skedarëve.

4. Zgjidhni cilësimet.



Cilësimet

PC20398—UN—09DEC14

5. Zgjidhni skedën Cilësimet



Skeda Cilësimet

PC28671—UN—18MAR22

6. Zgjidhni Filloni rivendosjen e fabrikës.



PC28672—UN—18MAR22

7. Ndiqni udhëzimet në ekran.

ch177nn,1685618029193-A7-01JUN23

# Zgjidhja e problemeve

## Rikuperimi i sistemit



PC620654—UN—14MAY24

### A—PIN-i i rikuperimit

Rikuperimi i sistemit tenton të mbrojë dhe mundësisht të ruajë të dhënat e përdoruesit. Rikuperimi i sistemit fillon kur sistemi zbulon një defekt që mund të ndërpresë funksionet e synuara.

Kur ekrani hyn fillimisht te rikuperimi i sistemit, në ekran nis një kohëmatës 30-sekondësh për rikuperimin e sistemit. Për të vazhduar me rikuperimin e sistemit, kontaktoni një shitës të John Deere dhe jepini PIN-in e rikuperimit (A).

Lënia e alarmit që të kalojë do ta kthejë ekranin në përdorim normal. Nëse ky ekran vijon të qëndrojë, kontaktoni një shitës të John Deere dhe jepini PIN-in e rikuperimit (A).

bvvmsit,1715698463998-A7-23MAY24

### Përditësimi i softuerit dështon

Kur kryeni një përditësim të softuerit të kontrolluesit të ekranit VTV duke përdorur Service ADVISOR, përditësimi dështon për shkak të një prej gabimeve të mëposhtme të instalimit: Kur ndodh një gabim instalimi, ngarkesa nuk mund të programohet dhe shkarkimi dështon.

Mund të ndodhin gabimet e mëposhtme të Service ADVISOR. Ndiqni veprimet e sugjeruara:

**SHËNIM:** Aplikacionet e makinerisë ose Precision Ag nuk mund të përdoren gjatë korrigjimit të gabimit. Një kapje e korrigjimit të gabimit zgjat 5-10 minuta për t'u kryer. Pasi të kryhet, klienti mund të punojë derisa shitësi të eksportojë korrigjimin e gabimit.

| ID e mesazhit të gabimit | Titulli i tekstit      | Situata                                               | Veprimi për riparim                                                                                                                                                                              |
|--------------------------|------------------------|-------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| AM.MO.1                  | Gabim gjatë instalimit | Pati një konflikt që shkaktoi dështimin e shkarkimit. | <b>ZGJIDHJA A:</b><br>1. <b>Hapat fillestarë</b> <ul style="list-style-type: none"><li>- Provoni përsëri instalimin.</li><li>- Shkëputni dhe rillidhni furnizimin e baterisë me ekran,</li></ul> |
| AM.MO.3                  | Kufizimi për instalim  | John Deere kërkon vërtetim që nuk është i             |                                                                                                                                                                                                  |

## Zgjidhja e problemeve

|                 |                             |                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|-----------------|-----------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                 |                             | pranishëm me këtë paketë softuerike.                                             | pastaj shtypni butonin në makinë për të provuar rikuperimin                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| <b>AM.MO.4</b>  | Gabim gjatë instalimit      | Skedari i ngarkesës është i korruptuar ose i pasaktë.                            | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Rilidhni energjinë dhe filloni përditësimin pa futur USB-në. Kur të kërkohet, vendosni USB-në dhe zgjidhni OK.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| <b>AM.MO.5</b>  | Kufizimi për instalim       | Skedari i ngarkesës është i korruptuar ose i pasaktë.                            | <b>2. Kontrolli i njësishë USB dhe portës</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Sigurohuni që USB-ja të jetë te porta e diagnostikimit të USB-së.</li> <li>- Konfirmoni që ekrani e zbulon USB-në: MENYJA&gt;SISTEMI&gt;QENDRA E DIAGNOSTIKIMIT. AFISHO HARDUERIN&gt;Treguesi USB</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| <b>AM.MO.6</b>  | Gabim gjatë instalimit      | Procesori nuk njihet nga USB-ja.                                                 | Nëse nuk zbulohet, provo një USB tjetër ose kontrollo për probleme me enkriptimin/formatin.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| <b>AM.MO.19</b> | Instalimet dhe përditësimet | Sistemi nuk mund të merrte informacionin e nevojshëm për të instaluar softuerin. | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Inspektoni dhe ndërroni kabllon USB nëse nevojitet.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| <b>SA.MO.10</b> | Gabim gjatë instalimit      | Skedari i ngarkesës është i korruptuar ose i pasaktë.                            | <b>3. Pastrimi i skedarit dhe ringarkimi i ngarkesës</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Mbyllni Menaxherin e softuerit</li> <li>- Fshini përmbajtje nga:<br/>C:\sds\DisplayDependencies<br/>C:\sds\payloads\n</li> <li>- Shkarkoni përsëri ngarkesën VTV të ekranit nga Service ADVISOR.</li> <li>- Riformatoni USB-në dhe konfirmoni që Menaxheri i softuerit të hapet automatikisht.</li> <li>- Pas shkarkimit, zgjidhni USB-në dhe klikoni "Sync USB" (sinkronizo USB-në).</li> <li>- Sigurohuni që USB-ja të ketë përditësimet e ekranit JD-dosja 5 e JD te rrënja.</li> </ul>                                                      |
| <b>SA.MO.11</b> | Kufizimi për instalim       | Skedari i ngarkesës është i korruptuar ose i pasaktë.                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| <b>SA.MO.7</b>  | Gabim gjatë instalimit      | Softueri nuk u gjet tek USB-ja.                                                  | <b>ZGJIDHJA A:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Referojuni materialeve për zgjidhjen e problemeve për udhëzime të mëtejshme.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| <b>SA.MO.1</b>  | Instalimet dhe përditësimet | Procesori nuk njihet nga USB-ja.                                                 | <b>ZGJIDHJA A:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Referojuni materialeve për zgjidhjen e problemeve për udhëzime të mëtejshme.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| <b>SA.MO.2</b>  | Instalimet dhe përditësimet | Sistemi nuk mund të merrte informacionin e nevojshëm për të instaluar softuerin. | <b>ZGJIDHJA A:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Referojuni materialeve për zgjidhjen e problemeve për udhëzime të mëtejshme.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| <b>AM.MO.12</b> | Gabim gjatë instalimit      | Sistemi nuk mund të merrte informacionin e nevojshëm për të instaluar softuerin. | <b>ZGJIDHJA A:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Referojuni materialeve për zgjidhjen e problemeve për udhëzime të mëtejshme.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| <b>AM.MO.11</b> | Gabim gjatë instalimit      | Sistemi nuk mund të merrte informacionin e nevojshëm për të instaluar softuerin. | <b>ZGJIDHJA B:</b> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Shkoni te: Menyja&gt;Sistemi&gt;Menaxheri i skedarit&gt;Eksporto <ul style="list-style-type: none"> <li>- Eksporto ose pastro çdo të dhënë të disponueshme.</li> </ul> </li> <li>2. Nëse problemi vazhdon: <ul style="list-style-type: none"> <li>- Eksporto dhe ruaj të gjitha të dhënat e klientit.</li> <li>- Shkoni te Menyja &gt; Sistemi &gt; Menaxheri i skedarit.</li> <li>- Prekni ikonën Cilësimet (butoni rumbullak me shigjetë dhe pikë në shiritin e sipërm të zi).</li> <li>- Zgjidhni "Factory Data Reset" (Rikthimi në të dhënat e fabrikës).</li> </ul> </li> </ol> |
| <b>SA.MO.6</b>  | Gabim gjatë instalimit      | Ekrani nuk ka hapësirë të mjaftueshme për të shkarkuar ngarkesën.                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| <b>AM.MO.9</b>  | Gabim gjatë instalimit      | Ekrani nuk ka një lidhje të mirë celulare.                                       | <b>ZGJIDHJA C:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Konfirmoni që ekrani ka marrë ngarkesën e softuerit duke përdorur ISOBUS VT.</li> <li>• Siguroni një lidhje të fortë me celular përmes MTG.</li> <li>• Prisni 1-3 minuta, pastaj jepini energji makinerisë.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| <b>SA.MO.4</b>  | Gabim gjatë instalimit      | Përditësimi i softuerit nga distanca nuk u krye.                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| <b>SA.MO.5</b>  | Gabim instalimi             | Ekrani nuk ka një lidhje të mirë celulare.                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |

|                 |                                                                 |                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|-----------------|-----------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                 | (VERSIONI NË DISTANCË I SA.MO.1)                                |                                                                                   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Referojuni materialeve për zgjidhjen e problemeve për udhëzime të mëtejshme.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| <b>SA.MO.8</b>  | Gabim instalimi (VEGLA E FABRIKËS/ VERSIONI NË DISTANCË I SA.7) | Ekrani nuk ka një lidhje të mirë celulare.                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| <b>SA.MO.9</b>  | Gabim instalimi (VETËM NË DISTANCË)                             | Ekrani nuk ka një lidhje të mirë celulare.                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| <b>AM.MO.25</b> | Gabim gjatë instalimit                                          | Softueri është i kufizuar derisa të kryhet Rimëkëmbja e sistemit.                 | <b>ZGJIDHJA D:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Referojuni materialeve për zgjidhjen e problemeve për udhëzime të mëtejshme.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| <b>AM.MO.7</b>  | Gabim gjatë instalimit                                          | Tensioni i sistemit është tepër i ulët për të vazhduar me instalimin e softuerit. | <b>ZGJIDHJA E:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Referojuni instalimit të softuerit kur sistemi të jetë i ngarkuar plotësisht.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| <b>SA.MO.3</b>  | Instalimet dhe përditësimet                                     | Një përditësim softueri po kryhet tashmë.                                         | <b>ZGJIDHJA F:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Prisni derisa ngjarja e programimit të ketë përfunduar.</li> <li>Nëse ndodh kur përpjekja e programimit nuk është duke u kryer, atëherë shkëputeni dhe rilidheni energjinë e baterisë me ekranin, pastaj vendosni çelësin në makineri për të provuar rikuperimin.</li> <li>Referojuni materialeve për zgjidhjen e problemeve për udhëzime të mëtejshme.</li> </ul> |

ZID XK1X, 1749805706573-A7-17JUN25

## Konfigurimet e personalizuara të ekranit

Konfigurimet e personalizuara të ekranit mund të rregullohen te Cilësimet e avancuara - regjimi i personalizuar në konfigurimin e shumë ekraneve. Rekomandohet që t'i rregulloni ekranet si më poshtë:

Cilësimet e ekranit > Menyja > Sistemi > Ekran dhe tingulli > Ekran i shumëfishtë > Modifiko > Cilësimet e avancuara.

### Shembull:

Në konfigurimin e listuar më poshtë, 4640 do të jetë ekran/monitori juaj Precision Ag dhe do të vendosë në punë një mbjellës dhe 4600 do të jetë ekran/monitori i traktorit:

### Konfigurimi i 4640:

- Aplikacionet e Precision Ag - "ON" (aktive) – "PRIORITY 1" (prioriteti 1)
- Shikuesi i veglës së punës ISOBUS – "ON" (aktiv) – "PRIORITY 1" (prioriteti 1)
- Zbara e automjetit – "ON" (aktive) – "default" (e parazgjedhur)
- Kontrolluesi i detyrës – "ON" (aktiv) - "PRIORITY 1" (prioriteti 1)
- Serveri i skedarit "Off" (joaktiv) – "N/A" (nuk disponohet)
  - Serveri i skedarit mund të shënohet në "off" (joaktiv) në të dy ekranet

## Konfigurimi i 4600

- Aplikacionet e Precision Ag - "OFF" (joaktive) – "PRIORITY 2" (prioriteti 2)
- Shikuesi i veglës së punës ISOBUS – "OFF" (joaktiv) – "PRIORITY 2" (prioriteti 2)
- Zbara e automjetit – "ON" (aktive) – "default" (e parazgjedhur)
- Kontrolluesi i detyrës – "OFF" (joaktiv) - "PRIORITY 2" (prioriteti 2)
- Serveri i skedarit "Off" (joaktiv) – "N/A" (nuk disponohet)
  - Serveri i skedarit mund të shënohet në "off" (joaktiv) në të dy ekranet

**SHËNIM: Ekranet e dyfishtë** i referohet konfigurimeve që përfshijnë dy procesorë, si CommandCenter + Universal ose Universal + Universal.

**Ekranet e shumëfishta** i referohen konfigurimeve që përfshijnë një monitor të dytë, si CommandCenter + Monitori i zgatur ose Universal + Monitori i zgatur.

ZID XK1X, 1751029556756-A7-27JUN25

# Treguesi

|                                      |       |
|--------------------------------------|-------|
| <b>A</b>                             |       |
| Akresi i makinerisë .....            | 65-7  |
| Aktivizimi .....                     | 35-4  |
| Demonstrimi .....                    | 15-4  |
| Aktivizimi i demonstrimit .....      | 15-4  |
| Aplikacionet                         |       |
| Data dhe ora .....                   | 25-1  |
| Ekran dhe Zëri .....                 | 20-1  |
| Fushat .....                         | 80-1  |
| Gjuha dhe njësitë .....              | 30-1  |
| ISOBUS VT .....                      | 140-1 |
| Kufijtë .....                        | 80-1  |
| Marrësi StarFire .....               | 145-1 |
| Menaxheri i cilësimeve .....         | 55-1  |
| Menaxheri i pajisjes .....           | 60-1  |
| Menaxheri i programit .....          | 50-1  |
| Menaxheri i skedarëve .....          | 125-1 |
| Menaxheri i softuerit .....          | 35-1  |
| Mirëmbajtja dhe kalibrimet .....     | 135-1 |
| Monitor i makinës .....              | 110-1 |
| Monitori i punës .....               | 95-1  |
| Përdoruesit dhe hyrja .....          | 45-1  |
| Profili i makinerisë .....           | 60-1  |
| Profili i veglës së punës .....      | 60-1  |
| Qendra e diagnostikimit .....        | 130-1 |
| Udhëzimi .....                       | 65-1  |
| Videoja .....                        | 150-1 |
| AutoTrac .....                       | 65-1  |
| Aktivizo .....                       | 65-22 |
| Çaktivizimi .....                    | 65-22 |
| Grafiku i statusit .....             | 65-21 |
| Mesazhet e çaktivizuara .....        | 65-25 |
| Monitorimi i aktivitetit .....       | 65-24 |
| Ndërroni çelësin .....               | 65-23 |
| Ndjeshmëria e drejtimit .....        | 65-6  |
| Parashikuesi i kthimit .....         | 65-1  |
| Riaktivizimi në kalimin tjetër ..... | 65-23 |
| Shkëput, çaktivizo .....             | 65-24 |

|                                       |       |
|---------------------------------------|-------|
| <b>C</b>                              |       |
| Cilësimet                             |       |
| Drejtimi .....                        | 65-1  |
| Udhëzuesi i drejtimit .....           | 65-1  |
| Cilësimet e linjës rrethore .....     | 65-6  |
| Cilësimet e linjës së kurbës .....    | 65-5  |
| Cilësimet e portit COM .....          | 165-1 |
| Cilësimet e shiritit të dritave ..... | 65-4  |
| Cilësimet me valë .....               | 155-1 |
| CommandCenter                         |       |
| Modelet e ekranit .....               | 15-1  |
| Modelet e procesorit .....            | 15-1  |

|                        |      |
|------------------------|------|
| <b>D</b>               |      |
| Data .....             | 25-1 |
| Detyrat e ISOBUS ..... | 85-2 |

|                                |       |
|--------------------------------|-------|
| Drejtimi                       |       |
| Cilësimet                      |       |
| Linja rrethore .....           | 65-6  |
| Tingujt e gjurmimit .....      | 65-2  |
| Udhëzuesi aktiv/joaktiv .....  | 65-1  |
| Grupi i traseve .....          | 65-21 |
| Hapësira e trasesë .....       | 65-6  |
| Kurbat AB                      |       |
| Itinerar i drejtë .....        | 65-10 |
| Pengesat .....                 | 65-10 |
| Përdorimi .....                | 65-9  |
| Kurbat përshtatëse             |       |
| Itinerar i drejtë .....        | 65-12 |
| Linja e drejtë                 |       |
| Përdorimi .....                | 65-8  |
| Linja e mbushjes sipas kufirit |       |
| Përdorimi .....                | 65-20 |
| Linja rrethore                 |       |
| Përdorimi .....                | 65-20 |
| Manual .....                   | 65-1  |
| Ndërrimi i linjave .....       | 65-21 |
| Ndjeshmëria e drejtimit .....  | 65-6  |
| Drejtimi manual .....          | 65-1  |

|                                           |      |
|-------------------------------------------|------|
| <b>E</b>                                  |      |
| Ekranet të shumëfishta .....              | 20-1 |
| Ekran dhe zëri                            |      |
| Ndriçimi .....                            | 20-1 |
| Volumi .....                              | 20-1 |
| Zëri .....                                | 20-1 |
| Ekran elektronik, përdorimi i duhur ..... | 05-3 |
| Ekran i dytë .....                        | 20-1 |

|                                   |            |
|-----------------------------------|------------|
| <b>F</b>                          |            |
| Faqja e hapur .....               | 15-3       |
| Ndërro .....                      | 50-3       |
| Fjalët e sinjaleve, kuptimi ..... | 05-1       |
| Flamujt .....                     | 85-6       |
| Fotot e ekranit .....             | 125-6      |
| Fushat                            |            |
| Filtër .....                      | 80-1       |
| Krijimi .....                     | 80-1       |
| Kufijtë .....                     | 80-2, 80-3 |
| Menaxho .....                     | 80-1       |
| Modifiko .....                    | 80-1       |

|                                |       |
|--------------------------------|-------|
| <b>G</b>                       |       |
| Gjendja e makinerisë .....     | 135-1 |
| Gjeni linjën e drejtimit ..... | 65-7  |
| Gjuha .....                    | 30-1  |

|                          |      |
|--------------------------|------|
| <b>H</b>                 |      |
| Hapësira e trasesë ..... | 65-6 |

|                                |       |
|--------------------------------|-------|
| <b>I</b>                       |       |
| Intervalet e mirëmbajtjes..... | 135-1 |
| Intervalet e shërbimit .....   | 135-1 |
| ISOBUS VT.....                 | 140-1 |

|                                          |       |
|------------------------------------------|-------|
| <b>K</b>                                 |       |
| Kalibrimet                               |       |
| Radari.....                              | 135-1 |
| Rrëshqitja e rrotave .....               | 135-1 |
| Kalibrimi i ekranit .....                | 20-4  |
| Kalibrimi i ekranit me prekje .....      | 20-4  |
| Kalibrimi i radarit.....                 | 135-1 |
| Kalibrimi i rrëshqitjes së rrotave ..... | 135-1 |
| Konfigurimi i punës .....                | 85-1  |
| Kontrollet e shërbimit .....             | 135-1 |
| Krijo linjën e drejtimit .....           | 65-7  |
| Kurbat AB.....                           | 65-9  |
| Cilësimet.....                           | 65-5  |
| Itinerar i drejtë .....                  | 65-10 |
| Pengesat .....                           | 65-10 |
| Përdorimi .....                          | 65-9  |
| Kurbat përshtatëse .....                 | 65-10 |
| Cilësimet.....                           | 65-5  |
| Itinerar i drejtë .....                  | 65-12 |
| Pengesat .....                           | 65-12 |
| Përdorimi .....                          | 65-11 |

|                                      |       |
|--------------------------------------|-------|
| <b>L</b>                             |       |
| Linja e drejtë                       |       |
| Përdorimi .....                      | 65-8  |
| Linja e mbushjes sipas kufirit ..... | 65-20 |
| Përdorimi .....                      | 65-20 |
| Linja e shpejtë .....                | 65-8  |
| Linja rrethore                       |       |
| Cilësimet.....                       | 65-6  |
| Përdorimi .....                      | 65-20 |

|                                        |            |
|----------------------------------------|------------|
| <b>M</b>                               |            |
| Markat tregtare.....                   | 2          |
| Marrësi GPS.....                       | 145-1      |
| Marrësi StarFire.....                  | 145-1      |
| Menaxheri i cilësimeve.....            | 55-1       |
| Menaxheri i pajisjes .....             | 60-1       |
| Menaxheri i programit                  |            |
| Faqet e hapura .....                   | 50-1, 50-3 |
| Grupet e faqeve të hapura .....        | 50-1       |
| Të gjitha faqet e hapura .....         | 50-2       |
| Menaxheri i skedarëve.....             | 125-1      |
| Eksportimi                             |            |
| Fotot e ekranit .....                  | 125-6      |
| Eksporto .....                         | 125-1      |
| Importo.....                           | 125-1      |
| Menyja .....                           | 15-4       |
| Mirëmbajtja                            |            |
| Sensorët e pastrimit të rreshtave..... | 05-4       |

|                                 |       |
|---------------------------------|-------|
| Mirëmbajtja dhe kalibrimet..... | 135-1 |
| Monitor i makinës.....          | 110-1 |
| Monitori i punës.....           | 95-1  |
| Regjistrimi .....               | 95-1  |
| Monitori i zgjeruar .....       | 15-2  |
| Monitorimi i aktivitetit .....  | 65-24 |

|                               |       |
|-------------------------------|-------|
| <b>N</b>                      |       |
| Navigo                        |       |
| Faqet e hapura .....          | 50-3  |
| Ndërroni çelësin.....         | 65-23 |
| Ndihma në ekran .....         | 15-1  |
| Ndjeshmëria e drejtimit ..... | 65-6  |
| Ndriçimi .....                | 20-1  |
| Njësia USB                    |       |
| Kërkesat .....                | 125-5 |
| Praktikat më të mira.....     | 125-5 |
| Njësitë e matjes.....         | 30-1  |

|           |      |
|-----------|------|
| <b>O</b>  |      |
| Ora ..... | 25-1 |

|                                |      |
|--------------------------------|------|
| <b>P</b>                       |      |
| Parashikuesi i kthimit.....    | 65-1 |
| AutoTrac .....                 | 65-1 |
| Parathënie .....               | 2    |
| Pastrimi                       |      |
| Sensorët e rreshtave.....      | 05-4 |
| Përditëso                      |      |
| Prapëso.....                   | 35-1 |
| Softueri .....                 | 35-1 |
| Shkarkimi .....                | 35-1 |
| Vendosja.....                  | 35-1 |
| Përdoruesit dhe hyrja          |      |
| Profilat e përdoruesve .....   | 45-1 |
| Të drejtat e aksesit.....      | 45-1 |
| Përmasat                       |      |
| Makineria .....                | 60-1 |
| Vegla e punës.....             | 60-1 |
| Përputhshmëria .....           | 75-3 |
| Profil i makinerisë .....      | 60-1 |
| Profil i veglës së punës ..... | 60-1 |

|                                          |       |
|------------------------------------------|-------|
| <b>Q</b>                                 |       |
| Qendra e diagnostikimit                  |       |
| Diagnostikimi i komanduesve .....        | 130-1 |
| Adresat e diagnostikimit .....           | 130-2 |
| Informacioni i komanduesit.....          | 130-2 |
| Kodet diagnostikuese të problemeve ..... | 130-2 |
| Fshehja e qendrës së diagnostikimit..... | 130-2 |
| Informacioni i CAN Bus.....              | 130-4 |
| Informacioni për CAN Bus.....            | 130-3 |
| Kodet diagnostikuese të problemeve ..... | 130-3 |
| Modaliteti i diagnostikimit .....        | 130-2 |
| Rrjeti .....                             | 130-5 |

Qendra e statusit ..... 15-3

## R

Rruga e drejtë

Metodat ..... 65-7

## S

Sensorët e rreshtave

Pastrimi ..... 05-4

Siguria

Mirëmbajtja e sigurt, kryerja ..... 05-2

Traktori, përdorimi i sigurt ..... 05-4

Siguria, Shkallët dhe parmakët

Përdorimi i saktë i shkallëve dhe parmakëve ..... 05-2

Siguria, shmangia e lëngjeve me presion të lartë

Shmangia e lëngjeve me presion të lartë ..... 05-6

Softueri

Aktivizimi ..... 35-4

Çaktivizimi ..... 35-4

Përditëso ..... 35-1

Prapëso ..... 35-1

Shkarkimi ..... 35-1

Vendosja ..... 35-1

Versionet ..... 35-1

Shkëput, çaktivizo

AutoTrac ..... 65-24

Shtegu i drejtë

Linja e shpejtë ..... 65-8

Shtegu rrethor

Metodat ..... 65-19

Skaji ..... 65-19

## T

Tastet e shkurtoreve ..... 15-3

Tingujt e gjurmimit ..... 65-2

Traktori, përdorimi i sigurt ..... 05-4

## U

Udhëzim

Linja e mbushjes sipas kufirit ..... 65-20

Linja e shpejtë ..... 65-8

Shtegu i drejtë

Linja e shpejtë ..... 65-8

Shtegu rrethor

Metodat ..... 65-19

Udhëzimi

AutoPath ..... 65-13

Detajet e hartës AutoPath ..... 65-18

AutoTrac ..... 65-1

Aktivizo ..... 65-22

Çaktivizimi ..... 65-22

Grafiku i statusit ..... 65-21

Mesazhet e çaktivizuara ..... 65-25

Ndërroni çelësin ..... 65-23

Cilësimet

Linja e kurbës ..... 65-5

Parashikuesi i kthimit ..... 65-1

Shiriti i dritave ..... 65-4

Zhvendosja e gjurmës ..... 65-3

Gjeni linjën ..... 65-7

Krijoni linjën ..... 65-7

Kurbat AB ..... 65-9

Kurbat përshtatëse ..... 65-10

Pengesat ..... 65-12

Përdorimi ..... 65-11

Optimizimi i drejtimit ..... 65-27

Perimetri i linjës rrethore ..... 65-19

Rruga e drejtë

Metodat ..... 65-7

Shpejtësitë maksimale ..... 65-24

Shpejtësitë minimale ..... 65-24

Zgjidhja e problemeve ..... 65-31

## V

Videoja ..... 150-1

Komandat ..... 150-1

Volumi ..... 20-1

## Z

Zgjidhja e problemeve

Udhëzimi ..... 65-31

Zhvendosja e gjurmës ..... 65-3

Zhvendosjet

Makineria ..... 60-1

Vegla e punës ..... 60-1



